



#### Obsah

#### I *Legislativní akty*

##### NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1011 ze dne 8. června 2016 o indexech, které jsou používány jako referenční hodnoty ve finančních nástrojích a finančních smlouvách nebo k měření výkonnosti investičních fondů, a o změně směrnice 2008/48/ES a 2014/17/EU a nařízení (EU) č. 596/2014 <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1012 ze dne 8. června 2016 o zootechnických a genealogických podmínkách pro plemnitbu čistokrevných plemenných zvířat, hybridních plemenných prasat a jejich zárodečných produktů v Unii, pro obchod s nimi a pro jejich vstup do Unie, o změně nařízení (EU) č. 652/2014 a směrnice Rady 89/608/EHS a 90/425/EHS a o zrušení některých aktů v oblasti plemnitby zvířat („nařízení o plemenných zvířatech“) <sup>(1)</sup> ..... 66
- ★ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1013 ze dne 8. června 2016, kterým se mění nařízení (ES) č. 184/2005 o statistice Společenství týkající se platební bilance, mezinárodního obchodu službami a přímých zahraničních investic <sup>(1)</sup> ..... 144
- ★ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1014 ze dne 8. června 2016, kterým se mění nařízení (EU) č. 575/2013, pokud jde o výjimky pro obchodníky s komoditami <sup>(1)</sup> ..... 153

<sup>(1)</sup> Text s významem pro EHP



## I

(Legislativní akty)

## NAŘÍZENÍ

## NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2016/1011

ze dne 8. června 2016

**o indexech, které jsou používány jako referenční hodnoty ve finančních nástrojích a finančních smlouvách nebo k měření výkonnosti investičních fondů, a o změně směrnic 2008/48/ES a 2014/17/EU a nařízení (EU) č. 596/2014**

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 114 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropské centrální banky <sup>(1)</sup>,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru <sup>(2)</sup>,

v souladu s řádným legislativním postupem <sup>(3)</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) U řady finančních nástrojů a smluv závisí tvorba cen na přesnosti a integritě referenčních hodnot. Závažné případy manipulace s referenčními hodnotami týkajícími se úrokových sazeb, jako jsou LIBOR a EURIBOR, jakož i obvinění, že došlo k manipulaci s referenčními hodnotami týkajícími se energie, ropy a směnných kurzů, jsou jasným dokladem toho, že referenční hodnoty mohou být předmětem střetu zájmů. Uplatňování volnosti rozhodování a nedostatečné systémy správy a řízení zvyšují náchylnost referenčních hodnot k manipulaci. Nepřesnost a nevěrohodnost indexů, které jsou používány jako referenční hodnoty, či pochybnosti, které v tomto směru vznikají, mohou podlomit důvěru trhu, způsobit ztráty spotřebitelům a investorům a narušit fungování reálné ekonomiky. Je proto nezbytné zajistit přesnost, spolehlivost a integritu referenčních hodnot a procesu jejich stanovování.
- (2) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/65/EU <sup>(4)</sup> obsahuje určité požadavky týkající se spolehlivosti referenčních hodnot používaných při tvorbě cen kotovaných finančních nástrojů. Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/71/ES <sup>(5)</sup> obsahuje určité požadavky týkající se referenčních hodnot používaných

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 113, 15.4.2014, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. C 177, 11.6.2014, s. 42.

<sup>(3)</sup> Postoj Evropského parlamentu ze dne 28. dubna 2016 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 17. května 2016.

<sup>(4)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/65/EU ze dne 15. května 2014 o trzích finančních nástrojů a o změně směrnic 2002/92/ES a 2011/61/EU (Úř. věst. L 173, 12.6.2014, s. 349).

<sup>(5)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/71/ES ze dne 4. listopadu 2003 o prospektu, který má být zveřejněn při veřejné nabídce nebo přijetí cenných papírů k obchodování, a o změně směrnice 2001/34/ES (Úř. věst. L 345, 31.12.2003, s. 64).

emitenty. Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/65/ES <sup>(1)</sup> obsahuje určité požadavky vztahující se na používání referenčních hodnot ze strany subjektů kolektivního investování do převoditelných cenných papírů (SKIPCP). Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1227/2011 <sup>(2)</sup> obsahuje určitá ustanovení, která zakazují manipulování s referenčními hodnotami používanými v souvislosti s produkty velkoobchodního trhu s energií. Tyto právní akty však mohou obsáhnout pouze určité aspekty určitých referenčních hodnot a neřeší všechna slabá místa v poskytování všech referenčních hodnot ani nepokrývají veškerá použití finančních referenčních hodnot ve finančním odvětví.

- (3) Referenční hodnoty jsou nezbytné pro stanovení cen při přeshraničních obchodech, čímž napomáhají účelnému fungování vnitřního trhu s množstvím nejrůznějších finančních nástrojů a služeb. Mnohé referenční hodnoty, které jsou používány jako referenční sazby ve finančních smlouvách, zejména hypotékách, jsou poskytovány v jednom členském státě, avšak jsou používány úvěrovými institucemi a spotřebiteli v jiných členských státech. Tyto úvěrové instituce navíc často zajišťují svá rizika nebo získávají finanční prostředky pro uzavírání těchto finančních smluv na přeshraničních mezibankovních trzích. Pouze několik členských států přijalo vnitrostátní pravidla týkající se referenčních hodnot, avšak v otázkách, jako je rozsah jejich uplatňování, se jejich právní rámce pro referenční hodnoty již zjevně liší. Mezinárodní organizace komisí pro cenné papíry (IOSCO) se navíc dohodla dne 17. července 2013 na zásadách pro stanovování finančních referenčních hodnot (dále jen „zásady pro finanční referenční hodnoty organizace IOSCO“) a dne 5. října 2012 na zásadách pro agentury podávající přehledy o cenách ropy (dále jen „zásady organizace IOSCO pro agentury podávající přehledy o cenách“) (společně jen „zásady organizace IOSCO“) a jelikož jsou tyto zásady, pokud jde o jejich oblast působnosti a prostředky jejich provádění, do jisté míry flexibilní, je pravděpodobné, že členské státy přijmou pravidla na vnitrostátní úrovni, která budou tyto zásady provádět různým způsobem.
- (4) Tyto odlišné přístupy by vedly k roztržitosti vnitřního trhu, neboť na administrátory a uživatele referenčních hodnot by se v jednotlivých členských státech vztahovala různá pravidla. Mohlo by tudíž dojít k tomu, že referenční hodnoty poskytované v jednom členském státě by nebylo možno používat v jiných členských státech. Kdyby nevznikl harmonizovaný rámec, který zajistí přesnost a integritu referenčních hodnot, jež jsou v Unii používány ve finančních nástrojích a finančních smlouvách, nebo který by měřil výkonnost investičních fondů, je pravděpodobné, že rozdíly v právních předpisech členských států vytvoří překážky hladkému fungování vnitřního trhu při poskytování referenčních hodnot.
- (5) Na konkrétní otázku, jaké vhodné informace o referenčních hodnotách je vhodné používat ve finančních smlouvách, se nevztahují pravidla Unie na ochranu spotřebitele. Vzhledem ke stížnostem spotřebitelů a soudním řízením týkajícím se používání referenčních hodnot v některých členských státech je pravděpodobné, že by na vnitrostátní úrovni byla přijímána vzájemně neslučitelná opatření na ochranu spotřebitelů, což by mohlo vést k roztržitosti vnitřního trhu v důsledku rozdílných podmínek pro hospodářskou soutěž vyplývajících z různé úrovně ochrany spotřebitelů.
- (6) Za účelem zajištění řádného fungování vnitřního trhu a zlepšení jeho podmínek, zejména co se týče finančních trhů, a v zájmu zajištění vysoké úrovně ochrany spotřebitelů a investorů je proto žádoucí, aby byl pro referenční hodnoty stanoven regulační rámec na úrovni Unie.
- (7) Je vhodné a nezbytné, aby tento rámec měl formu nařízení, aby bylo zajištěno, že ustanovení, která přímo ukládají povinnosti osobám, jež se podílejí na poskytování, dodávání a používání referenčních hodnot, byla v celé Unii uplatňována jednotným způsobem. Jelikož právní rámec pro poskytování referenčních hodnot nutně zahrnuje také opatření, jež stanoví přesné požadavky týkající se aspektů souvisejících s tímto poskytováním referenčních hodnot, i malé rozdíly v přístupu k některému z těchto aspektů by mohly vyvolat významné překážky bránící přeshraničnímu poskytování referenčních hodnot. Použití formy nařízení, které je použitelné přímo, by proto mělo omezit možnost přijímání rozcházejících se opatření na úrovni členských států a mělo by zajistit jednotný přístup, větší právní jistotu a zabránit vzniku vážných překážek bránících přeshraničnímu poskytování referenčních hodnot.
- (8) Oblast působnosti tohoto nařízení by měla být natolik široká, aby bylo možné vytvořit preventivní regulační rámec. Poskytování referenčních hodnot je spojeno s volností rozhodování při jejich stanovování a dochází při něm k určitým druhům střetů zájmů vyplývajících ze samotné podstaty této činnosti, z čehož vyplývá, že existují

<sup>(1)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/65/ES ze dne 13. července 2009 o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se subjektů kolektivního investování do převoditelných cenných papírů (SKIPCP) (Úř. věst. L 302, 17.11.2009, s. 32).

<sup>(2)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1227/2011 ze dne 25. října 2011 o integritě a transparentnosti velkoobchodního trhu s energií (Úř. věst. L 326, 8.12.2011, s. 1).

příležitosti i motivace k manipulaci s referenčními hodnotami. Tyto rizikové faktory jsou charakteristické pro všechny referenční hodnoty, a měly by se proto na ně vztahovat náležitě požadavky na správu, řízení a kontrolu. Stupeň rizika se však liší, a uplatňovaný přístup by proto měl být přizpůsoben konkrétním okolnostem. Jelikož se slabá místa a význam určité referenční hodnoty mění v čase, omezení oblasti působnosti na indexy, jež jsou v současnosti důležité nebo více ohrožené, by neřešilo rizika, jež bude kterákoli referenční hodnota představovat v budoucnu. Zejména pak referenční hodnoty, jež v současnosti nejsou široce používány, by mohly být takto více používány v budoucnu a tím by i drobná manipulace v souvislosti s nimi mohla mít významný dopad.

- (9) Z hlediska oblasti působnosti tohoto nařízení by mělo být rozhodující, zda výsledná hodnota referenční hodnoty určuje hodnotu určitého finančního nástroje či finanční smlouvy nebo měří výkonnost určitého investičního fondu. Oblast působnosti by tak neměla být určována povahou vstupních údajů. Měly by do ní být zahrnuty referenční hodnoty vypočtené na základě ekonomických vstupních údajů, jako jsou ceny akcií a údaje, které nejsou ekonomického charakteru, nebo hodnoty jako jsou parametry počasí. Rámec stanovený tímto nařízením by měl rovněž uznávat existenci široké řady referenčních hodnot a různý dopad, který tyto hodnoty mají na finanční stabilitu a reálnou ekonomiku. Toto nařízení by rovněž mělo umožňovat přiměřeně reagovat na rizika, která představují různé referenční hodnoty. Toto nařízení by se tedy mělo vztahovat na referenční hodnoty používané při tvorbě cen finančních nástrojů kotovaných nebo obchodovaných v regulovaných obchodních systémech.
- (10) Vysoký počet spotřebitelů má uzavřeny finanční smlouvy, zejména smlouvy o spotřebitelském úvěru zajištěném hypotékou, které odkazují na referenční hodnoty, jež jsou vystaveny stejným rizikům. Toto nařízení by se proto mělo vztahovat také na smlouvy o úvěru definované ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 2008/48/ES <sup>(1)</sup> a 2014/17/EU <sup>(2)</sup>.
- (11) Při stanovení řady investičních indexů dochází k závažným střetům zájmů, a přitom jsou používány k měření výkonnosti určitého fondu, např. fondu SKIPCP. Některé z těchto referenčních hodnot jsou zveřejňovány a jiné jsou bezplatně nebo po zaplacení určitého poplatku poskytovány veřejnosti nebo určité části veřejnosti a manipulace s nimi může mít nepříznivý dopad na investory. Toto nařízení by se proto mělo vztahovat také na indexy nebo referenční sazby, které jsou používány k měření výkonnosti určitého investičního fondu.
- (12) Všichni dodavatelé vstupních údajů pro referenční hodnoty mohou uplatňovat volnost rozhodování, mohou být předmětem střetů zájmů a podstupují riziko, že budou zdrojem manipulace. Dodávání vstupních údajů je činnost dobrovolná. Pokud by nějaká iniciativa vyžadovala, aby dodavatelé výrazně změnili své modely podnikání, mohli by přestat vstupní údaje dodávat. V případě subjektů, které jsou již regulovány a podléhají dohledu, se však neočekává, že by u nich požadavky na řádné systémy správy, řízení a kontroly vedly k významným nákladům nebo nepřiměřené administrativní zátěži. Toto nařízení proto ukládá určité povinnosti také dohlíženým dodavatelům. Pokud je referenční hodnota stanovena na základě snadno dostupných údajů, neměl by být zdroj takovýchto údajů považován za dodavatele.
- (13) Finanční referenční hodnoty nemají být používány pouze k vydávání a tvorbě finančních nástrojů a smluv. Finanční odvětví z nich vychází také při zpětném měření výkonnosti určitého investičního fondu, při stanovování alokace aktiv portfolia nebo při výpočtu poplatků spojených s výkonností. Určitou referenční hodnotu lze použít přímo jakožto odkaz pro finanční nástroje a finanční smlouvy nebo k měření výkonnosti investičních fondů, nebo nepřímo v kombinaci s jinými referenčními hodnotami. V tomto druhém případě představuje nastavení a přezkoumání toho, jaká váha bude přiznána jednotlivým indexům v rámci kombinace za účelem určení výnosnosti nebo hodnoty finančního nástroje či finanční smlouvy nebo měření výkonnosti investičního fondu, rovněž použití referenční hodnoty, neboť s těmito úkony, na rozdíl od poskytování referenčních hodnot, není spojena volnost rozhodování. Držení finančních nástrojů odkazujících na určitou referenční hodnotu nemá být považováno za použití referenční hodnoty.
- (14) Centrální banky již vyhovují zásadám, normám a postupům, jež zajišťují, aby své činnosti vykonávaly bezúhonně a nezávisle. Není proto nutné, aby se na centrální banky toto nařízení vztahovalo. Jestliže centrální banky poskytují referenční hodnoty, zejména v případech, kdy mají tyto referenční hodnoty sloužit pro obchodní účely,

<sup>(1)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/48/ES ze dne 23. dubna 2008 o smlouvách o spotřebitelském úvěru a o zrušení směrnice Rady 87/102/EHS (Úř. věst. L 133, 22.5.2008, s. 66).

<sup>(2)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/17/EU ze dne 4. února 2014 o smlouvách o spotřebitelském úvěru na nemovitosti určené k bydlení a o změně směrnice 2008/48/ES a 2013/36/EU a nařízení (EU) č. 1093/2010 (Úř. věst. L 60, 28.2.2014, s. 34).

nesou zodpovědnost za vytvoření vhodných vnitřních postupů k zajištění přesnosti, integrity, spolehlivosti a nezávislosti těchto referenčních hodnot, zejména pokud jde o transparentnost správy, řízení a metodiky výpočtu.

- (15) Mimoto by se toto nařízení nemělo vztahovat na veřejné orgány, včetně vnitrostátních statistických úřadů, pokud poskytují údaje pro referenční hodnoty pro účely veřejných politik, poskytují referenční hodnoty pro účely veřejných politik nebo mají kontrolu nad jejich poskytováním, a to včetně opatření v oblasti zaměstnanosti, hospodářské činnosti a inflace.
- (16) Administrátorem je fyzická nebo právnická osoba, která má kontrolu nad poskytováním určité referenční hodnoty a spravuje zejména úkony zaměřené na stanovení referenční hodnoty, shromažďuje a analyzuje vstupní údaje, stanoví referenční hodnotu a uveřejňuje ji. Administrátor by měl mít možnost svěřit jednu nebo více těchto funkcí externě třetí straně, a to včetně výpočtu nebo zveřejnění referenční hodnoty nebo jiných relevantních služeb a činností souvisejících s poskytováním referenčních hodnot. Pokud však nějaká osoba určitou referenční hodnotu pouze zveřejňuje nebo se o ní zmiňuje v rámci svých novinářských činností, avšak nemá kontrolu nad poskytováním této referenční hodnoty, pak by se na ni požadavky, jež klade toto nařízení na administrátory, vztahovat neměly.
- (17) Index se vypočítává pomocí vzorce nebo některé jiné metodiky na základě podkladových hodnot. Při sestavování tohoto vzorce, provádění nezbytného výpočtu a určování vstupních údajů, jež vytváří riziko manipulace, existuje prostor pro jistý stupeň volnosti rozhodování. Proto by se toto nařízení mělo vztahovat na všechny referenční hodnoty, u kterých se tento jev volnosti rozhodování vyskytuje.
- (18) Pokud je však jako reference pro určitý finanční nástroj používána jedna cena nebo hodnota, například je-li referenční cenou pro určitou opci nebo futures cena jednoho cenného papíru, žádný výpočet, vstupní údaje ani volnost rozhodování v takovém případě neexistují. Referenční ceny založené na jedné ceně nebo na jedné hodnotě by proto za referenční hodnoty pro účely tohoto nařízení považovány být neměly.
- (19) Za referenční hodnoty by neměly být považovány ani referenční ceny nebo vypořádací ceny stanovené ústředními protistranami, protože jsou používány k určení výše vypořádání, marží a k řízení rizik, a neurčují tedy výši částky splatné podle určitého finančního nástroje ani hodnotu určitého finančního nástroje.
- (20) Poskytování úrokových sazeb půjček věřiteli by nemělo být pro účely tohoto nařízení považováno za poskytování referenčních hodnot. Úroková sazba půjček poskytnutá věřitelem je stanovena buď na základě vnitřního rozhodnutí, nebo vypočtena jako rozpětí nebo přírůžka k indexu (např. EURIBOR). V prvním případě je věřitel v souvislosti s činností týkající se finančních smluv, které uzavřel se svými klienty, vyňat z působnosti tohoto nařízení, přičemž v druhém případě se věřitel považuje pouze za uživatele referenční hodnoty.
- (21) V zájmu zajištění integrity referenčních hodnot by jejich administrátoři měli mít povinnost zavést náležitý systém správy a řízení, který by umožňoval kontrolovat střety zájmů, a zajistit důvěru v integritu referenčních hodnot. Ale i tam, kde je zajištěna účinná správa, je většina administrátorů předmětem určitých střetů zájmů a může docházet k tomu, že budou činit úsudky a rozhodnutí, jež mají nepříznivý vliv na různé skupiny zúčastněných stran. Je tudíž důležité, aby administrátoři disponovali funkcí, která počítá s integritou dohledu nad prováděním a účinným fungováním mechanismu správy a řízení, který by zajišťoval účinný dohled.
- (22) Manipulace s referenčními hodnotami nebo jejich nespolehlivost může poškozovat investory i spotřebitele. Toto nařízení by tudíž mělo stanovit rámec pro uchovávání záznamů administrátorů a dodavatelů a zajistit také transparentnost, pokud jde o účel referenčních hodnot a metodiku používanou při jejich stanovování, což napomůže účinnějšímu a spravedlivějšímu vypořádání případných nároků v souladu s vnitrostátním právem nebo právem Unie.
- (23) Provádění auditů a účinné uplatňování tohoto nařízení vyžadují provedení následné analýzy a získání průkazných údajů. Toto nařízení by proto mělo stanovit požadavky týkající se odpovídajících záznamů, které by měli po dostatečně dlouhou dobu uchovávat administrátoři referenčních hodnot o tom, jak byla referenční hodnota vypočítána. Je pravděpodobné, že reálný stav, který má daná referenční hodnota měřit, a prostředí, v němž toto měření probíhá, se budou v průběhu času měnit. Je proto nezbytné, aby proces poskytování referenčních hodnot

a související metodika podléhaly pravidelnému přezkumu, který by umožňoval odhalovat nedostatky a nalézat možnosti zlepšení. Na mnohé zúčastněné strany mohou mít nedostatky v procesu poskytování referenčních hodnot nepříznivé dopady a tyto strany mohou i k odhalování takových nedostatků přispět. Toto nařízení by proto mělo stanovit rámec pro zavedení mechanismu projednávání stížností administrátory referenční hodnoty, který zúčastněným stranám umožní oznamovat své stížnosti administrátorovi referenční hodnoty a zajistí, aby administrátor referenční hodnoty tyto stížnosti objektivně posuzoval.

- (24) V rámci poskytování referenčních hodnot zajišťují často některé důležité funkce, jako jsou výpočet referenční hodnoty, shromažďování vstupních údajů a šíření referenční hodnoty, externí poskytovatelé. Za účelem zajištění účinného fungování systému správy a řízení je nezbytné zajistit, aby služby těchto externích poskytovatelů v žádném případě nezbavovaly administrátory referenční hodnoty žádné z jejich povinností a úkolů, za něž jsou odpovědní, a aby nenarušovaly schopnost administrátorů plnit jejich povinnosti a úkoly ani schopnost relevantního příslušného orgánu vykonávat nad nimi dohled.
- (25) Administrátor referenční hodnoty je ústředním příjemcem vstupních údajů, který je schopen soustavně vyhodnocovat integritu a přesnost těchto vstupních údajů. Je proto nezbytné, aby toto nařízení vyžadovalo, aby administrátoři přijali určitá opatření, pokud mají za to, že vstupní údaje neodrážejí reálný stav trhu či ekonomickou realitu, které má referenční hodnota měřit, včetně opatření ke změně vstupních údajů, jejich dodavatelů nebo metodiky nebo k ukončení poskytování dané referenční hodnoty. Dále by měl administrátor jako součást svého kontrolního systému zavádět, je-li to možné, opatření ke sledování vstupních údajů před zveřejněním referenčních hodnot a ověřovat vstupní údaje po zveřejnění, včetně případného srovnání těchto údajů s historickými vzory.
- (26) Jakákoli volnost rozhodování v souvislosti s poskytováním vstupních údajů představuje příležitost pro manipulaci s referenčními hodnotami. Budou-li vstupní údaje vycházet z údajů o obchodech, bude existovat menší volnost rozhodování, a tedy i menší příležitost k manipulování s údaji. Mělo by proto být obecným pravidlem, aby administrátoři referenčních hodnot jako vstupní údaje pokud možno používali skutečné údaje o obchodech, avšak v případech, že by údaje o obchodech nepostačovaly nebo by byly nevhodné k zajištění integrity a přesnosti referenční hodnoty, mohou být používány i další údaje.
- (27) Přesnost a spolehlivost určité referenční hodnoty z hlediska měření ekonomické reality, která má být měřena, závisí na použité metodice a vstupních údajích. Je proto nutné zvolit transparentní metodiku, která zajistí spolehlivost a přesnost referenční hodnoty. Takovou transparentností se nerozumí zveřejnění vzorce použitého pro stanovení dané referenční hodnoty, ale zveřejnění prvků, které zúčastněným stranám budou postačovat k tomu, aby pochopily, jak byla referenční hodnota odvozena, a posoudily její reprezentativnost, relevantnost a vhodnost s ohledem na její zamýšlené použití.
- (28) V zájmu zajištění trvalé přesnosti referenční hodnoty může být nutné změnit metodiku. Veškeré změny metodiky mají ovšem dopad na uživatele této hodnoty a zúčastněné strany. Je proto nezbytné stanovit postupy, jimiž bude nutné se řídit při změně metodiky stanovování referenční hodnoty a jejichž součástí musí být i konzultace, tak aby uživatelé a zúčastněné strany mohli s ohledem na tyto změny přijmout nezbytná opatření nebo upozornit administrátora, budou-li mít k těmto změnám výhrady.
- (29) Zaměstnanci administrátora mohou zjistit možná porušení tohoto nařízení nebo potenciální slabá místa, jež by mohla vést k manipulaci nebo pokusu o manipulaci. Toto nařízení by proto mělo zavést rámec, který umožní zaměstnancům důvěrně upozornit administrátora na možná porušení tohoto nařízení.
- (30) Integrita a přesnost referenčních hodnot závisí na integritě a přesnosti vstupních údajů poskytovaných dodavateli. Je důležité, aby povinnosti dodavatelů vztahující se na tyto vstupní údaje byly jasně vymezené, aby bylo možné spoléhat na jejich soulad s těmito povinnostmi a aby dané povinnosti byly v souladu s kontrolními postupy a metodikou administrátora referenční hodnoty. Z tohoto důvodu je nezbytné, aby administrátor referenční hodnoty sestavil kodex chování, v němž upřesní tyto požadavky a povinnosti dodavatelů týkající se poskytování vstupních údajů. Administrátor by se měl ujistit o tom, že dodavatelé tento kodex chování dodržují. Pokud se dodavatelé nacházejí ve třetích zemích, měl by o tom být administrátor ujištěn v maximální možné míře.

- (31) Dodavatelé mohou být předmětem střetu zájmů a mohou mít při stanovení vstupních údajů volnost rozhodování. Je proto nutné, aby dodavatelé podléhali systému správy a řízení, který zajistí řešení těchto střetů zájmů, přesnost těchto vstupních údajů a to, aby odpovídaly požadavkům administrátora, jakož i možnost jejich ověřování.
- (32) Mnohé referenční hodnoty jsou stanovovány na základě vzorce využívajícího vstupních údajů, jež poskytují tyto subjekty: obchodní systémy, schválené systémy zveřejňování, poskytovatelé konsolidovaných obchodních informací, schválené mechanismy pro hlášení obchodů, energetické burzy nebo platformy dražby povolenek na emise. V některých situacích je shromažďování údajů zajišťováno externě poskytovatelem služeb, který údaje získává v plném rozsahu a přímo od uvedených subjektů. V těchto případech zajišťuje stávající regulace a dohled integritu a transparentnost vstupních údajů a umožňuje stanovit požadavky na správu a řízení a postupy pro oznamování případů porušení pravidel. Tyto referenční hodnoty jsou proto méně ohrožené manipulací, podléhají nezávislému ověření, a příslušní administrátoři jsou tudíž zproštěni určitých povinností stanovených v tomto nařízení.
- (33) Různé typy referenčních hodnot a různá odvětví, v nichž se referenční hodnoty používají, mají různé vlastnosti a různé slabiny a rizika. Ustanovení tohoto nařízení by měla být blíže upřesněna s ohledem na jednotlivá odvětví a typy referenčních hodnot. Referenční hodnoty týkající se úrokových sazeb sehrávají důležitou roli při uplatňování měnové politiky a je proto nezbytné v tomto nařízení zavést zvláštní ustanovení pro tyto referenční hodnoty.
- (34) Trhy s fyzickými komoditami mají jedinečné vlastnosti, které je třeba zohlednit. Referenční hodnoty cen komodit jsou široce využívány a mohou mít určité odvětvové zvláštnosti, a je proto nezbytné v tomto nařízení zavést zvláštní ustanovení pro tyto referenční hodnoty. Určité referenční hodnoty cen komodit jsou vyňaty z oblasti působnosti tohoto nařízení, nicméně měly by ale dodržovat příslušné zásady organizace IOSCO. Referenční hodnoty cen komodit mohou mít kritický význam, neboť režim se neomezuje na referenční hodnoty zakládající se na údajích předaných dodavateli, z nichž většinu tvoří dohlížené osoby. Na referenční hodnoty cen komodit s kritickým významem, na něž se vztahuje příloha II, se nepoužijí požadavky tohoto nařízení související s povinným dodáváním vstupních údajů a kolegii.
- (35) Nesrovnalosti v případě referenčních hodnot s kritickým významem mohou mít dopad na integritu trhu, finanční stabilitu, spotřebitele, reálnou ekonomiku nebo na financování domácností a podniků v členských státech. Tyto potenciálně destabilizující účinky vyplývající z nesrovnalostí týkajících se referenčních hodnoty s kritickým významem se mohou projevit v jednom členském státě či v několika z nich. Je proto zapotřebí, aby toto nařízení stanovilo proces stanovování takových referenčních hodnot, které by měly být považovány za referenční hodnoty s kritickým významem, a aby se na takovéto referenční hodnoty vztahovaly další požadavky, které zajistí jejich integritu a spolehlivost.
- (36) Referenční hodnoty s kritickým významem lze stanovit pomocí kvantitativních kritérií nebo kombinací kvantitativních a kvalitativních kritérií. Mimoto v případech, kdy referenční hodnota nespĺňuje příslušnou kvantitativní prahovou hodnotu, ji lze označit za hodnotu s kritickým významem, pokud tato referenční hodnota nemá žádné tržní substituty nebo jich má jen velmi málo, její existence a přesnost má význam pro integritu trhu, finanční stabilitu nebo ochranu spotřebitelů v jednom či v několika členských státech a veškeré příslušné orgány souhlasí s tím, že by takováto referenční hodnota měla být považována za referenční hodnotu s kritickým významem. V případě neshody mezi relevantními příslušnými orgány, zda by daná referenční hodnota měla být považována za referenční hodnotu s kritickým významem, by mělo být rozhodující rozhodnutí orgánu příslušného pro daného administrátora. V takovémto případě by měl mít Evropský orgán pro cenné papíry a trhy (ESMA), zřízený nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1095/2010<sup>(1)</sup> možnost zveřejnit stanovisko týkající se posouzení provedeného orgánem příslušným pro administrátora. Dále může příslušný orgán rovněž označit referenční hodnotu za hodnotu s kritickým významem na základě určitých kvalitativních kritérií, a to v případě, že administrátor a většina dodavatelů týkajících se této referenční hodnoty sídlí v jeho členském státě. Veškeré referenční hodnoty s kritickým významem by měly být součástí seznamu Komise vytvořeného prováděcím aktem, který by měl být pravidelně přezkoumáván a aktualizován.
- (37) Ukončení administrace referenční hodnoty s kritickým významem ze strany administrátora by mohlo vést k tomu, že by finanční smlouvy nebo finanční nástroje pozbyly platnosti, ke ztrátám pro spotřebitele a investory a mohlo by mít dopad na finanční stabilitu. Je proto nezbytné, aby měl relevantní příslušný orgán pravomoc vyžadovat povinnou administraci referenční hodnoty s kritickým významem s cílem zachovat její existenci. V případě, že je administrátor referenční hodnoty v insolvenčním řízení, by měl příslušný orgán poskytnout

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1095/2010 ze dne 24. listopadu 2010 o zřízení Evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy), o změně rozhodnutí č. 716/2009/ES a o zrušení rozhodnutí Komise 2009/77/ES (Úř. věst. L 331, 15.12.2010, s. 84).

hodnocení příslušnému soudnímu orgánu, který by měl zvážit, zda a jak by mohla být dotčená referenční hodnota s kritickým významem převedena na nového administrátora nebo by mohlo být ukončeno její poskytování.

- (38) Aniž je dotčeno uplatňování právních předpisů Unie v oblasti hospodářské soutěže a schopnost členských států přijímat opatření k usnadnění jejich dodržování, je nutné stanovit administrátorům referenčních hodnot s kritickým významem, včetně referenčních hodnot cen komodit s kritickým významem, povinnost přijímat náležitá opatření s cílem zajistit, aby byly licence a informace týkající se referenční hodnoty poskytovány všem uživatelům spravedlivým, přiměřeným, transparentním a nediskriminačním způsobem.
- (39) Dodavatelé, kteří přestanou své vstupní údaje pro referenční hodnoty s kritickým významem dodávat, mohou narušit věrohodnost takových referenčních hodnot, neboť by se tím snížila schopnost těchto referenčních hodnot měřit podkladový trh nebo ekonomickou realitu. Je proto nezbytné, aby měl relevantní příslušný orgán pravomoc vyžadovat od dohlížených osob povinné dodávání vstupních údajů pro stanovování referenčních hodnot s kritickým významem a mohl tak zajistit zachování věrohodnosti dotčené referenční hodnoty. Povinným dodáváním vstupních údajů nemá dohlíženým osobám vznikat povinnost zahajovat obchody, ani se k jejich zahájení zavazovat.
- (40) S ohledem na velkou rozmanitost, pokud jde o typy a velikosti referenčních hodnot, je důležité, aby se tímto nařízením vytvořila proporcionalita a zamezilo se tomu, aby administrátoři referenčních hodnot, jejichž zrušení by představovalo menší ohrožení pro širší finanční systém, byli vystaveni neúměrné administrativní zátěži. Proto by kromě systému referenčních hodnot s kritickým významem měly být vytvořeny dva rozdílné režimy: jeden pro referenční hodnoty se značným významem a jeden pro referenční hodnoty bez značného významu.
- (41) Administrátoři referenčních hodnot se značným významem by měli mít i možnost přijmout rozhodnutí, že nebudou uplatňovat omezený počet dílčích požadavků tohoto nařízení. Příslušné orgány by si však měly zachovat pravomoc požadovat uplatňování těchto požadavků založených na kritériích stanovených v tomto nařízení. Akty v přenesené pravomoci a prováděcí akty, které se vztahují na administrátory referenčních hodnot se značným významem, by měly zohledňovat zásadu proporcionality a jejich cílem by mělo být, pokud je to možné, zamezit administrativní zátěži.
- (42) Na administrátory referenčních hodnot bez značného významu se vztahuje méně důkladný režim, díky němuž by administrátoři měli mít možnost rozhodnout, že nebudou uplatňovat některé požadavky tohoto nařízení. V takovém případě by měl dotyčný administrátor vysvětlit ve svém prohlášení o shodě, které by mělo být zveřejněno a poskytnuto orgánu příslušnému pro administrátora, z jakého důvodu je přiměřené, aby některé požadavky neuplatňoval. Uvedený příslušný orgán by měl přezkoumat prohlášení o shodě a měl by požádat o další informace nebo požadovat změnu, aby byl zajištěn soulad s tímto nařízením. I když mohou být referenční hodnoty bez značného významu stále ohrožené manipulací, jsou snadněji nahraditelné, a tudíž by hlavním nástrojem využívaným účastníky trhu k přijímání informovaných rozhodnutí o tom, které referenční hodnoty považují za vhodné k použití, měla být transparentnost pro uživatele. Z tohoto důvodu by se akty v přenesené pravomoci v hlavě II neměly vztahovat na administrátory referenčních hodnot bez značného významu.
- (43) K tomu, aby si uživatelé referenčních hodnot zvolili vhodné referenční hodnoty a aby rozuměli rizikům s nimi spojeným, potřebují vědět, co má daná referenční hodnota měřit a jaká jsou její slabá místa pro manipulaci. Administrátor referenční hodnoty by měl tudíž uveřejňovat prohlášení o referenční hodnotě, ve kterém tyto informace uvede. Aby se zajistilo jednotné uplatňování a to, aby byla prohlášení o referenčních hodnotách přiměřeně dlouhá a zaměřovala se snadno dostupným způsobem na poskytování klíčových informací, které uživatelé potřebují, měl by další podrobné informace o obsahu prohlášení o referenčních hodnotách poskytovat orgán ESMA, s náležitým rozlišením různých typů a specifik referenčních hodnot a jejich administrátorů.
- (44) Toto nařízení by mělo brát v úvahu zásady organizace IOSCO, které slouží jako celosvětový standard právních požadavků na referenční hodnoty. S cílem zajistit ochranu investorů by v rámci obecné zásady měly být dohled a právní podmínky v každé třetí zemi rovnocenné dohledu a právním podmínkám, jež pro referenční hodnoty platí v Unii. Proto mohou referenční hodnoty, které poskytují třetí země, využívat dohlížené osoby v Unii, pokud bylo přijato Komisí kladné rozhodnutí o rovnocennosti režimu dané třetí země. Za daných okolností by měly příslušné orgány navázat spolupráci s orgány dohledu ve třetích zemích a dojednat s nimi podmínky této spolupráce. Orgán ESMA by měl koordinovat sjednávání těchto podmínek spolupráce a výměnu informací získaných od orgánů třetích zemí mezi příslušnými orgány. Aby se však zamezilo jakýmkoli negativním dopadům, k nimž by mohlo dojít v důsledku možného náhlého ukončení používání referenčních hodnot poskytovaných třetí zemí v Unii, stanoví toto nařízení rovněž další mechanismy (totiž uznání a přejímání), díky nimž mohou být referenční hodnoty poskytnuté třetími zeměmi používány dohlíženými osobami nacházejícími se v Unii.

- (45) Toto nařízení zavádí proces uznání administrátorů nacházejících se ve třetí zemi příslušným orgánem referenčního členského státu. Uznání by se mělo vztahovat na administrátory, kteří splňují požadavky tohoto nařízení. S ohledem na úlohu zásad organizace IOSCO jakožto globálních standardů pro poskytování referenčních hodnot by měl mít příslušný orgán referenčního členského státu možnost uznat administrátory na základě toho, že uplatňují zásady organizace IOSCO. Aby tak mohl učinit, měl by příslušný orgán posoudit, zda dotčený administrátor zásady organizace IOSCO uplatňuje, a stanovit, zda je uplatňování v případě tohoto administrátora rovnocenné, pokud jde o dodržování různých požadavků stanovených v tomto nařízení, přičemž by měl zohlednit specifika režimu uznávání ve srovnání s režimem rovnocennosti.
- (46) Toto nařízení rovněž zavádí režim přejímání umožňující za určitých podmínek administrátorům nebo dohlíženým osobám nacházejícím se v Unii, aby přejali referenční hodnoty poskytované třetí zemí k jejich používání v Unii. Pro tento účel by měl příslušný orgán zohlednit, zda by bylo při poskytování referenčních hodnot, které mají být přejaty, dodržování zásad organizace IOSCO rovnocenné dodržování tohoto nařízení, přičemž by měl zohlednit specifika režimu potvrzení ve srovnání s režimem rovnocennosti. Administrátor nebo dohlížená osoba, kteří přejali referenční hodnotu poskytnutou třetí zemí, by měli nést za tyto přejaté referenční hodnoty a za splnění příslušných podmínek stanovených v tomto nařízení plnou zodpovědnost.
- (47) Všichni administrátoři referenčních hodnot mohou uplatňovat volnost rozhodování, mohou být předmětem střetů zájmů a vystaveni riziku, že nebudou mít zavedeny odpovídající systémy správy a řízení a kontrolní systémy. Jelikož administrátoři kontrolují proces stanovování referenčních hodnot, je požadavek disponovat povolením k činnosti nebo registrací administrátorů a dohled nad administrátory nejúčinnějším způsobem, jak zajistit integritu referenčních hodnot.
- (48) Určitým administrátorům by měl udělovat povolení k činnosti příslušný orgán členského státu, v němž se dotčený administrátor nachází, který by také měl dohlížet na jeho činnost. Subjekty, které již podléhají dohledu a které poskytují jiné finanční referenční hodnoty, než jsou referenční hodnoty s kritickým významem, by měl pro účely tohoto nařízení příslušný orgán registrovat a dohlížet nad nimi. Subjekty, které poskytují pouze indexy, jež se považují za referenční hodnoty bez značného významu, by relevantní příslušný orgán měl rovněž registrovat. Povolení k činnosti a registrace by měly být dva odlišné procesy, neboť povolení k činnosti vyžaduje rozsáhlejší posouzení žádosti administrátora. Skutečnost, zda má administrátor povolení k činnosti nebo je registrován, by neměla mít vliv na dohled relevantních příslušných orgánů nad tímto administrátorem. Kromě toho by měl být zaveden přechodný režim, v souladu s nímž by osoby poskytující referenční hodnoty, které nemají kritický význam a nejsou v rozsáhlé míře využívány v jednom nebo několika členských státech, mohly být registrovány, a to s cílem usnadnit úvodní fázi uplatňování tohoto nařízení. Na úrovni Unie by měl vést orgán ESMA registr, který obsahuje informace o administrátorech s povolením k činnosti nebo s registrací, referenčních hodnotách a administrátorech, kteří poskytují tyto referenční hodnoty na základě kladného rozhodnutí buď v rámci režimu rovnocennosti nebo v režimu uznání, o administrátorech Unie nebo dohlížených osobách, kteří přejali referenční hodnoty ze třetí země, a o jakýchkoli takto přejatých referenčních hodnotách a jejich administrátorech nacházejících se ve třetí zemi.
- (49) Za určitých okolností poskytuje index i osoba, která by si nemusela být vědoma, že je tohoto indexu používáno jako reference pro určitý finanční nástroj, finanční smlouvu nebo investiční fond. Dochází k tomu zejména v případech, kdy se uživatelé a administrátor referenční hodnoty nacházejí v různých členských státech. Je proto nezbytné, aby byla zvýšena úroveň transparentnosti, pokud jde o to, která konkrétní referenční hodnota je používána. Takové transparentnosti lze dosáhnout zlepšením obsahu prospektů a klíčových informačních dokumentů, které požadují právní předpisy Unie, a obsahu oznámení, které požaduje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 596/2014<sup>(1)</sup>.
- (50) Účinnost dohledu zaručuje soubor účinných nástrojů a pravomocí příslušných orgánů ve všech členských státech. Toto nařízení by proto mělo stanovit zejména minimální soubor pravomocí, pokud jde o dohled a šetření, jež by v souladu s vnitrostátním právem měly být svěřeny příslušným orgánům členských států. Při výkonu svých pravomocí podle tohoto nařízení by příslušné orgány a orgán ESMA měly postupovat objektivně a nestranně a ve svém rozhodování by měly zůstat nezávislé.
- (51) Za účelem odhalování případů porušení tohoto nařízení je nezbytné, aby příslušné orgány mohly ve shodě s vnitrostátními právními předpisy vstupovat do prostor právnických osob s cílem zajišťovat dokumenty. Přístup do takových prostor je nezbytný v případě, že existuje důvodné podezření, že jsou k dispozici dokumenty či jiné

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 596/2014 ze dne 16. dubna 2014 o zneužívání trhu (nařízení o zneužívání trhu) a o zrušení směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/6/ES a směrnic Komise 2003/124/ES, 2003/125/ES a 2004/72/ES (Úř. věst. L 173, 12.6.2014, s. 1).

údaje týkající se věci, která je předmětem kontroly nebo šetření, a že by mohly být důležité jako důkaz porušování tohoto nařízení. Přístup do takových prostor je nutný i v některých dalších případech: neposkytne-li určitá osoba informace, o jejichž poskytnutí byla již dříve požádána, nebo jestliže se lze důvodně domnívat, že by takové žádosti, ani kdyby byla dotyčné osobě sdělena, nebylo vyhověno, nebo že by dokumenty či informace, které jsou předmětem žádosti, byly odstraněny, pozměněny či zničeny. Jestliže je v souladu s vnitrostátními předpisy nezbytné získat předchozí povolení soudního orgánu příslušného členského státu, měl by být vstup do daných prostor možný až poté, co bylo takové předchozí soudní povolení získáno.

- (52) Existující záznamy telefonních hovorů a záznamy datových přenosů poskytnuté dohlíženými osobami mohou představovat klíčový a někdy také jediný důkazní materiál umožňující odhalit a prokázat, že došlo k porušení tohoto nařízení, zejména pokud jde o dodržování požadavků na správu, řízení a kontrolu. Takové záznamy mohou totiž napomoci ověření totožnosti osoby, která je odpovědná za dodávání vstupních údajů, osoby odpovědné za jejich schvalování a za to, zda je zachováno organizační oddělení zaměstnanců. Příslušné orgány by proto měly mít možnost požadovat existující záznamy telefonních hovorů, elektronické komunikace a záznamy datových přenosů, jež uchovávají dohlížené osoby, v případech, kdy existuje důvodné podezření, že takové záznamy související s předmětem kontroly nebo šetření mohou mít význam z hlediska prokázání porušení tohoto nařízení.
- (53) Toto nařízení dodržuje základní práva a ctí zásady uznané ve Smlouvě o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“) a Listině základních práv Evropské unie, zejména právo na respektování soukromého a rodinného života, právo na ochranu osobních údajů, právo na svobodu projevu a informací, právo na svobodu podnikání, právo na ochranu spotřebitele, právo na účinnou právní ochranu, právo na obhajobu. Toto nařízení by proto mělo být vykládáno a uplatňováno v souladu s těmito právy a zásadami.
- (54) Mělo by být plně respektováno právo dotyčných osob na obhajobu. Osobám, s nimiž je vedeno řízení, by měl být zejména zajištěn přístup k nálezům, na nichž příslušné orgány založily svá rozhodnutí, a měly by mít právo být slyšeny.
- (55) Transparentnost referenčních hodnot je nezbytná z důvodů finanční stability trhů a ochrany investorů. Veškerá výměna či předávání informací mezi příslušnými orgány by měly probíhat v souladu s pravidly o předávání osobních údajů, jež stanoví směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES<sup>(1)</sup>. Veškerá výměna či předávání informací ze strany orgánu ESMA by měly probíhat v souladu s pravidly pro předávání osobních údajů, jež stanoví nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001<sup>(2)</sup>.
- (56) Členské státy by měly s přihlédnutím k zásadám, které stanoví sdělení Komise ze dne 8. prosince 2010 o posílení sankčních režimů v odvětví finančních služeb a právní akty Unie přijaté v návaznosti na toto sdělení a za účelem zajištění jednotného přístupu a odrazujícího účinku, stanovit správní sankce a jiná správní opatření, včetně peněžitých sankcí, použitelné na případy porušování tohoto nařízení a měly by zajistit, aby byly uplatňovány. Tyto správní sankce a jiná správní opatření by měly být účinné, přiměřené a odrazující.
- (57) Správní sankce a jiná správní opatření, které se uplatňují v konkrétních případech, by případně měly být určovány s ohledem na takové faktory, jako je vrácení zjištěného finančního prospěchu, závažnost a doba trvání porušení pravidel, jakékoli přitěžující nebo polehčující okolnosti a potřeba toho, aby správní peněžité sankce měly odrazující účinek, a měly by případně zahrnovat určité zmírnění v případě spolupráce s příslušným orgánem. Zejména by mělo být možné, aby skutečná výše správních peněžitých sankcí, jež mají být v určitém konkrétním případě uloženy, dosahovala v případech velmi závažného porušení maximální výše stanovené v tomto nařízení nebo výše vyšší, stanoví-li tak vnitrostátní právo, zatímco u méně závažných porušení nebo v případě, že dojde k vyrovnání, by mělo být možné ukládat správní peněžité sankce výrazně nižší, než je tato maximální výše. Příslušný orgán by měl mít k dispozici možnost uložit osobám činným v rámci administrátorů referenční hodnoty nebo v rámci dodavatelů dočasný zákaz výkonu vedoucích funkcí.

(1) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 281, 23.11.1995, s. 31).

(2) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1).

- (58) Toto nařízení by nemělo omezovat možnost členských států ukládat správní sankce na vyšší úrovni a nemělo by jím být dotčeno jakékoli ustanovení právních předpisů členských států v oblasti trestních sankcí.
- (59) Ačkoliv nic nebrání členským státům ve stanovení pravidel týkajících se správních sankcí a trestních sankcí v případě téhož porušení, nemělo by se od členských států vyžadovat, aby stanovily správní sankce za ta porušení tohoto nařízení, na něž se vztahuje vnitrostátní trestní právo. V souladu s vnitrostátním právem nejsou členské státy povinny uložit za týž protiprávní čin správní sankce i trestní sankce, ale měly by mít možnost tak učinit, pokud to jejich vnitrostátní právo umožňuje. Zachováním trestních sankcí namísto správních sankcí za porušení tohoto nařízení by však neměla být omezena či jinak ovlivněna schopnost příslušných orgánů pro účely tohoto nařízení včas spolupracovat, mít přístup k informacím a vyměňovat si informace s příslušnými orgány v jiných členských státech, a to ani po postoupení daného porušení předpisů příslušným soudním orgánům k trestnímu stíhání.
- (60) Je nezbytné posílit ustanovení o výměně informací mezi příslušnými orgány a posílit vzájemnou povinnost pomoci a spolupráce mezi těmito orgány. V souvislosti s narůstající přeshraniční činností by si příslušné orgány měly vzájemně poskytovat informace důležité k výkonu své funkce, aby zajistily účinné uplatňování tohoto nařízení, včetně situací, kdy se jeho skutečné nebo domnělé porušení může týkat orgánů dvou či více členských států. Pro zajištění hladkého předávání takových informací a ochrany individuálních práv je nezbytné při výměně informací důsledně dodržovat služební tajemství.
- (61) Aby bylo zajištěno, že rozhodnutí o uložení správní sankce nebo jiného správního opatření přijímaná příslušnými orgány, budou mít odrazující účinek ve vztahu k širší veřejnosti, měla by být zveřejňována. Zveřejňování rozhodnutí o uložení správní sankce nebo jiného správního opatření je rovněž důležitým způsobem, jímž mohou příslušné orgány informovat účastníky trhu o tom, jaké chování je považováno za porušení tohoto nařízení, a jímž lze i šířejší prosazovat mezi účastníky trhu řádné chování. V případě, že by hrozilo, že takové zveřejnění způsobí dotyčným osobám nepřiměřenou škodu, naruší stabilitu finančních trhů nebo probíhající šetření, měly by příslušné orgány buď zveřejňovat uloženou správní sankci nebo jiné správní opatření anonymně, nebo by měly zveřejnění odložit. Kromě toho by příslušné orgány měly mít možnost rozhodnutí o uložení správních sankcí nebo jiných správních opatření nezveřejňovat, mají-li za to, že anonymní nebo odložené zveřejnění nezajistí, že nedojde k narušení stability finančních trhů. Příslušné orgány rovněž nemusí zveřejňovat správní sankce nebo jiná správní opatření, jež považují za méně významná a jejichž zveřejnění by bylo nepřiměřené.
- (62) Referenční hodnoty s kritickým významem mohou mít dodavatele, administrátory a uživatele ve více než jednom členském státě. Ukončení poskytování takové referenční hodnoty nebo jiná událost, jež může vážně narušit její věrohodnost, by pak mohla mít dopad ve více než jednom členském státě, a to znamená, že dohled, který nad takovou referenční hodnotou vykonává pouze příslušný orgán členského státu, v němž se administrátor referenční hodnoty nachází, nebude z hlediska řešení rizik, která s sebou proces stanovování referenčních hodnot s kritickým významem nese, účinný a efektivní. V takovém případě by měla být za účelem zajištění efektivní výměny informací v oblasti dohledu mezi příslušnými orgány a koordinace jejich činností a opatření v oblasti dohledu vytvářena kolegia tvořená příslušnými orgány a orgánem ESMA. Činnost kolegií by měla přispívat k harmonizovanému uplatňování pravidel, jež stanoví toto nařízení, a ke sblížování postupů dohledu. Orgán příslušný pro administrátora by měl písemně stanovit podmínky týkající se výměny informací, rozhodovacích procesů, které by mohly zahrnovat pravidla pro postupy hlasování, veškeré spolupráce za účelem opatření v oblasti povinného dodání vstupních údajů a případů, kdy by příslušné orgány měly provádět vzájemné konzultace. Klíčovým prvkem pro dosažení koordinace, jednotného dohledu a sblížování postupů dohledu je právně závazná mediace prováděná orgánem ESMA.
- (63) Referenční hodnoty mohou odkazovat na finanční nástroje a finanční smlouvy s dlouhým trváním. Po vstupu tohoto nařízení v platnost hrozí v určitých případech nebezpečí, že poskytování takových referenčních hodnot již nebude povoleno, protože mají vlastnosti, které není možno přizpůsobit tak, aby vyhovovaly požadavkům tohoto nařízení. Zákaz dalšího poskytování takové referenční hodnoty by zároveň mohl vést k zániku či neplatnosti finančních nástrojů nebo finančních smluv, a poškodit tak investory. Je proto nezbytné přijmout ustanovení, jež by po určité přechodné období umožňovalo v poskytování takových referenčních hodnot pokračovat.

- (64) Orgán ESMA musí konzultovat s Agenturou pro spolupráci energetických regulačních orgánů (ACER) všechny případy, kdy se toto nařízení týká nebo by se mohlo týkat dohlížených osob a trhů, na které se vztahuje nařízení (EU) č. 1227/2011, a to za účelem využití odborných znalostí agentury ACER v oblasti energetických trhů a zmírnění případného zdvojení právní úpravy.
- (65) Za účelem upřesnění dalších technických prvků tohoto nařízení by měla být Komisi svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování EU akty týkající se upřesnění technických prvků; výpočtu nominální hodnoty finančních nástrojů, jmenovité hodnoty derivátů a čisté hodnoty aktiv investičních fondů odkazujících na referenční hodnotu k určení toho, zda má takováto referenční hodnota kritický význam; přezkumu metod výpočtu použitých při stanovení prahové hodnoty pro určení referenčních hodnot s kritickým významem a referenčních hodnot se značným významem; určení objektivních důvodů pro přejímání referenční hodnoty nebo skupiny příbuzných referenčních hodnot poskytovaných třetí zemí; stanovení prvků pro hodnocení toho, zda by ukončení nebo změna stávající referenční hodnoty mohly vést k události způsobené vyšší mocí nebo zmařit či jiným způsobem porušit podmínky finanční smlouvy nebo finančního nástroje či pravidla investičního fondu, které na tuto referenční hodnotu odkazují; a prodloužení 24měsíčního období, které je plánováno pro registraci namísto povolení k činnosti určitých administrátorů. Při přijímání těchto aktů by Komise měla brát v úvahu vývoj na trhu či v oblasti technologií a sblížování postupů dohledu nad stanovováním referenčních hodnot v mezinárodním měřítku, především pak činnost organizace IOSCO. Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů<sup>(1)</sup> ze dne 13. dubna 2016. Pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci obdrží Evropský parlament a Rada veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na setkání skupin odborníků Komise, jež se věnují přípravě aktů v přenesené pravomoci.
- (66) Technické normy by měly zajistit důslednou harmonizaci požadavků na poskytování a účast, pokud jde o indexy používané jako referenční hodnoty, a náležitou ochranu investorů a spotřebitelů v celé Unii. Vzhledem k vysoce odborným znalostem, jimiž disponuje orgán ESMA, by bylo účinné a vhodné tento orgán pověřit, aby vypracovával návrhy regulačních technických norem nezahrnujících politická rozhodnutí a předkládal je Komisi. Komise by měla přijímat návrhy regulačních technických norem, jež vypracuje orgán ESMA, prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle článku 290 Smlouvy o fungování EU a v souladu s články 10 až 14 nařízení (EU) č. 1095/2010, které se týkají postupů a charakteristik útvaru dozoru; způsobu, jak zajistit vhodnost a ověřitelnost vstupních údajů a vnitřní postupy pro dohled a ověřování pro dodavatele; informací, které mají být poskytovány administrátorem v souvislosti s údaji o referenčních hodnotách a metodice; prvků kodexu chování; požadavků týkajících se systémů a kontrol; kritérií, která by měl příslušný orgán zohledňovat při přijímání rozhodnutí o tom, zda uplatňovat určité dodatečné požadavky; obsahu prohlášení o referenčních hodnotách a případech, kdy je požadována aktualizace takovýchto prohlášení; minimálního obsahu ujednání o spolupráci mezi příslušnými orgány a orgánem ESMA; formy a obsahu žádostí o uznání administrátora ze třetí země a předložení informací, které mají být společně s takovouto žádostí předloženy; a informací, které mají být poskytnuty v žádosti o povolení k činnosti nebo registraci.
- (67) Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení tohoto nařízení by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci, aby sestavila seznam veřejných orgánů v Unii a prováděla jeho revizi, sestavila seznam referenčních hodnot s kritickým významem a prováděla jeho revizi, a stanovovala rovnocennost právního rámce, který se vztahuje na poskytovatele referenčních hodnot ze třetích zemí, a to za účelem plné či částečné rovnocennosti. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011<sup>(2)</sup>.
- (68) Komisi by rovněž měly být svěřeny pravomoci přijímat prostřednictvím prováděcích aktů v souladu s článkem 291 Smlouvy o fungování EU a v souladu s článkem 15 nařízení (EU) č. 1095/2010 prováděcí technické normy a vzor prohlášení o shodě, jež vypracuje orgán ESMA a které stanoví postupy a formuláře pro výměnu informací mezi příslušnými orgány a orgánem ESMA.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1.

<sup>(2)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

- (69) Jelikož cílů tohoto nařízení, totiž stanovit jednotný a účinný systém, který by umožnil odstranit slabá místa, jež referenční hodnoty mají, nemůže být dosaženo uspokojivě členskými státy vzhledem k tomu, že celkový dopad problémů souvisejících s referenčními hodnotami je možné plně pojmout pouze v měřítku Unie, ale spíše jich může být z důvodu rozsahu a účinků tohoto nařízení lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje toto nařízení rámec toho, co je nezbytné pro dosažení těchto cílů.
- (70) Vzhledem k naléhavé potřebě znovunastolit důvěru v referenční hodnoty a podpořit spravedlivé a transparentní finanční trhy, by toto nařízení mělo vstoupit v platnost prvním dnem po jeho vyhlášení.
- (71) Spotřebitelé mohou uzavírat finanční smlouvy, které zejména v případě smluv hypotečních a smluv o spotřebitelském úvěru mohou odkazovat na určitou referenční hodnotu, avšak v důsledku nerovného vyjednávacího postavení a používání standardních smluvních podmínek se může stát, že mohou mít v otázce použití referenční hodnoty jen omezenou možnost volby. Je proto nutné zajistit, aby věřitelé nebo zprostředkovatelé úvěrů přinejmenším poskytovali spotřebitelům odpovídající informace. Za tímto účelem by měly být odpovídajícím způsobem změněny směrnice 2008/48/ES a 2014/17/EU.
- (72) Nařízení (EU) č. 596/2014 vyžaduje, aby osoby s řídicí pravomocí, jakož i osoby s nimi úzce propojené, emitenta a příslušný orgán informovaly o každém obchodě provedeném na jejich vlastní účet, který souvisí s finančními nástroji spojenými s akciemi nebo dluhovými nástroji jejich emitenta. Existuje však celá řada finančních nástrojů, které jsou spojeny s akciemi a dluhovými nástroji daného emitenta. Mezi takovéto finanční nástroje patří subjekty kolektivního investování, strukturované produkty finančních nástrojů zahrnující deriváty, které obnášejí expozici, pokud jde o výkonnost akcií nebo dluhových nástrojů vydaných emitentem. Každý obchod s takovýmito finančními nástroji nad minimální prahovou hodnotou by měl podléhat oznamovací povinnosti vůči emitentovi a příslušnému orgánu. Výjimkou by měly být případy, kdy spojený finanční nástroj obnáší expozici vůči akciím či dluhovým nástrojům emitenta v maximální výši 20 %, nebo případy, kdy osoba s řídicí pravomocí nebo osoba s ní úzce propojená neznala nebo nemohla znát investiční složení souvisejícího finančního nástroje. Nařízení (EU) č. 596/2014 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

## HLAVA I

### PŘEDMĚT, OBLAST PŮSOBNOSTI A DEFINICE

#### Článek 1

##### Předmět

Toto nařízení zavádí společný rámec, jehož účelem je zajistit přesnost a integritu indexů, které jsou v Unii používány jako referenční hodnoty ve finančních nástrojích a finančních smlouvách nebo k měření výkonnosti investičních fondů. Toto nařízení tak přispívá k řádnému fungování vnitřního trhu při dosažení vysoké úrovně ochrany spotřebitelů a investorů.

#### Článek 2

##### Oblast působnosti

1. Toto nařízení se vztahuje na poskytování referenčních hodnot, dodávání vstupních údajů pro stanovování referenčních hodnot a používání referenčních hodnot v Unii.

2. Toto nařízení se nevztahuje na:
- a) centrální banku;
  - b) veřejný orgán, pokud dodává údaje pro stanovení referenčních hodnot pro účely veřejné politiky, včetně měření zaměstnanosti, hospodářské činnosti a inflace, nebo pokud poskytuje nebo má nad poskytováním těchto hodnot kontrolu;
  - c) ústřední protistranu, pokud poskytuje referenční ceny nebo vypořádací ceny používané pro řízení rizik nebo vypořádání ústřední protistranou;
  - d) poskytování jednotné referenční ceny pro jakýkoli finanční nástroj uvedený v příloze I oddílu C směrnice 2014/65/EU;
  - e) tisk, jiné sdělovací prostředky a novináře, pokud referenční hodnotu pouze uveřejňují nebo na ni odkazují v rámci své novinářské činnosti, aniž by měli nad jejím poskytováním jakoukoli kontrolu;
  - f) fyzickou nebo právnickou osobu, která v rámci svého podnikání nebo povolání poskytuje nebo slibuje poskytnout úvěr, za podmínky, že tato osoba zveřejňuje nebo veřejnosti zpřístupňuje své vlastní pohyblivé nebo pevné úrokové sazby půjček, které byly stanoveny na základě vnitřních rozhodnutí a které se vztahují pouze na finanční smlouvy, které tato osoba nebo společnost v rámci stejné skupiny uzavřela se svými vlastními klienty;
  - g) referenční hodnotu cen komodit založenou na údajích předaných dodavateli, z nichž většina není dohlíženou osobou, a na něž se vztahují následující obě následující podmínky:
    - i) na referenční hodnotu odkazují finanční nástroje, které byly předmětem žádosti o přijetí k obchodování pouze v jednom obchodním systému ve smyslu čl. 4 odst. 1 bodu 24 směrnice 2014/65/EU, nebo s nimiž se obchoduje pouze v rámci takového obchodního systému;
    - ii) celková jmenovitá hodnota finančních nástrojů odkazujících na referenční hodnotu nepřesahuje 100 milionů EUR;
  - h) poskytovatele indexu, který si ve vztahu k indexu, jenž poskytuje, není vědom a za přiměřených okolností si ani nemohl být vědom toho, že tento index je používán pro účely uvedené v čl. 3 odst. 1 bodě 3.

### Článek 3

#### Definice

1. Pro účely tohoto nařízení se rozumí:
  - 1) „indexem“ číselná hodnota:
    - a) která je uveřejňována nebo zpřístupňována veřejnosti;
    - b) která je pravidelně určována:
      - i) buď zcela, nebo zčásti výpočtem podle vzorce či jakoukoli jinou metodou výpočtu nebo na základě posouzení; a
      - ii) na základě hodnoty jednoho či více podkladových aktiv nebo cen, včetně cen odhadovaných, skutečných nebo odhadovaných úrokových sazeb, kotací a závazných kotací nebo jiných hodnot či anket;
  - 2) „poskytovatelem indexu“ fyzická nebo právnická osoba, která má kontrolu nad poskytováním určitého indexu;
  - 3) „referenční hodnotou“ index, na který se odkazuje při určování částky splatné z finančního nástroje či finanční smlouvy nebo při určování hodnoty finančního nástroje, nebo index, který se používá k měření výkonnosti určitého investičního fondu za účelem sledování výnosů takového indexu nebo stanovení alokace aktiv portfolia nebo za účelem výpočtu poplatků spojených s výkonností;

- 4) „skupinou příbuzných referenčních hodnot“ skupina příbuzných referenčních hodnot, které jsou poskytovány týmě administrátorem a stanovovány na základě vstupních údajů stejné povahy a které měří stejný či podobný reálný stav trhu nebo ekonomickou realitu;
- 5) „poskytováním referenční hodnoty“:
  - a) spravování úkonů zaměřených na stanovení referenční hodnoty;
  - b) shromažďování, analyzování nebo zpracovávání vstupních údajů za účelem stanovení referenční hodnoty; a
  - c) stanovování referenční hodnoty za použití vzorce či jiné metody výpočtu nebo na základě posouzení vstupních údajů poskytnutých za tímto účelem;
- 6) „administrátorem“ fyzická nebo právnická osoba, která má kontrolu nad poskytováním určité referenční hodnoty;
- 7) „používáním referenční hodnoty“:
  - a) vydání finančního nástroje, který odkazuje na určitý index nebo kombinaci indexů;
  - b) určení výše částky splatné podle určitého finančního nástroje či finanční smlouvy, a to odkazem na určitý index nebo kombinaci indexů;
  - c) skutečnost, že subjekt je smluvní stranou finanční smlouvy, která odkazuje na určitý index nebo kombinaci indexů;
  - d) poskytování úrokové sazby půjček ve smyslu čl. 3 písm. j) směrnice 2008/48/ES, která je vypočtena jako rozpětí nebo přírážka k indexu nebo kombinaci indexů a je výhradně používána jako odkaz ve finanční smlouvě, jejíž je věřitel stranou;
  - e) měření výkonnosti investičního fondu pomocí indexu nebo kombinace indexů s cílem sledovat výnosnost tohoto indexu či kombinace indexů nebo stanovit alokaci aktiv portfolia či vypočítat poplatky spojené s výkonností;
- 8) „dodáváním vstupních údajů“ poskytování vstupních údajů, jež nejsou snadno dostupné, administrátorovi nebo jiné osobě za účelem jejich předání administrátorovi, které jsou nezbytné k stanovení určité referenční hodnoty a jež jsou poskytovány za tímto účelem;
- 9) „dodavatelem“ fyzická či právnická osoba dodávající vstupní údaje;
- 10) „dohlíženým dodavatelem“ dohlížená osoba, která dodává vstupní údaje určitému administrátorovi nacházejícímu se v Unii;
- 11) „příspěvatelem“ fyzická osoba zaměstnaná dodavatelem za účelem dodávání vstupních údajů;
- 12) „posuzovatelem“ zaměstnanec administrátora referenční hodnoty cen komodit nebo jakákoli jiná fyzická osoba, jejichž služeb administrátor využívá nebo kterou řídí, odpovídající za použití metodiky nebo úsudku na vstupní údaje a další informace s cílem dospět k průkaznému posouzení ceny určité komodity;
- 13) „odborným úsudkem“ výkon pravomoci administrátora nebo dodavatele s ohledem na používání údajů při stanovení referenčních hodnot, včetně extrapolace hodnot z předchozích nebo souvisejících obchodů, úpravy hodnot v závislosti na činitelích, které by mohly ovlivnit kvalitu údajů, jako jsou například události na trhu nebo zhoršení úvěrové kvality kupujících či prodávajících nebo udělení větší váhy závazným poptávkám nebo nabídkám než jednotlivým uzavřeným obchodům;
- 14) „vstupními údaji“ údaje vztahující se k hodnotě jednoho nebo více z podkladových aktiv nebo cen, včetně odhadu cen, kotací, závazných kotací nebo jiné hodnoty používané administrátorem ke stanovení referenční hodnoty;
- 15) „údaji o obchodech“ sledovatelné ceny, sazby, indexy nebo hodnoty obchodů mezi nepřídruženými protistranami na aktivním trhu podléhající tržním silám nabídky a poptávky;

- 16) „finančním nástrojem“ veškeré nástroje uvedené v příloze I oddíle C směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/65/EU, které jsou předmětem podané žádosti o přijetí k obchodování v obchodním systému ve smyslu čl. 4 odst. 1 bodu 24 směrnice 2014/65/EU nebo které jsou obchodovány v obchodním systému ve smyslu čl. 4 odst. 1 bodu 24 směrnice 2014/65/EU nebo systematickým internalizátorem ve smyslu čl. 4 odst. 1 bodu 20 uvedené směrnice;
- 17) „dohlíženou osobou“:
- a) úvěrová instituce ve smyslu čl. 4 odst. 1 bodu 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 575/2013 <sup>(1)</sup>;
  - b) investiční podnik ve smyslu čl. 4 odst. 1 bodu 1 směrnice 2014/65/EU;
  - c) pojišťovna ve smyslu čl. 13 bodu 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/138/ES <sup>(2)</sup>;
  - d) zajišťovna ve smyslu čl. 13 bodu 4 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/138/ES;
  - e) SKIPCP ve smyslu čl. 1 odst. 2 směrnice 2009/65/ES nebo případně správcovská společnost SKIPCP ve smyslu čl. 2 odst. 1 písm. b) uvedené směrnice;
  - f) správce alternativních investičních fondů ve smyslu čl. 4 odst. 1 písm. b) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/61/EU <sup>(3)</sup>;
  - g) instituce zaměstnaneckého penzijního pojištění ve smyslu čl. 6 písm. a) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/41/ES <sup>(4)</sup>;
  - h) věřitel ve smyslu čl. 3 písm. b) směrnice 2008/48/ES pro účely úvěrových smluv ve smyslu čl. 3 písm. c) uvedené směrnice;
  - i) neúvěrová instituce ve smyslu čl. 4 bodu 10 směrnice 2014/17/EU pro účely smluv o úvěru ve smyslu čl. 4 bodu 3 uvedené směrnice;
  - j) organizátor trhu ve smyslu čl. 4 odst. 1 bodu 18 směrnice 2014/65/EU;
  - k) ústřední protistrana ve smyslu čl. 2 bodu 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 <sup>(5)</sup>;
  - l) registr obchodních údajů ve smyslu čl. 2 bodu 2 nařízení (EU) č. 648/2012;
  - m) administrátor;
- 18) „finanční smlouvou“:
- a) jakákoli úvěrová smlouva ve smyslu čl. 3 písm. c) směrnice 2008/48/ES;
  - b) jakákoli smlouva o úvěru ve smyslu čl. 4 bodu 3 směrnice 2014/17/EU;
- 19) „investičním fondem“ alternativní investiční fondy ve smyslu čl. 4 odst. 1 písm. a) směrnice 2011/61/EU nebo SKIPCP ve smyslu čl. 1 odst. 2 směrnice 2009/65/ES;

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 575/2013 ze dne 26. června 2013 o obezřetnostních požadavcích na úvěrové instituce a investiční podniky a o změně nařízení (EU) č. 648/2012 (Úř. věst. L 176, 27.6.2013, s. 1).

<sup>(2)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/138/ES ze dne 25. listopadu 2009 o přístupu k pojišťovací a zajišťovací činnosti a jejímu výkonu (Solventnost II) (Úř. věst. L 335, 17.12.2009, s. 1).

<sup>(3)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/61/EU ze dne 8. června 2011 o správcích alternativních investičních fondů a o změně směrnice 2003/41/ES a 2009/65/ES a nařízení (ES) č. 1060/2009 a (EU) č. 1095/2010 (Úř. věst. L 174, 1.7.2011, s. 1).

<sup>(4)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/41/ES ze dne 3. června 2003 o činnostech institucí zaměstnaneckého penzijního pojištění a dohledu nad nimi (Úř. věst. L 235, 23.9.2003, s. 10).

<sup>(5)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 ze dne 4. července 2012 o OTC derivátech, ústředních protistranách a registrech obchodních údajů (Úř. věst. L 201, 27.7.2012, s. 1).

- 20) „vedoucím orgánem“ orgán nebo orgány administrátora nebo jiné dohlížené osoby jmenovaný či jmenované v souladu s vnitrostátním právem, které jsou zmocněny určovat strategii, cíle a celkové směřování tohoto subjektu a které dozorují a sledují rozhodnutí vedení a které zahrnují osoby, jež skutečně řídí činnost daného subjektu;
- 21) „spotřebitelem“ fyzická osoba, která ve finančních smlouvách, na něž se vztahuje toto nařízení, jedná za účelem, který nespadá do její obchodní, podnikatelské nebo profesní činnosti;
- 22) „referenční hodnotou týkající se úrokových sazeb“ referenční hodnota, jež je pro účely bodu 1 písm. b) podbodů ii) tohoto odstavce určena na základě sazby úroků, za niž banky mohou poskytovat či přijímat půjčky od jiných bank nebo jiných subjektů, než jsou banky, na peněžních trzích;
- 23) „referenční hodnotou cen komodit“ referenční hodnota, jejímž podkladovým aktivem pro účely bodu 1 písm. b) podbodů ii) tohoto odstavce je komodita ve smyslu čl. 2 bodu 1 nařízení Komise (ES) č. 1287/2006 <sup>(1)</sup>, s výjimkou povolenek na emise podle přílohy I oddílu C bodu 11 směrnice 2014/65/EU;
- 24) „referenční hodnotou týkající se regulovaných údajů“ referenční hodnota stanovená uplatněním vzorce podle:
- a) vstupních údajů, které jsou dodávány v celém rozsahu a přímo:
- i) z obchodního systému ve smyslu čl. 4 odst. 1 bodu 24 směrnice 2014/65/EU nebo obchodního systému třetí země, pro který přijala Komise prováděcí rozhodnutí, že u právního a dohledového rámce uvedené země se rozumí, že má rovnocenný účinek ve smyslu čl. 28 odst. 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 600/2014 <sup>(2)</sup> nebo z regulovaného trhu považovaného za rovnocenný podle článku 2a nařízení (EU) č. 648/2012, avšak v každém případě pouze v souvislosti s údaji o obchodech týkajících se finančních nástrojů;
  - ii) ze schváleného systému pro uveřejňování informací ve smyslu čl. 4 odst. 1 bodu 52 směrnice 2014/65/EU nebo od poskytovatele konsolidovaných obchodních informací ve smyslu čl. 4 odst. 1 bodu 53 směrnice 2014/65/EU, v souladu s požadavky na povinnou transparentnost po uskutečnění obchodu, avšak pouze s odkazem na údaje o obchodech týkajících se finančních nástrojů obchodovaných v obchodním systému;
  - iii) ze schváleného mechanismu pro hlášení obchodů ve smyslu čl. 4 odst. 1 bodu 54 směrnice 2014/65/EU, avšak pouze s odkazem na údaje o obchodech týkajících se finančních nástrojů, které jsou obchodovány v obchodním systému a jež musí být zveřejněny v souladu s požadavky na povinnou transparentnost po uskutečnění obchodu;
  - iv) z burzy pro obchodování s elektřinou uvedené v čl. 37 odst. 1 písm. j) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/72/ES <sup>(3)</sup>;
  - v) z burzy pro obchodování se zemním plynem uvedené v čl. 41 odst. 1 písm. j) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/73/ES <sup>(4)</sup>;
  - vi) z dražební platformy uvedené v článku 26 nebo 30 nařízení Komise (EU) č. 1031/2010 <sup>(5)</sup>;
  - vii) od poskytovatele služeb, kterého administrátor referenční hodnoty v souladu s článkem 10 pověřil shromažďováním údajů, pokud tento poskytovatel služeb získává údaje v celém rozsahu a přímo od subjektu uvedeného v bodech i) až vi);

b) čisté hodnoty aktiv investičních fondů;

<sup>(1)</sup> Nařízení Komise (ES) č. 1287/2006 ze dne 10. srpna 2006, kterým se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/39/ES, pokud jde o evidenční povinnosti investičních podniků, hlášení obchodů, transparentnost trhu, přijímání finančních nástrojů k obchodování a o vymezení pojmů pro účely zmíněné směrnice (Úř. věst. L 241, 2.9.2006, s. 1).

<sup>(2)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 600/2014 ze dne 15. května 2014 o trzích finančních nástrojů a o změně nařízení (EU) č. 648/2012 (Úř. věst. L 173, 12.6.2014, s. 84).

<sup>(3)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/72/ES ze dne 13. července 2009 o společných pravidlech pro vnitřní trh s elektřinou a o zrušení směrnice 2003/54/ES (Úř. věst. L 211, 14.8.2009, s. 55).

<sup>(4)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/73/ES ze dne 13. července 2009 o společných pravidlech pro vnitřní trh se zemním plynem a o zrušení směrnice 2003/55/ES (Úř. věst. L 211, 14.8.2009, s. 94).

<sup>(5)</sup> Nařízení Komise (EU) č. 1031/2010 ze dne 12. listopadu 2010 o harmonogramu, správě a jiných aspektech dražeb povolenek na emise skleníkových plynů v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství (Úř. věst. L 302, 18.11.2010, s. 1).

- 25) „referenční hodnotou s kritickým významem“ jakákoli jiná referenční hodnota, než je referenční hodnota týkající se regulovaných údajů, která splňuje kteroukoli z podmínek uvedených v čl. 20 odst. 1 a která je uvedena na seznamu vypracovaném Komisí podle uvedeného článku;
- 26) „referenční hodnotou se značným významem“ referenční hodnota, která splňuje podmínky uvedené v čl. 24 odst. 1;
- 27) „referenční hodnotou bez značného významu“ referenční hodnota, která nesplňuje podmínky stanovené v čl. 20 odst. a čl. 24 odst. 1;
- 28) „nacházejícím se“ pokud jde o právnickou osobu, země, kde má tato osoba své sídlo nebo jinou úřední adresu; a pokud jde o fyzickou osobu, země, kde je tato osoba rezidentem pro daňové účely;
- 29) „veřejným orgánem“:
- a) vláda nebo jiný orgán veřejné správy, včetně subjektů, které jsou pověřeny správou veřejného dluhu nebo se na ní podílejí;
  - b) subjekt nebo osoba, která buď vykonává funkce ve veřejné správě podle vnitrostátního práva, nebo nese odpovědnost či má funkci ve veřejné správě nebo poskytuje veřejné služby, včetně měření zaměstnanosti, hospodářské činnosti a inflace, pod dohledem subjektu ve smyslu písmene a).

2. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 49 za účelem upřesnění dalších technických prvků definic stanovených v odstavci 1 tohoto článku, přičemž zejména upřesní, co pro účely definice pojmu index představuje zpřístupňování veřejnosti.

Komise případně zohlední vývoj na trhu či v oblasti technologií a sblížování postupů dohledu nad stanovováním referenčních hodnot v mezinárodním měřítku.

3. Komise přijme prováděcí akty za účelem sestavení a revize seznamu veřejných orgánů v Unii, na něž se vztahuje definice podle odst. 1 bodu 29 tohoto článku. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 50 odst. 2.

Komise případně zohlední vývoj na trhu či v oblasti technologií a sblížování postupů dohledu nad stanovováním referenčních hodnot v mezinárodním měřítku.

## HLAVA II

### INTEGRITA A SPOLEHLIVOST REFERENČNÍCH HODNOT

#### KAPITOLA 1

#### **Správa, řízení a kontrola administrátorů**

#### Článek 4

#### **Požadavky na správu a řízení a požadavky týkající se střetů zájmů**

1. Administrátor musí mít zaveden spolehlivý systém správy a řízení, který má jasnou organizační strukturu, v níž mají všechny osoby podílející se na poskytování referenční hodnoty náležitě definované, transparentní a konzistentní role a povinnosti.

Administrátoři učiní náležitá opatření pro zjišťování a prevenci nebo řešení vlastních střetů zájmů, včetně opatření týkajících se jejich vedoucích pracovníků, zaměstnanců a jakékoli další osoby, která je s nimi přímo či nepřímo spojena prostřednictvím kontroly, a dodavatelů nebo uživatelů a rovněž učiní veškerá opatření k tomu, aby v případech, kdy je nezbytné v rámci procesu stanovování referenčních hodnot provést určitý úsudek či uplatnit volnost rozhodování, se tak stalo nezávisle a spravedlivě.

2. Poskytování referenčních hodnot musí být z provozního hlediska odděleno od všech součástí obchodní činnosti administrátora, které mohou způsobit skutečný nebo možný střet zájmů.
3. Pokud u administrátora kvůli jeho vlastnické struktuře, kontrolním podílům nebo jiným činnostem prováděným subjektem, který administrátora vlastní nebo řídí nebo jež administrátor vlastní nebo řídí, či spřízněnými subjekty administrátora dojde ke střetu zájmů, který nelze odpovídajícím způsobem odstranit, může relevantní příslušný orgán od administrátora vyžadovat, aby zřídil nezávislý útvar dozoru s vyrovnaným zastoupením zúčastněných stran, včetně uživatelů a dodavatelů.
4. Není-li možné takový střet zájmů přiměřeným způsobem řešit, může relevantní příslušný orgán od administrátora vyžadovat, aby buď ukončil veškeré činnosti, nebo vztahy, jež jsou příčinou tohoto střetu zájmů, nebo přestal poskytovat referenční hodnoty.
5. Administrátor zveřejní nebo oznámí uživatelům referenční hodnotu a relevantnímu příslušnému orgánu a případně dodavatelům veškeré stávající nebo možné střety zájmů, včetně střetů zájmů vyplývajících z vlastnictví nebo ovládání administrátora.
6. Administrátor zavádí a přijímá odpovídající strategie a postupy, jakož i účinná organizační opatření ke zjišťování, zveřejňování, prevenci, řešení a zmírňování střetů zájmů s cílem chránit integritu a nezávislost určování referenční hodnoty. Tyto strategie a postupy jsou pravidelně podrobovány přezkumu a aktualizovány. Tyto strategie a postupy zohledňují a řeší střety zájmů, míru volnosti rozhodování v procesu stanovování referenčních hodnot a rizika, jež tyto referenční hodnoty představují, a:
  - a) zajišťují důvěrnost informací, jež jsou administrátorovi dodávány nebo jež administrátor vytváří, v souladu s povinnostmi v oblasti zveřejňování a transparentnosti podle tohoto nařízení; a
  - b) zmírňují zejména střety zájmů vyplývající z vlastnictví nebo ovládání administrátora nebo vyplývající z jiných zájmů ve skupině administrátora nebo ze zájmů jiných osob, jež mohou vykonávat na administrátora svůj vliv nebo jej ovládat, pokud jde o stanovení dané referenční hodnoty.
7. Administrátor zajistí, aby jeho zaměstnanci a další fyzické osoby, jejichž služeb využívá nebo které řídí a kteří se přímo podílejí na poskytování referenční hodnoty:
  - a) disponovali potřebnými dovednostmi, znalostmi a zkušenostmi pro výkon svěřených povinností a byli účinným způsobem řízení a kontrolování;
  - b) nebyli vystaveni nežádoucím vlivům a nebyli předmětem střetů zájmů a aby odměňování a hodnocení výkonů těchto osob nevytvářelo střet zájmů ani jinak nesnižovalo integritu procesu stanovování referenčních hodnot;
  - c) neměli žádné zájmy ani obchodní styky, které by ohrožovaly činnosti dotyčného administrátora;
  - d) měli zakázáno přispívat ke stanovení referenčních hodnot účastí na nabídkách, poptávkách a obchodech svým jménem či jménem účastníků trhu, s výjimkou případů, kdy je tento způsob přispívání výslovně vyžadován jako součást metodiky referenčních hodnot a řídí se zvláštními pravidly, které se na ně vztahují; a
  - e) podléhali účinným postupům kontroly výměny informací s jinými zaměstnanci podílejícími se na činnostech, jež mohou vytvářet riziko střetu zájmů, nebo se třetími stranami, pokud tyto informace mohou ovlivnit referenční hodnotu.
8. Administrátor zavede zvláštní postupy vnitřní kontroly s cílem zajistit věrohodnost a spolehlivost zaměstnance nebo osoby určující referenční hodnotu, včetně toho, že referenční hodnoty budou před šířením alespoň interně schváleny vedením.

#### Článek 5

#### Požadavky na útvar dozoru

1. Administrátor zavede a udržuje stálý a účinný útvar dozoru, který zajistí dohled nad všemi aspekty poskytování jeho referenčních hodnot.

2. Administrátor vypracuje a zachovává spolehlivé postupy týkající se jeho útvaru dozoru, které zpřístupní relevantním příslušným orgánům.
3. Tento útvar dozoru se řídí zásadou integrity a má následující povinnosti, které jsou administrátorem přizpůsobovány složitosti referenční hodnoty, jejímu používání a slabým místům:
  - a) nejméně jednou ročně přezkum definice referenční hodnoty a metodiky pro její stanovení;
  - b) dohled nad změnami metodiky pro stanovení referenční hodnoty a vyžadování, aby administrátor takové změny konzultoval
  - c) dohled nad kontrolním systémem administrátora a nad jeho řízením a správou referenčních hodnot, a vychází-li referenční hodnota ze vstupních údajů dodavatelů, dohled nad kodexem chování uvedeným v článku 15;
  - d) přezkum a schvalování postupů pro ukončení referenční hodnoty včetně konzultací o tomto ukončení;
  - e) dohled nad třetími stranami podílejícími se na poskytování referenční hodnoty včetně zástupců pro její výpočet nebo šíření;
  - f) posuzování vnitřních a externích auditů a přezkumů a sledování, jak jsou prováděna stanovená nápravná opatření;
  - g) vychází-li referenční hodnota ze vstupních údajů dodavatelů, sledování vstupních údajů a dodavatelů a činností administrátora při rozporování nebo ověřování dodávaných vstupních údajů;
  - h) vychází-li referenční hodnota ze vstupních údajů dodavatelů, přijímání účinných opatření v souvislosti s případy porušení kodexu chování uvedeného v článku 15; a
  - i) podávání zpráv relevantním příslušným orgánům o případech pochybení dodavatelů, vychází-li referenční hodnota z vstupních údajů od dodavatelů, nebo administrátorů, o nichž se útvar dozoru dozví, a o anomálních nebo podezřelých vstupních údajích.
4. Útvar dozoru je vykonáván samostatným výborem nebo jiným vhodným systémem správy a řízení.
5. Orgán ESMA vypracuje návrhy regulačních technických norem s cílem upřesnit postupy týkající se útvaru dozoru a jeho vlastností, včetně jeho složení a umístění v rámci organizační struktury administrátora, aby byla zajištěna integrita tohoto útvaru a zabráněno se střetu zájmů. Orgán ESMA zejména vypracuje demonstrační seznam vhodných systémů správy a řízení ve smyslu odstavce 4.

Orgán ESMA rozlišuje různé typy referenčních hodnot a odvětví podle tohoto nařízení a vezme v úvahu rozdíly ve vlastnické a ovládací struktuře administrátorů a povahu, rozsah a složitost poskytování určité referenční hodnoty, slabá místa umožňující manipulaci s referenční hodnotou a jakýkoli dopad takové manipulace, jakož i vývoj v oblasti referenčních hodnot a vývoj na finančních trzích, včetně sblížení postupů dohledu nad stanovováním referenčních hodnot v mezinárodním měřítku. Návrhy regulačních technických norem vypracované orgánem ESMA se však nevztahují či neuplatňují na administrátory referenčních hodnot bez značného významu.

Orgán ESMA uvedené návrhy regulačních technických norem předloží Komisi do 1. dubna 2017.

Na Komisi je přenesena pravomoc přijímat regulační technické normy uvedené v prvním pododstavci postupem podle článků 10 až 14 nařízení (EU) č. 1095/2010.

6. Orgán ESMA může v souladu s článkem 16 nařízení (EU) č. 1095/2010 vypracovat pokyny určené administrátorům referenčních hodnot bez značného významu, aby upřesnil prvky uvedené v odstavci 5 tohoto článku.

#### Článek 6

##### Požadavky na kontrolní systém

1. Administrátor musí mít zaveden kontrolní systém, který zajistí, že je referenční hodnota poskytována a uveřejňována nebo zpřístupňována v souladu s tímto nařízením.

2. Kontrolní systém je přiměřený rozsahu zjištěných střetů zájmů, míře volnosti rozhodování při poskytování referenčních hodnot a povaze vstupních údajů pro výpočet referenčních hodnot.
3. Kontrolní systém zahrnuje:
  - a) řízení provozních rizik;
  - b) odpovídající a účinné plány zachování provozu a obnovy činnosti při mimořádné události;
  - c) pohotovostní postupy, které jsou zavedeny pro případ přerušení procesu poskytování referenčních hodnot.
4. Administrátor zavede opatření:
  - a) k zajištění toho, aby dodavatelé dodržovali kodex chování uvedený v článku 15 a normy použitelné pro poskytování vstupních údajů;
  - b) ke sledování vstupních údajů, včetně pokud možno sledování vstupních údajů před zveřejněním referenční hodnoty a ověřování vstupních údajů po zveřejnění s cílem zjistit chyby a anomálie.
5. Kontrolní systém je podle potřeby dokumentován, přezkoumáván a aktualizován a zpřístupněn relevantnímu příslušnému orgánu a na požádání i uživatelům referenčních hodnot.

#### Článek 7

##### **Požadavky na systém odpovědnosti**

1. Administrátor musí zavést systém odpovědnosti, který zahrnuje uchovávání záznamů, provádění auditů a přezkum a postup pro řešení stížností a jenž zajišťuje doklady o dodržování požadavků tohoto nařízení.
2. Administrátor určí osobu pro výkon interní funkce s potřebnými schopnostmi, jejímž úkolem je přezkoumávat, jak administrátor dodržuje metodiku pro stanovení referenčních hodnot a toto nařízení, a podávat o tom zprávy.
3. U referenčních hodnot s kritickým významem jmenuje administrátor nezávislého externího auditora, jehož úkolem je minimálně jednou za rok přezkoumávat, jak administrátor dodržuje metodiku pro stanovení referenčních hodnot a toto nařízení, a podávat o tom příslušné zprávy.
4. Administrátor poskytne relevantnímu příslušnému orgánu na jeho žádost podrobné údaje o přezkumech a zprávách uvedených v odstavci 2. Na žádost relevantního příslušného orgánu zveřejní administrátor podrobné údaje o auditech uvedených v odstavci 3.

#### Článek 8

##### **Požadavky na uchovávání záznamů**

1. Administrátor vede záznamy o:
  - a) veškerých vstupních údajích, včetně využití těchto údajů;
  - b) metodice, která byla použita pro stanovení referenční hodnoty;
  - c) veškerých úsudcích nebo případech uplatnění volnosti rozhodování ze strany administrátora a případně posuzovatelů při stanovení referenčních hodnot, včetně zdůvodnění těchto případů úsudků nebo uplatnění volnosti rozhodování;
  - d) o tom, že určité vstupní údaje nebyly vzaty v úvahu, zejména pokud vyhovovaly požadavkům metodiky pro stanovení referenčních hodnot, a zdůvodnění toho, proč tyto údaje nebyly vzaty v úvahu;

- e) jiných změnách nebo odchylkách od standardních postupů a metodik, včetně případů, kdy se tak stalo v době napětí na trhu nebo narušení trhu;
- f) totožnosti přispěvatelů a fyzických osob zaměstnaných administrátory za účelem stanovování referenčních hodnot;
- g) všech dokumentech týkajících se stížností, včetně dokumentů předložených stěžovatelem; a
- h) telefonních hovorech a elektronické komunikaci mezi osobami, jež administrátor zaměstnává, a dodavateli či přispěvateli týkajících se referenční hodnoty.

2. Záznamy uvedené v odstavci 1 uchovává administrátor nejméně po dobu pěti let ve formě, kterou je možné reprodukovat a plně z ní pochopit stanovení referenční hodnoty a která umožňuje provést audit nebo hodnocení vstupních údajů, výpočtů, úsudků a uplatnění volnosti rozhodování. Záznamy telefonních hovorů nebo elektronické komunikace pořízené v souladu s odst. 1 písm. h) se na požádání poskytnou účastníkům hovorů nebo komunikace a uchovávají se po dobu tří let.

### Článek 9

#### Mechanismus pro vyřizování stížností

1. Administrátor má zavedeny písemné postupy pro přijímání, prošetřování a uchovávání záznamů o stížnostech, včetně stížností, které souvisí s procesem stanovování referenčních hodnot administrátorem, a tyto postupy zveřejní.
2. Tento mechanismus pro vyřizování stížností musí zajistit, že:
  - a) administrátor zpřístupní pravidla pro vyřizování stížností, která umožní, aby byly předkládány stížnosti ohledně toho, zda je konkrétní stanovení referenční hodnoty reprezentativní pro určení tržní hodnoty, a ohledně navrhovaných změn procesu stanovování referenčních hodnot, použití metodiky při určitém stanovení referenční hodnoty a jiných rozhodnutí týkajících se procesu stanovování referenčních hodnot;
  - b) stížnosti jsou vyřizovány řádně a včas a o výsledku šetření je stěžovatel vyrozuměn v přiměřené lhůtě s výjimkou případů, kdy by takové vyrozumění bylo v rozporu s cíli veřejné politiky nebo s nařízením (EU) č. 596/2014; a
  - c) šetření se provádí nezávisle na zaměstnancích, kterých se předmět stížnosti mohl nebo může týkat;

### Článek 10

#### Externí zajištění služeb nebo činností

1. Administrátor nesmí prostřednictvím externích poskytovatelů služeb zajišťovat funkce spojené s poskytováním určité referenční hodnoty takovým způsobem, aby to významně narušovalo kontrolu administrátora nad poskytováním referenční hodnoty nebo schopnost relevantního příslušného orgánu vykonávat dohled nad danou referenční hodnotou.
2. Využívá-li administrátor k zajištění určitých funkcí či souvisejících služeb a činností spojených s poskytováním určité referenční hodnoty externího poskytovatele služeb, odpovídá administrátor v celém rozsahu i nadále za plnění veškerých svých povinností, které mu na základě tohoto nařízení vznikají.
3. Administrátor využívající externích poskytovatelů služeb zajistí, aby byly splněny tyto podmínky:
  - a) poskytovatel služeb má schopnosti, kapacitu a veškerá povolení, která jsou podle právních předpisů vyžadována pro spolehlivý a profesionální výkon přenesených funkcí, služeb nebo činností;

- b) administrátor dá relevantním příslušným orgánům k dispozici údaje o totožnosti a úkolech poskytovatele služeb účastnícího se procesu stanovování referenčních hodnot;
- c) administrátor přijme vhodná opatření, ukáže-li se, že poskytovatel služeb zřejmě neplní přenesené funkce efektivně a v souladu s platnými právními předpisy a regulačními požadavky;
- d) administrátor si udržuje odborné znalosti nezbytné pro řádný dohled nad funkcemi, které jsou zajišťovány prostřednictvím externích služeb nebo činností, a pro řízení rizik, která s tím souvisí;
- e) poskytovatel služeb informuje administrátora o veškerém vývoji, který může mít významný dopad na jeho schopnost vykonávat přenesené funkce efektivně a v souladu s platnými právními předpisy a regulačními požadavky;
- f) poskytovatel služeb v souvislosti s činnostmi, které na něj byly přeneseny, spolupracuje s relevantním příslušným orgánem, a administrátor a relevantní příslušný orgán mají faktický přístup k údajům o přenesených činnostech a do prostor pro výkon podnikání poskytovatele služeb a relevantní příslušný orgán je schopen tato práva na přístup vykonávat;
- g) administrátor je schopen v případě potřeby ujednání o externím poskytování služeb ukončit;
- h) administrátor přijme přiměřená opatření, včetně plánů pro mimořádné události, s cílem předejít nepřiměřenému provoznímu riziku spojenému s účastí poskytovatele služeb v procesu stanovování referenčních hodnot.

## KAPITOLA 2

### **Vstupní údaje, metodika a oznamování případů porušení**

#### Článek 11

#### **Vstupní údaje**

1. Poskytování referenční hodnoty se řídí následujícími požadavky, které se týkají jejich vstupních údajů:
  - a) vstupní údaje musí být dostatečné, aby přesně a spolehlivě odrážely reálný stav trhu či ekonomickou realitu, které má příslušná referenční hodnota měřit.

Jako vstupní údaje slouží údaje o obchodech, jsou-li k dispozici a je-li to vhodné. Pakliže údaje o obchodech nejsou dostatečné nebo nejsou vhodné k tomu, aby přesně a spolehlivě odrážely reálný stav trhu či ekonomickou realitu, které má příslušná referenční hodnota měřit, je možné použít vstupní údaje, které nejsou údaji o obchodech, včetně odhadovaných cen, kotací a závazných kotací nebo jiných hodnot;
  - b) vstupní údaje uvedené v písmenu a) musí být ověřitelné;
  - c) administrátor vypracuje a zveřejní jasné pokyny o typech vstupních údajů, pořadí využití různých typů vstupních údajů a využití odborného úsudku, aby byl zajištěn soulad s písmenem a) tohoto odstavce a příslušnou metodikou;
  - d) pokud referenční hodnota vychází ze vstupních údajů získaných od dodavatelů, administrátor získává, je-li to vhodné, vstupní údaje od spolehlivého a reprezentativního souboru či vzorku dodavatelů, aby bylo zajištěno, že výsledná referenční hodnota bude představovat spolehlivou a reprezentativní výpověď o reálném stavu trhu či ekonomické realitě, které má tato referenční hodnota měřit;
  - e) administrátor nepoužívá vstupní údaje od dodavatele, pokud má administrátor jakékoli náznaky o tom, že tento dodavatel nectí kodex chování uvedený v článku 15, a v takovém případě získá reprezentativní veřejně dostupné údaje.
2. Administrátor zajistí, aby jeho kontroly vstupních údajů zahrnovaly:
  - a) kritéria, jež stanoví, kdo může administrátorovi dodávat vstupní údaje, a proces výběru dodavatelů;
  - b) postup, jakým jsou vstupní údaje od dodavatele vyhodnocovány a jakým je poskytování dalších vstupních údajů tímto dodavatelem ukončeno, nebo případně postup, jakým jsou vůči dodavateli v případě nedodržení požadavků tohoto nařízení uplatňovány další sankce; a

- c) postup pro ověřování vstupních údajů, a to i oproti jiným ukazatelům nebo údajům, v zájmu zajištění jejich integrity a přesnosti.
3. Jestliže vstupní údaje pro stanovení referenční hodnoty dodává útvar poskytující služby přímo klientům, to znamená jakékoli oddělení, divize, skupina nebo zaměstnanci dodavatelů, nebo k němu přidružený subjekt plnící tuto funkci, který provádí jakékoli činnosti v oblasti výpočtu cen, obchodování, prodeje, uvádění na trh, reklamy, oslovování, strukturování a makléřství, administrátor musí:
- a) získat z jiných zdrojů údaje, jež tyto vstupní údaje potvrdí; a
- b) zajistit, aby dodavatelé měli zavedeny odpovídající vnitřní postupy pro dohled a ověřování.
4. Pokud se administrátor domnívá, že vstupní data neodrážejí reálný stav trhu či ekonomickou realitu, které má referenční hodnota měřit, musí v přiměřené lhůtě změnit vstupní údaje, dodavatele nebo metodiku, aby bylo zajištěno, že vstupní údaje odrážejí reálný stav trhu či ekonomickou realitu nebo v opačném případě poskytování této referenční hodnoty ukončit.
5. Orgán ESMA vypracuje návrhy regulačních technických norem, jimiž blíže upřesní, jak zajistit vhodnost a ověřitelnost vstupních údajů, jak to je vyžadováno v odst. 1 písm. a) a b), jakož i vnitřní postupy pro dohled a ověřování pro dodavatele, kdy se administrátor musí ujistit, že byly dodavatelem zavedeny, v souladu s odst. 3 písm. b), aby byla zajištěna integrita a přesnost vstupních údajů. Tyto návrhy regulačních technických norem vypracované orgánem ESMA se však nevztahují ani neuplatňují na administrátory referenčních hodnot bez značného významu.

Orgán ESMA zohledňuje různé typy referenčních hodnot a odvětví podle tohoto nařízení, povahu vstupních údajů, vlastnosti podkladového trhu nebo ekonomické reality a zásadu proporcionality, náchylnost referenční hodnoty k manipulaci a sblížování postupů dohledu nad stanovováním referenčních hodnot v mezinárodním měřítku.

Orgán ESMA tyto návrhy regulačních technických norem předloží Komisi do 1. dubna 2017.

Na Komisi je přenesena pravomoc přijímat regulační technické normy uvedené v prvním pododstavci postupem podle článků 10 až 14 nařízení (EU) č. 1095/2010.

6. Orgán ESMA může v souladu s článkem 16 nařízení (EU) č. 1095/2010 vypracovat pokyny určené administrátorům referenčních hodnot bez značného významu, aby upřesnil prvky uvedené v odstavci 5 tohoto článku.

## Článek 12

### Metodika

1. Pro stanovení referenční hodnoty používá administrátor metodiku, která:
- a) je důkladná a spolehlivá;
- b) má jasná pravidla určující, jakým způsobem a kdy lze při stanovování referenční hodnoty uplatňovat volnost rozhodování;
- c) je přesná a důsledná, stabilní a ověřitelná, včetně příslušného zpětného testování oproti dostupným údajům o obchodech;
- d) je odolná a zajišťuje, že referenční hodnotu lze vypočítat za nejrůznějších možných okolností, aniž by byla ohrožena její integrita;
- e) je dohledatelná a ověřitelná.
2. Při vypracovávání metodiky pro stanovení referenčních hodnot administrátor referenční hodnoty:
- a) zohlední faktory, jako je velikost a obvyklá likvidita trhu, transparentnost obchodování a pozice účastníků trhu, koncentrace trhu, dynamika trhu a vhodnost každého vzorku z hlediska reálného stavu trhu a ekonomické reality, kterou má daná referenční hodnota měřit;

- b) určí, co představuje aktivní trh pro účely této referenční hodnoty; a
  - c) stanoví prioritu různých druhů vstupních údajů.
3. Administrátor musí mít zavedena a zveřejněna jasná pravidla, jež stanoví, za jakých okolností kvantita nebo kvalita vstupních údajů nedosahuje standardů nezbytných pro to, aby bylo možno pomocí dané metodiky přesně a spolehlivě určit referenční hodnotu, a v nichž popíše, zda a jak se má referenční hodnota za takových okolností vypočítat.

### Článek 13

#### Transparentnost metodiky

1. Referenční hodnoty a metodiku administrátor sestaví, provozuje a spravuje transparentním způsobem. Administrátor za tímto účelem zveřejní a poskytne tyto informace:
- a) klíčové prvky metodiky, kterou administrátor používá u každé poskytnuté a zveřejněné referenční hodnoty nebo případně u každé poskytnuté a zveřejněné skupiny příbuzných referenčních hodnot;
  - b) podrobné informace o interním přezkumu a schvalování dané metodiky a četnosti těchto přezkumů;
  - c) postupy konzultace a zdůvodnění u každé navrhované podstatné změny v metodice administrátora, včetně vymezení toho, co představuje podstatnou změnu, a okolnosti, za nichž má administrátor oznámit všechny takové změny uživatelům.
2. Postupy, které jsou vyžadovány podle odst. 1 písm. c) musí stanovit:
- a) informování v předstihu, v jasně vymezené lhůtě, jež umožní analyzovat dopad všech navrhovaných podstatných změn a připomínkovat je; a
  - b) sdělování připomínek uvedených v písmenu a) tohoto odstavce a reakci administrátora na tyto připomínky, jež budou po každé konzultaci zpřístupněny, s výjimkou případů, kdy je požadováno zachování důvěrnosti původcem připomínky.
3. Orgán ESMA vypracuje návrhy regulačních technických norem, jimiž blíže upřesní informace, které musí administrátor poskytovat na základě požadavků stanovených v odstavcích 1 a 2, přičemž rozlišuje různé typy referenčních hodnot a odvětví podle tohoto nařízení. Orgán ESMA vezme v úvahu potřebu zveřejňovat takové prvky metodiky, které umožní uživatelům na základě dostatečně podrobných informací získat přehled o tom, jak je referenční hodnota poskytována, posoudit její reprezentativnost, její relevantnost z hlediska konkrétních uživatelů a její vhodnost jakožto reference u finančních nástrojů nebo finančních smluv a ve vztahu k zásadě proporcionality. Návrhy regulačních technických norem vypracované orgánem ESMA se však nevztahují ani neuplatňují na administrátory referenčních hodnot bez značného významu.

Orgán ESMA tyto návrhy regulačních technických norem předloží Komisi do 1. dubna 2017.

Komisi je svěřena pravomoc přijímat regulační technické normy uvedené v prvním pododstavci podle článků 10 až 14 nařízení (EU) č. 1095/2010.

4. Orgán ESMA může v souladu s článkem 16 nařízení (EU) č. 1095/2010 vypracovat pokyny určené administrátorům referenčních hodnot bez značného významu, jimiž blíže upřesní prvky uvedené v odstavci 3 tohoto článku.

### Článek 14

#### Oznamování případů porušení

1. Administrátor zavede odpovídající systémy a účinné kontroly, které zaručí integritu vstupních údajů, aby mohl zjistit a oznamovat příslušnému orgánu jednání, které by mohlo představovat manipulaci či pokus o manipulaci s referenční hodnotou ve smyslu nařízení (EU) č. 596/2014.

2. Vstupní údaje a jejich dodavatele administrátor monitoruje, aby mohl příslušnému orgánu oznámit skutečnost, že nabytí podezření, že v souvislosti s příslušnou referenční hodnotou dochází k jednání, které by mohlo představovat manipulaci či pokus o manipulaci s referenční hodnotou ve smyslu nařízení (EU) č. 596/2014, a podat mu o tom veškeré potřebné informace, a to včetně jednání ve shodě za tímto účelem.

Příslušný orgán administrátora případně postoupí tuto informaci příslušnému orgánu ve smyslu nařízení (EU) č. 596/2014.

3. Administrátor má zavedeny postupy, které jeho vedoucím pracovníkům, zaměstnancům a ostatním fyzickým osobám, jejichž služeb využívá nebo které řídí, umožní interně oznamovat případy porušení tohoto nařízení.

### KAPITOLA 3

#### **Kodex chování a požadavky na dodavatele**

##### Článek 15

#### **Kodex chování**

1. Je-li referenční hodnota založena na vstupních údajích od dodavatelů, její administrátor vypracuje pro každou referenční hodnotu kodex chování, který jasně stanoví povinnosti dodavatelů spojené s dodáváním vstupních údajů, a zajistí, aby byl takový kodex chování v souladu s tímto nařízením. Administrátor se musí minimálně jednou za rok nebo v okamžiku změny v kodexu chování ujistit o tom, že jej dodavatelé soustavně dodržují.

2. Kodex chování obsahuje alespoň tyto prvky:

- a) jasný popis požadovaných vstupních údajů a požadavky, které zajistí, aby byly vstupní údaje poskytovány v souladu s články 11 a 14;
- b) označení osob, které mohou dodávat administrátorovi vstupní údaje a postupy ověřování totožnosti dodavatele a všech přispěvatelů, jakož i oprávnění přispěvatelů, kteří dodávají vstupní údaje jménem dodavatele;
- c) postupy, které zajistí, aby dodavatel poskytoval všechny důležité vstupní údaje;
- d) systémy a kontroly, jež je povinen zavést dodavatel, včetně:
  - i) postupů pro dodávání vstupních údajů, včetně požadavků, aby dodavatel určil, zda jsou vstupními údaji údaje o obchodech a zda vstupní údaje vyhovují požadavkům administrátora;
  - ii) postupů pro uplatňování volnosti rozhodování při dodávání vstupních údajů;
  - iii) požadavků na ověřování vstupních údajů před jejich poskytnutím administrátorovi;
  - iv) postupů pro uchovávání záznamů;
  - v) požadavků na oznamování podezřelých vstupních údajů;
  - vi) požadavků ohledně řešení střetů zájmů.

3. Administrátor může vytvořit samostatný kodex chování pro každou skupinu příbuzných referenčních hodnot, které poskytuje.

4. Pokud relevantní příslušný orgán při uplatnění své pravomoci uvedené v článku 41 shledá, že určité prvky kodexu chování nejsou v souladu s tímto nařízením, vyrozumí o tom dotyčného administrátora. Administrátor upraví do 30 dnů od tohoto vyrozumění kodex chování tak, aby byl zajištěn jeho soulad s tímto nařízením.

5. Do 15 pracovních dnů ode dne použití rozhodnutí o zařazení referenční hodnoty s kritickým významem na seznam uvedený v čl. 20 odst. 1 předloží administrátor této referenční hodnoty s kritickým významem kodex chování relevantnímu příslušnému orgánu. Relevantní příslušný orgán do 30 dnů ověří, zda je obsah kodexu chování v souladu s tímto nařízením. V případě, že relevantní příslušný orgán zjistí prvky kodexu chování, které nejsou v souladu s tímto nařízením, použije se odstavec 4 tohoto článku.

6. Orgán ESMA vypracuje návrhy regulačních technických norem, jimiž blíže upřesní prvky kodexu chování uvedené v odstavci 2 pro různé typy referenčních hodnot a aby zohlednil vývoj v oblasti referenčních hodnot a vývoj na finančních trzích.

Orgán ESMA vezme v úvahu různé vlastnosti referenčních hodnot a dodavatelů, zejména se zřetelem k rozdílnosti vstupních údajů a metodik, rizikům manipulace se vstupními údaji a ke sbližování postupů dohledu nad stanovováním referenčních hodnot v mezinárodním měřítku.

Orgán ESMA tyto návrhy regulačních technických norem předloží Komisi do 1. dubna 2017.

Na Komisi je přenesena pravomoc přijímat regulační technické normy uvedené v prvním pododstavci postupem podle článků 10 až 14 nařízení (EU) č. 1095/2010.

#### Článek 16

#### Požadavky na správu, řízení a kontrolu pro dohlíženého dodavatele

1. Na dohlíženého dodavatele se vztahují tyto požadavky na správu, řízení a kontrolu:
  - a) dohlížený dodavatel zajistí, aby v souvislosti s dodáváním vstupních údajů nedocházelo ani nemohlo docházet ke střetu zájmů a aby v případech, kdy je nezbytné uplatnit volnost rozhodování, se tak stalo nezávisle a poctivě a na základě příslušných informací v souladu s kodexem chování uvedeným v článku 15;
  - b) dohlížený dodavatel musí zavést kontrolní systém, díky němuž je schopen zajistit, aby vstupní údaje byly věrohodné, přesné a spolehlivé a aby byly poskytovány v souladu s tímto nařízením a kodexem chování uvedeným v článku 15.
2. Dohlížený dodavatel musí zavést účinné systémy a kontroly, jimiž zajišťuje integritu a spolehlivost všech vstupních údajů, které jsou dodávány administrátorovi, včetně:
  - a) kontroly toho, kdo může předávat administrátorovi vstupní údaje, a v přiměřeném rozsahu také včetně postupu pro schvalování fyzickou osobou v pozici nadřízené přispěvateli;
  - b) náležité odborné přípravy přispěvatelů pokrývající alespoň toto nařízení a nařízení (EU) č. 596/2014;
  - c) opatření pro řešení střetů zájmů, včetně případného organizačního oddělení zaměstnanců a zvážení toho, jak lze odstranit podněty k manipulaci s referenčními hodnotami plynoucí z politik v oblasti odměňování;
  - d) uchovávání záznamů po náležitou dobu o komunikaci v souvislosti s poskytováním vstupních údajů, veškerých informací, které byly využity k tomu, aby dodavatel mohl učinit jednotlivá předložení, a veškerých stávajících nebo možných střetech zájmů, včetně mimo jiné o expozicích dodavatele vůči finančním nástrojům, které využívají referenční hodnotu jakožto referenci;
  - e) uchovávání záznamů o interních a externích auditech.
3. V případech, kdy se vstupní údaje opírají o odborný úsudek, zavedou dohlížení dodavatelé kromě systémů a kontrol uvedených v odstavci 2 postupy, jimiž se řídí při použití úsudku nebo při uplatnění volnosti rozhodování, a uchovávají záznamy obsahující zdůvodnění takového úsudku nebo volného rozhodnutí. V přiměřeném rozsahu dohlížení dodavatelé zohlední povahu dané referenční hodnoty a jejich vstupních údajů.

4. Při provádění auditů a výkonu dohledu nad poskytováním referenční hodnoty dohlížený dodavatel plně spolupracuje s administrátorem a relevantním příslušným orgánem a umožní přístup k informacím a záznamům uchovávaným v souladu s odstavci 2 a 3.

5. Orgán ESMA vypracuje návrhy regulačních technických norem, jimiž blíže upřesní požadavky týkající se správy a řízení, systémů a kontrol a politik uvedených v odstavcích 1, 2 a 3.

Orgán ESMA vezme v úvahu různé vlastnosti referenčních hodnot a dohlížených dodavatelů, zejména se zřetelem k rozdílnosti poskytovaných vstupních údajů a používaných metodik, riziku manipulace se vstupními údaji a povaze činností prováděných dohlíženými dodavateli a vývoj v oblasti referenčních hodnot a vývoj na finančních trzích, včetně sblížování postupů dohledu nad stanovováním referenčních hodnot v mezinárodním měřítku. Návrhy regulačních technických norem vypracované orgánem ESMA se však nevztahují ani neuplatňují na dohlížené dodavatele referenčních hodnot bez značného významu.

Orgán ESMA tyto návrhy regulačních technických norem předloží Komisi do 1. dubna 2017.

Na Komisi je přenesena pravomoc přijímat regulační technické normy uvedené v prvním pododstavci postupem podle článků 10 až 14 nařízení (EU) č. 1095/2010.

6. Orgán ESMA může v souladu s článkem 16 nařízení (EU) č. 1095/2010 vypracovat pokyny určené dohlíženým dodavatelům referenčních hodnot bez značného významu, aby upřesnil prvky uvedené v odstavci 5 tohoto článku.

### HLAVA III

## POŽADAVKY NA RŮZNÉ TYPY REFERENČNÍCH HODNOT

### KAPITOLA 1

#### **Referenční hodnoty týkající se regulovaných údajů**

#### Článek 17

#### **Referenční hodnoty týkající se regulovaných údajů**

1. Ustanovení čl. 11 odst. 1 písm. d) a e), čl. 11 odst. 2 a 3, čl. 14 odst. 1 a 2, články 15 a 16 se nepoužijí na poskytování referenčních hodnot týkajících se regulovaných údajů a dodávání vstupních údajů pro tyto referenční hodnoty. Ustanovení čl. 8 odst. 1 písm. a) se nevztahuje na poskytování těchto referenčních hodnot týkajících se regulovaných údajů, které vychází ze vstupních údajů dodaných v celém rozsahu a přímo ve smyslu čl. 3 odst. 1 bodu 24.

2. Články 24 a 25 nebo článek 26 se případně použijí na poskytování referenčních hodnot týkajících se regulovaných údajů a dodávání vstupních údajů pro tyto referenční hodnoty, které se používají přímo nebo nepřímou v rámci kombinace referenčních hodnot jako reference u finančních nástrojů nebo finančních smluv nebo k měření výkonnosti investičních fondů o celkové hodnotě do 500 miliard EUR, určené případně na základě celého spektra splatností, pro které jsou daný index či sazba stanovovány.

### KAPITOLA 2

#### **Referenční hodnoty týkající se úrokových sazeb**

#### Článek 18

#### **Referenční hodnoty týkající se úrokových sazeb**

Vedle požadavků stanovených v hlavě II nebo místo nich se na poskytování referenčních hodnot týkajících se úrokových sazeb a na dodávání vstupních údajů pro tyto referenční hodnoty použijí zvláštní požadavky stanovené v příloze I.

Na poskytování referenční hodnoty týkající se úrokových sazeb a na dodávání vstupních údajů pro tyto referenční hodnoty se nevztahují články 24, 25 a 26.

## KAPITOLA 3

**Referenční hodnoty cen komodit**

## Článek 19

**Referenční hodnoty cen komodit**

1. Na poskytování referenčních hodnot cen komodit a na dodávání vstupních údajů pro tyto referenční hodnoty, pokud se nejedná o referenční hodnoty týkající se regulovaných údajů nebo založené na údajích dodaných dodavateli, z nichž většinu tvoří dohlížené osoby, se namísto požadavků podle hlavy II, s výjimkou článku 10, vztahují zvláštní požadavky stanovené v příloze II.

Na poskytování referenčních hodnot cen komodit a na dodávání vstupních údajů pro tyto referenční hodnoty se nevztahují články 24, 25 a 26.

2. Pokud je referenční hodnota cen komodit referenční hodnotou s kritickým významem a podkladovým aktivem je zlato, stříbro nebo platina, tak se namísto přílohy II uplatňují požadavky hlavy II.

## KAPITOLA 4

**Referenční hodnoty s kritickým významem**

## Článek 20

**Referenční hodnoty s kritickým významem**

1. Komise přijme prováděcí akty přezkumným postupem uvedeným v čl. 50 odst. 2, aby sestavila seznam referenčních hodnot poskytovaných administrátory nacházejícími se v Unii, které se považují za referenční hodnoty s kritickým významem, a minimálně jednou za dva roky provedla jeho revizi, pokud je splněna jedna z následujících podmínek:

- a) referenční hodnota se používá přímo nebo nepřímo v rámci kombinace referenčních hodnot jako reference u finančních nástrojů nebo finančních smluv nebo k měření výkonnosti investičních fondů o celkové hodnotě nejméně 500 miliard EUR, určené případně na základě celého spektra splatností, pro které je referenční hodnota stanovována;
- b) referenční hodnota vychází z údajů dodaných dodavateli, z nichž se většina nachází v jednom členském státě, a je považována v tomto členském státě v souladu s postupem stanoveným v odstavcích 2, 3, 4 a 5 tohoto článku za referenční hodnotu s kritickým významem;
- c) referenční hodnota splňuje všechna následující kritéria:
  - i) referenční hodnota se používá přímo, nebo nepřímo v rámci kombinace referenčních hodnot jako reference u finančních nástrojů nebo finančních smluv nebo k měření výkonnosti investičních fondů o celkové hodnotě nejméně 400 miliard EUR, určené případně na základě celého spektra splatností, pro které jsou daný index či sazba stanovovány, avšak nepřevyšuje hodnotu stanovenou v písmeni a);
  - ii) referenční hodnota nemá žádné přiměřené tržní substituty nebo jich má jen velmi málo;
  - iii) neposkytování této referenční hodnoty nebo její poskytování na základě vstupních údajů, které již plně nereprezentují podkladový trh nebo ekonomickou realitu nebo které jsou nespolehlivé, by mělo významný a nepříznivý dopad na integritu trhů, finanční stabilitu, spotřebitele, reálnou ekonomiku nebo na financování domácností a podniků v jednom nebo v několika členských státech.

Pokud referenční hodnota splňuje kritéria podle písm. c) bodů ii) a iii), avšak nespĺňuje kritérium písm. c) bodu i), příslušné orgány dotčených členských států se mohou dohodnout s příslušným orgánem členského státu, v němž je usazen administrátor, že taková referenční hodnota má být považována za referenční hodnotu s kritickým významem podle tohoto pododstavce. Orgán příslušný pro administrátora však vždy musí vést konzultace s příslušnými orgány dotčených členských států. Nedosáhnou-li příslušné orgány shody, rozhodne orgán příslušný pro administrátora, zda má být referenční hodnota považována za referenční hodnotu s kritickým významem podle tohoto pododstavce, přičemž vezme v úvahu důvody neshody. Příslušné orgány či v případě, že není dosaženo shody, orgán příslušný pro administrátora postoupí své posouzení Komisi. Komise poté, co takové posouzení obdrží, přijme v souladu s tímto odstavcem prováděcí akt. Kromě toho v případě, že není dosaženo shody, orgán příslušný pro administrátora postoupí své posouzení orgánu ESMA, který může zveřejnit stanovisko.

2. Pokud se příslušný orgán členského státu podle odst. 1 písm. b) domnívá, že administrátor podléhající jeho dohledu poskytuje referenční hodnotu, která má být považována za referenční hodnotu s kritickým významem, oznámí tuto skutečnost orgánu ESMA a postoupí mu posouzení s příslušnými podklady.

3. Příslušný orgán pro účely odstavce 2 posoudí, zda by ukončení této referenční hodnoty nebo její poskytování na základě vstupních údajů nebo skupiny dodavatelů, které již nereprezentují podkladový trh nebo ekonomickou realitu, mělo významný a nepříznivý dopad na integritu trhů, finanční stabilitu, spotřebitele, reálnou ekonomiku nebo na financování domácností a podniků v jeho členském státě. Příslušný orgán ve svém posouzení vezme v úvahu:

- a) hodnotu finančních nástrojů a finančních smluv, které na referenční hodnotu odkazují, a hodnotu investičních fondů, které používají odkaz na referenční hodnotu k měření své výkonnosti, v členském státě a jejich význam z hlediska celkové hodnoty nevypořádaných finančních nástrojů a finančních smluv a celkové hodnoty investičních fondů v tomto členském státě;
- b) hodnotu finančních nástrojů a finančních smluv, které na tuto referenční hodnotu odkazují, a hodnotu investičních fondů, které používají odkaz na referenční hodnotu k měření své výkonnosti, v členském státě a jejich význam z hlediska hrubého národního produktu v daném členském státě;
- c) jakýkoliv jiný údaj, jímž lze objektivně posoudit možný dopad přerušení poskytování referenční hodnoty či její nespolehlivosti na integritu trhů, finanční stabilitu, spotřebitele, reálnou ekonomiku nebo na financování domácností a podniků v daném členském státě.

Příslušný orgán přezkoumá alespoň jednou za dva roky své posouzení kritického významu referenční hodnoty a toto nové posouzení oznámí a postoupí orgánu ESMA.

4. Orgán ESMA do šesti týdnů od přijetí oznámení podle odstavce 2 vydá stanovisko o tom, zda je posouzení příslušného orgánu v souladu s požadavky podle odstavce 3, a předá toto stanovisko spolu s posouzením příslušného orgánu Komisi.

5. Komise po obdržení stanoviska podle odstavce 4 přijme prováděcí akt v souladu s odstavcem 1.

6. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 49 za účelem:

- a) určení způsobu, jak je posuzována nominální hodnota finančních nástrojů jiných než derivátů, jmenovitá hodnota derivátů a čistá hodnota aktiv investičních fondů, a to i v případě nepřímého odkazu na referenční hodnotu v rámci kombinace referenčních hodnot, za účelem jejího srovnání s prahovými hodnotami podle odstavce 1 tohoto článku a čl. 24 odst. 1 písm. a);
- b) přezkoumání metody výpočtu použité pro stanovení prahových hodnot podle odstavce 1 tohoto článku, s ohledem na vývoj trhu, cen a regulace, jakož i vhodnosti zařazení referenčních hodnot, u nichž celková hodnota finančních nástrojů, finančních smluv nebo investičních fondů, na kterou odkazují, se blíží prahové hodnotě; tento přezkum se provádí alespoň jednou za dva roky počínaje dnem 1. ledna 2018;

- c) určení způsobu, jak se uplatní kritéria podle odst. 1 písm. c) bodu iii) tohoto článku, přičemž se zohlední jakékoli údaje napomáhající objektivnímu posouzení možného dopadu přerušení poskytování referenční hodnoty či její nespolehlivosti na integritu trhů, finanční stabilitu, spotřebitele, reálnou ekonomiku nebo na financování domácností a podniků v jednom nebo více z členských států.

Komise případně zohlední relevantní vývoj na trhu či technologický vývoj.

## Článek 21

### Povinná administrace referenční hodnoty s kritickým významem

1. Pokud má administrátor referenční hodnoty s kritickým významem v úmyslu přestat tuto referenční hodnotu poskytovat, je povinen:

- a) tuto skutečnost okamžitě oznámit svému příslušnému orgánu; a
- b) do čtyř týdnů od takového oznámení předložit posouzení toho, jak má být tato referenční hodnota:
  - i) převedena na nového administrátora; nebo
  - ii) jakým způsobem bude ukončeno její poskytování, přičemž vezme v úvahu postup stanovený v čl. 28 odst. 1.

Během období uvedeného v prvním pododstavci písm. b) nepřestane administrátor tuto referenční hodnotu poskytovat.

2. Příslušný orgán po obdržení posouzení vypracovaného administrátorem a uvedeného v odstavci 1:

- a) informuje orgán ESMA a případně kolegium zřízené podle článku 46; a
- b) do čtyř týdnů vypracuje své vlastní posouzení toho, jakým způsobem bude daná referenční hodnota převedena na nového administrátora nebo jak bude ukončeno její poskytování, přičemž přihledne k postupu stanovenému podle čl. 28 odst. 1.

Během období uvedeného v prvním pododstavci písm. b) tohoto odstavce nepřestane administrátor tuto referenční hodnotu poskytovat, ledaže by k tomu měl písemný souhlas příslušného orgánu.

3. Po dokončení posouzení uvedeného v odst. 2 písm. b) je příslušný orgán oprávněn uložit administrátorovi, aby danou referenční hodnotu nadále uveřejňoval až do okamžiku, kdy:

- a) bude poskytování této referenční hodnoty převedeno na nového administrátora;
- b) je poskytování této referenční hodnoty možné řádně ukončit; nebo
- c) tato referenční hodnota již nebude mít kritický význam.

Pro účely prvního pododstavce nesmí být období, pro které může příslušný orgán uložit administrátorovi, aby nadále zveřejňoval referenční hodnotu, delší než 12 měsíců.

Na konci tohoto období může příslušný orgán své rozhodnutí, kterým ukládá administrátorovi nadále zveřejňovat referenční hodnotu, přezkoumat, a je-li to nezbytné, prodloužit uvedené období o příslušnou dobu, avšak nejdéle o dalších 12 měsíců. Celková doba povinné administrace referenční hodnoty administrátorem nesmí překročit 24 měsíců.

4. Aniž je dotčen odstavec 1, posoudí příslušný orgán v případě, že administrátor referenční hodnoty s kritickým významem má v souvislosti s insolvenčním řízením ukončit svou činnost, zda a jak lze referenční hodnotu s kritickým významem převést na nového administrátora či řádně ukončit její poskytování, přičemž zohlední postup stanovený podle čl. 28. odst. 1.

## Článek 22

**Omezení tržní síly administrátorů referenčních hodnot s kritickým významem**

Aniž je dotčeno uplatnění unijního práva hospodářské soutěže, učiní administrátor při poskytování referenčních hodnot s kritickým významem náležitá opatření, aby zajistil, že licence a informace týkající se referenční hodnoty jsou poskytovány všem uživatelům spravedlivým, přiměřeným, transparentním a nediskriminačním způsobem.

## Článek 23

**Povinné dodávání vstupních údajů u referenční hodnoty s kritickým významem**

1. Tento článek se použije na referenční hodnoty s kritickým významem, které vycházejí z údajů dodaných dodavateli, z nichž většinu tvoří dohlížené osoby.
2. Administrátor jedné nebo více referenčních hodnot s kritickým významem předkládá každé dva roky svému příslušnému orgánu posouzení schopnosti každé referenční hodnoty s kritickým významem měřit podkladový trh nebo ekonomickou realitu.
3. Pokud dohlížený dodavatel pro referenční hodnotu s kritickým významem má v úmyslu ukončit dodávání vstupních údajů, neprodleně tuto skutečnost písemně oznámí administrátorovi referenční hodnoty, který o tom neprodleně vyrozumí svůj příslušný orgán. Pokud se dohlížený dodavatel nachází v jiném členském státě, informuje orgán příslušný pro administrátora bezodkladně orgán příslušný pro tohoto dodavatele. Administrátor referenční hodnoty předloží svému příslušnému orgánu co nejdříve, nejpozději však do 14 dnů po obdržení oznámení učiněného dohlíženým dodavatelem, posouzení dopadů, které se týká schopnosti referenční hodnoty měřit podkladový trh nebo ekonomickou realitu.
4. Orgán příslušný pro administrátora po obdržení posouzení od administrátora referenční hodnoty podle odstavců 2 a 3 tohoto článku a na základě takového posouzení neprodleně informuje orgán ESMA a případně kolegium zřízené podle článku 46 a vypracuje své vlastní posouzení schopnosti referenční hodnoty měřit podkladový trh a ekonomickou realitu, přičemž vezme v úvahu postupy administrátora pro ukončení jeho referenční hodnoty, které jsou stanoveny v souladu s čl. 29 odst. 1.
5. Ode dne, kdy je orgánu příslušnému pro administrátora oznámen záměr dodavatele přestat dodávat vstupní údaje, až do okamžiku, kdy je dokončeno posouzení podle odstavce 4, je tento orgán oprávněn vyžadovat od dodavatelů, kteří učinili oznámení podle odstavce 3, aby v dodávání vstupních údajů pokračovali, a to po dobu maximálně čtyř týdnů, aniž by ukládal dohlíženým osobám povinnost obchodovat či se k obchodu zavázat.
6. Pokud se příslušný orgán po uplynutí doby uvedené v odstavci 5 a na základě svého vlastního posouzení podle odstavce 4 domnívá, že je ohrožena reprezentativnost referenční hodnoty s kritickým významem, je tento orgán oprávněn:
  - a) uložit dohlíženým osobám, které byly vybrány v souladu s odstavcem 7 tohoto článku, včetně osob, které dosud nejsou dodavateli pro stanovení příslušné referenční hodnoty s kritickým významem, aby administrátorovi dodávaly vstupní údaje v souladu s metodikou administrátora, kodexem chování uvedeným v článku 15 nebo jinými pravidly. Tento požadavek se uplatní po přiměřené období, které nepřesáhne 12 měsíců ode dne, kdy bylo přijato původní rozhodnutí o povinném dodávání vstupních údajů podle odstavce 5, nebo v případě těch osob, které dosud nejsou dodavateli, ode dne, kdy je přijato rozhodnutí o povinném dodávání vstupních údajů podle tohoto písmene;

- b) po přezkumu podle odstavce 9 veškerých opatření přijatých v souladu s písmenem a) tohoto odstavce prodloužit přiměřeně období povinného dodávání vstupních údajů, a to nejvýše o 12 měsíců;
- c) stanovit formát veškerých dodávaných vstupních údajů a lhůtu pro jejich dodávání, aniž by ukládal dohláženým osobám povinnost obchodovat nebo se k obchodu zavázat;
- d) vyžadovat od administrátora, aby změnil metodiku, kodex chování uvedený v článku 15 nebo jiná pravidla pro stanovení referenční hodnoty s kritickým významem.

Maximální období povinného dodávání vstupních údajů podle prvního pododstavce písm. a) a b) nesmí celkově přesáhnout 24 měsíců.

7. Pro účely odstavce 6 jsou dohlážené osoby, které mají povinnost dodávat vstupní údaje, vybírány orgánem příslušným pro administrátora za úzké spolupráce s příslušnými orgány pro dohlážené osoby, a to na základě rozsahu skutečné a potenciální účasti dotyčné dohlážené osoby na trhu, který má tato referenční hodnota měřit.

8. Orgán příslušný pro dohláženého dodavatele, od něhož je prostřednictvím opatření přijatých v souladu s odst. 6 prvním pododstavcem písm. a), b) nebo c) vyžadováno, aby dodával vstupní údaje pro stanovení referenční hodnoty, při vymáhání takových opatření spolupracuje s orgánem příslušným pro administrátora.

9. Orgán příslušný pro administrátora přezkoumá do konce období uvedeného v odst. 6 prvním pododstavci písm. a) opatření přijatá podle odstavce 6. Kterékoli z nich zruší, jestliže má za to, že:

- a) je pravděpodobné, že dodavatelé budou pokračovat v dodávání vstupních údajů nejméně po dobu jednoho roku, i kdyby byla tato povinnost zrušena, což je doloženo přinejmenším:
  - i) písemným závazkem, kterým se dodavatel administrátorovi a příslušnému orgánu zaváže, že bude pokračovat v dodávání vstupních údajů pro stanovení referenční hodnoty s kritickým významem nejméně po dobu jednoho roku, i kdyby byla tato povinnost zrušena;
  - ii) písemnou zprávou administrátora příslušnému orgánu, v níž budou poskytnuty důkazy, na základě kterých bude moci příslušný orgán posoudit, že další životaschopnost této referenční hodnoty s kritickým významem lze zajistit i po zrušení povinného dodávání vstupních údajů;
- b) poskytování dané referenční hodnoty může pokračovat i poté, co dodavatelé, jimž byla uložena povinnost dodávat vstupní údaje, jejich dodávání ukončí;
- c) je k dispozici jiná přijatelná referenční hodnota, která může posloužit jako náhrada, a že uživatelé referenční hodnoty s kritickým významem mohou za minimálních nákladů na tuto náhradní referenční hodnotu přejít, což musí být doloženo přinejmenším písemnou zprávou administrátora, v níž jsou podrobně popsány podmínky přechodu na náhradní referenční hodnotu, schopnost uživatelů na tuto referenční hodnotu přejít a náklady, které jim v souvislosti s tím vzniknou; nebo
- d) není možné určit žádné vhodné alternativní dodavatele a ukončení dodávání vstupních údajů ze strany příslušných dohlážených osob by danou referenční hodnotu oslabilo natolik, že by bylo nutné jí ukončit.

10. V případě, že má být poskytování referenční hodnoty s kritickým významem ukončeno, pokračují všichni dohlázení dodavatelé pro uvedenou referenční hodnotu s kritickým významem v dodávání vstupních údajů ještě po dobu stanovenou příslušným orgánem, která však nepřesahuje maximální období 24 měsíců stanovené v odst. 6 druhém pododstavci.

11. V případě, že některý dodavatel poruší požadavky odstavce 6, administrátor to v nejkratší možné přiměřené lhůtě oznámí relevantnímu příslušnému orgánu.

12. Je-li referenční hodnota považována za referenční hodnotu s kritickým významem v souladu s postupem stanoveným v čl. 20 odst. 2, 3, 4 a 5, orgán příslušný pro administrátora má pravomoc žádat, aby vstupní údaje byly v souladu s odstavcem 5 a odst. 6 prvním pododstavcem písm. a), b) a c) tohoto článku dodávány pouze dohláženými dodavateli, kteří se nacházejí v jeho členském státě.

## KAPITOLA 5

**Referenční hodnoty se značným významem**

## Článek 24

**Referenční hodnoty se značným významem**

1. Referenční hodnota, která nespĺňuje některou z podmínek stanovených v čl. 20 odst. 1, má značný význam, jestliže:
  - a) se používá přímo, nebo nepřímo v rámci kombinace referenčních hodnot jako reference u finančních nástrojů nebo finančních smluv nebo k měření výkonnosti investičních fondů o celkové průměrné hodnotě nejméně 50 miliard EUR, určené případně na základě celého spektra splatností, pro které jsou daný index či sazba stanovovány, za období šesti měsíců; nebo
  - b) nemá žádné přiměřené tržní substituty nebo jich má jen velmi málo a v případě ukončení poskytování této referenční hodnoty nebo jejího poskytování na základě vstupních údajů, které již plně nereprezentují podkladový trh nebo ekonomickou realitu nebo které jsou nespolehlivé, by to mělo významný a nepříznivý dopad na integritu trhů, finanční stabilitu, spotřebitele, reálnou ekonomiku nebo na financování domácností a podniků v jednom nebo několika z členských států.
2. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 49 za účelem přezkoumání metody výpočtu používané ke stanovení prahové hodnoty uvedené v odst. 1 písm. a) tohoto článku, aby odrážela vývoj trhů, cen a regulace, a vhodnosti klasifikace referenčních hodnot, u nichž se celková hodnota finančních nástrojů, finančních smluv nebo investičních fondů, které na ně odkazují, této prahové hodnotě blíží. Tento přezkum se provádí alespoň každé dva roky počínaje dnem 1. ledna 2018.
3. Administrátor okamžitě informuje svůj příslušný orgán, jakmile jeho referenční hodnota se značným významem poklesne pod prahovou hodnotu uvedenou v odst. 1 písm. a).

## Článek 25

**Výjimky ze zvláštních požadavků na referenční hodnoty se značným významem**

1. Administrátor se může rozhodnout neuplatňovat čl. 4 odst. 2, čl. 4 odst. 7 písm. c), d) a e), čl. 11 odst. 3 písm. b) nebo a čl. 15 odst. 2 na své referenční hodnoty se značným významem, pokud má tento administrátor za to, že uplatňování jednoho nebo více z těchto ustanovení by bylo vzhledem k povaze nebo dopadu těchto referenčních hodnot nebo k velikosti administrátora nepřiměřené.
2. Pokud se administrátor rozhodne neuplatňovat jedno nebo více z ustanovení uvedených v odstavci 1, okamžitě to oznámí příslušnému orgánu a poskytne mu všechny relevantní informace, jež potvrzují jeho úsudek, že by uplatňování jednoho nebo více z uvedených ustanovení bylo vzhledem k povaze nebo dopadu těchto referenčních hodnot nebo k velikosti administrátora nepřiměřené.
3. Příslušný orgán může rozhodnout, že administrátor referenční hodnoty se značným významem má nicméně jeden nebo více požadavků stanovených v čl. 4 odst. 2, čl. 4 odst. 7 písm. c), d) a e), čl. 11 odst. 3 písm. b) a čl. 15 odst. 2 uplatňovat, pokud má za to, že je to vzhledem k povaze nebo dopadu těchto referenčních hodnot nebo k velikosti administrátora přiměřené. Příslušný orgán bere ve svém posouzení, vycházejícím z informací poskytnutých administrátorem, v úvahu následující kritéria:
  - a) slabá místa umožňující manipulaci s referenční hodnotou;
  - b) povahu vstupních údajů;
  - c) rozsah střetů zájmů;
  - d) stupeň volnosti rozhodování administrátora;

- e) dopad referenční hodnoty na trhy;
- f) povahu, rozsah a složitost poskytování referenční hodnoty;
- g) význam referenční hodnoty pro finanční stabilitu;
- h) hodnotu finančních nástrojů, finančních smluv nebo investičních fondů, které na referenční hodnotu odkazují;
- i) velikost, organizační formu nebo strukturu administrátora.

4. Do 30 dnů od obdržení oznámení od administrátora podle odstavce 2 sdělí příslušný orgán administrátorovi své rozhodnutí o uplatňování dodatečného požadavku podle odstavce 3. Pokud je oznámení příslušnému orgánu učiněno v průběhu postupu povolování k činnosti či registrace administrátora, použijí se lhůty uvedené v článku 34.

5. Při výkonu své dohledové pravomoci v souladu s článkem 41 příslušný orgán pravidelně přezkoumává, zda je jeho posouzení podle odstavce 3 tohoto článku stále platné.

6. Pokud příslušný orgán dospěje k dostatečně odůvodněnému závěru, že informace, které mu byly podle odstavce 2 tohoto článku předloženy, jsou neúplné nebo že jsou zapotřebí dodatečné informace, běží lhůta 30 dnů uvedená v odstavci 4 tohoto článku až ode dne, kdy administrátor takové doplňující informace poskytne, ledaže se na základě odstavce 4 tohoto článku uplatňují lhůty uvedené v článku 34.

7. V případě, že administrátor referenční hodnoty se značným významem nespĺňuje jeden nebo více z požadavků stanovených v čl. 4 odst. 2, čl. 4 odst. 7 písm. c), d) a e), čl. 11 odst. 3 písm. b) a čl. 15 odst. 2, zveřejní a zachovává prohlášení o shodě, v němž jsou jasně uvedeny náležité důvody, proč uvedená ustanovení nedodrží.

8. Vzor prohlášení o shodě podle odstavce 7 vypracuje orgán ESMA prostřednictvím návrhů prováděcích technických norem.

Orgán ESMA předloží návrhy prováděcích technických norem uvedené v prvním pododstavci do 1. dubna 2017 Komisi.

Komisi je svěřena pravomoc přijímat prováděcí technické normy uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 15 nařízení (EU) č. 1095/2010.

9. Orgán ESMA vypracuje návrhy regulačních technických norem, jimiž blíže upřesní kritéria uvedená v odstavci 3.

Orgán ESMA tyto návrhy regulačních technických norem předloží Komisi do 1. dubna 2017.

Na Komisi je přenesena pravomoc přijímat regulační technické normy uvedené v prvním pododstavci postupem podle článků 10 až 14 nařízení (EU) č. 1095/2010.

## KAPITOLA 6

### **Referenční hodnoty bez značného významu**

#### Článek 26

### **Referenční hodnoty bez značného významu**

1. Administrátor se může rozhodnout neuplatňovat čl. 4 odst. 2, čl. 4 odst. 7 písm. c), d) a e), čl. 4 odst. 8, čl. 5 odst. 2, 3 a 4, čl. 6 odst. 1, 3 a 5, čl. 7 odst. 2, čl. 11 odst. 1 písm. b), čl. 11 odst. 2 písm. b) a c), čl. 11 odst. 3, čl. 13 odst. 2, čl. 14 odst. 2, čl. 15 odst. 2 a čl. 16 odst. 2 a 3 na své referenční hodnoty bez značného významu.

2. Administrátor okamžitě informuje svůj příslušný orgán, jakmile jeho referenční hodnota bez značného významu přesáhne prahovou hodnotu uvedenou v čl. 24 odst. 1 písm. a). V takovém případě musí do tří měsíců splnit požadavky platné pro referenční hodnoty se značným významem.
3. V případě, že se administrátor referenční hodnoty bez značného významu rozhodne neuplatňovat jedno nebo více z ustanovení uvedených v odstavci 1, zveřejní a zachovává prohlášení o shodě, v němž jsou uvedeny náležité důvody, proč tato ustanovení nedodržuje. Toto prohlášení o shodě poskytne administrátor svému příslušnému orgánu.
4. Relevantní příslušný orgán posoudí prohlášení o shodě uvedené v odstavci 3 tohoto článku. Příslušný orgán si může rovněž od administrátora vyžádat další informace týkající se jeho referenčních hodnot bez značného významu v souladu s článkem 41 a může požadovat provedení změn za účelem zajištění souladu s tímto nařízením.
5. Vzor prohlášení o shodě podle odstavce 3 vypracuje orgán ESMA prostřednictvím návrhů prováděcích technických norem.

Orgán ESMA předloží návrhy prováděcích technických norem uvedené v prvním pododstavci do 1. dubna 2017 Komisi.

Komisi je svěřena pravomoc přijímat prováděcí technické normy uvedené v prvním pododstavci postupem podle článku 15 nařízení (EU) č. 1095/2010.

#### HLAVA IV

### TRANSPARENTNOST A OCHRANA SPOTŘEBITELŮ

#### Článek 27

##### **Prohlášení o referenční hodnotě**

1. Do dvou týdnů od zanesení administrátora do registru uvedeného v článku 36 uveřejní administrátor prohlášení o referenční hodnotě způsobem, který zajistí spravedlivý a snadný přístup, a to pro každou referenční hodnotu nebo případně pro každou skupinu příbuzných referenčních hodnot, které mohou být v souladu s článkem 29 používány v Unii.

Jestliže tento administrátor začne poskytovat novou referenční hodnotu nebo skupinu příbuzných referenčních hodnot, které mohou být v souladu s článkem 29 používány v Unii, uveřejní do dvou týdnů způsobem, který zajistí spravedlivý a snadný přístup, prohlášení o referenční hodnotě pro každou novou referenční hodnotu nebo případně skupinu příbuzných referenčních hodnot.

V případě jakýchkoli změn informací, jež mají být podle tohoto článku poskytovány, a nejméně jednou za dva roky přezkoumá administrátor prohlášení o referenční hodnotě ke každé referenční hodnotě nebo skupině příbuzných referenčních hodnot a v případě potřeby je aktualizuje.

Toto prohlášení o referenční hodnotě:

- a) jasně a jednoznačně definuje reálný stav trhu a ekonomickou realitu, které tato referenční hodnota měří, a okolnosti, za nichž by se takové měření mohlo stát nespolehlivým;
- b) stanoví technické specifikace, v nichž jsou jasně a jednoznačně uvedeny ty části výpočtu referenční hodnoty, u kterých se může uplatňovat volné rozhodování, kritéria jeho uplatňování a postavení osob, které je mohou uplatňovat, a dále způsob, jakým může být takové volné rozhodnutí následně hodnoceno;
- c) obsahuje upozornění, že v důsledku určitých faktorů včetně faktorů vnějších, které administrátor nemůže nijak ovlivnit, může dojít v poskytování dané referenční hodnoty k určitým změnám, anebo k ukončení jejího poskytování; a
- d) obsahuje doporučení pro uživatele, že změny v poskytování dané referenční hodnoty nebo ukončení jejího poskytování mohou mít dopad na finanční smlouvy a finanční nástroje odkazující na tuto referenční hodnotu nebo na měření výkonnosti investičních fondů.

2. Prohlášení o referenční hodnotě musí obsahovat alespoň:
  - a) definice všech klíčových pojmů souvisejících s referenční hodnotou;
  - b) zdůvodnění přijetí metodiky pro tuto referenční hodnotu a postupů pro přezkum a schvalování této metodiky;
  - c) kritéria a postupy používané ke stanovení referenční hodnoty, včetně popisu vstupních údajů, stanovení priority jednotlivých druhů vstupních údajů, minimálních údajů nutných ke stanovení referenční hodnoty, použití modelů nebo extrapolačních metod a jakýchkoli postupů pro vyvážení složek indexu referenční hodnoty;
  - d) kontroly a pravidla, jimiž se řídí administrátor nebo dodavatelé při uplatňování úsudku nebo volnosti rozhodování, které slouží k zajištění konzistentnosti při uplatňování úsudku nebo volnosti rozhodování;
  - e) postupy pro stanovování referenčních hodnot v obdobích vysoké zátěže nebo v obdobích, kdy mohou být zdroje údajů o obchodech nedostatečné, nepřesné nebo nespolehlivé, a potenciální omezení referenčních hodnot v těchto obdobích;
  - f) postupy pro řešení chyb ve vstupních údajích nebo při stanovování referenčních hodnot, včetně případů, kdy je nezbytné referenční hodnotu stanovit znovu; a
  - g) identifikaci případných omezení referenční hodnoty, včetně jejího použití na nelikvidních nebo roztržitých trzích a možné koncentrace vstupů.
3. Orgán ESMA vypracuje návrhy regulačních technických norem, jimiž blíže upřesní obsah prohlášení o referenční hodnotě a případy, kdy je nutné toto prohlášení aktualizovat.

Orgán ESMA rozlišuje různé typy referenčních hodnot a odvětví podle tohoto nařízení a vezme v úvahu zásadu proporcionality.

Orgán ESMA tyto návrhy regulačních technických norem předloží Komisi do 1. dubna 2017.

Na Komisi je přenesena pravomoc přijímat regulační technické normy uvedené v prvním pododstavci postupem podle článků 10 až 14 nařízení (EU) č. 1095/2010.

## Článek 28

### Změny a ukončení poskytování referenční hodnoty

1. Administrátor uveřejní spolu s prohlášením o referenční hodnotě podle článku 27 postup týkající se toho, jaká opatření učiní v případě změn určité referenční hodnoty, která může být v souladu s čl. 29 odst. 1 používána v Unii, nebo v případě ukončení jejího poskytování. Tento postup může být případně vypracován pro skupiny příbuzných referenčních hodnot, a dojde-li k podstatné změně, musí být aktualizován a zveřejněn.
2. Dohlížené osoby, které nejsou administrátory uvedenými v odstavci 1 a které používají určitou referenční hodnotu, vypracují a uchovávají podložené písemné plány, v nichž stanoví, jaká opatření učiní v případě, že se tato referenční hodnota podstatně změní nebo že její poskytování bude ukončeno. Je-li to možné a vhodné, určí v těchto plánech jednu nebo více alternativních referenčních hodnot, na něž by mohlo být odkazováno náhradou za referenční hodnoty, které již nejsou poskytovány, a uvedou, proč by tyto referenční hodnoty byly vhodnou alternativou. Dohlížené osoby na vyžádání předloží tyto plány a veškeré aktualizace relevantnímu příslušnému orgánu a odpovídajícím způsobem je promítnou do smluvního vztahu s klienty.

## HLAVA V

## POUŽÍVÁNÍ REFERENČNÍCH HODNOT V UNII

## Článek 29

**Používání referenční hodnoty**

1. Dohlížená osoba může používat referenční hodnotu nebo kombinaci referenčních hodnot v Unii, je-li referenční hodnota poskytována administrátorem nacházejícím se v Unii, jenž je uveden v registru podle článku 36, nebo je referenční hodnotou, jež je uvedena v registru podle článku 36.
2. Týká-li se prospekt, jenž má být zveřejněn v souladu se směrnicí 2003/71/ES nebo směrnicí 2009/65/ES, převoditelných cenných papírů nebo jiných investičních produktů, které odkazují na referenční hodnotu, zajistí emitent, předkladatel nabídky nebo osoba, která žádá o přijetí k obchodování na regulovaném trhu, aby prospekt obsahoval rovněž jasné a podstatné informace o tom, zda je referenční hodnota poskytována administrátorem uvedeným v registru podle článku 36 tohoto nařízení.

## Článek 30

**Rovnocennost**

1. Aby mohla být referenční hodnota nebo kombinace referenčních hodnot poskytovaná administrátorem nacházejícím se ve třetí zemi používána v Unii v souladu s čl. 29 odst. 1, musí být tato referenční hodnota a administrátor uvedeni v registru podle článku 36. Pro zápis do registru musí být splněny tyto podmínky:
  - a) Komise přijala rozhodnutí o rovnocennosti v souladu s odstavcem 2 nebo 3 tohoto článku;
  - b) dotyčný administrátor má v dané třetí zemi povolení k činnosti nebo je v ní registrován a podléhá v ní dohledu;
  - c) administrátor oznámil orgánu ESMA svůj souhlas s tím, že jeho zavedené nebo potenciální referenční hodnoty mohou být používány dohlíženými osobami v Unii, poskytl mu seznam referenčních hodnot, k jejichž používání v Unii dává svůj souhlas, a uvedl příslušný orgán odpovědný za dohled nad ním ve třetí zemi; a
  - d) funguje mechanismus spolupráce uvedený v odstavci 4 tohoto článku.
2. Komise může přijmout prováděcí rozhodnutí, ve kterém bude stanoveno, že právní rámec třetí země a její postupy dohledu zaručují, že:
  - a) administrátoři, kteří mají v této třetí zemi povolení k činnosti či registraci, splňují závazné požadavky, jež jsou rovnocenné požadavkům podle tohoto nařízení, zejména se zřetelem k tomu, zda právní rámec třetí země a její postupy dohledu zajišťují soulad se zásadami organizace IOSCO pro stanovování finančních referenčních hodnot nebo případně se zásadami organizace IOSCO pro agentury podávající přehledy o cenách ropy; a
  - b) tyto závazné požadavky jsou v této třetí zemi předmětem soustavného a účinného dohledu a vymáhání jejich plnění.Toto prováděcí rozhodnutí se přijímá přezkumným postupem podle čl. 50 odst. 2.
3. Komise může případně přijmout prováděcí rozhodnutí, v němž bude stanoveno, že:
  - a) závazné požadavky, které se ve třetí zemi použijí pro zvláštní administrátory nebo zvláštní referenční hodnoty nebo skupiny příbuzných referenčních hodnot, jsou rovnocenné požadavkům podle tohoto nařízení, zejména se zřetelem k tomu, zda právní rámec třetí země a její postupy dohledu zajišťují soulad se zásadami organizace IOSCO pro stanovování finančních referenčních hodnot nebo případně se zásadami organizace IOSCO pro agentury podávající přehledy o cenách ropy;
  - b) tyto zvláštní administrátoři nebo tyto zvláštní referenční hodnoty nebo skupiny příbuzných referenčních hodnot jsou v této třetí zemi předmětem soustavného a účinného dohledu a vymáhání dodržování předpisů.Toto prováděcí rozhodnutí se přijímá přezkumným postupem podle čl. 50 odst. 2.

4. Orgán ESMA vytvoří mechanismy spolupráce s příslušnými orgány třetích zemí, jejichž právní rámec a postupy dohledu byly uznány jako rovnocenné v souladu s ustanoveními odstavce 2 nebo 3. V rámci těchto mechanismů musí být stanoveny přinejmenším:

- a) mechanismus pro výměnu informací mezi orgánem ESMA a příslušnými orgány dotčených třetích zemí včetně přístupu ke všem relevantním informacím, jež si orgán ESMA vyžádá o administrátorovi, který má povolení k činnosti v této třetí zemi;
- b) mechanismus rychlého vyrozumění orgánu ESMA pro případ, kdy se příslušný orgán třetí země domnívá, že administrátor, který má povolení k činnosti v této třetí zemi, nad nímž vykonává dohled, neplní v této třetí zemi podmínky vyplývající z povolení či jiné vnitrostátní právní předpisy;
- c) postupy týkající se koordinace činností spojených s výkonem dohledu, včetně kontrol na místě.

5. Orgán ESMA vypracuje návrhy regulačních technických norem, v nichž stanoví minimální obsah mechanismů spolupráce uvedených v odstavci 4, aby bylo zajištěno, že příslušné orgány a orgán ESMA mohou v souladu s tímto nařízením vykonávat veškeré své pravomoci v oblasti dohledu.

Orgán ESMA tyto návrhy regulačních technických norem předloží Komisi do 1. dubna 2017.

Na Komisi je přenesena pravomoc přijímat regulační technické normy uvedené v prvním pododstavci postupem podle článků 10 až 14 nařízení (EU) č. 1095/2010.

#### Článek 31

##### **Zrušení registrace administrátora nacházejícího se ve třetí zemi**

1. Orgán ESMA zruší registraci administrátora nacházejícího se ve třetí zemi jeho vyškrtnutím z registru uvedeného v článku 36, má-li na základě podložených důkazů oprávněné důvody domnívat se, že tento administrátor:

- a) jedná způsobem, který jednoznačně poškozuje zájmy uživatelů jeho referenčních hodnot či řádné fungování trhů; nebo
- b) hrubě porušil vnitrostátní právní předpisy nebo jiná ustanovení, která pro něj platí v příslušné třetí zemi a na jejichž základě přijala Komise prováděcí rozhodnutí v souladu s čl. 30 odst. 2 nebo 3.

2. Orgán ESMA přijme rozhodnutí podle odstavce 1 pouze tehdy, jsou-li splněny tyto podmínky:

- a) orgán ESMA postoupil danou záležitost příslušnému orgánu třetí země a tento příslušný orgán nepřijal náležitá opatření, která jsou potřebná pro ochranu investorů a řádné fungování trhů v Unii, nebo neprokázal, že dotčený administrátor plní požadavky, které pro něj v této třetí zemi platí;
- b) orgán ESMA informoval příslušný orgán třetí země o svém úmyslu zrušit registraci administrátora, a to nejméně 30 dnů před zrušením této registrace.

3. Orgán ESMA bezodkladně informuje ostatní příslušné orgány o veškerých opatřeních, která přijme v souladu s odstavcem 1, a své rozhodnutí uveřejní na svých internetových stránkách.

#### Článek 32

##### **Uznání administrátora nacházejícího se ve třetí zemi**

1. Dokud není přijato rozhodnutí o rovnocennosti v souladu s čl. 30 odst. 2 nebo 3, mohou dohlížené osoby v Unii používat referenční hodnotu poskytovanou administrátorem nacházejícím se ve třetí zemi, pokud tento administrátor předem získá uznání příslušného orgánu svého referenčního členského státu v souladu s tímto článkem.

2. Administrátor nacházející se ve třetí zemi, který má v úmyslu předem získat uznání podle odstavce 1 tohoto článku, musí splňovat požadavky stanovené tímto nařízením, s výjimkou čl. 11 odst. 4 a článků 16, 20, 21 a 23. Administrátor může tuto podmínku splnit uplatňováním zásad organizace IOSCO pro stanovování finančních referenčních hodnot nebo případně zásad organizace IOSCO pro agentury podávající přehledy o cenách ropy, pokud je takové uplatňování rovnocenné splnění požadavků stanovených tímto nařízením, s výjimkou čl. 11 odst. 4 a článků 16, 20, 21 a 23.

Pro účely stanovení, zda je podmínka uvedená v prvním pododstavci splněna, a v zájmu posouzení dodržování zásad organizace IOSCO pro stanovování finančních referenčních hodnot nebo případně zásad organizace IOSCO pro agentury podávající přehledy o cenách ropy, se může příslušný orgán referenčního členského státu spoléhat na posouzení nezávislého externího auditora nebo, podléhá-li administrátor nacházející se ve třetí zemi dohledu, na certifikaci, kterou poskytne příslušný orgán třetí země, kde se administrátor nachází.

Pokud je administrátor schopen prokázat, a pouze do té míry, do jaké je schopen prokázat, že jím poskytovaná referenční hodnota je referenční hodnotou týkající se regulovaných údajů nebo je referenční hodnotou cen komodit, která není založena na údajích dodávaných dodavateli, z nichž většinu tvoří dohlížené osoby, nevzniká administrátorovi žádná povinnost, aby splňoval požadavky, které se nevztahují na poskytování referenčních hodnot týkajících se regulovaných údajů, jak stanoví článek 17, a na poskytování referenčních hodnot cen komodit, jak stanoví čl. 19 odst. 1.

3. Administrátor nacházející se ve třetí zemi, který má v úmyslu předem získat uznání podle odstavce 1, musí mít zákonného zástupce usazeného ve svém referenčním členském státě. Tímto zákonným zástupcem musí být fyzická nebo právnická osoba nacházející se v Unii, kterou administrátor nacházející se ve třetí zemi výslovně jmenoval, aby jeho jménem jednala s orgány a veškerými dalšími osobami v Unii, pokud jde o povinnosti administrátora stanovené tímto nařízením. Zákonný zástupce vykonává útvár dozoru nad poskytováním referenčních hodnot administrátorem podle tohoto nařízení, společně s administrátorem a v tomto ohledu je odpovědný příslušnému orgánu referenčního členského státu.

4. Referenční členský stát administrátora nacházejícího se ve třetí zemi se určí takto:

- a) pokud je administrátor součástí skupiny, jež zahrnuje právě jednu dohlíženou osobu nacházející se v Unii, je referenčním členským státem ten členský stát, v němž se nachází tato dohlížená osoba. Tato dohlížená osoba je jmenována zákonným zástupcem pro účely odstavce 3;
- b) nepoužije-li se písmeno a) a je-li administrátor součástí skupiny, jež zahrnuje více než jednu dohlíženou osobu nacházející se v Unii, je referenčním členským státem ten členský stát, v němž se nachází nejvíce dohlížených osob, nebo v případě, že dohlížených osob je stejný počet, považuje se za referenční členský stát ten, ve kterém je hodnota finančních nástrojů, finančních smluv nebo investičních fondů odkazujících na referenční hodnotu nejvyšší. Jedna z těchto dohlížených osob nacházejících se v referenčním členském státě stanoveném podle tohoto písmene musí být jmenována zákonným zástupcem pro účely odstavce 3;
- c) jestliže se nepoužije písmeno a) ani písmeno b) tohoto odstavce a pokud se jedna nebo více referenčních hodnot poskytovaných administrátorem používá v jednom nebo více členských státech jako reference pro finanční nástroje přijaté k obchodování v obchodním systému ve smyslu čl. 4 odst. 1 bodu 24 směrnice 2014/65/EU, je referenčním členským státem ten členský stát, v němž byl finanční nástroj, který na kteroukoli z těchto referenčních hodnot odkazuje a který je stále obchodován, přijat k obchodování nebo byl poprvé obchodován v obchodním systému. Pokud byl příslušný finanční nástroj, který je stále obchodován, přijat k obchodování nebo poprvé obchodován v několika obchodních systémech v různých členských státech současně, je referenčním členským státem ten, ve kterém je hodnota finančních nástrojů, finančních smluv nebo investičních fondů odkazujících na referenční hodnotu nejvyšší;
- d) jestliže se nepoužijí písmena a), b) ani c) a pokud jednu nebo více referenčních hodnot poskytovaných administrátorem používají dohlížené osoby v jednom nebo více členských státech, je referenčním členským státem ten členský stát, v němž se nachází nejvíce těchto dohlížených osob, nebo v případě, že dohlížených osob je stejný počet, považuje se za referenční členský stát ten, ve kterém je hodnota finančních nástrojů, finančních smluv nebo investičních fondů odkazujících na referenční hodnotu nejvyšší;
- e) jestliže se nepoužijí písmena a), b), c) ani d) a pokud administrátor uzavřel dohodu s dohlíženou osobou, v níž administrátor souhlasí s používáním referenční hodnoty, kterou poskytuje, je referenčním členským státem ten členský stát, v němž se nachází tato dohlížená osoba.

5. Administrátor nacházející se ve třetí zemi, který má v úmyslu předem získat uznání podle odstavce 1, požádá o uznání příslušný orgán svého referenčního členského státu. Žádající administrátor předloží veškeré informace nezbytné k tomu, aby příslušnému orgánu prokázal, že v okamžiku uznání bude mít zavedena veškerá opatření nezbytná ke splnění požadavků uvedených v odstavci 2, a poskytne seznam svých zavedených či potenciálních referenčních hodnot, které lze používat v Unii, a případně uvede příslušný orgán, jenž odpovídá za dohled nad ním ve třetí zemi.

Příslušný orgán do 90 pracovních dnů od obdržení žádosti podle prvního pododstavce tohoto odstavce ověří, zda jsou splněny podmínky stanovené v odstavcích 2, 3 a 4.

Pokud se příslušný orgán domnívá, že podmínky stanovené v odstavcích 2, 3 a 4 nebyly splněny, zamítne žádost o uznání a uvede důvody tohoto zamítnutí. Kromě toho nelze udělit uznání, pokud nejsou splněny tyto další podmínky:

- a) pokud administrátor nacházející se ve třetí zemi podléhá dohledu, existuje mezi příslušným orgánem referenčního členského státu a příslušným orgánem třetí země, v nichž se administrátor nachází, odpovídající ujednání o spolupráci, které je v souladu s regulačními technickými normami přijatými podle čl. 30 odst. 5 a jehož cílem je zajistit účinnou výměnu informací, jež příslušnému orgánu umožní plnit jeho povinnosti v souladu s tímto nařízením;
- b) příslušným orgánům nebrání v účinném vykonávání jejich funkcí dohledu podle tohoto nařízení ani právní a správní předpisy třetí země, v níž se administrátor nachází, ani případná omezení pravomocí dohledu a šetření orgánu dohledu této třetí země.

6. Pokud se příslušný orgán referenčního členského státu domnívá, že administrátor nacházející se ve třetí zemi poskytuje referenční hodnotu, která splňuje podmínky pro referenční hodnotu se značným významem podle článku 24 nebo referenční hodnotu bez značného významu podle článku 26, bez zbytečného odkladu to oznámí orgánu ESMA. Ke svému posouzení přiloží informace, které poskytl administrátor v příslušné žádosti o uznání.

Orgán ESMA poskytne příslušnému orgánu do jednoho měsíce od obdržení oznámení podle prvního pododstavce doporučení ohledně typu referenční hodnoty a požadavků platných na její poskytnutí podle článků 24, 25 a 26. Toto doporučení se může týkat zejména otázky, zda se orgán ESMA domnívá na základě informací, které poskytl administrátor v žádosti o uznání, že jsou splněny podmínky pro tento typ.

Ode dne, kdy orgán ESMA oznámení obdržel, až do okamžiku, než vydá orgán ESMA doporučení podle tohoto odstavce, se pozastavuje lhůta uvedená v odstavci 5.

Jestliže příslušný orgán referenčního členského státu navrhuje udělit uznání navzdory doporučení orgánu ESMA podle druhého pododstavce, informuje o tom orgán ESMA a uvede své důvody. Orgán ESMA tuto skutečnost, že příslušný orgán nepostupuje nebo nehodlá postupovat v souladu s jeho doporučením, uveřejní. Orgán ESMA může v jednotlivých případech rovněž rozhodnout o tom, že uveřejní i důvody, které příslušný orgán vedly k tomu, že se jeho doporučením neřídí. Dotyčný příslušný orgán je o zamýšleném zveřejnění předem informován.

7. Příslušný orgán referenčního členského státu oznámí do pěti pracovních dnů orgánu ESMA každé rozhodnutí týkající se uznání administrátora nacházejícího se ve třetí zemi spolu se seznamem referenčních hodnot poskytovaných tímto administrátorem, které mohou být používány v Unii, a případně s příslušným orgánem odpovědným za dohled nad tímto administrátorem ve třetí zemi.

8. Příslušný orgán referenčního členského státu pozastaví, případně zruší uznání udělené v souladu s odstavcem 5, jestliže má na základě podložených důkazů oprávněné důvody domnívat se, že dotyčný administrátor jedná způsobem, který jednoznačně poškozují zájmy uživatelů jeho referenčních hodnot či řádné fungování trhů, nebo že tento administrátor hrubě porušil příslušné požadavky uvedené v tomto nařízení nebo ve snaze o získání uznání učinil nepravdivá prohlášení či použil jakýchkoli jiných nedovolených prostředků.

9. Orgán ESMA může vypracovat návrhy regulačních technických norem, jimiž stanoví formu a obsah žádosti podle odstavce 5, a zejména předkládání informací požadovaných v odstavci 6.

Pokud takové regulační technické normy orgán ESMA vypracovává, předloží je Komisi.

Na Komisi je přenesena pravomoc přijímat regulační technické normy uvedené v prvním pododstavci postupem podle článků 10 až 14 nařízení (EU) č. 1095/2010.

### Článek 33

#### **Přejímání referenčních hodnot poskytovaných ve třetí zemi**

1. Administrátor nacházející se v Unii, který má povolení k činnosti nebo je registrován v souladu s článkem 34, nebo jakákoli jiná dohlížená osoba nacházející se v Unii, která má jasnou a dobře definovanou úlohu v kontrolním systému nebo systému odpovědnosti administrátora ve třetí zemi, která může účinně sledovat poskytování referenční hodnoty, může požádat relevantní příslušný orgán, aby přejal referenční hodnotu nebo skupinu příbuzných referenčních hodnot poskytovaných ve třetí zemi k jejich používání v Unii, pokud jsou splněny tyto podmínky:

- a) potvrzující administrátor nebo jiná dohlížená osoba ověřili a jsou schopni svému příslušnému orgánu průběžně prokazovat, že poskytování referenční hodnoty nebo skupiny příbuzných referenčních hodnot, jež mají být přejaty, splňuje – ať je to pro ně povinné, nebo dobrovolné – požadavky, které jsou přinejmenším stejně přísné jako požadavky tohoto nařízení;
- b) potvrzující administrátor nebo jiná dohlížená osoba mají nezbytné odborné znalosti pro účinné sledování činnosti týkající se poskytování referenční hodnoty ve třetí zemi a řízení s ním spojených rizik; a
- c) pro poskytování referenční hodnoty nebo skupiny příbuzných referenčních hodnot ve třetí zemi a pro jejich přejímání k používání v Unii existuje objektivní důvod.

Pro účely písmene a), totiž při posuzování, zda poskytování referenční hodnoty nebo skupiny příbuzných referenčních hodnot, které mají být přejaty, splňuje požadavky, jež jsou přinejmenším stejně přísné jako požadavky tohoto nařízení, může příslušný orgán přihlížet k tomu, zda by byla skutečnost, že je poskytování referenčních hodnot nebo skupiny příbuzných referenčních hodnot v souladu se zásadami organizace IOSCO pro stanovování finančních referenčních hodnot nebo případně se zásadami organizace IOSCO pro agentury podávající přehledy o cenách ropy, rovnocenná plnění požadavků podle tohoto nařízení.

2. Administrátor nebo jiná dohlížená osoba, kteří podávají žádost o přejímání podle odstavce 1, poskytnou veškeré informace nezbytné k tomu, aby příslušnému orgánu prokázali, že jsou v okamžiku podání žádosti splněny všechny podmínky zmíněné v uvedeném odstavci.

3. Příslušný orgán do 90 pracovních dnů od obdržení žádosti o přejímání podle odstavce 1, tuto žádost posoudí a přijme rozhodnutí, kterým schválí přejímání, nebo jej zamítne. Příslušný orgán informuje o přejaté referenční hodnotě nebo přejaté skupině příbuzných referenčních hodnot orgán ESMA.

4. Přejatá referenční hodnota nebo přejatá skupiny příbuzných referenčních hodnot se považuje za referenční hodnotu nebo skupinu příbuzných referenčních hodnot poskytovanou potvrzujícím administrátorem nebo dohlíženou osobou. Potvrzující administrátor nebo jiná dohlížená osoba nesmí použít toto přejímání s úmyslem vyhnout se požadavkům tohoto nařízení.

5. Administrátor nebo jiná dohlížená osoba, kteří přejali referenční hodnotu nebo skupinu příbuzných referenčních hodnot poskytovanou ve třetí zemi, jsou i nadále plně odpovědní za tuto referenční hodnotu nebo skupinu příbuzných referenčních hodnot a za to, že splňuje povinnosti stanovené v tomto nařízení.

6. Jestliže má příslušný orgán potvrzujícího administrátora nebo jiné dohlížené osoby oprávněné důvody domnívat se, že podmínky stanovené v odstavci 1 tohoto článku nejsou dále plněny, je oprávněn požadovat od tohoto přejímajícího administrátora nebo jiné dohlížené osoby, aby toto přejímání ukončili, a informuje o tom orgán ESMA. V případě ukončení přejímání se použije článek 28.

7. Komisi je v souladu s článkem 49 svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci týkající se opatření pro stanovení podmínek, za nichž může relevantní příslušný orgán posoudit, zda pro poskytování referenční hodnoty nebo skupiny příbuzných referenčních hodnot ve třetí zemi a pro jejich přejímání k používání v Unii existuje objektivní důvod. Komise přihlíží k prvkům, jako je zvláštní povaha podkladového trhu nebo ekonomické reality, kterou má referenční hodnota měřit, potřeba blízkosti při poskytování referenční hodnoty pro tento trh a ekonomickou realitu, potřeba blízkosti při poskytování referenční hodnoty dodavatelům, materiální dostupnost vstupních údajů s ohledem na odlišná časová pásma nebo zvláštní dovednosti, které poskytování referenční hodnoty vyžaduje.

## HLAVA VI

### POVOLENÍ K ČINNOSTI A REGISTRACE ADMINISTRÁTORŮ A DOHLED NAD NIMI

#### KAPITOLA I

#### *Povolení k činnosti a registrace*

#### Článek 34

#### **Povolení k činnosti a registrace administrátora**

1. Fyzická nebo právnická osoba nacházející se v Unii, která hodlá jednat jako administrátor, požádá příslušný orgán určený podle článku 40 pro členský stát, v němž se tato osoba nachází, o:
  - a) povolení k činnosti, pokud poskytuje nebo hodlá poskytovat indexy, jež jsou používány nebo jsou zamýšleny k použití jako referenční hodnoty ve smyslu tohoto nařízení;
  - b) registraci, pokud je dohlíženou osobou, jenž není administrátorem, a poskytuje nebo hodlá poskytovat indexy, jež jsou používány nebo jsou zamýšleny k použití jako referenční hodnoty ve smyslu tohoto nařízení, pokud je splněna podmínka, že činnosti poskytování referenční hodnoty nebrání oborová pravidla, která se na tuto dohlíženou osobu použijí, a žádný z poskytovaných indexů by nebyl referenční hodnotou s kritickým významem; nebo
  - c) registraci, pokud poskytuje nebo hodlá poskytovat pouze indexy, které by byly referenčními hodnotami bez značného významu.
2. Administrátor s povolením k činnosti nebo registrací dodržuje neustále podmínky stanovené v tomto nařízení a veškeré jejich podstatné změny oznámí příslušnému orgánu.
3. Žádost uvedená v odstavci 1 se podává do 30 pracovních dnů ode dne, kdy dohlížená osoba uzavře jakoukoli dohodu o tom, že určitý index poskytovaný žadatelem bude používán jako reference u určitého finančního nástroje nebo finanční smlouvy nebo k měření výkonnosti určitého investičního fondu.
4. Žadatel poskytne veškeré informace potřebné k tomu, aby prokázal příslušnému orgánu, že v okamžiku vydání povolení k činnosti nebo registrace má zavedena veškerá opatření nezbytná pro splnění požadavků stanovených v tomto nařízení.
5. Do 15 pracovních dnů od obdržení žádosti posoudí relevantní příslušný orgán, zda je žádost úplná, a vyrozumí o tom žadatele. Je-li žádost neúplná, předloží žadatel další informace, které si relevantní příslušný orgán vyžádá. Lhůta uvedená v tomto odstavci se uplatňuje ode dne, kdy žadatel takové další informace poskytne.
6. Relevantní příslušný vnitrostátní orgán:
  - a) žádost o povolení k činnosti posoudí a do čtyř měsíců od obdržení úplné žádosti přijme rozhodnutí, jímž povolení k činnosti žadateli vydá, nebo jej odmítne vydat;
  - b) žádost o registraci posoudí a do 45 pracovních dnů od obdržení úplné žádosti o registraci přijme rozhodnutí, jímž žadatele registruje, nebo jej odmítne registrovat.

Do pěti pracovních dnů od přijetí rozhodnutí uvedeného v prvním pododstavci jej příslušný orgán oznámí žadateli. Pokud příslušný orgán odmítne žadateli povolení k činnosti vydat nebo jej odmítne registrovat, uvede důvody tohoto rozhodnutí.

7. Příslušný orgán oznámí každé své rozhodnutí, jímž vydal žadateli povolení k činnosti nebo jímž žadatele zaregistroval, do pěti pracovních dnů ode dne jeho přijetí orgánu ESMA.

8. Orgán ESMA vypracuje návrhy regulačních technických norem, jimiž blíže upřesní informace, jež mají být uvedeny v žádosti o povolení k činnosti a v žádosti o registraci, přičemž zohlední skutečnost, že povolení k činnosti a registrace jsou odlišné procesy, kdy povolení k činnosti vyžaduje důkladnější posouzení žádosti administrátora, zásady proporcionality, povahy dohlížených osob žádajících o registraci podle odst. 1 písm. b) a nákladů vzniklých žadatelům a příslušným orgánům.

Orgán ESMA tyto návrhy regulačních technických norem předloží Komisi do 1. dubna 2017.

Na Komisi je přenesena pravomoc přijímat regulační technické normy uvedené v prvním pododstavci postupem podle článků 10 až 14 nařízení (EU) č. 1095/2010.

#### Článek 35

##### **Odebrání či pozastavení povolení k činnosti nebo zrušení či pozastavení registrace**

1. Příslušný orgán může administrátorovi odebrat povolení k činnosti či zrušit jeho registraci nebo pozastavit jejich platnost v případě, že administrátor:

- a) se tohoto povolení k činnosti nebo registrace výslovně zřekne nebo po dobu předchozích dvanácti měsíců neposkytoval žádné referenční hodnoty;
- b) získal povolení k činnosti či byl registrován nebo přejal referenční hodnotu na základě nepravdivého prohlášení nebo pomocí jakýchkoli jiných protiprávních prostředků;
- c) již nesplňuje podmínky, za nichž mu bylo vydáno povolení k činnosti nebo byl zaregistrován; nebo
- d) závažným způsobem nebo opakovaně porušil ustanovení tohoto nařízení.

2. Své rozhodnutí oznámí příslušný orgán do pěti pracovních dnů od jeho přijetí orgánu ESMA.

Orgán ESMA neprodleně aktualizuje registr uvedený v článku 36.

3. Pokud bylo přijato rozhodnutí o pozastavení povolení k činnosti nebo registrace administrátora a pokud by ukončení dané referenční hodnoty vedlo ke vzniku události způsobené vyšší mocí nebo by zmařilo či jiným způsobem porušilo podmínky finanční smlouvy nebo finančního nástroje či pravidla investičního fondu, které na tuto referenční hodnotu odkazují, jak to upřesňuje akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. 51 odst. 6, může být poskytování dané referenční hodnoty povoleno relevantním příslušným orgánem členského státu, v němž se administrátor nachází, až do doby, než bude rozhodnutí o pozastavení zrušeno. Během tohoto období je dohlíženým osobám povoleno tuto referenční hodnotu používat pouze u finančních smluv, finančních nástrojů a investičních fondů, které již na tuto referenční hodnotu odkazují.

4. Po přijetí rozhodnutí o odebrání povolení k činnosti nebo zrušení registrace administrátora se použije čl. 28 odst. 2.

#### Článek 36

##### **Registr administrátorů a referenčních hodnot**

1. Orgán ESMA zřídí a spravuje veřejný registr, který obsahuje tyto informace:

- a) totožnost administrátorů, kteří získali povolení k činnosti nebo byli zaregistrováni podle článku 34, a příslušné orgány odpovědné za dohled nad nimi;

- b) totožnost administrátorů, kteří splňují podmínky stanovené v čl. 30 odst. 1, seznam referenčních hodnot uvedený v čl. 30 odst. 1 písm. c) a příslušné orgány třetí země odpovědné za dohled nad nimi;
  - c) totožnost administrátorů, kteří získali uznání v souladu s článkem 32, seznam referenčních hodnot uvedený v čl. 32 odst. 7 a případně příslušné orgány třetí země odpovědné za dohled nad nimi;
  - d) referenční hodnoty přejaté v souladu s postupem stanoveným v článku 33, totožnost jejich administrátorů a totožnost přejímajících administrátorů nebo přejímajících dohlížených osob.
2. Registr uvedený v odstavci 1 je veřejně přístupný na internetových stránkách orgánu ESMA a v případě potřeby je neprodleně aktualizován.

## KAPITOLA 2

### **Spolupráce v oblasti dohledu**

#### Článek 37

#### **Postoupení úkolů mezi příslušnými orgány**

1. V souladu s článkem 28 nařízení (EU) č. 1095/2010 může příslušný orgán své úkoly, které mu svěřuje toto nařízení, postoupit příslušnému orgánu jiného členského státu, který s tím předem souhlasí.

Příslušné orgány oznámí každé navrhované postoupení úkolů 60 dnů před tím, než takové postoupení vstoupí v platnost, orgánu ESMA.

2. Pokud s tím orgán ESMA vysloví souhlas, může příslušný orgán některé své úkoly, které mu ukládá toto nařízení, postoupit orgánu ESMA.

3. Navrhované postoupení úkolů oznámí orgán ESMA do sedmi dnů členským státům. Orgán ESMA uveřejní podrobné informace o každém dohodnutém postoupení úkolů do pěti pracovních dnů od jeho oznámení.

#### Článek 38

#### **Zpřístupňování informací od jiného členského státu**

Příslušný orgán může zveřejnit informace, které obdrží od jiného příslušného orgánu, pouze v případě, že:

- a) k tomu získal písemný souhlas tohoto příslušného orgánu, přičemž tyto informace jsou zpřístupněny pouze pro účely, pro které tento příslušný orgán vyslovil svůj souhlas; nebo
- b) zpřístupnění těchto informací je nutné pro účely soudního řízení.

#### Článek 39

#### **Spolupráce při kontrolách na místě a šetření**

1. Příslušný orgán může v souvislosti s prováděním kontrol na místě nebo šetření požádat o pomoc jiný příslušný orgán. Příslušný orgán, který takovou žádost obdrží, spolupracuje v nejvyšší možné a vhodné míře.

2. Příslušný orgán, který žádost uvedenou v odstavci 1 předloží, o tom informuje orgán ESMA. Provádí-li se šetření nebo kontroly s přeshraniční působností, mohou příslušné orgány požádat orgán ESMA o koordinaci kontrol na místě nebo šetření.
3. Obdrží-li příslušný orgán žádost jiného příslušného orgánu, aby provedl určitou kontrolu na místě nebo určité šetření, může:
  - a) provést tuto kontrolu na místě nebo šetření sám;
  - b) umožnit příslušnému orgánu, který se na něj s touto žádostí obrátil, aby se kontroly na místě nebo šetření účastnil;
  - c) jmenovat auditory či odborníky, kteří poskytnou při provádění kontroly na místě nebo šetření podporu nebo kontrolu na místě nebo šetření provedou.

### KAPITOLA 3

#### **Úloha příslušných orgánů**

##### Článek 40

#### **Příslušné orgány**

1. Pro administrátory a dohlížené osoby určí každý členský stát relevantní příslušný orgán, který je odpovědný za výkon povinností stanovených v tomto nařízení, a informuje o tom Komisi a orgán ESMA.
2. Určí-li členský stát více než jeden příslušný orgán, jasně vymezí úlohu každého z nich a určí jeden orgán, který bude odpovědný za koordinování spolupráce a výměnu informací s Komisí, orgánem ESMA a příslušnými orgány jiných členských států.
3. Orgán ESMA uveřejní na svých internetových stránkách seznam příslušných orgánů určených v souladu s odstavci 1 a 2.

##### Článek 41

#### **Pravomoci příslušných orgánů**

1. K plnění svých povinností podle tohoto nařízení mají příslušné orgány v souladu s vnitrostátními právními předpisy přinejmenším tyto pravomoci v oblasti dohledu a šetření:
  - a) mají přístup k jakýmkoli dokumentům a jiným údajům v jakékoli podobě a mohou přijímat či pořizovat jejich kopie;
  - b) mohou žádat či požadovat informace od jakékoli osoby, která se podílí na poskytování referenční hodnoty a na dodávání vstupních údajů pro tuto referenční hodnotu, včetně veškerých externích poskytovatelů služeb, kteří zajišťují určité funkce, služby či činnosti spojené s poskytováním určité referenční hodnoty podle článku 10, jakož i osob, jež je k tomu zmocnily, a je-li třeba, předvolat a vyslechnout každou takovou osobu za účelem získání informací;
  - c) požadovat informace ve vztahu k referenčním hodnotám cen komodit od dodavatelů týkající se souvisejících spotových trhů, a to případně podle standardizovaných formátů, a zprávy o obchodech a mít přímý přístup k systémům obchodníků;
  - d) provádět kontroly na místě nebo šetření v jiných prostorách než v soukromých bytech fyzických osob;
  - e) vstupovat do prostor právnických osob, aniž je dotčeno nařízení (EU) č. 596/2014, za účelem zajištění dokumentů a jiných údajů v jakékoli podobě, existuje-li důvodné podezření, že tyto dokumenty a jiné údaje týkající se předmětu dané kontroly nebo šetření mohou být relevantní pro prokazování porušování tohoto nařízení. Je-li v souladu s vnitrostátními právními předpisy nezbytné získat předchozí povolení soudního orgánu daného členského státu, může být tato pravomoc využita pouze po získání takového předchozího povolení;
  - f) požadovat existující záznamy telefonních hovorů, elektronické komunikace či jiných datových přenosů uchovávané dohlíženými osobami;

- g) požadovat zmrazení nebo obstavení aktiv nebo obojí;
- h) požadovat dočasné ukončení jakéhokoli jednání, které je podle názoru příslušného orgánu v rozporu s tímto nařízením;
- i) uložit dočasný zákaz výkonu profesní činnosti;
- j) přijmout veškerá nezbytná opatření, jimiž zajistí, že veřejnost obdrží pravdivé informace o poskytování určité referenční hodnoty, včetně toho, že je příslušnému administrátorovi nebo osobě, která tuto referenční hodnotu uveřejnila nebo šířila, uložena povinnost uveřejnit opravné prohlášení ohledně dříve dodaných vstupních údajů pro stanovení této referenční hodnoty nebo údajů o vyšší referenční hodnoty.

2. Příslušné orgány vykonávají své funkce a pravomoci uvedené v odstavci 1 tohoto článku a pravomoci ukládat sankce uvedené v článku 42 v souladu se svým vnitrostátním právním rámcem některým z následujících způsobů:

- a) přímo;
- b) ve spolupráci s jinými orgány nebo podniky na trhu;
- c) v rámci své odpovědnosti přenesením pravomoci na tyto orgány nebo podniky na trhu;
- d) podáním žádosti u příslušných soudních orgánů.

V souvislosti s výkonem těchto pravomocí musí mít příslušné orgány zavedeny náležité a účinné záruky na ochranu práva na obhajobu a základních práv.

3. Členské státy zajistí přijetí vhodných opatření tak, aby příslušné orgány měly veškeré pravomoci týkající se dohledu a šetření, které jsou nezbytné pro plnění jejich povinností.

4. Má se za to, že administrátor nebo jakákoli dohlížená osoba, kteří předávají příslušnému orgánu informace v souladu s odstavcem 1, neporušují žádné omezení ohledně zveřejnění informací uložené smlouvou nebo právními či správními předpisy.

#### Článek 42

### Správní sankce a jiná správní opatření

1. Aniž jsou dotčeny dohledové pravomoci příslušných orgánů v souladu s článkem 41 a právo členských států stanovovat a ukládat trestní sankce, členské státy v souladu s vnitrostátním právem zajistí, aby příslušné orgány měly pravomoci přijímat vhodné správní sankce a jiná správní opatření za přinejmenším tato porušení pravidel:

- a) porušení článků 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 a 34, jsou-li použitelné; a
- b) neochotu spolupracovat nebo podrobit se šetření, kontrole nebo žádosti podle článku 41.

Tyto správní sankce a jiná správní opatření musí být účinné, přiměřené a odrazující.

2. V případě porušení pravidel uvedených v odstavci 1 členské státy v souladu s vnitrostátními právními předpisy svěří příslušným orgánům pravomoc uložit přinejmenším tyto správní sankce a jiná správní opatření:

- a) příkaz administrátorovi nebo dohlížené osobě, kteří nesou odpovědnost za porušování pravidel, aby toto jednání ukončili a zdrželi se jeho opakování;
- b) vrácení zisku plynoucího z porušení pravidel nebo ztráty, které se dotýká osoba díky porušení vyhnula, pokud je lze stanovit;
- c) veřejnou výstrahu, která označí odpovědného administrátora nebo dohlíženou osobu a povahu porušení pravidel;

- d) odebrání nebo pozastavení platnosti povolení k činnosti vydaného administrátorovi či zrušení nebo pozastavení registrace administrátora;
- e) dočasný zákaz výkonu vedoucích funkcí u administrátora nebo dohlíženého dodavatele určený fyzické osobě, která za takové porušení nese odpovědnost;
- f) udělení správních peněžitých sankcí, jejichž maximální výše činí nejméně trojnásobek zisku plynoucího z porušení pravidel nebo ztráty, které se dotýčná osoba díky porušení vyhnula, pokud je lze stanovit; nebo
- g) pokud jde o fyzické osoby, správní peněžité sankce, jejichž maximální výše činí:
- i) v případě porušení článků 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, čl. 11 odst. 1 písm. a), b), c) a e), čl. 11 odst. 2 a 3 a článků 12, 13, 14, 15, 16, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 a 34 nejméně 500 000 EUR nebo v členských státech, jejichž úřední měnou není euro, odpovídající hodnotu ve vnitrostátní měně ke dni 30. června 2016; nebo
  - ii) v případě porušení čl. 11 odst. 1 písm. d) nebo čl. 11 odst. 4 nejméně 100 000 EUR nebo v členských státech, jejichž úřední měnou není euro, odpovídající hodnotu ve vnitrostátní měně ke dni 30. června 2016;
- h) pokud jde o právnické osoby, správní peněžité sankce, jejichž maximální výše činí:
- i) v případě porušení článků 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, čl. 11 odst. 1 písm. a), b), c) a e), čl. 11 odst. 2 a 3 a článků 12, 13, 14, 15, 16, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 a 34 buď nejméně 1 000 000 EUR, nebo v členských státech, jejichž úřední měnou není euro, odpovídající hodnotu ve vnitrostátní měně ke dni 30. června 2016, nebo nejméně 10 % jejich celkového ročního obrátu podle poslední dostupné účetní závěrky schválené vedoucím orgánem, podle toho, která částka je vyšší; nebo
  - ii) v případě porušení čl. 11 odst. 1 písm. d) nebo čl. 11 odst. 4 buď nejméně 250 000 EUR, nebo v členských státech, jejichž úřední měnou není euro, odpovídající hodnotu ve vnitrostátní měně ke dni 30. června 2016, nebo nejméně 2 % jejich celkového ročního obrátu podle poslední dostupné účetní závěrky schválené vedoucím orgánem, podle toho, která částka je vyšší.

Pro účely prvního pododstavce písm. h) bodů i) a ii), pokud je právnická osoba mateřským podnikem nebo dceřiným podnikem mateřského podniku, který je povinen sestavovat konsolidovanou účetní závěrku v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2013/34/EU<sup>(1)</sup>, příslušný celkový roční obrat je celkovým ročním obratem nebo odpovídajícím typem příjmů v souladu se směrnicí Rady 86/635/ES<sup>(2)</sup> pro banky a směrnicí Rady 91/674/ES<sup>(3)</sup> pro pojišťovny podle poslední dostupné konsolidované účetní závěrky schválené vedoucím orgánem vrcholného mateřského podniku nebo v případě, že je tato právnická osoba sdružením, 10 % souhrnných obrátů jejich členů.

3. Do 1. ledna 2018 oznámí členské státy pravidla týkající se odstavců 1 a 2 Komisi a orgánu ESMA.

Členské státy se mohou rozhodnout, že nestanoví pravidla pro správní sankce, jak je stanoveno v odstavci 1, pokud porušení pravidel zmíněných v uvedeném odstavci podléhají trestním sankcím podle jejich vnitrostátního práva. V tom případě informují členské státy Komisi a orgán ESMA při předložení oznámení podle prvního pododstavce tohoto odstavce o příslušných ustanoveních trestního práva.

Komisi a orgán ESMA také neprodleně uvědomí o každé jejich následné změně.

4. Členské státy mohou příslušným orgánům formou vnitrostátního právního předpisu stanovit kromě pravomocí uvedených v odstavci 1 i jiné pravomoci k ukládání sankcí a mohou stanovit vyšší sazby sankcí, než jsou ty, které stanovuje odstavec 2.

<sup>(1)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/34/EU ze dne 26. června 2013 o ročních účetních závěrkách, konsolidovaných účetních závěrkách a souvisejících zprávách některých forem podniků, o změně směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/43/ES a o zrušení směrnice Rady 78/660/EHS a 83/349/EHS (Úř. věst. L 182, 29.6.2013, s. 19).

<sup>(2)</sup> Směrnice Rady 86/635/EHS ze dne 8. prosince 1986 o ročních účetních závěrkách a konsolidovaných účetních závěrkách bank a ostatních finančních institucí (Úř. věst. L 372, 31.12.1986, s. 1).

<sup>(3)</sup> Směrnice Rady 91/674/EHS ze dne 19. prosince 1991 o ročních účetních závěrkách a konsolidovaných účetních závěrkách pojišťoven (Úř. věst. L 374, 31.12.1991, s. 7).

## Článek 43

**Výkon dohledových pravomocí a ukládání sankcí**

1. Členské státy zajistí, aby příslušné orgány při stanovování druhu a výše správních sankcí a jiných správních opatření braly v úvahu všechny relevantní okolnosti, případně včetně:
  - a) závažnosti a délky trvání porušování pravidel;
  - b) kritického významu referenční hodnoty pro finanční stabilitu a reálnou ekonomiku;
  - c) míry odpovědnosti dotyčné odpovědné osoby;
  - d) finanční síly dotyčné odpovědné osoby vyjádřené zejména celkovým ročním obratem odpovědné právnické osoby nebo ročním příjmem odpovědné fyzické osoby;
  - e) výše dosaženého zisku nebo zamezené ztráty odpovědné osoby, pokud je lze stanovit;
  - f) míry spolupráce odpovědné osoby s příslušným orgánem, aniž je dotčena potřeba zajistit vrácení zisku plynoucího z porušení pravidel nebo ztráty, které se uvedená osoba vyhnula, pokud je lze stanovit;
  - g) předchozích případů porušení pravidel dotyčnou osobou;
  - h) opatření přijatých po porušení pravidel odpovědnou osobou, jejichž cílem bylo předejít tomu, aby se porušení opakovalo.
2. Při výkonu svých pravomocí ukládat správní sankce a jiná správní opatření podle článku 42 příslušné orgány úzce spolupracují s cílem zajistit, aby uplatňování pravomocí v oblasti dohledu a vyšetřování a správních sankcí a jiných správních opatření dosáhlo žádoucích výsledků z hlediska tohoto nařízení. Koordinují rovněž svůj postup, aby se vyhnuly případné duplicitě a překrývání při uplatňování dohledových a vyšetřovacích pravomocí a správních sankcí, včetně peněžitých sankcí, a jiných správních opatření v rámci přeshraničních případů.

## Článek 44

**Povinnost spolupracovat**

1. Pokud se členské státy v souladu s článkem 42 rozhodnou stanovit za porušení ustanovení zmíněných v uvedeném článku trestní sankce, zajistí, aby byla učiněna vhodná opatření, která příslušným orgánům zaručí veškeré nezbytné pravomoci ke spolupráci se soudními orgány v rámci jejich jurisdikce za účelem získání konkrétních informací o trestním vyšetřování či řízení zahájeném ve věci možného porušení tohoto nařízení. Tyto příslušné orgány poskytnou tyto informace dalším příslušným orgánům a orgánu ESMA, aby mohly plnit svou povinnost vzájemné spolupráce a spolupráce s orgánem ESMA pro účely tohoto nařízení.
2. Příslušné orgány jsou nápomocny příslušným orgánům jiných členských států. Zejména si vyměňují informace a spolupracují při vyšetřování nebo činnostech dohledu. Příslušné orgány mohou rovněž spolupracovat s příslušnými orgány jiných členských států za účelem snazšího vybírání peněžitých sankcí.

## Článek 45

**Zveřejnění rozhodnutí**

1. S výhradou odstavce 2, příslušný orgán uveřejní jakékoli rozhodnutí o uložení správní sankce nebo jiného správního opatření za porušení tohoto nařízení na svých oficiálních internetových stránkách, poté co o tomto rozhodnutí informuje osobu, které se dané rozhodnutí týká. Takové zveřejnění musí obsahovat přinejmenším informaci o typu a povaze porušení předpisů a o totožnosti osoby, které se dané rozhodnutí týká.

První pododstavec se nevztahuje na rozhodnutí ukládající opatření vyšetřovací povahy.

2. Pokud má příslušný orgán na základě individuálního posouzení přiměřenosti uveřejnění těchto údajů za to, že uveřejnění totožnosti právnické osoby nebo osobních údajů fyzické osoby by bylo nepřiměřené, nebo pokud by takové uveřejnění ohrozilo stabilitu finančních trhů nebo probíhající šetření, příslušný orgán:

- a) zveřejnění rozhodnutí odloží, dokud důvody pro toto odložení nepominou;
- b) rozhodnutí zveřejní anonymně a způsobem v souladu s vnitrostátními právními předpisy, pokud toto zveřejnění zajistí účinnou ochranu dotyčných osobních údajů;
- c) rozhodnutí nezveřejní v případě, že příslušný orgán má za to, že zveřejnění podle písmen a) nebo b) nebude dostatečné, aby zajistilo, že:
  - i) stabilita finančních trhů nebude ohrožena; nebo
  - ii) přiměřenost pro zveřejňování takových rozhodnutí s ohledem na opatření považována za méně významná.

Pokud se příslušný orgán rozhodne zveřejnit rozhodnutí anonymně podle prvního pododstavce písm. b), může uveřejnění příslušných údajů o určitou přiměřenou dobu odložit, jestliže se předpokládá, že během této doby důvody pro anonymní zveřejnění pominou.

3. Je-li rozhodnutí předmětem odvolání k vnitrostátnímu soudnímu, správnímu nebo jinému orgánu, příslušný orgán rovněž tuto informaci okamžitě uveřejní na svých oficiálních internetových stránkách, stejně jako veškeré následné informace o výsledku takového odvolání. Zveřejněno musí být jakékoli rozhodnutí, kterým se ruší dříve přijaté rozhodnutí o uložení sankce nebo opatření.

4. Příslušný orgán zajistí, aby každé rozhodnutí uveřejněné v souladu s tímto článkem zůstalo přístupné na jeho oficiálních internetových stránkách nejméně po dobu pěti let po svém uveřejnění. Osobní údaje, jež taková zveřejněná informace obsahuje, jsou na oficiálních internetových stránkách uchovávány pouze po nezbytnou dobu, v souladu s platnými předpisy o ochraně údajů.

5. Členské státy poskytují každoročně orgánu ESMA souhrnné informace o všech správních sankcích a jiných správních opatřeních uložených v souladu s článkem 42. Tato povinnost se nevztahuje na opatření vyšetřovací povahy. Orgán ESMA tyto informace zveřejní ve výroční zprávě.

Pokud se členské státy rozhodnou stanovit v souladu s článkem 42 za porušení ustanovení zmíněných v uvedeném článku trestní sankce, poskytnou jejich příslušné orgány každý rok orgánu ESMA anonymní souhrnné údaje o veškerých provedených trestních vyšetřováních a o uložených trestních sankcích. Orgán ESMA zveřejní údaje o uložených trestních sankcích ve výroční zprávě.

#### Článek 46

#### Kolegia

1. Do 30 pracovních dnů ode dne, kdy je referenční hodnota uvedená v čl. 20 odst. 1 písm. a) a c) zařazena na seznam referenčních hodnot s kritickým významem, s výjimkou referenčních hodnot, u kterých není většina dodavatelů dohlíženou osobou, zřídí příslušný orgán kolegium.

2. Kolegium tvoří orgán příslušný pro daného administrátora, orgán ESMA a orgány příslušné pro dohlížené dodavatele.

3. Právo stát se členem kolegia mají i příslušné orgány jiných členských států, pokud by to v případě, že by poskytování této referenční hodnoty s kritickým významem mělo být ukončeno, mělo významný nepříznivý dopad na integritu trhu, finanční stabilitu, spotřebitele, reálnou ekonomiku nebo financování domácností a podniků těchto členských států.

Jestliže příslušný orgán zamýšlí stát se členem kolegia, podá žádost u orgánu příslušného pro administrátora obsahující důkazy, že jsou splněny požadavky podle prvního pododstavce tohoto odstavce. Relevantní orgán příslušný pro administrátora žádost posoudí a do 20 pracovních dnů od jejího obdržení oznámí žádajícímu orgánu, zda považuje tyto požadavky za splněné. Pokud má za to, že tyto požadavky splněny nejsou, může žádající orgán postoupit tuto záležitost orgánu ESMA v souladu s odstavcem 9.

4. Orgán ESMA přispívá k podpoře a sledování účinného, efektivního a jednotného fungování kolegií uvedených v tomto článku v souladu s článkem 21 nařízení (EU) č. 1095/2010. Za tímto účelem se orgán ESMA vhodným způsobem účastní jejich činnosti a je pro tento účel považován za příslušný orgán.

Jedná-li orgán ESMA ve věci referenční hodnoty s kritickým významem v souladu s čl. 17 odst. 6 nařízení (EU) č. 1095/2010, zajistí náležitou výměnu informací a spolupráci s ostatními členy kolegia.

5. Orgán příslušný pro administrátora předsedá zasedáním kolegia, koordinuje činnost kolegia a zajišťuje účinnou výměnu informací mezi členy kolegia.

Pokud administrátor poskytuje více než jednu referenční hodnotu s kritickým významem, může orgán příslušný pro daného administrátora ustavit jediné kolegium pro všechny referenční hodnoty poskytované tímto administrátorem.

6. Orgán příslušný pro administrátora v rámci kolegia zavede písemné opatření se zaměřením na tyto otázky:

- a) informace, které si mají příslušné orgány vyměňovat;
- b) postup přijímání rozhodnutí příslušných orgánů a lhůtu, v níž má být každé rozhodnutí přijato;
- c) případy, ve kterých příslušné orgány musí vzájemně konzultovat;
- d) spolupráce, jež má být poskytnuta podle čl. 23 odst. 7 a 8.

7. Před odsouhlasením konečného znění věnuje orgán příslušný pro administrátora náležitou pozornost veškerým doporučením orgánu ESMA týkajícím se písemných opatření podle odstavce 6. Písemná opatření jsou stanovena v jednom dokumentu, který obsahuje podrobné zdůvodnění jakékoli významné odchylky od doporučení orgánu ESMA. Dokument obsahující písemná opatření předá orgán příslušný pro administrátora členům kolegia a orgánu ESMA.

8. Před přijetím jakéhokoli opatření uvedeného v čl. 23 odst. 6, 7 a 9 a v člincích 34, 35 a 42 provede orgán příslušný pro administrátora konzultaci s členy kolegia. Členové kolegia v rámci svých pravomocí učiní vše pro to, aby dosáhli dohody ve lhůtě stanovené v písemných opatřeních uvedených v odstavci 6 tohoto článku.

Orgán příslušný pro administrátora v každém svém rozhodnutí ohledně přijetí takových opatření vezme v úvahu dopad na ostatní dotčené členské státy, zejména možný dopad na stabilitu jejich finančních systémů.

V případě rozhodnutí o odebrání povolení vydaného administrátorovi nebo zrušení registrace administrátora v souladu s článkem 35, pokud by ukončení poskytování referenční hodnoty vedlo ke vzniku události způsobené vyšší mocí nebo by zmařilo či jiným způsobem porušilo podmínky finanční smlouvy nebo finančního nástroje či pravidla investičního fondu, které na tuto referenční hodnotu v Unii odkazují, ve smyslu aktů v přenesené pravomoci přijatých Komisí podle čl. 51 odst. 6, příslušné orgány v rámci kolegia zváží, zda budou přijata opatření ke zmírnění účinků uvedených v tomto odstavci, včetně:

- a) změny kodexu chování uvedeného v článku 15, metodiky nebo jiných pravidel týkajících se této referenční hodnoty;
- b) přechodného období, po které se uplatňují postupy uvedené v čl. 28 odst. 2.

9. Nedosáhnou-li členové kolegia dohody, příslušné orgány mohou upozornit orgán ESMA, pokud:
- a) některý příslušný orgán nesdělil informace zásadního významu;
  - b) po podání žádosti podle odstavce 3 orgán příslušný pro administrátora oznámil žádajícímu orgánu, že požadavky uvedeného odstavce nebyly splněny, anebo takové žádosti v přiměřené lhůtě nevyhověl;
  - c) se příslušné orgány nedohodly na záležitostech uvedených v odstavci 6;
  - d) nebylo dosaženo shody ohledně toho, jaké opatření má být přijato v souladu s články 34, 35 a 42;
  - e) nebylo dosaženo shody ohledně toho, jaké opatření má být přijato v souladu s čl. 23 odst. 6;
  - f) nebylo dosaženo shody ohledně toho, jaké opatření má být přijato v souladu s odst. 8 třetím pododstavcem tohoto článku.
10. V situacích uvedených v odst. 9 písm. a), b), c), d) a f), není-li tato záležitost vyřešena do 30 dnů od jejího postoupení orgánu ESMA, přijme orgán příslušný pro administrátora konečné rozhodnutí a příslušným orgánům uvedeným v uvedeném odstavci a orgánu ESMA poskytne podrobné písemné zdůvodnění svého rozhodnutí.

Lhůta uvedená v čl. 34 odst. 6 písm. a) je pozastavena ode dne postoupení orgánu ESMA, dokud není přijato rozhodnutí v souladu s prvním pododstavcem tohoto odstavce.

Pokud se orgán ESMA domnívá, že orgán příslušný pro administrátora přijal opatření podle odstavce 8 tohoto článku, která zřejmě nejsou v souladu s unijním právem, postupuje podle článku 17 nařízení (EU) č. 1095/2010.

11. V situacích uvedených v odst. 9 písm. e) tohoto článku, aniž je dotčen článek 258 Smlouvy o fungování EU, může orgán ESMA postupovat v souladu s pravomocemi, které mu jsou svěřeny podle článku 19 nařízení (EU) č. 1095/2010.

Pravomoci orgánu příslušného pro administrátora podle čl. 23 odst. 6 mohou být vykonávány, dokud orgán ESMA nezveřejní své rozhodnutí.

#### Článek 47

### Spolupráce s orgánem ESMA

1. Příslušné orgány pro účely tohoto nařízení spolupracují s orgánem ESMA v souladu s nařízením (EU) č. 1095/2010.
2. Příslušné orgány neprodleně poskytnou orgánu ESMA veškeré informace nezbytné k tomu, aby mohl tento orgán plnit své úkoly podle článku 35 nařízení (EU) č. 1095/2010.
3. Pro účely výměny informací uvedených v odstavci 2 vypracuje orgán ESMA návrhy prováděcích technických norem pro stanovení příslušných postupů a formulářů.

Návrhy prováděcích technických norem uvedené v prvním pododstavci předloží orgán ESMA Komisi do 1. dubna 2017.

Komisi je svěřena pravomoc přijmout prováděcí technické normy uvedené v prvním pododstavci podle článku 15 nařízení (EU) č. 1095/2010.

## Článek 48

**Služební tajemství**

1. Na veškeré důvěrné informace obdržené, vyměněné nebo předané podle tohoto nařízení se vztahují podmínky služebního tajemství stanovené v odstavci 2.
2. Povinnost zachovávat služební tajemství se vztahuje na všechny osoby, které pracují nebo pracovaly pro příslušný orgán či jakýkoli orgán nebo podnik na trhu či pro fyzickou nebo právnickou osobu, na niž příslušný orgán přenesl své pravomoci, včetně auditorů a odborníků smluvně najatých příslušným orgánem.
3. Informace, na něž se vztahuje služební tajemství, nesmějí být sděleny žádné jiné osobě nebo orgánu, vyjma na základě ustanovení unijního či vnitrostátního práva.
4. Veškeré informace vyměněné mezi příslušnými orgány podle tohoto nařízení, které se týkají obchodních nebo provozních podmínek a jiných ekonomických či osobních záležitostí, jsou považovány za důvěrné a podléhají služebnímu tajemství s výjimkou případů, kdy příslušný orgán v okamžiku jejich sdělení uvede, že informace mohou být zpřístupněny, nebo kdy je takovéto zpřístupnění nutné pro účely soudního řízení.

## HLAVA VII

**AKTY V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI A PROVÁDĚCÍ AKTY**

## Článek 49

**Výkon přenesené pravomoci**

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.
2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v čl. 3 odst. 2, čl. 20 odst. 6, čl. 24 odst. 2, čl. 33 odst. 7, čl. 51 odst. 6 a čl. 54 odst. 3 je svěřena Komisi na dobu neurčitou ode dne 30. června 2016.
3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v čl. 3 odst. 2, čl. 20 odst. 6, čl. 24 odst. 2, čl. 33 odst. 7, čl. 51 odst. 6 a čl. 54 odst. 3 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po svém zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie* nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.
4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci Komise konzultuje s odborníky určenými každým členským státem v souladu se zásadami stanovenými interinstitucionální dohodou o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016.
5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.
6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. 3 odst. 2, čl. 20 odst. 6, čl. 24 odst. 2, čl. 33 odst. 7, čl. 51 odst. 6 a čl. 54 odst. 3 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament a Rada nevysloví námitky ve lhůtě tří měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o tři měsíce.

## Článek 50

**Postup projednávání ve výboru**

1. Komisi je nápomocen Evropský výbor pro cenné papíry. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011 s ohledem na ustanovení článku 8 uvedeného nařízení.

## HLAVA VIII

**PŘECHODNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

## Článek 51

**Přechodná ustanovení**

1. Poskytovatel indexu poskytující určitou referenční hodnotu ke dni 30. června 2016 požádá o povolení nebo o registraci podle článku 34 do 1. ledna 2020.
2. Do 1. ledna 2020 je příslušný orgán členského státu, v němž se nachází poskytovatel indexu, který požádal o povolení podle článku 34, oprávněn rozhodnout o registraci tohoto poskytovatele indexu jako administrátora, i když se nejedná o dohlíženou osobu, jsou-li splněny následující podmínky:
  - a) poskytovatel indexu neposkytuje referenční hodnotu s kritickým významem;
  - b) příslušný orgán si je přiměřeně vědom toho, že index či indexy poskytnuté tímto poskytovatelem indexu nejsou ve smyslu tohoto nařízení široce používány v členském státu, v němž se poskytovatel indexu nachází, ani v jiných členských státech.

Své rozhodnutí přijaté v souladu s prvním pododstavcem příslušný orgán oznámí orgánu ESMA.

Příslušný orgán uchovává záznam o důvodech, na nichž se zakládá jeho rozhodnutí přijaté v souladu s prvním pododstavcem, v takové podobě, aby bylo možné plně pochopit hodnocení příslušného orgánu, že index nebo indexy poskytnuté poskytovatelem indexu se nepoužívají v širší míře, včetně údajů o trhu, úsudku či jiných informací, jakož i informací obdrženy od poskytovatele indexu.

3. Poskytovatel indexu může v poskytování určité stávající referenční hodnoty, kterou mohou využívat dohlížené osoby, pokračovat do 1. ledna 2020, nebo v případě, kdy poskytovatel indexu podává žádost o povolení k činnosti nebo o registraci v souladu s odstavcem 1, není-li tato žádost o povolení či registraci zamítnuta, a to až do okamžiku případného zamítnutí.
4. Nesplňuje-li určitá stávající referenční hodnota požadavky tohoto nařízení, avšak ukončení poskytování nebo změna této referenční hodnoty, aby vyhověla požadavkům tohoto nařízení, by vedly k události způsobené vyšší mocí nebo by zmařily či jiným způsobem porušily podmínky finanční smlouvy, finančního nástroje nebo pravidla investičního fondu, které na tuto referenční hodnotu odkazují, příslušný orgán členského státu, v němž se poskytovatel indexu nachází, používání referenční hodnoty povolí. Od 1. ledna 2020 již nesmějí žádné finanční nástroje, finanční smlouvy nebo měření výkonnosti investičního fondu začít na takovou stávající referenční hodnotu odkazovat.
5. Pokud Komise nepřijala rozhodnutí o rovnocennosti podle čl. 30 odst. 2 nebo 3 nebo pokud nebyl uznán administrátor podle článku 32 nebo nebyla přejata referenční hodnota podle článku 33, používají dohlížené osoby v Unii referenční hodnotu poskytnutou administrátorem nacházejícím se ve třetí zemi, je-li referenční hodnota již používána v Unii jako reference pro finanční nástroje, finanční smlouvy nebo měření výkonnosti investičních fondů, pouze u těch finančních nástrojů, finančních smluv a měření výkonnosti investičních fondů, které na tuto referenční hodnotu v Unii již odkazují nebo které začaly odkazovat na tuto referenční hodnotu před 1. lednem 2020.

6. Na Komisi je přenesena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 49, kterými stanoví opatření ke stanovení podmínek, za nichž může relevantní příslušný orgán posoudit, zda by ukončení poskytování nebo změna existující referenční hodnoty tak, aby splňovala požadavky tohoto nařízení, mohly reálně vést k události způsobené vyšší mocí nebo zmařit či jiným způsobem porušit podmínky finanční smlouvy, finančního nástroje či pravidla investičního fondu, které na tuto referenční hodnotu odkazují.

#### Článek 52

### Lhůta pro aktualizaci prospektů a klíčových informačních dokumentů

Ustanovením čl. 29 odst. 2 nejsou dotčeny existující prospekty schválené podle směrnice 2003/71/ES před 1. lednem 2018. U prospektů schválených před 1. lednem 2018 podle směrnice 2009/65/ES jsou podkladové dokumenty aktualizovány při nejbližší příležitosti nebo nejpozději dvanáct měsíců od uvedeného dne.

#### Článek 53

### Přezkum orgánem ESMA

1. Orgán ESMA usiluje o vytváření jednotné evropské kultury dohledu a jednotných postupů dohledu a současně zajišťuje, aby příslušné orgány používaly články 32 a 33 konzistentním způsobem. Za tímto účelem provádí orgán ESMA každé dva roky přezkum uznání udělených v souladu s článkem 32 a přejímání schválených v souladu s článkem 33.

Orgán ESMA vydá stanovisko pro každý příslušný orgán, který uznal administrátora třetí země nebo přejal referenční hodnotu třetí země, a posoudí v něm, do jaké míry příslušný orgán vyhověl příslušným požadavkům článků 32 a 33 a požadavkům veškerých příslušných aktů v přenesené pravomoci a regulačních či prováděcích technických norem vycházejících z tohoto nařízení.

2. Orgán ESMA je oprávněn požadovat od příslušného orgánu podložené důkazy pro každé rozhodnutí přijaté v souladu s čl. 51 odst. 2 prvním pododstavcem, čl. 24 odst. 1 a čl. 25 odst. 2.

#### Článek 54

### Přezkum

1. Do 1. ledna 2020 Komise toto nařízení přezkoumá a předloží Evropskému parlamentu a Radě zprávu o jeho uplatňování, a zejména o:

- a) fungování a účinnosti systému referenčních hodnot s kritickým významem, povinné administraci a povinném dodávání vstupních údajů podle článků 20, 21 a 23 a vymezení referenční hodnoty s kritickým významem uvedené v čl. 3 odst. 1 bodě 25;
- b) účinnosti systému povolování a registrace administrátorů a dohledu nad nimi podle hlavy VI a kolegií podle článku 46 a vhodnosti dohledu orgánu Unie nad určitými referenčními hodnotami;
- c) fungování a účinnosti čl. 19 odst. 2, zejména oblasti jeho působnosti.

2. Komise přezkoumá vývoj mezinárodních zásad platných pro referenční hodnoty, právních rámců a postupů dohledu ve třetích zemích v souvislosti s poskytováním referenčních hodnot a každých pět let ode dne 1. ledna 2018 předloží zprávu Evropskému parlamentu a Radě. Tato zpráva zejména posoudí, zda je potřeba toto nařízení změnit, a případně se k ní připojí legislativní návrh.

3. Na Komisi je přenesena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 49 za účelem prodloužení 42měsíční lhůty uvedené v čl. 51 odst. 2 o 24 měsíců, pokud zpráva uvedená v odst. 1 písm. b) tohoto článku prokazuje, že přechodný systém registrace podle čl. 51 odst. 2 není na úkor jednotné evropské kultury dohledu a jednotných postupů dohledu a přístupů k dohledu uplatňovaných příslušnými orgány.

#### Článek 55

#### **Oznámení týkající se referenčních hodnot, na něž je odkazováno, a jejich administrátorů**

Je-li na referenční hodnotu odkazováno ve finančním nástroji, na něž se vztahuje čl. 4 odst. 1 nařízení (EU) č. 596/2014, uvádí se v oznámení podle čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení název referenční hodnoty, na kterou je odkazováno, a jejího administrátora.

#### Článek 56

#### **Změny nařízení (EU) č. 596/2014**

Nařízení (EU) č. 596/2014 se mění takto:

1) Článek 19 se mění takto:

a) vkládá nový odstavec, který zní:

„1a. Oznamovací povinnost stanovená v odstavci 1 se nevztahuje na obchody s finančními nástroji spojenými s akciemi nebo dluhovými nástroji emitenta zmíněného v uvedeném odstavci, pokud je v okamžiku uskutečnění obchodu splněna některá z těchto podmínek:

- a) tento finanční nástroj je podílovou jednotkou nebo akcií subjektu kolektivního investování, jehož expozice akciím nebo dluhovým nástrojům emitenta nepřesahuje 20 % aktiv držných subjektem kolektivního investování;
- b) tento finanční nástroj představuje expozici vůči portfoliu aktiv, v jehož rámci expozice akciím nebo dluhovým nástrojům emitenta nepřesahuje 20 % aktiv portfolia;
- c) tento finanční nástroj je podílovou jednotkou nebo akcií subjektu kolektivního investování nebo představuje expozici vůči portfoliu aktiv a osoba s řídicí pravomocí nebo osoba úzce propojená s touto osobou nezná, a nemůže znát, skladbu investic ani expozici daného subjektu kolektivního investování nebo portfolia aktiv ve vztahu k akciím nebo dluhovým nástrojům emitenta a navíc nemá tato osoba důvod se domnívat, že akcie nebo dluhové nástroje emitenta přesahují prahové hodnoty uvedené v písmenech a) nebo b).

Jsou-li k dispozici informace o skladbě investic subjektu kolektivního investování nebo o expozici portfoliu aktiv, vynaloží osoba s řídicí pravomocí nebo osoba úzce propojená s touto osobou veškeré přiměřené úsilí k tomu, aby tyto informace využila.“

b) v odstavci 7 se za druhý pododstavec vkládá nový pododstavec, který zní:

„Pro účely písmene b) není třeba oznamovat obchody s akciemi nebo dluhovými nástroji emitenta nebo deriváty či jinými finančními nástroji s nimi spojenými uskutečněné správci subjektu kolektivního investování, do nichž investovala osoba s řídicí pravomocí nebo osoba úzce propojená s touto osobou, pokud správce subjektu kolektivního investování jedná plně podle svého uvážení, aniž by mu investoři v daném subjektu kolektivního investování přímo nebo nepřímo vydávali pokyny nebo předkládali návrhy týkající se skladby portfolia.“

2) Článek 35 se mění takto:

a) v odstavcích 2 a 3 se výraz „a čl. 19 odst. 13 a 14“ nahrazuje výrazem „čl. 19 odst. 13 a 14 a článku 38“;

b) odstavec 5 se nahrazuje tímto:

„5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. 6 odst. 5 a 6, čl. 12 odst. 5, čl. 17 odst. 2 třetím pododstavci, čl. 17 odst. 3, čl. 19 odst. 13 nebo 14 nebo článku 38 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě tří měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitku nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o tři měsíce.“

3) V článku 38 se doplňují nové pododstavce, které znějí:

„Do 3. července 2019 předloží Komise po konzultaci s orgánem ESMA Evropskému parlamentu a Radě zprávu o úrovni prahových hodnot pro obchody osob s řídicí pravomocí stanovených v čl. 19 odst. 1a písm. a) a b), pokud jsou akcie nebo dluhové nástroje emitenta součástí subjektu kolektivního investování nebo představují expozici vůči portfoliu aktiv, s cílem posoudit, zda je úroveň těchto hodnot přiměřená, nebo zda by měly být upraveny.

Dospěje-li Komise v této zprávě k závěru, že by prahové hodnoty stanovené v čl. 19 odst. 1a písm. a) a b), měly být upraveny, je Komisi svěřena pravomoc přijmout akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 35, kterými se tyto prahové hodnoty upravují.“

#### Článek 57

### Změny směrnice 2008/48/EU

Směrnice 2008/48/ES se mění takto:

1) v čl. 5 odst. 1 se za druhý pododstavec vkládá nový pododstavec, který zní:

„Pokud úvěrová smlouva odkazuje na referenční hodnotu ve smyslu čl. 3 odst. 1 bodu 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1011 (\*), sdělí věřitel, popřípadě zprostředkovatel úvěru, spotřebiteli ve zvláštním dokumentu, který může být připojen k formuláři ‚standardní evropské informace o spotřebitelském úvěru‘, název referenční hodnoty a jejího administrátora a možné důsledky pro spotřebitele.

(\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1011 ze dne 8. června 2016 o indexech, které jsou používány jako referenční hodnoty ve finančních nástrojích a finančních smlouvách nebo k měření výkonnosti investičních fondů, a o změně směrnic 2008/48/ES a 2014/17/EU a nařízení (EU) č. 596/2014 (Úř. věst. L 171, 29.6.2016, s. 1).“

2) V čl. 27 odst. 1 se za druhý pododstavec vkládá nový pododstavec, který zní:

„Do 1. července 2018 členské státy přijmou a zveřejní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s čl. 5 odst. 1 třetím pododstavcem a sdělí je Komisi. Tyto předpisy použijí od 1. července 2018.“

#### Článek 58

### Změny směrnice 2014/17/EU

Směrnice 2014/17/EU se mění takto:

1) v čl. 13 odst. 1 druhém pododstavci se vkládá nové písmeno, které zní:

„ea) jsou-li k dispozici smlouvy, které odkazují na referenční hodnotu ve smyslu čl. 3 odst. 1 bodu 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1011 (\*), názvy referenčních hodnot a jejich administrátorů a možné důsledky pro spotřebitele;

(\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1011 ze dne 8. června 2016 o indexech, které jsou používány jako referenční hodnoty ve finančních nástrojích a finančních smlouvách nebo k měření výkonnosti investičních fondů, a o změně směrnic 2008/48/ES a 2014/17/EU a nařízení (EU) č. 596/2014 (Úř. věst. L 171, 29.6.2016, s. 1).“

2) v čl. 42 odst. 2 se za první pododstavec vkládá nový pododstavec, který zní:

„Do 1. července 2018 členské státy přijmou a zveřejní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s čl. 13 odst. 1 druhým pododstavcem písm. ea) a sdělí je Komisi. Tyto předpisy použijí od 1. července 2018.“;

3) V čl. 43 odst. 1 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Ustanovení čl. 13 odst. 1 druhého pododstavce písm. ea) se nepoužije na úvěrové smlouvy existující před 1. červencem 2018.“

#### Článek 59

#### Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se od 1. ledna 2018.

Bez ohledu na druhý pododstavec tohoto článku se čl. 3 odst. 2, čl. 5 odst. 5, čl. 11 odst. 5, čl. 13 odst. 3, čl. 15 odst. 6, čl. 16 odst. 5, článek 20 (vyjma odst. 6 písm. b), články 21 a 23, čl. 25 odst. 8 a 9, čl. 26 odst. 5, čl. 27 odst. 3, čl. 30 odst. 5, čl. 32 odst. 9, čl. 33 odst. 7, čl. 34 odst. 8, článek 46, čl. 47 odst. 3 a čl. 51 odst. 6 použijí ode dne 30. června 2016.

Bez ohledu na druhý pododstavec tohoto článku se článek 56 použije ode dne 3. července 2016.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

Ve Štrasburku dne 8. června 2016.

*Za Evropský parlament*  
*předseda*  
M. SCHULZ

*Za Radu*  
*předseda*  
A.G. KOENDERS

## PŘÍLOHA I

## REFERENČNÍ HODNOTY TÝKAJÍCÍ SE ÚROKOVÝCH SAZEB

Přesné a dostatečné údaje

1. Pro účely čl. 11 odst. 1 písm. a) a c) je pořadí využití vstupních údajů zpravidla následující:

- a) obchody dodavatele na podkladovém trhu, jež má referenční hodnota měřit, nebo – pokud to nepostačuje – jeho obchody na souvisejících trzích, jako například na:
  - trhu nezajištěných mezibankovních vkladů;
  - jiných trzích nezajištěných vkladů včetně depozitních certifikátů a obchodních cenných papírů a
  - jiných trzích, jako jsou jednodenní indexové swapy (Overnight Index Swap), repo obchody, měnové forwardy, úrokové futures a opce, pokud tyto obchody odpovídají požadavkům na vstupní údaje stanoveným v kodexu chování;
- b) poznámky dodavatele k obchodům třetích stran na trzích uvedených v písmenu a);
- c) závazné kotace;
- d) nezávazné kotace nebo odborné úsudky.

2. Pro účely čl. 11 odst. 1 písm. a) a čl. 11 odst. 4 lze vstupní údaje upravovat.

Vstupní údaje lze upravovat zejména za uplatňování těchto kritérií:

- a) časový interval mezi dobou obchodů a dobou poskytnutí vstupních údajů a dopad událostí na trhu v době mezi obchody a poskytnutím vstupních údajů;
- b) interpolace nebo extrapolace údajů o obchodech;
- c) úpravy z účelem zohlednění změn v úvěrovém hodnocení dodavatelů a jiných účastníků trhu.

Útvar dozoru

3. Tyto požadavky se použijí místo požadavků podle čl. 5 odst. 4 a 5:

- a) administrátor referenční hodnoty týkající se úrokových sazeb musí zřídit nezávislý výbor pro dohled. Údaje o členství v tomto výboru se zveřejní spolu s prohlášeními o střetu zájmů a s postupy volby nebo jmenování jeho členů.
- b) výbor pro dohled zasedá nejméně jednou za čtyři měsíce a z každého zasedání pořizuje zápisy.
- c) výbor pro dohled administrátora vykonává svou činnost v souladu se zásadou integrity a má všechny povinnosti uvedené v čl. 5 odst. 3.

Audity

4. Administrátor referenční hodnoty týkající se úrokových sazeb jmenuje nezávislého externího auditora, jehož úkolem je přezkoumávat, jak administrátor dodržuje metodiku pro určování referenčních hodnot a toto nařízení, a podávat o tom příslušné zprávy. Externí audit u administrátora se provede poprvé po šesti měsících od zavedení kodexu chování a následně každé dva roky.

Výbor pro dohled může požádat o externí audit u dodavatelů pro referenční hodnotu týkající se úrokových sazeb, jestliže není spokojen s jakýmikoli z aspektů jejich chování.

#### Systémy a kontroly dodavatele

5. Vedle požadavků stanovených v článku 16 se vůči dodavatelům pro referenční hodnoty týkající se úrokových sazeb uplatní níže uvedené požadavky. Ustanovení čl. 16 odst. 5 se nepoužije.
6. Každý přispěvatel v rámci dodavatele a přímí vedoucí pracovníci tohoto přispěvatele písemně stvrdí, že si přečetli kodex chování a že ho budou dodržovat.
7. Systémy a kontroly dodavatele zahrnují:
  - a) vymezení povinností v rámci každé společnosti včetně interních linií výkaznictví a odpovědnosti, včetně pozice předkladatelů a vedoucích pracovníků a jmen příslušných osob a náhradníků;
  - b) vnitřní postupy pro schvalování dodávaných vstupních údajů;
  - c) kázeňské postupy pro případ pokusů o manipulaci se vstupními údaji nebo jakýchkoli nesrovnalostí v oblasti podávání zpráv a skutečné manipulace nebo pokusů o manipulaci ze strany subjektů, jež nejsou zapojeny do procesu dodávání údajů;
  - d) účinné postupy zajišťující řešení střetů zájmů, a kontroly komunikace v rámci dodavatelů i mezi dodavateli a jinými třetími stranami, tak aby nebyly zvnějšku nežádoucím způsobem ovlivňovány osoby odpovědné za předkládání sazeb. Přispěvatelé musí svou činnost vykonávat v prostorách fyzicky oddělených od obchodníků s úrokovými deriváty;
  - e) účinné postupy za účelem prevence nebo kontroly výměny informací mezi osobami podílejícími se na činnostech, pokud existuje riziko střetu zájmů a pokud výměna takových informací může ovlivnit dodávané referenční údaje;
  - f) pravidla pro předcházení nekalé spolupráci mezi dodavateli a mezi dodavateli a administrátory referenčních hodnot;
  - g) opatření za účelem prevence nebo omezení toho, aby mohl kdokoli nežádoucím způsobem ovlivňovat, jakým způsobem vykonávají osoby podílející se na dodávání vstupních údajů tyto činnosti;
  - h) odstranění přímé vazby mezi odměňováním zaměstnanců podílejících se na dodávání vstupních údajů a odměňováním nebo příjmy osob, jež se podílejí na jiných činnostech, pokud v souvislosti s těmito činnostmi může vzniknout střet zájmů;
  - i) kontrolní postupy za účelem zjištění reverzních obchodů provedených po poskytnutí vstupních údajů.
8. Dodavatel pro referenční hodnotu týkající se úrokových sazeb vede podrobné záznamy o:
  - a) všech důležitých aspektech dodávaných vstupních údajů;
  - b) postupech pro určování vstupních údajů a jejich schvalování;
  - c) jménech přispěvatelů a jejich odpovědnosti;
  - d) veškeré komunikaci mezi přispěvateli a jinými osobami včetně interních a externích obchodníků a makléřů v souvislosti s určováním nebo dodáváním vstupních údajů;
  - e) interakcích mezi přispěvateli a administrátorem nebo zástupci provádějícími výpočty;
  - f) dotazech ohledně vstupních údajů a výsledcích těchto dotazů;
  - g) citlivostních zprávách o obchodním portfoliu úrokových swapů a jiných obchodních portfoliích derivátů, jež mají význam pro stanovení úrokových sazeb v souvislosti se vstupními údaji.

9. Záznamy musí být vedeny způsobem, který umožňuje zpřístupnění uchovávaných informací pro budoucí potřebu, se zdokumentovanou auditní stopou.
  10. Funkce kontroly dodržování předpisů u dodavatele pro referenční hodnotu týkající se úrokových sazeb pravidelně oznamuje svému vedení veškerá zjištění včetně reverzních obchodů.
  11. Vstupní údaje a postupy podléhají pravidelnému internímu přezkumu.
  12. Externí audit, jehož předmětem jsou vstupní údaje daného dodavatele pro referenční hodnotu týkající se úrokových sazeb a dodržování kodexu chování a tohoto nařízení, se provede poprvé po šesti měsících od zavedení kodexu chování a následně každé dva roky.
-

## PŘÍLOHA II

## REFERENČNÍ HODNOTY CEN KOMODIT

## Metodika

1. Administrátor referenční hodnoty cen komodit formalizuje, dokumentuje a zveřejňuje veškeré metodiky, které administrátor při výpočtu referenční hodnoty používá. Tato metodika obsahuje a popisuje přinejmenším:
  - a) všechna kritéria a postupy používané pro vytvoření referenční hodnoty včetně toho, jak administrátor používá vstupní údaje včetně konkrétních objemů, uzavřených a nahlášených obchodů, nabídek, poptávek a veškerých dalších informací o trhu při svém posuzování nebo v obdobích či časových úsecích, za něž posouzení provádí, dále včetně toho, proč je používána konkrétní referenční jednotka, jak administrátor takové vstupní údaje shromažďuje, pokyny pro kontrolu úsudků posuzovatelů a veškeré další informace, například hypotézy, modely nebo extrapolace na základě shromážděných údajů, které jsou zvažovány při posuzování;
  - b) postupy a praktické kroky směřující ke sjednocování přístupů posuzovatelů při uplatňování úsudku;
  - c) relativní význam, jaký se přisuzuje každému z kritérií používaných při výpočtu referenční hodnoty, zejména druh používaných vstupních údajů, a druh kritéria, na základě kterého jsou činěny úsudky, s cílem zajistit kvalitu a integritu výpočtů referenčních hodnot;
  - d) kritéria pro stanovení minimálního množství údajů o obchodech požadovaného pro výpočet konkrétní referenční hodnoty. Pokud není takový práh stanoven, měly by být vysvětleny důvody, proč tak nebylo učiněno, včetně stanovení postupů, které se použijí v případě, že neexistují žádné údaje o obchodech;
  - e) kritéria pro období, za něž je prováděno posouzení, pro případ, že předložené údaje nedosahují minima údajů o obchodech doporučeného metodikou nebo potřebných kvalitativních standardů administrátora, včetně alternativních metod posuzování včetně teoretických modelů pro provádění odhadů. Tato kritéria vysvětlí postupy, které se použijí v případě, že neexistují žádné údaje o obchodech;
  - f) kritéria pro včasnost dodávaných vstupních údajů a způsoby takového dodávání vstupních údajů, ať již elektronicky, telefonicky, nebo jiným způsobem;
  - g) kritéria a postupy pro období, za něž je prováděno posouzení, pro případ, že jeden nebo více dodavatelů předkládá vstupní údaje, jež představují významný podíl na celkových vstupních údajích pro danou referenční hodnotu. Administrátor rovněž v těchto kritériích a postupech stanoví, co představuje významný podíl pro výpočet každé referenční hodnoty;
  - h) kritéria, podle kterých lze údaje o obchodech vyloučit z výpočtu referenční hodnoty.
2. Administrátor referenční hodnoty cen komodit zveřejní nebo zpřístupní klíčové prvky metodiky, kterou používá u každé poskytnuté a zveřejněné referenční hodnoty cen komodit nebo případně u každé poskytnuté a zveřejněné skupiny příbuzných referenčních hodnot.
3. Spolu s metodikou uvedenou v bodě 2 administrátor referenční hodnoty cen komodit popisuje a zveřejní:
  - a) důvody, proč byla přijata konkrétní metodika, včetně technik úpravy cen a zdůvodnění, proč období nebo časový úsek, ve kterém jsou vstupní údaje přijímány, je spolehlivým ukazatelem cen na fyzickém trhu.
  - b) postup pro interní přezkum a schvalování dané metodiky a četnost těchto přezkumů;
  - c) postup pro externí přezkum dané metodiky včetně postupů pro získání souhlasu trhu s touto metodikou prostřednictvím konzultací s uživateli o důležitých změnách postupů pro výpočet jimi používaných referenčních hodnot.

## Změny v metodice

4. Administrátor referenční hodnoty cen komodit přijme a zveřejní pro uživatele explicitní postupy při návrhu podstatné změny své metodiky a odůvodnění této změny. Tyto postupy musí být v souladu s převažujícím cílem, tj. že administrátor musí zajistit trvalou integritu výpočtů svých referenčních hodnot a musí provádět změny v zájmu řádného fungování konkrétního trhu, jehož se takové změny týkají. Takové postupy zajistí:
  - a) oznámení v předstihu, v jasně vymezené lhůtě, jež poskytne uživatelům dostatečnou možnost analyzovat dopad takových navrhovaných změn a vyjádřit se k nim s ohledem na hodnocení celkové situace provedené administrátorem;
  - b) aby připomínky uživatelů a reakce administrátora na tyto připomínky byly vždy po uplynutí doby vymezené pro konzultace zpřístupněny všem uživatelům trhu, kromě případů, kdy autor připomínky požádal o zachování důvěrnosti.
5. Administrátor referenční hodnoty cen komodit pravidelně přezkoumává svou metodiku s cílem zajistit, že bude spolehlivým obrazem posuzovaného fyzického trhu, a zavede postup pro zohledňování názorů příslušných uživatelů.

## Kvalita a integrita výpočtů referenční hodnoty

6. Administrátor referenční hodnoty cen komodit musí:
  - a) stanovit kritéria definující fyzickou komoditu, která je předmětem konkrétní metodiky;
  - b) upřednostnit vstupní údaje v tomto pořadí, pokud je to v souladu s metodikami:
    - i) uzavřené a nahlášené obchody;
    - ii) nabídky a poptávky;
    - iii) jiné informace.

Není-li dána přednost uzavřeným a nahlášeným obchodům, musí být vysvětleny důvody, jak je vyžadováno v bodě 7 písm. b);

  - c) používat dostatečná opatření umožňující využití vstupních údajů, jež jsou předkládány a zohledňovány ve výpočtech referenčních hodnot, které vycházejí ze zásady dobré víry, tj. že strany předkládající vstupní údaje provedly nebo hodlají provést obchody, jež povedou ke vzniku takových vstupních údajů, a že uzavřené obchody se uskutečnily za běžných tržních podmínek, přičemž zvláštní pozornost je nutno věnovat obchodům mezi spřízněnými subjekty;
  - d) zavést a využívat postupy pro určování anomálních nebo podezřelých údajů o obchodech a uchovávat záznamy o rozhodnutích vyloučit určité údaje o obchodech z procesu výpočtů referenčních hodnot prováděných administrátorem;
  - e) vést dodavatele k tomu, aby předkládali veškeré vstupní údaje, jež splňují kritéria administrátora pro daný výpočet. Administrátoři musí usilovat, nakolik je to v jejich silách a nakolik je to přiměřené, o to, aby předkládané vstupní údaje byly reprezentativní pro obchody skutečně uzavírané dodavateli; a
  - f) využívat systém vhodných opatření s cílem zajistit, aby dodavatelé dodržovali platné standardy kvality a integrity vstupních údajů stanovené administrátorem.
7. Aniž je dotčeno řádné zveřejňování referenčních hodnot, administrátor referenční hodnoty cen komodit při každém výpočtu pokud možno podá a zveřejní:
  - a) stručné vysvětlení, jež uživatelům referenční hodnoty nebo příslušnému orgánu umožní pochopit, jak byl výpočet proveden, a jež bude uvádět minimálně velikost a likviditu posuzovaného fyzického trhu (jako například počet a objem obchodů, jež tvoří základ předložených údajů), rozpětí objemu, průměrný objem, cenové rozpětí, průměrnou cenu a indikativní procentní podíl jednotlivých druhů vstupních údajů, jež byly zvažovány při výpočtu; toto vysvětlení musí uvádět pojmy odkazující na metodiku pro určování cen, např. založeno na obchodech, založeno na maržových rozpětích nebo interpolováno nebo extrapolováno; a

- b) stručné vysvětlení toho, v jaké míře a na základě čeho byl v určitém výpočtu použit jakýkoli úsudek, včetně vyloučení údajů, jež by jinak vyhovovaly požadavkům příslušné metodiky, stanovení cen na základě maržových rozpětí nebo na základě interpolace, extrapolace nebo důvod, proč byla udělena větší váha nabídkám nebo poptávkám než uzavřeným obchodům, pokud k něčemu takovému došlo.

#### Integrita procesu podávání zpráv

#### 8. Administrátor referenční hodnoty cen komodit musí:

- a) stanovit kritéria vymezující, kdo mu může předkládat vstupní údaje;
- b) mít zavedeny postupy řízení kvality pro ověřování totožnosti dodavatele a všech přispěvatelů, kteří oznamují vstupní údaje, a ověřování toho, že tito přispěvatelé mají povolení od dodavatele, že mohou jeho jménem oznamovat vstupní údaje;
- c) stanovit kritéria, jaká musí splňovat zaměstnanci dodavatele, kteří smějí jeho jménem předkládat vstupní údaje administrátorovi; vést dodavatele k tomu, aby předkládali údaje o obchodech získané od podpůrných útvarů, a pokud byly údaje o obchodech získány přímo od obchodníka, aby se snažili potvrzovat je z jiných zdrojů; a
- d) zavést opatření vnitřní kontroly a písemné postupy, které slouží k doložení komunikace mezi dodavateli a posuzovateli, kteří se pokoušejí ovlivnit výpočet ve prospěch kterékoli obchodní pozice (ať již se jedná o dodavatele, jeho zaměstnance, nebo jakoukoli třetí stranu) či se pokoušejí přimět posuzovatele k porušení pravidel nebo pokynů administrátora, nebo které slouží k odhalování dodavatelů, kteří zpravidla předkládají anomální nebo podezřelé údaje o obchodech. Tyto postupy musí v co největší míře zahrnovat ustanovení o rozšíření šetření administrátorem ve společnosti dodavatele. Kontroly musí zahrnovat křížové kontroly tržních ukazatelů za účelem ověření předkládaných informací.

#### Posuzovatelé

#### 9. Ve vztahu k roli posuzovatele administrátor referenční hodnoty cen komodit musí:

- a) přijmout a mít zavedena explicitní interní pravidla a pokyny pro výběr posuzovatelů, včetně minimální předepsané úrovně jejich odborné přípravy, praxe a dovedností, jakož i postup pro pravidelný přezkum jejich odborné způsobilosti;
- b) mít zavedena opatření, jimiž zajišťuje, aby bylo možno výpočty provádět konzistentně a pravidelně;
- c) mít nastaveno plánování, jak zachovat kontinuitu a jak předávat funkci posuzovatele, s cílem zajistit, aby byly výpočty prováděny konzistentně a aby je prováděli zaměstnanci s náležitou úrovní odborných znalostí; a
- d) zavést postupy vnitřní kontroly s cílem zajistit integritu a spolehlivost výpočtů. Tyto vnitřní kontroly a postupy musejí stanovit alespoň průběžný dohled nad posuzovateli, aby bylo zajištěno řádné uplatňování metodiky, a postupy pro interní schvalování orgánem dohledu před uvolněním cen k šíření na trhu.

#### Auditní stopy

#### 10. Administrátor referenční hodnoty cen komodit musí mít zavedena pravidla a postupy pro zdokumentování významných informací k určitému okamžiku, včetně:

- a) veškerých vstupních údajů;
- b) úsudků, jež činí posuzovatelé při dosahování každého výpočtu referenčních hodnot;
- c) toho, zda z výpočtu byl vyloučen nějaký konkrétní obchod, který jinak splňoval požadavky příslušné metodiky pro tento výpočet, a zdůvodnění, proč se tak stalo;
- d) totožnosti každého posuzovatele a všech dalších osob, jež předkládaly nebo jinak vytvářely informace uvedené v písmenech a), b) nebo c).

11. Administrátor referenční hodnoty cen komodit musí mít zavedena pravidla a postupy, jež zajistí, aby auditní stopa u příslušných informací byla uchovávána alespoň po dobu pěti let, a aby tak bylo možné zdokumentovat strukturu jeho výpočtů.

#### Střety zájmů

12. Administrátor referenční hodnoty cen komodit zavede odpovídající strategie a postupy pro zjišťování, zveřejňování, řešení nebo zmírňování střetu zájmů, pro předcházení jejich vzniku a pro ochranu integrity a nezávislosti výpočtů. Tyto strategie a postupy jsou pravidelně podrobovány přezkumu a aktualizaci a musí:
- a) zajistit, aby výpočty referenčních hodnot nebyly ovlivňovány existencí nebo možnostmi vzniku obchodních nebo osobních pracovních vztahů nebo zájmů mezi administrátorem nebo jeho spřízněnými subjekty, jejich zaměstnanci, zákazníci, jakýmkoli účastníky trhu nebo osobami s nimi spojenými;
  - b) nedovolit, aby funkci administrátora mohly ohrozit osobní zájmy a pracovní styky zaměstnanců administrátora včetně vedlejších zaměstnání, cestování a přijímání zábavy, darů a pohostinnosti poskytovaných zákazníky administrátora nebo jinými účastníky komoditního trhu;
  - c) s ohledem na zjištěné střety zájmů zajistit náležité oddělení funkcí v rámci struktury administrátora prostřednictvím dohledu, odměňování, přístupu k systémům a toků informací;
  - d) chránit důvěrnost informací předkládaných administrátorovi nebo jím vytvářených, s výhradou povinností administrátora v oblasti zveřejňování informací;
  - e) zakázat vedoucím pracovníkům, posuzovatelům a dalším zaměstnancům administrátora, aby přispívali k výpočtu referenčních hodnot účastí v nabídkách, poptávkách a obchodech, a to ani za vlastní osobu, ani jménem jiných účastníků trhu; a
  - f) účinně řešit jakékoli zjištěné střety zájmů, jež mohou existovat mezi poskytováním referenčních hodnot dotyčným administrátorem (včetně všech zaměstnanců, kteří plní povinnosti při výpočtu referenční hodnoty nebo se na něm jinak podílejí) a jakýmkoli jinými obchodními činnostmi tohoto administrátora.
13. Administrátor referenční hodnoty cen komodit zajistí, aby v rámci jeho jiné obchodní činnosti byly zavedeny náležité postupy a mechanismy zaměřené na minimalizaci pravděpodobnosti toho, že v důsledku střetu zájmů dojde k ovlivnění integrity výpočtů referenčních hodnot.
14. Administrátor referenční hodnoty cen komodit zajistí, aby měl zavedeny oddělené linie pro předávání zpráv mezi svými vedoucími pracovníky, posuzovateli a dalšími zaměstnanci a od vedoucích pracovníků k vrcholovému vedení administrátora a k jeho správní radě, s cílem zajistit:
- a) aby administrátor uspokojivě plnil požadavky tohoto nařízení; a
  - b) aby byly jasně vymezeny povinnosti a aby tyto povinnosti nebyly ve vzájemném střetu nebo nevzbuzovaly dojem střetu.
15. Jakmile se administrátor referenční hodnoty cen komodit dozví o střetu zájmů vyplývajícím z vlastnictví administrátora, oznámí to uživatelům svých referenčních hodnot.

#### Stížnosti

16. Administrátor referenční hodnoty cen komodit musí mít zavedena pravidla pro vyřizování stížností, jež stanoví postupy pro přijímání, šetření a uchovávání záznamů o stížnostech souvisejících s procesem výpočtů daného administrátora a musí tato pravidla zveřejnit. Takový mechanismus pro vyřizování stížností musí zajistit, že:
- a) zákazníci referenční hodnoty mohou podávat stížnosti ohledně toho, zda konkrétní výpočet referenční hodnoty je reprezentativní pro určení tržní hodnoty, a ohledně navrhovaných změn ve výpočtu referenčních hodnot, použití určité metodiky při určitém výpočtu referenční hodnoty a jiných rozhodnutí administrátora týkajících se postupů pro výpočet referenčních hodnot;

- b) je zaveden cílový harmonogram pro vyřizování stížností;
  - c) formální stížnosti vůči administrátorovi a jeho zaměstnancům prošetří tento administrátor řádně a včas;
  - d) šetření se provádí nezávisle na zaměstnancích, kterých se může týkat předmět stížnosti;
  - e) administrátor usiluje o rychlé vyřízení šetření;
  - f) výsledek šetření sdělí administrátor písemně a v přiměřené lhůtě stěžovateli a všem ostatním zainteresovaným stranám;
  - g) není-li stěžovatel spokojen s tím, jak byla stížnost příslušným administrátorem vyřízena, nebo s rozhodnutím administrátora v dané situaci, existuje možnost odvolání k nezávislé třetí straně jmenované administrátorem, a to nejpozději do šesti měsíců od podání původní stížnosti; a
  - h) veškeré dokumenty týkající se stížnosti včetně dokumentů předložených stěžovatelem a vlastních záznamů administrátora se uchovávají nejméně po dobu pěti let.
17. Spory týkající se určování každodenních cen, které nejsou formálními stížnostmi, řeší administrátor referenční hodnoty cen komodit s odkazem na své standardní příslušné postupy. Dojde-li v důsledku stížnosti ke změně ceny, musí se o podrobnostech této změny ceny dozvědět trh co nejdříve.

#### Externí audit

18. Administrátor referenční hodnoty cen komodit jmenuje nezávislého externího auditora s odpovídajícími zkušenostmi a způsobilostí, jehož úkolem je přezkoumávat, zda administrátor dodržuje kritéria své metodiky a požadavky tohoto nařízení, a podávat o tom zprávy. Audit je prováděn jednou ročně a zpráva o auditu je zveřejněna tři měsíce po jeho dokončení; další průběžné audity jsou prováděny podle potřeby.
-

**NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2016/1012****ze dne 8. června 2016****o zootechnických a genealogických podmínkách pro plemenitbu čistokrevných plemenných zvířat, hybridních plemenných prasat a jejich zárodečných produktů v Unii, pro obchod s nimi a pro jejich vstup do Unie, o změně nařízení (EU) č. 652/2014 a směrnic Rady 89/608/EHS a 90/425/EHS a o zrušení některých aktů v oblasti plemenitby zvířat („nařízení o plemenných zvířatech“)****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 42 a čl. 43 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru <sup>(1)</sup>,

po konzultaci s Výborem regionů,

v souladu s řádným legislativním postupem <sup>(2)</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Plemenitba zvířat – skotu, prasat, ovcí, koz a koňovitých – zaujímá z hospodářského a sociálního hlediska strategické místo v zemědělství Unie a přispívá ke kulturnímu dědictví Unie. Tato zemědělská činnost, která přispívá k bezpečnosti potravin v Unii, je pro zemědělství zdrojem příjmů. Plemenitbě zvířat uvedených druhů nejlépe prospěje podporování využívání čistokrevných plemenných zvířat nebo hybridních plemenných prasat se zaznamenanou vysokou genetickou hodnotou.
- (2) Členské státy proto v rámci své zemědělské politiky, a někdy i prostřednictvím veřejných investic, soustavně usilují o rozvoj živočišné výroby s konkrétními genetickými vlastnostmi stanovenými norem. Rozdíly v těchto normách mohou vytvářet technické překážky bránící obchodu s plemennými zvířaty a jejich zárodečnými produkty a rovněž technické překážky bránící jejich vstupu do Unie.
- (3) Právní rámec pro právo Unie o plemenitbě čistokrevného plemenného skotu, prasat, ovcí, koz a koňovitých a hybridních plemenných prasat stanoví směrnice Rady 88/661/EHS <sup>(3)</sup>, 89/361/EHS <sup>(4)</sup>, 90/427/EHS <sup>(5)</sup>, 91/174/EHS <sup>(6)</sup>, 94/28/ES <sup>(7)</sup> a 2009/157/ES <sup>(8)</sup>. Cílem těchto směrnic byl rozvoj plemenitby hospodářských zvířat v Unii, ale zároveň i regulace obchodu s plemennými zvířaty a jejich zárodečnými produkty v Unii a jejich vstupu do Unie tak, aby byla zachována konkurenceschopnost odvětví plemenných zvířat v Unii.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 226, 16.7.2014, s. 70.

<sup>(2)</sup> Postoj Evropského parlamentu ze dne 12. dubna 2016 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 17. května 2016.

<sup>(3)</sup> Směrnice Rady 88/661/EHS ze dne 19. prosince 1988 o zootechnických normách pro plemenná prasata (Úř. věst. L 382, 31.12.1988, s. 36).

<sup>(4)</sup> Směrnice Rady 89/361/EHS ze dne 30. května 1989 o čistokrevných plemenných ovcích a kozách (Úř. věst. L 153, 6.6.1989, s. 30).

<sup>(5)</sup> Směrnice Rady 90/427/EHS ze dne 26. června 1990 o zootechnických a genealogických podmínkách pro obchod s koňovitými uvnitř Společenství (Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 55).

<sup>(6)</sup> Směrnice Rady 91/174/EHS ze dne 25. března 1991 o zootechnických a genetických podmínkách uvádění čistokrevných zvířat na trh a o změně směrnic 77/504/EHS a 90/425/EHS (Úř. věst. L 85, 5.4.1991, s. 37).

<sup>(7)</sup> Směrnice Rady 94/28/ES ze dne 23. června 1994, kterou se stanoví zásady zootechnických a genealogických podmínek pro dovoz zvířat, spermatu, vajíček a embryí ze třetích zemí a kterou se mění směrnice 77/504/EHS o čistokrevném plemenném skotu (Úř. věst. L 178, 12.7.1994, s. 66).

<sup>(8)</sup> Směrnice Rady 2009/157/ES ze dne 30. listopadu 2009 o čistokrevném plemenném skotu (Úř. věst. L 323, 10.12.2009, s. 1).

- (4) Cílem přijetí směrnic Rady 87/328/EHS<sup>(1)</sup>, 90/118/EHS<sup>(2)</sup> a 90/119/EHS<sup>(3)</sup> bylo zabránit tomu, aby členské státy zachovávaly nebo přijímaly vnitrostátní pravidla o přijetí plemenného skotu a plemenných prasat do plemenitby a o produkci a používání jejich spermatu, oocytů a embryí, která by mohla zakazovat nebo omezovat obchod nebo mu bránit, ať již se jedná o přirozenou plemenitbu, umělé oplodnění, či odběr spermatu, oocytů nebo embryí.
- (5) Na základě směrnic 88/661/EHS, 89/361/EHS, 90/427/EHS, 91/174/EHS, 94/28/ES a 2009/157/ES přijala Komise po konzultaci s členskými státy v rámci Stálého zootechnického výboru zřízeného podle rozhodnutí Rady 77/505/EHS<sup>(4)</sup>, řadu rozhodnutí, jež stanoví kritéria pro schvalování nebo uznávání plemenářských organizací a chovatelských sdružení, zápis plemenných zvířat do plemenných knih, přijetí čistokrevných plemenných zvířat z řad ovcí a koz do plemenitby a k umělému oplodnění, testování užitkovosti a genetické hodnocení plemenných zvířat z řad skotu, prasat, ovcí a koz a zavedení potvrzení o původu zvířete nebo zootechnických osvědčení pro obchod s plemennými zvířaty a jejich zárodečnými produkty podle jednotlivých druhů zvířat.
- (6) Komise rovněž zavedla seznam plemenářských subjektů ze třetích zemí a vzor potvrzení o původu zvířete nebo zootechnických osvědčení pro vstup plemenných zvířat a jejich spermatu, oocytů a embryí do Unie.
- (7) Směrnice 88/661/EHS, 89/361/EHS, 90/427/EHS, 91/174/EHS, 94/28/ES a 2009/157/ES jsou si co do struktury a obsahu do značné míry podobné. Některé z těchto směrnic postupem času doznaly změn. V zájmu jednoduchosti a jednotnosti práva Unie je vhodné pravidla Unie, jež jsou v těchto směrnících stanovena, zjednodušit.
- (8) V posledních dvaceti letech musela Komise reagovat na značný počet stížností chovatelů a provozovatelů provádějících šlechtitelské programy, jež se týkaly provádění právních aktů Unie o plemenitbě zvířat ve vnitrostátním právu a jejich výkladu v jednotlivých členských státech. S cílem zajistit jednotné uplatňování pravidel Unie týkajících se plemenných zvířat a vyhnout se překážkám bránícím obchodu s plemennými zvířaty a jejich zárodečnými produkty, jež vyplývají z rozdílů v provádění těchto směrnic ve vnitrostátním právu, by zootechnické a genealogické podmínky pro obchod s plemennými zvířaty a jejich zárodečnými produkty a jejich vstup do Unie měly být stanoveny formou nařízení.
- (9) Zkušenosti dále ukazují, že je třeba zpřesnit znění a sjednotit terminologii, která je v uvedených směrnících použita a která je standardní ve všech členských státech, což usnadní uplatňování těchto pravidel. V zájmu jasnosti a jednotnosti práva Unie je také vhodné stanovit další definice, včetně definice „plemene“.
- (10) Snaha o konkurenceschopnost odvětví plemenných zvířat by neměla vést k vymizení plemen, jejichž vlastnosti jsou přizpůsobeny konkrétním biofyzikálním souvislostem. Pokud bude jejich populace příliš malá, místní plemena by mohla být ohrožena ztrátou genetické rozmanitosti. Živočišné genetické zdroje jakožto důležitá součást zemědělské biologické rozmanitosti poskytují významný základ pro udržitelný rozvoj odvětví plemenitby hospodářských zvířat a příležitost pro přizpůsobení zvířat měnícímu se prostředí, výrobním podmínkám a požadavkům trhu a spotřebitelů. Právní předpisy Unie v oblasti plemenitby zvířat by proto měly přispívat k zachování živočišných genetických zdrojů, k ochraně biologické rozmanitosti a k výrobě typických kvalitních regionálních produktů, které jsou založeny na specifických dědičných vlastnostech místních plemen domácích zvířat. Právní akty Unie by také měly podporovat životaschopné šlechtitelské programy pro zušlechtnění plemen, a zejména pokud se jedná o ohrožená plemena nebo o původní plemena, která nejsou v Unii běžně zastoupena, pro udržení plemen a zachování genetické rozmanitosti v rámci plemen a mezi nimi.
- (11) Prostřednictvím selekce a šlechtění bylo dosaženo významného pokroku u vývoje znaků souvisejících s užitkovostí hospodářských zvířat, což umožnilo snížit výrobní náklady na úrovni zemědělských podniků. To však v některých případech vedlo k nežádoucím vedlejším účinkům, které vyvolaly obavy společnosti, pokud jde o dobré životní podmínky zvířat a otázky spojené s životním prostředím. Uplatňování genomiky a využívání

(1) Směrnice Rady 87/328/EHS ze dne 18. června 1987 o přijetí čistokrevného plemenného skotu do plemenitby (Úř. věst. L 167, 26.6.1987, s. 54).

(2) Směrnice Rady 90/118/EHS ze dne 5. března 1990 o přijetí čistokrevných plemenných prasat do plemenitby (Úř. věst. L 71, 17.3.1990, s. 34).

(3) Směrnice Rady 90/119/EHS ze dne 5. března 1990 o přijetí hybridů plemenných prasat do plemenitby (Úř. věst. L 71, 17.3.1990, s. 36).

(4) Rozhodnutí Rady 77/505/EHS ze dne 25. července 1977, kterým se zřizuje Stálý zootechnický výbor (Úř. věst. L 206, 12.8.1977, s. 11).

rozvinutých informačních technologií, jako je „precizní chov hospodářských zvířat“ (Precision livestock farming), který umožňuje zaznamenávat velké množství údajů o alternativních znacích přímo nebo nepřímo souvisejících s dobrými životními podmínkami zvířat a otázkami udržitelnosti, má velký potenciál pro řešení obav společnosti a dosažení cílů udržitelné plemenitby zvířat, pokud jde o účinnější využívání zdrojů a větší odolnost zvířat. Shromažďování údajů o těchto alternativních znacích by mělo nabýt na významu v rámci šlechtitelských programů a definování cílů selekce. V této souvislosti by měly být považovány genetické zdroje ohrožených plemen za zásobárnu genů, které mohou případně přispět k dosažení těchto cílů dobrých životních podmínek zvířat a udržitelnosti.

- (12) Toto nařízení by se mělo vztahovat na plemenný skot, prasata, ovce, kozy a koňovité a jejich zárodečné produkty, pokud tato zvířata nebo jejich potomstvo, které vzniklo z těchto zárodečných produktů, mají být zapsány v plemenné knize jako čistokrevná plemenná zvířata nebo evidovány v chovném registru jako hybridní plemenná prasata, zejména pro účely obchodování v Unii, a to i v rámci jednoho členského státu, nebo vstupu těchto plemenných zvířat a jejich zárodečných produktů do Unie.
- (13) Pojem „plemenné zvíře“ nebo „čistokrevné plemenné zvíře“ by neměl být chápán jako pojem vztahující se pouze na zvířata, která stále mají svou reprodukční funkci. I vykastovaná zvířata by mohla přispět svým genealogickým nebo zootechnickým profilem k posouzení genetické kvality chovné populace, a tak i k integritě klasifikace plemenných zvířat založené na těchto výsledcích. V závislosti na cílech šlechtitelského programu by mohl nedostatek údajů nebo jejich ztráta vyplývající z výslovného vyloučení kastovaných zvířat ze zápisu do plemenné knihy nebo chovném registru ovlivňovat výsledky hodnocení genetické kvality plemenných zvířat, která jsou geneticky spřízněna s těmito vykastovanými zvířaty.
- (14) Cílem pravidel týkajících se čistokrevných plemenných zvířat, jež stanoví toto nařízení, by mělo být zajistit přístup k obchodu založenému na schválených zásadách pro uznávání plemenářských spolků, které se zabývají chovem plemenných zvířat, a schvalování jejich příslušných šlechtitelských programů. Toto nařízení by také mělo stanovit pravidla pro zápis čistokrevných plemenných zvířat do hlavního oddílu plemenných knih a, pokud existují, do různých tříd podle vlastností v hlavním oddíle. Mělo by také stanovit pravidla pro testování užitkovosti, pro genetické hodnocení a pravidla pro přijetí plemenných zvířat do plemenitby a rovněž obsah zootechnických osvědčení.
- (15) Podobně i cílem pravidel týkajících se hybridních plemenných prasat, jež stanoví toto nařízení, by mělo být zajistit přístup k obchodu založenému na schválených zásadách pro uznávání chovatelských podniků, které se zabývají řízením plemenitby různých plemen, linií nebo křížení prasat, a schvalování jejich šlechtitelských programů. Toto nařízení by také mělo stanovit pravidla pro evidování hybridních plemenných prasat v chovných registrech. Mělo by také stanovit pravidla pro testování užitkovosti a pro genetické hodnocení a pravidla pro přijetí hybridních plemenných prasat do plemenitby a rovněž obsah zootechnických osvědčení.
- (16) Toto nařízení by se nemělo zabývat problematikou klonování.
- (17) Jelikož cílů tohoto nařízení, tj. zajistit harmonizovaný přístup k obchodu s plemennými zvířaty a jejich zárodečnými produkty a k jejich vstupu do Unie a potřebné úřední kontroly šlechtitelských programů prováděných plemenářskými spolky a chovatelskými podniky, nemůže být dosaženo uspokojivě členskými státy, ale spíše jich, z důvodu jeho účinku, složitosti a přeshraniční a mezinárodní povaze může být dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity uvedenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje toto nařízení rámec toho, co je nezbytné pro dosažení těchto cílů.
- (18) Kvalita služeb poskytovaných plemenářskými spolky a chovatelskými podniky a způsob, jakým plemenná zvířata hodnotí a klasifikují, má dopad na kvalitu a přesnost zootechnických a genealogických informací shromažďovaných nebo určovaných u těchto zvířat a na hodnotu těchto zvířat na trhu. Proto by měla být stanovena pravidla pro uznávání plemenářských spolků a chovatelských podniků a schvalování jejich šlechtitelských programů, která budou založena na harmonizovaných kritériích Unie. Tato pravidla by se měla vztahovat rovněž na dohled nad nimi ze strany příslušných orgánů členských států, aby se zajistilo, že pravidla zavedená plemenářskými spolky a chovatelskými podniky nebudou zvyšovat rozdíly mezi šlechtitelskými programy, a nebudou tak vytvářet technické překážky, jež brání obchodování v Unii.

- (19) V tomto nařízení by měly být stanoveny obdobné postupy pro vytváření seznamů uznaných plemenářských spolků a chovatelských podniků včetně aktualizace, předávání a zveřejňování těchto seznamů, jako jsou postupy stanovené ve směrniciích 88/661/EHS, 89/361/EHS, 90/427/EHS, 91/174/EHS, 94/28/ES a 2009/157/ES.
- (20) Šlechtitelské programy týkající se čistokrevných plemenných zvířat jsou prováděny s celkovým cílem zkvalitnit udržitelným způsobem produkční a neprodukční znaky zvířat určitého plemene nebo zachovat určité plemeno. Tyto šlechtitelské programy by měly pokrývat dostatečně velký počet čistokrevných plemenných zvířat chovatelů, kteří prostřednictvím šlechtění a selekce podporují a rozvíjejí vhodné znaky těchto zvířat nebo zajišťují udržení plemene v souladu s cíli obecně přijímanými zúčastněnými chovateli. Podobně je cílem šlechtitelských programů týkajících se hybridních plemenných prasat rozvíjení vhodných znaků prostřednictvím plánovaného křížení různých plemen, linií nebo křížení prasat. Plemenná zvířata (čistokrevná nebo hybridní) účastníci se šlechtitelského programu se zapisují do plemenné knihy nebo chovného registru včetně informací o jejich potomcích a v závislosti na cílech šlechtění stanovených ve šlechtitelském programu podstupují testování užitkovosti nebo jiné posouzení, což vede k zaznamenání údajů o znacích v souvislosti s cíli uvedeného šlechtitelského programu. Pokud je to uvedeno ve šlechtitelském programu, provede se genetické hodnocení s cílem odhadnout plemennou hodnotu zvířat, která mohou být poté zařazena do odpovídající kategorie. Tyto plemenné hodnoty a výsledky testování užitkovosti jsou stejně jako genealogické informace základem pro šlechtění a selekci.
- (21) Právo plemenářského spolku nebo chovatelského podniku, který splňuje stanovená kritéria, na uznání by mělo být základní zásadou práva Unie týkajícího se plemenných zvířat a vnitřního trhu. Ochrana hospodářské činnosti stávajícího uznaného plemenářského spolku by nadále již neměla opravňovat k tomu, aby příslušný orgán odmítl uznat další plemenářský spolek pro totéž plemeno, nebo k porušování zásad, kterými se řídí vnitřní trh. Totéž platí pro schvalování dalšího šlechtitelského programu nebo pro schvalování zeměpisného rozšíření stávajícího šlechtitelského programu, který se provádí u téhož plemene nebo u plemenných zvířat stejného plemene, která lze získat z chovné populace plemenářského spolku, který již provádí šlechtitelský program u stejného plemene. Pokud však v určitém členském státě jeden nebo více plemenářských spolků již provádějí schválený šlechtitelský program u určitého plemene, měl by mít příslušný orgán tohoto členského státu v určitých konkrétních případech možnost jak zamítnout, tak schválit další šlechtitelský program u téhož plemene, a to i v případě, že šlechtitelský program splňuje všechny nezbytné požadavky pro schválení. Jedním z důvodů pro zamítnutí by mohla být skutečnost, že schválení dalšího šlechtitelského programu u téhož plemene by ohrozilo udržení tohoto plemene nebo genetickou rozmanitost tohoto plemene v uvedeném členském státě. Udržení tohoto plemene by mohlo být ohroženo zejména v důsledku fragmentace chovné populace, která by mohla vést k vyšší příbuzenské plemenitbě, zvýšenému výskytu zjištěných genetických vad, nižší dostupnosti nebo omezenému přístupu chovatelů k čistokrevným plemenným zvířatům nebo jejich zárodečným produktům. Další důvod pro zamítnutí by mohl souviset s nekonzistentností plemenného standardu nebo hlavních cílů tohoto šlechtitelského programu. Nezávisle na cíli šlechtitelského programu, totiž udržení plemene nebo zkvalitnění plemene, by měl mít příslušný orgán možnost zamítnout schválení dalšího šlechtitelského programu u téhož plemene, pokud by rozdíly mezi hlavními cíli obou šlechtitelských programů nebo mezi hlavními rysy charakteristiky plemene stanovených v těchto šlechtitelských programech vedly ke ztrátě účinnosti, pokud jde o genetický pokrok u těchto cílů nebo těchto znaků nebo souvisejících znaků, nebo pokud by výměna zvířat mezi oběma chovnými populacemi s sebou nesla riziko, že selekce nebo plemenitba povede ke ztrátě těchto hlavních znaků v původní chovné populaci. Rovněž v případě ohroženého plemene nebo původního plemene, které se obvykle nevyskytuje na jednom nebo více územích Unie, by příslušný orgán měl mít možnost zamítnout schválení dalšího šlechtitelského programu u téhož plemene na základě toho, že další šlechtitelský program by zabránil účinnému provádění stávajícího šlechtitelského programu, zejména v důsledku nedostatečné koordinace nebo výměny genealogických a zootechnických informací což by vedlo k neschopnosti využítí výhody vyplývající ze společného hodnocení údajů shromážděných o tomto plemeni. V případě zamítnutí schválení šlechtitelského programu by měl příslušný orgán vždy vypracovat odůvodněné vysvětlení určené žadatelům a zaručit jim právo odvolat se proti zamítnutí.
- (22) Chovatelé by měli mít právo vytvářet a provádět šlechtitelský program pro své vlastní použití, aniž by byl tento šlechtitelský program schvalován příslušným orgánem. Každý členský stát nebo jeho příslušné orgány by si však měly zachovat možnost regulovat tuto činnost, zejména jakmile podobný šlechtitelský program vede k obchodním transakcím s plemennými zvířaty nebo jejich zárodečnými produkty nebo ohrožuje již existující schválený šlechtitelský program u téhož plemene.

- (23) Pokud je cílem šlechtitelského programu udržení plemene, mohly by být požadavky šlechtitelského programu doplněny opatřeními pro zachování ochrany ex situ a in situ nebo jakýmkoli jinými nástroji pro monitorování stavu plemene, které by zajistily dlouhodobé a udržitelné zachování plemene. Tato opatření by mohla být stanovena v šlechtitelském programu.
- (24) Chovatelská sdružení, plemenářské organizace, včetně plemenářských organizací, které jsou soukromými podniky, nebo veřejné subjekty by měly být uznávány jako plemenářské spolky, pouze pokud se jejich šlechtitelských programů účastní chovatelé a pokud zajišťují, aby jejich chovatelé měli vlastní volbu v selekci a plemenitbě svých čistokrevných plemenných zvířat, právo nechat zapsat potomstvo, které vzešlo z těchto zvířat, do plemenných knih a možnost vlastnit tato zvířata.
- (25) Před provedením změn ve schváleném šlechtitelském programu by měl plemenářský spolek nebo chovatelský podnik předložit tyto změny příslušnému orgánu, který daný plemenářský spolek nebo chov uznal. Aby se zabránilo zbytečné administrativní zátěži příslušného orgánu a plemenářského spolku nebo chovatelského podniku, měl by plemenářský spolek nebo chovatelský podnik příslušnému orgánu oznamovat pouze ty změny, které by mohly významně ovlivnit šlechtitelský program. Uvedené změny by měly zejména pokrývat rozšíření zeměpisného území, změny v cíli šlechtitelského programu nebo v jeho cílech týkajících se selekce a plemenitby, v popisu charakteristiky plemene nebo v pověření třetích stran prováděním úkolů a také významné změny v systému vedení rodokmenů nebo v metodách používaných pro testování užitkovosti a genetické hodnocení a jakékoli další změny, které by příslušný orgán považoval za významnou změnu šlechtitelského programu. Aniž je dotčena povinnost oznamovat příslušnému orgánu významné změny, měl by plemenářský spolek nebo chovatelský podnik poskytovat příslušnému orgánu na jeho žádost aktualizovanou verzi šlechtitelského programu.
- (26) Pokud existuje zřejmá potřeba zachovat nebo podpořit rozvoj plemene na určitém území nebo v případě ohroženého plemene, měl by mít sám příslušný orgán možnost provádět dočasně šlechtitelský program pro toto plemeno, pokud pro toto plemeno není účinně prováděn žádný šlechtitelský program. Příslušný orgán provádějící takový šlechtitelský program by však neměl mít nadále tuto možnost, pokud může být šlechtitelský program předán provozovateli, který splňuje požadavky nezbytné pro řádné provádění daného šlechtitelského programu.
- (27) Jelikož pro udržení ohrožených plemen je nezbytné zřízovat a uznat plemenářské spolky s omezeným počtem plemenných zvířat účastnících se šlechtitelských programů, neměla by být velikost chovné populace považována za hlavní požadavek pro uznání plemenářských spolků spravujících ohrožená plemena a pro schválení jejich šlechtitelských programů, zejména proto, že uznání se provádí na vnitrostátní úrovni.
- (28) V tomto nařízení by měla být stanovena konkrétní pravidla, zejména pokud jde o přesun z doplňkového oddílu do hlavního oddílu a o odchylky pro testování užitkovosti a genetického testování, aby byla zohledněna specifická situace ohrožených plemen.
- (29) Unie je smluvní stranou Úmluvy o biologické rozmanitosti, schválené rozhodnutím Rady 93/626/EHS<sup>(1)</sup>, jejímiž cíli je zejména ochrana biologické rozmanitosti, udržitelné využívání jejích prvků a spravedlivé a rovnocenné rozdělení přínosů plynoucích z využívání genetických zdrojů. Tato úmluva stanoví, že smluvní strany mají svrchované právo na své biologické zdroje a jsou odpovědné za ochranu své biologické rozmanitosti a za udržitelné využívání svých biologických zdrojů. Unie je rovněž smluvní stranou Nagojského protokolu k Úmluvě o biologické rozmanitosti, který se týká přístupu ke genetickým zdrojům a spravedlivého a rovnocenného rozdělení přínosů plynoucích z jejich využívání, schváleného rozhodnutím Rady 2014/283/EU<sup>(2)</sup>. Toto nařízení by proto mělo případně zohledňovat Úmluvu o biologické rozmanitosti a Nagojský protokol a mělo by se uplatňovat, aniž je dotčeno nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 511/2014<sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> Rozhodnutí Rady ze dne 25. října 1993 o uzavření Úmluvy o biologické rozmanitosti (Úř. věst. L 309, 13.12.1993, s. 1).

<sup>(2)</sup> Rozhodnutí Rady ze dne 14. dubna 2014 o uzavření Nagojského protokolu o přístupu ke genetickým zdrojům a spravedlivém a rovnocenném rozdělení přínosů plynoucích z jejich využívání k Úmluvě o biologické rozmanitosti jménem Evropské unie (Úř. věst. L 150, 20.5.2014, s. 231).

<sup>(3)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 511/2014 ze dne 16. dubna 2014 o opatřeních pro dodržování pravidel, která vyplývají z Nagojského protokolu o přístupu ke genetickým zdrojům a spravedlivém a rovnocenném sdílení přínosů plynoucích z jejich využívání, ze strany uživatelů v Unii (Úř. věst. L 150, 20.5.2014, s. 59).

- (30) Plemenářské spolky a chovatelské podniky uznané v jednom členském státě by měly mít možnost uskutečňovat svůj schválený šlechtitelský program v jednom nebo více členských státech, aby se zajistilo co nejlepší využívání plemenných zvířat s vysokou genetickou hodnotou v Unii. Za tímto účelem by zjednodušený oznamovací postup měl zajistit, že příslušný orgán v tomto jiném členském státě bude o zamýšleném provádění přeshraniční činnosti informován. Sezonní pohyb plemenných zvířat probíhající buď v rámci určitého členského státu, nebo ke kterému dochází přes více členských států, by však neměl nutně být považován za rozšíření zeměpisného území.
- (31) Je třeba usnadnit přeshraniční spolupráci mezi plemenářskými spolky a mezi chovatelskými podniky, které chtějí takto spolupracovat, a současně zajistit svobodu podnikání a odstranění překážek volného pohybu plemenných zvířat a jejich zárodečných produktů.
- (32) Vzhledem k tomu, že příslušný orgán bude možná muset schvalovat vícero šlechtitelských programů prováděných plemenářským spolkem nebo chovatelským podnikem, který uznal, a vzhledem k tomu, že bude možná muset schvalovat rozšíření území pro šlechtitelský program prováděný plemenářským spolkem nebo chovatelským podnikem uznaným v jiném členském státě, mělo by být uznávání plemenářského spolku nebo chovatelského podniku odděleno od schvalování jeho šlechtitelských programů. Při posuzování žádosti o uznání plemenářského spolku nebo chovatelského podniku by však měla být příslušnému orgánu předložena také žádost o schválení alespoň jednoho šlechtitelského programu.
- (33) Na základě různých stížností, jimiž se Komise musela v posledních letech zabývat, se jeví, že toto nařízení by mělo stanovit jasná pravidla upravující vztah mezi plemenářským spolkem, který zakládá filiální plemennou knihu pro určité plemeno chovných koňovitých, a plemenářským spolkem, který tvrdí, že založil plemennou knihu původu uvedeného plemene.
- (34) Je nezbytné vyjasnit vztah mezi chovateli a plemenářskými spolky, zejména aby bylo zajištěno jejich právo zapojit se do šlechtitelského programu v zeměpisném území, ve kterém je schválen a aby tam, kde je možné členství, bylo zajištěno právo těchto chovatelů stát se členy. Plemenářské spolky by měly mít zavedena pravidla pro řešení sporů s chovateli zapojenými do jejich šlechtitelských programů a pro zajištění rovného zacházení s těmito chovateli. Měli by rovněž stanovit vlastní práva a povinnosti, stejně jako práva a povinnosti chovatelů zapojených do jejich šlechtitelských programů.
- (35) Chovatelé, jejichž plemenná zvířata se sezonně pohybují v rámci členského státu nebo mohou překračovat hranice států, mají právo být nadále zapojeni do šlechtitelského programu, pokud sídlo jejich hospodářství leží na zeměpisném území, na kterém je tento šlechtitelský program prováděn.
- (36) Toto nařízení by mělo zohledňovat zvláštní situaci v odvětví hybridních plemenných prasat. Většina soukromých podniků v odvětví hybridních plemenných prasat uzavřela systémy produkce a spravuje vlastní plemenitby. Měly by však být stanoveny určité odchylky pro podniky, zejména pokud jde o účast chovatelů na šlechtitelském programu a právo na evidování hybridních plemenných prasat v chovných registrech.
- (37) Definice „hybridních plemenných prasat“ se vztahuje na zvířata na různých úrovních šlechtitelské a selekční pyramidy používané pro optimalizaci plánů křížení kombinací specifických vlastností různých genotypů a využíváním heterózních účinků. V závislosti na úrovni šlechtitelské a selekční pyramidy zahrnuje pojem „hybridní plemenná prasata“ plemena, linie nebo křížení. Ne všechna zvířata musí tudíž být „hybridy“ v tradičním slova smyslu.
- (38) Zkušenosti získané zejména při používání směrnice 90/427/EHS a v menší míře také směrnic 89/361/EHS a 2009/157/ES ukazují, že jsou nezbytná přesnější pravidla pro účinné řešení sporů mezi chovateli na jedné straně a plemenářskými spolky na straně druhé, která budou vycházet z jasně stanoveného jednacího řádu a z vymezených práv a povinností chovatelů. Toho se nejlépe dosáhne, jestliže budou spory řešeny v rámci právního systému členského státu, ve kterém vznikly.
- (39) Plemenářské spolky, které zakládají a vedou plemenné knihy čistokrevného plemenného skotu, prasat, ovcí, koz a koňovitých, a chovatelské podniky, s výjimkou soukromých podniků, které provozují uzavřené systémy

produkce, které zakládají a vedou chovné registry hybridních plemenných prasat, by měly do svých plemenných knih a chovných registrů zapisovat plemenná zvířata bez diskriminace na základě členského státu původu zvířat nebo jejich majitelů, a pokud to šlechtitelský program umožňuje, klasifikovat tato zvířata podle jejich vlastností.

- (40) Plemenářským spolkům by rovněž mělo být umožněno zakládat doplňkové oddíly plemenných knih, aby zaznamenávaly zvířata, která nesplňují kritéria původu, ale která podle plemenářských spolků splňují charakteristiku plemene stanovenou v šlechtitelském programu daného plemene, s cílem dále tato zvířata pářit s čistokrevnými zvířaty náležícími k plemeni, na které se vztahuje šlechtitelský program, pro účely přearžení jejich potomstva do hlavního oddílu plemenné knihy. Na úrovni Unie by měla být stanovena specifická pravidla pro přearžení potomstva těchto zvířat do hlavního oddílu plemenné knihy.
- (41) Přearžení potomstva do hlavního oddílu plemenných knih by mělo být s výjimkou koňovitých povoleno pouze v linii samic. V případě ohroženého plemene skotu, prasat, ovcí a koz a plemene ovcí „hardy“, u nichž není dostatek čistokrevných reprodukčních samců, by měly mít členské státy možnost povolit plemenářským spolkům uplatňování méně přísných pravidel pro přearžení potomstva těchto zvířat zapsaných v doplňkových oddílech do hlavního oddílu plemenné knihy s cílem zabránit dalšímu zhoršování genetické rozmanitosti těchto plemen. Obdobně by měla být stanovena zvláštní pravidla umožňující obnovu plemen, která vymizela nebo kterým vymizení hrozí. Členské státy využívající těchto odchylek by měly pečlivě posoudit úroveň ohrožení těchto chovných populací a zajistit řízení genetických zdrojů.
- (42) V případě, že je třeba vytvořit nové plemeno spojením znaků čistokrevných plemenných zvířat různých plemen nebo shromážděním zvířat, která se dostatečně fyzicky podobají a jejichž plemenitba má dostatečnou genetickou stabilitu, aby byla považována za nově vzniklé plemeno, by měly mít plemenářské spolky možnost zakládat plemenné knihy a provádět šlechtitelské programy u těchto nových plemen.
- (43) Žádné ustanovení tohoto nařízení by nemělo bránit tomu, aby se na zvířata zaznamenaná v doplňkovém oddíle plemenné knihy určitého plemene vztahovaly závazky agroenvironmentálně-klimatického opatření podle článku 28 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1305/2013 <sup>(1)</sup>, a ta byla tudíž způsobilá pro podporu vnitrostátních nebo regionálních orgánů v rámci jejich programů rozvoje venkova.
- (44) V případě čistokrevných plemenných koňovitých by plemenářské spolky měly mít možnost stanovit pravidla pro své šlechtitelské programy, která by zakazovala nebo omezovala používání určitých reprodukčních technik a určitých čistokrevných plemenných zvířat, včetně používání jejich zárodečných produktů. Plemenářské spolky by například měly mít možnost požadovat, aby potomstvo bylo výsledkem pouze přirozené plemenitby. Plemenářské spolky využívající tyto zákazy nebo omezení by měly stanovit uvedená pravidla ve svém šlechtitelském programu v souladu s pravidly stanovenými plemenářským spolkem, který vede plemennou knihu původu.
- (45) Čistokrevná plemenná zvířata zapsaná do plemenných knih by měla být identifikována v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/429 o přenosných nákazách zvířat <sup>(2)</sup>.
- (46) V případě čistokrevných plemenných koňovitých stanoví nařízení (EU) 2016/429, že příslušné orgány v oblasti zdraví zvířat vydávají pro koňovité jednotný celoživotní identifikační doklad, který má dále Komise upřesnit prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci. Aby bylo zootechnické osvědčení prostřednictvím tohoto jednotného celoživotního identifikačního dokladu co nejvíce zjednodušeno, pokud jde o obsah a správní postup, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“) pokud jde o formu a obsah jednotného celoživotního identifikačního dokladu pro koňovité.

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1305/2013 ze dne 17. prosince 2013 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1698/2005 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 487).

<sup>(2)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/429 ze dne 9. března 2016 o přenosných nákazách zvířat a o změně a zrušení některých aktů v oblasti zdraví zvířat („právní rámec pro zdraví zvířat“) (Úř. věst. L 84, 31.3.2016, s. 1.).

- (47) Způsobnost čistokrevných plemenných koňovitých účastnit se mezinárodních soutěží je regulována mezinárodními soukromoprávními dohodami. S ohledem na mezinárodní rozměr odvětví koňovitých by měla Komise při přípravě a vypracovávání příslušných aktů v přenesené pravomoci a prováděcích aktů zohledňovat tyto dohody, aby zachovala způsobnost čistokrevných plemenných koňovitých účastnit se soutěží na mezinárodní úrovni.
- (48) Uznávání plemenných zvířat pro účely plemenitby a zejména do přirozené plemenitby nebo umělé inseminace a biotechnologických metod reprodukce by mělo být regulováno na úrovni Unie, aby se předešlo vzniku překážek bránícím obchodu, zejména pokud taková plemenná zvířata byla podrobena testování užitkovosti nebo genetickému hodnocení podle pravidel stanovených v tomto nařízení, zejména v příloze III.
- (49) Má se za to, že členské státy nebo jejich příslušné orgány by neměly toto nařízení používat s cílem zakázat, omezit nebo zabránit používání čistokrevných plemenných zvířat nebo jejich zárodečných produktů pro produkci zvířat, která nejsou určena k zapsání nebo zaevidování jako plemenná zvířata v plemenné knize nebo chovném registru.
- (50) Pravidla pro testování užitkovosti a genetické hodnocení plemenného skotu, prasat, ovcí a koz, které se testují na určitý počet znaků, byla stanovena na úrovni Unie, avšak jejich harmonizaci až dosud bránil vysoký počet požadavků na různá plemena, využití a selekce čistokrevných plemenných koňovitých. Pravidla pro testování užitkovosti a genetické hodnocení jsou namísto toho v současnosti pro jednotlivá plemena stanovena v plemenné knize původu daného plemene.
- (51) Za účelem zohlednění technického rozvoje, vědeckého pokroku a potřeby chránit cenné genetické zdroje, by měla být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování EU, kterými se mění požadavky přílohy III tohoto nařízení. Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení tohoto nařízení by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci, jež jí umožní stanovit jednotná a podrobnější pravidla pro testování užitkovosti a genetické hodnocení čistokrevného plemenného skotu, ovcí a koz.
- (52) Testování užitkovosti nebo genetické hodnocení by mělo být možné provádět třetí stranou, kterou určí plemenářský spolek nebo chovatelský podnik, nebo veřejný subjekt, kterým může být orgán, jehož výlučným posláním je provádět tento úkol. Tato třetí strana by mohla být pověřena a hodnocena příslušným orgánem v souvislosti se schvalováním šlechtitelského programu. Pokud členský stát nebo jeho příslušný orgán nerozhodne jinak, měl by být plemenářský spolek nebo chovatelský podnik, který externě zadá testování užitkovosti nebo genetické hodnocení, nadále odpovědný za zajištění souladu s požadavky na tyto činnosti a měl by ve svém šlechtitelském programu uvést určenou třetí stranu.
- (53) V závislosti mimo jiné na druzích nebo plemenitbě by mohlo být potřeba harmonizovat nebo zlepšit metody testování užitkovosti a genetického hodnocení čistokrevných plemenných zvířat používaných plemenářskými spolky nebo třetími stranami, které tyto spolky určí. Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení tohoto nařízení by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci, jež jí umožní určit referenční centra Evropské unie. Za účelem změny úkolů těchto referenčních center, v případě, že je to nutné, by měla být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování EU. Tato referenční centra Evropské unie by měla být způsobilá pro finanční podporu z Unie v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 652/2014<sup>(1)</sup>. V případě čistokrevného plemenného skotu provádí v současnosti tyto úkoly středisko Interbull, stálý podvýbor komise ICAR (International Committee for animal recording), stanovené rozhodnutím Rady 96/463/ES<sup>(2)</sup>.
- (54) V případě uznané potřeby a s cílem poskytovat podporu plemenářským spolkům, které se zabývají ohroženými plemeny, by měly být Komisi navíc svěřeny prováděcí pravomoci, jimiž určí referenční centra Evropské unie,

(1) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 652/2014 ze dne 15. května 2014, kterým se stanoví pravidla pro řízení výdajů v oblasti potravinového řetězce, zdraví a dobrých životních podmínek zvířat a zdraví rostlin a rozmnožovacího materiálu rostlin, kterým se mění směrnice Rady 98/56/ES, 2000/29/ES a 2008/90/ES, nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002, (ES) č. 882/2004 a (ES) č. 396/2005, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/128/ES a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 a kterým se zrušují rozhodnutí Rady 66/399/EHS, 76/894/EHS a 2009/470/ES (Úř. věst. L 189, 27.6.2014, s. 1).

(2) Rozhodnutí Rady 96/463/ES ze dne 23. července 1996 jako referenční institut pověřený spoluprací na sjednocování testovacích metod a vyhodnocování výsledků čistokrevného plemenného skotu (Úř. věst. L 192, 2.8.1996, s. 19).

kteřá budou mít zvláštní úkol podporovat stanovení nebo harmonizaci metod používaných těmito plemenářskými spolky. Za účelem změny úkolů těchto referenčních center, v případě, že je to nutné, by měla být na Komisi rovněž přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování EU. Při určování těchto center a popisu jejich úkolů by měla Komise řádně zohlednit činnost Evropského regionálního kontaktního místa pro živočišné genetické zdroje, které bylo zavedeno v rámci globálního plánu Organizace OSN pro výživu a zemědělství (FAO) zaměřeného na opatření v oblasti živočišných genetických zdrojů. Metody stanovené těmito centry by neměly být závazné.

- (55) Chovatelé, kteří jsou zapojeni do šlechtitelského programu, by měli mít právo obdržet zootechnická osvědčení pro svá plemenná zvířata, na která se tento šlechtitelský program vztahuje, a pro zárodečné produkty uvedených zvířat. Zootechnická osvědčení by měla doprovázet plemenná zvířata nebo jejich zárodečné produkty, pokud jsou prodávány nebo vstupují do Unie s cílem zapsat nebo evidovat tato zvířata nebo potomstvo pocházející z těchto zárodečných produktů v jiných plemenných knihách nebo chovných registrech. Zootechnická osvědčení by měla chovatele informovat o genetické kvalitě a rodokmenu získaného zvířete. Uvedená osvědčení by měla být například vydávána v případě potřeby k doprovodu plemenných zvířat pro účely výstavy nebo pokud jsou zvířata umístěna v testovacích stanicích nebo v centrech pro umělé oplodnění.
- (56) Má se za to, že toto nařízení nebrání členským státům nebo příslušným orgánům požadovat, aby při obchodování bylo sperma čistokrevného plemenného skotu, ovcí, koz a koňovitých určeno pro umělé oplodnění s cílem produkce zvířat, která nemají být čistokrevnými plemennými zvířaty, doprovázeno informací o kvalitě a rodokmenu tohoto zvířete. Obecně by se zpřístupněním zárodečných produktů plemenných zvířat, zejména jejich spermatu, a příslušné informace o zootechnických osvědčeních také pro provozovatele, kteří reprodukují zvířata a nemají v úmyslu zapsat jejich potomstvo do plemenné knihy, mohla zvýšit konkurenceschopnost odvětví plemenných zvířat v Unii.
- (57) Vstup plemenných zvířat a jejich zárodečných produktů do Unie a jejich vývoz do třetích zemí je pro unijní zemědělství důležitý. Vstup plemenných zvířat a jejich zárodečných produktů do Unie by proto měl být uskutečňován za podmínek velmi blízkých pravidlům, jimiž se řídí obchod v Unii. Plemenná zvířata a jejich zárodečné produkty by měly mít nárok na zápis do hlavního oddílu plemenné knihy nebo chovného registru v Unii pouze tehdy, pokud úroveň kontrol prováděných ve vyvážející třetí zemi poskytuje stejnou míru jistoty ohledně detailů původu výsledků testování užitkovosti a genetického hodnocení jako v Unii a pokud jsou plemenářské subjekty poskytující tyto detaily a výsledky zařazeny na seznam vedený Komisí. Kromě toho by plemenářské subjekty ve třetích zemích měly na základě vzájemnosti recipročně přijímat plemenná zvířata a jejich zárodečné produkty od příslušného plemenářského spolku nebo chovatelského podniku uznaného v Unii.
- (58) Nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 <sup>(1)</sup> stanoví, že nomenklaturu zboží neboli „kombinovanou nomenklaturu“ či zkráceně „KN“, která současně splňuje požadavky společného celního sazebníku, statistiky vnějšího obchodu Společenství a jiných politik Unie v oblasti dovozu nebo vývozu zboží, má stanovovat Komise. Příloha I uvedeného nařízení obsahuje seznam kódů KN pro čistokrevný plemenný skot, prasata, ovce, kozy a koňovité a pro sperma skotu a stanoví, že jsou vyjmuty ze smluvních celních sazeb. V takovém případě by tato zvířata a jejich zárodečné produkty měly být doprovázeny vhodným zootechnickým osvědčením prokazujícím jejich klasifikaci jako čistokrevných plemenných zvířat nebo jejich zárodečných produktů. V případě čistokrevných plemenných zvířat by tato zvířata měla být také doprovázena dokumentem uvádějícím, že byla zapsána do plemenné knihy vedené plemenářským spolkem nebo zaevidována v chovném registru vedeném chovatelským podnikem.
- (59) Po vstupu do Unie plemenná zvířata a jejich zárodečné produkty podstupují veterinární kontroly podle směrnic Rady 91/496/EHS <sup>(2)</sup> a 97/78/ES <sup>(3)</sup>. Kromě toho by čistokrevná plemenná zvířata měla podléhat kontrolám pro účely uplatnění výjimky ze smluvních celních sazeb pro čistokrevná plemenná zvířata.

<sup>(1)</sup> Nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1).

<sup>(2)</sup> Směrnice Rady 91/496/EHS ze dne 15. července 1991, kterou se stanoví zásady organizace veterinárních kontrol zvířat dovážených do Společenství ze třetích zemí a kterou se mění směrnice 89/662/EHS, 90/425/EHS a 90/675/EHS (Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 56).

<sup>(3)</sup> Směrnice Rady 97/78/ES ze dne 18. prosince 1997, kterou se stanoví základní pravidla pro veterinární kontroly produktů ze třetích zemí dovážených do Společenství (Úř. věst. L 24, 30.1.1998, s. 9).

- (60) Je nezbytné stanovit pravidla pro provádění úředních kontrol pro účely ověření dodržování pravidel stanovených v tomto nařízení a pro jiné úřední činnosti prováděné příslušnými orgány v souladu s tímto nařízením, která budou přizpůsobena odvětví plemenitby hospodářských zvířat. Příslušné orgány by měly mít možnost provádět úřední kontroly všech provozovatelů, na které se vztahují pravidla stanovená v tomto nařízení, zejména plemenářských spolků, chovatelských podniků, třetích stran provádějících testování užitkovosti nebo genetické hodnocení a chovatelů, a pokud vydávají zootechnická osvědčení, středisek pro odběr nebo skladování spermatu, středisek pro skladování embryí, týmů pro odběr nebo produkci embryí.
- (61) Příslušné orgány by měly provádět úřední kontroly s cílem ověřit soulad s pravidly stanovenými v tomto nařízení a požadavky stanovenými ve schváleném šlechtitelském programu. Uvedené kontroly by mohly zahrnovat inspekci zařízení používaného pro testování užitkovosti nebo ověřování postupů pro zaznamenávání zootechnických a genealogických údajů nebo kontrolu dokumentů nebo systémů používaných pro ukládání a zpracování takových údajů, které byly získány a týkají se plemenných zvířat. Tato kontrola by mohla zohledňovat kontroly kvality nebo kontrolní systémy, které zajišťují přesnost zaznamenaných údajů, jako je kontrola rodičovství provedená s cílem ověřit rodokmen zvířete. Příslušné orgány by mohly provádět úřední kontroly prostor, kanceláří, zařízení chovatelů, plemenářských spolků nebo chovatelských podniků a také plemenných zvířat nebo zárodečných produktů odebraných od těch plemenných zvířat, na která se vztahuje daný šlechtitelský program.
- (62) Pokud toto nařízení odkazuje na „jiné úřední činnosti“, měl by se tento pojem vykládat podle kontextu na činnosti, jako uznávání plemenářských spolků a chovatelských podniků, schvalování šlechtitelských programů nebo poskytování pomoci jiným členskými státy a třetím zemím.
- (63) Pro účinné uplatňování pravidel Unie o plemenných zvířatech a jejich zárodečných produktech stanovených v tomto nařízení je nezbytné, aby příslušné orgány členských států vzájemně spolupracovaly a v případě potřeby poskytovaly správní pomoc. Proto by měla být v tomto nařízení s nezbytnými úpravami stanovena obecná pravidla správní pomoci a spolupráce obdobná pravidlům, jež v současnosti stanoví hlava IV nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 <sup>(1)</sup>.
- (64) Tam, kde prokazatelně dochází ve třetí zemi k rozsáhlému porušování právních předpisů Unie o plemenných zvířatech, by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci, jimiž přijme zvláštní opatření mající za cíl omezit dopad takového porušení.
- (65) Příslušné orgány členských států by rovněž měly mít potřebné pravomoci pro prosazování zootechnických a genealogických pravidel týkajících se plemenných zvířat, jež jsou stanovena v tomto nařízení, včetně pozastavení schválení šlechtitelského programu nebo zrušení uznání plemenářského spolku nebo chovatelského podniku v případě, že nedodržují pravidla stanovená v tomto nařízení.
- (66) Komise by případně měla provádět kontroly v členských státech, mimo jiné s ohledem na výsledky úředních kontrol prováděných členskými státy, s cílem zajistit uplatňování pravidel stanovených v tomto nařízení ve všech členských státech.
- (67) Komise by měla případně provádět kontroly ve třetích zemích, s cílem zřídit seznam plemenářských subjektů ze třetích zemí, ze kterých by měl být povolen vstup plemenných zvířat a jejich spermatu, oocytů a embryí do Unie, s cílem stanovit podmínky pro jejich vstup do Unie a s cílem získávat zootechnické a genealogické informace o fungování dohod o rovnocennosti. Komise by také měla provádět kontroly ve třetích zemích v případech, kdy hrozí opakovaný nebo nově se objevující problém spojený s plemennými zvířaty nebo jejich zárodečnými produkty.
- (68) Ověřování souladu s pravidly stanovenými v tomto nařízení prostřednictvím úředních kontrol má zásadní význam pro zajištění toho, aby bylo cílů nařízení účinně dosaženo v celé Unii. Nedostatky kontrolního systému

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 ze dne 29. dubna 2004 o úředních kontrolách za účelem ověření dodržování právních předpisů týkajících se krmiv a potravin a pravidel o zdraví zvířat a dobrých životních podmínkách zvířat (Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1).

určitého členského státu mohou v některých případech představovat významnou překážku pro dosažení těchto cílů a mohou vést k tomu, že bude docházet k rozsáhlému a závažnému porušování těchto pravidel. Komise by proto měla být schopna reagovat na závažné nedostatky kontrolního systému určitého členského státu přijetím opatření platných do té doby, než dotýcný členský stát učiní nezbytné kroky, aby narušení napravil. Tato opatření by mohla zahrnovat zákazy nebo prosazování zvláštních podmínek pro obchodování s plemennými zvířaty nebo jejich zárodečnými produkty nebo jakákoli jiná opatření, která by Komise považovala za vhodná k řešení rozsáhlého porušování.

- (69) Vzhledem k tomu, že směrnice 88/661/EHS, 89/361/EHS, 90/427/EHS, 94/28/ES a 2009/157/ES mají být zrušeny a nahrazeny tímto nařízením, je nezbytné zrušit také akty Komise přijaté podle uvedených směrnic a nahradit je případně akty v přenesené pravomoci nebo prováděcími akty, jež budou Komisi svěřeny podle tohoto nařízení. Uvedené akty Komise by proto měly být zrušeny a tam, kde je to vhodné, nahrazeny.
- (70) K zajištění řádného uplatňování tohoto nařízení a k jeho doplnění nebo provádění změn v přílohách by Komisi měla být svěřena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování EU, pokud jde o požadavky na testování užitkovosti a genetického hodnocení, povinnosti referenčních center Evropské unie, požadavky na tato centra a obsah a formu zootechnických osvědčení.
- (71) Je obzvláště důležité, aby Komise při vypracovávání aktů v přenesené pravomoci v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016 <sup>(1)</sup> Pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci by měly Evropský parlament a Rada obdržet veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci by měli mít automaticky přístup na setkání expertních skupin Komise, jež se věnují přípravě aktů v přenesené pravomoci.
- (72) Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení ustanovení tohoto nařízení o vzorových formulářích pro informace, které mají členské státy zveřejnit o seznamu uznaných plemenářských spolků a chovatelských podniků, metodách ověřování totožnosti čistokrevných plemenných zvířat, testování užitkovosti a genetického hodnocení, určení referenčních center Evropské unie, vzorových formulářích pro jednotný celoživotní identifikační doklad pro koňovité, vzorech zootechnických osvědčení, jež musí doprovázet plemenná zvířata a jejich zárodečné produkty, uznávání rovnocennosti opatření uplatňovaných ve třetích zemích, závažných porušeních kontrolního systému v určitém členském státě a stanovení zvláštních opatření týkajících se vstupu plemenných zvířat a jejich zárodečných produktů do Unie by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 <sup>(2)</sup>. Pokud Stálý zootechnický výbor nevydá žádné stanovisko, neměla by Komise prováděcí akt přijmout.
- (73) Pravidla stanovená ve směrnicích 87/328/EHS, 88/661/EHS, 89/361/EHS, 90/118/EHS, 90/119/EHS, 90/427/EHS, 91/174/EHS, 94/28/ES a 2009/157/ES a v rozhodnutí 96/463/ES mají být nahrazena pravidly stanovenými v tomto nařízení a v aktech v přenesené pravomoci a prováděcích aktech, které přijme Komise podle tohoto nařízení. Uvedené právní akty by proto měly být zrušeny.
- (74) Podle směrnic 88/661/EHS, 89/361/EHS, 90/427/EHS, 94/28/ES a 2009/157/ES byla přijata následující rozhodnutí Komise týkající se mezi jinými kritérií pro schvalování nebo uznávání plemenářských spolků a chovatelských podniků, zápisu plemenných zvířat do plemenných knih a přijetí do plemnitby a k umělému oplodnění, pro testování užitkovosti a genetického hodnocení, a to podle jednotlivých druhů zvířat: rozhodnutí

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1.

<sup>(2)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

Komise 84/247/EHS<sup>(1)</sup>, 84/419/EHS<sup>(2)</sup>, 89/501/EHS<sup>(3)</sup>, 89/502/EHS<sup>(4)</sup>, 89/504/EHS<sup>(5)</sup>, 89/505/EHS<sup>(6)</sup>, 89/507/EHS<sup>(7)</sup>, 90/254/EHS<sup>(8)</sup>, 90/255/EHS<sup>(9)</sup>, 90/256/EHS<sup>(10)</sup>, 90/257/EHS<sup>(11)</sup>, 92/353/EHS<sup>(12)</sup>, 96/78/ES<sup>(13)</sup> a 2006/427/ES<sup>(14)</sup>. Toto nařízení by mělo stanovit pravidla, jež nahradí pravidla stanovená v uvedených rozhodnutích Komise.

- (75) V tomto nařízení by měla být stanovena obdobná pravidla, jako jsou pravidla stanovená v rozhodnutí Komise 92/354/EHS<sup>(15)</sup>.
- (76) Podle směrnic 88/661/EHS, 89/361/EHS, 90/427/EHS, 94/28/ES a 2009/157/ES byly přijaty následující právní akty Komise: rozhodnutí Komise 89/503/EHS<sup>(16)</sup>, rozhodnutí Komise 89/506/EHS<sup>(17)</sup>, 90/258/EHS<sup>(18)</sup>, 96/79/ES<sup>(19)</sup>, 96/509/ES<sup>(20)</sup>, 96/510/ES<sup>(21)</sup> a 2005/379/ES<sup>(22)</sup> a prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/262<sup>(23)</sup>. Toto nařízení by mělo stanovit pravidla, jež nahradí pravidla stanovená v uvedených právních aktech Komise.
- (77) Aby byla zajištěna právní srozumitelnost a zabránilo se duplikacím, měly by být právní akty Komise uvedené v 74., 75. a 76. bodě odůvodnění zrušeny ode dne použitelnosti tohoto nařízení. Komise by navíc měla alespoň 18 měsíců před dnem použitelnosti tohoto nařízení přijmout prováděcí akty, jimiž stanoví formuláře pro prezentaci informací, které mají být zahrnuty do seznamu uznaných plemenářských spolků a chovatelských

<sup>(1)</sup> Rozhodnutí Komise 84/247/EHS ze dne 27. dubna 1984 o kritériích pro uznávání chovatelských organizací a sdružení, které vedou nebo zakládají plemenné knihy pro čistokrevný plemenný skot (Úř. věst. L 125, 12.5.1984, s. 58).

<sup>(2)</sup> Rozhodnutí Komise 84/419/EHS ze dne 19. července 1984 o kritériích pro zápis skotu do plemenných knih (Úř. věst. L 237, 5.9.1984, s. 11).

<sup>(3)</sup> Rozhodnutí Komise 89/501/EHS ze dne 18. července 1989, kterým se stanoví kritéria pro uznávání a dohled nad chovatelskými sdruženími a plemenářskými organizacemi, které zakládají nebo vedou plemenné knihy pro čistokrevná plemenná prasata (Úř. věst. L 247, 23.8.1989, s. 19).

<sup>(4)</sup> Rozhodnutí Komise 89/502/EHS ze dne 18. července 1989 o kritériích pro zápis čistokrevných plemenných prasat do plemenných knih (Úř. věst. L 247, 23.8.1989, s. 21).

<sup>(5)</sup> Rozhodnutí Komise 89/504/EHS ze dne 18. července 1989, kterým se stanoví kritéria pro uznávání a dohled nad chovatelskými sdruženími, plemenářskými organizacemi a soukromými podniky, které zakládají nebo vedou registry pro hybridy plemenných prasat (Úř. věst. L 247, 23.8.1989, s. 31).

<sup>(6)</sup> Rozhodnutí Komise 89/505/EHS ze dne 18. července 1989 o kritériích pro zápis hybridů plemenných prasat do registrů (Úř. věst. L 247, 23.8.1989, s. 33).

<sup>(7)</sup> Rozhodnutí Komise 89/507/EHS ze dne 18. července 1989, kterým se stanoví metody pro kontrolu užitekosti a stanovení genetické hodnoty čistokrevných plemenných prasat a hybridů chovných prasat (Úř. věst. L 247, 23.8.1989, s. 43).

<sup>(8)</sup> Rozhodnutí Komise 90/254/EHS ze dne 10. května 1990, kterým se stanoví kritéria pro schvalování chovatelských organizací a sdružení, které vedou nebo zakládají plemenné knihy pro čistokrevné plemenné ovce a kozy (Úř. věst. L 145, 8.6.1990, s. 30).

<sup>(9)</sup> Rozhodnutí Komise 90/255/EHS ze dne 10. května 1990 o kritériích pro zápis čistokrevných plemenných ovcí a koz do plemenných knih (Úř. věst. L 145, 8.6.1990, s. 32).

<sup>(10)</sup> Rozhodnutí Komise 90/256/EHS ze dne 10. května 1990 o metodách pro kontrolu užitekosti a stanovení genetické hodnoty čistokrevných plemenných ovcí a koz (Úř. věst. L 145, 8.6.1990, s. 35).

<sup>(11)</sup> Rozhodnutí Komise 90/257/EHS ze dne 10. května 1990 o kritériích pro přijetí čistokrevných plemenných ovcí a koz do plemenitby a pro používání jejich spermatu, vajíček nebo embryí (Úř. věst. L 145, 8.6.1990, s. 38).

<sup>(12)</sup> Rozhodnutí Komise 92/353/EHS ze dne 11. června 1992, kterým se stanoví kritéria pro schvalování nebo uznávání organizací a spolků, které vedou nebo zakládají plemenné knihy evidovaných koňovitých (Úř. věst. L 192, 11.7.1992, s. 63).

<sup>(13)</sup> Rozhodnutí Komise 96/78/ES ze dne 10. ledna 1996 o kritériích pro zápis a evidování koňovitých do plemenných knih pro chovné účely (Úř. věst. L 19, 25.1.1996, s. 39).

<sup>(14)</sup> Rozhodnutí Komise 2006/427/ES ze dne 20. června 2006, kterým se stanoví metody pro kontrolu užitekosti a stanovení genetické hodnoty čistokrevného plemenného skotu (Úř. věst. L 169, 22.6.2006, s. 56).

<sup>(15)</sup> Rozhodnutí Komise 92/354/EHS ze dne 11. června 1992, kterým se stanoví některá pravidla pro zajištění koordinace mezi organizacemi a spolky, které vedou nebo zakládají plemenné knihy evidovaných koňovitých (Úř. věst. L 192, 11.7.1992, s. 66).

<sup>(16)</sup> Rozhodnutí Komise 89/503/EHS ze dne 18. července 1989, kterým se stanoví osvědčení pro čistokrevná plemenná prasata, jejich sperma, vajíčka a embrya (Úř. věst. L 247, 23.8.1989, s. 22).

<sup>(17)</sup> Rozhodnutí Komise 89/506/EHS ze dne 18. července 1989, kterým se stanoví osvědčení pro hybridy plemenných prasat, jejich sperma, vajíčka a embrya (Úř. věst. L 247, 23.8.1989, s. 34).

<sup>(18)</sup> Rozhodnutí Komise 90/258/EHS ze dne 10. května 1990 o zootechnických osvědčeních pro čistokrevné plemenné ovce a kozy, jejich sperma, vajíčka a embrya (Úř. věst. L 145, 8.6.1990, s. 39).

<sup>(19)</sup> Rozhodnutí Komise 96/79/ES ze dne 12. ledna 1996, kterým se stanoví osvědčení o plemenné příslušnosti pro sperma, vajíčka a embrya evidovaných koňovitých (Úř. věst. L 19, 25.1.1996, s. 41).

<sup>(20)</sup> Rozhodnutí Komise 96/509/ES ze dne 18. července 1996, kterým se stanoví zootechnické a genealogické podmínky pro dovoz spermatu některých zvířat (Úř. věst. L 210, 20.8.1996, s. 47).

<sup>(21)</sup> Rozhodnutí Komise 96/510/ES ze dne 18. července 1996, kterým se stanoví potvrzení o původu zvířete a osvědčení o plemenné příslušnosti pro dovoz plemenných zvířat, jejich spermatu, vajíček a embryí (Úř. věst. L 210, 20.8.1996, s. 53).

<sup>(22)</sup> Rozhodnutí Komise ze dne 17. května 2005 o potvrzení o původu zvířete a údajích o původu čistokrevného plemenného skotu, jeho spermatu, vajíček a embryí (Úř. věst. L 125, 18.5.2005, s. 15).

<sup>(23)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/262 ze dne 17. února 2015, kterým se stanoví pravidla podle směrnic Rady 90/427/EHS a 2009/156/ES, pokud jde o metody identifikace koňovitých (nařízení o průkazu koňovitých) (Úř. věst. L 59, 3.3.2015, s. 1).

podniků, které mají členské státy zveřejnit, a vzory formulářů pro zootechnická osvědčení pro plemenná zvířata a jejich zárodečné produkty. Tyto prováděcí akty by měly být použitelné do dne použitelnosti tohoto nařízení.

- (78) Aby byl zajištěn hladký přechod chovatelských organizací, plemenářských organizací, chovatelských sdružení, soukromých podniků nebo jiných organizací či sdružení, která byla schválena nebo uznána s časovým omezením nebo bez časového omezení podle aktů zrušených tímto nařízením, a šlechtitelských programů prováděných těmito provozovateli, měli by být tito provozovatelé a jejich šlechtitelské programy považovány za uznané nebo schválené podle tohoto nařízení. Na tyto provozovatele by se tedy neměl vztahovat postup pro uznání, schvalování a oznamování rozšíření zeměpisného území na další členské státy stanovený v tomto nařízení, přičemž by se na ně měla vztahovat ostatní ustanovení tohoto nařízení. Členské státy by měly zajistit, aby tito provozovatelé dodržovali všechna pravidla stanovená v tomto nařízení, zejména prováděním úředních kontrol založených na rizicích u těchto provozovatelů. V případě porušení pravidel, by měly příslušné orgány zajistit, aby tito provozovatelé přijali nezbytná opatření k nápravě porušení, a případně pozastavit nebo zrušit jejich uznání nebo schválení šlechtitelských programů těchto provozovatelů.
- (79) Komise nedávno přijala návrh nového nařízení o úředních kontrolách a jiných úředních činnostech. Cílem tohoto nového nařízení je zrušit nařízení (ES) č. 882/2004, směrnici Rady 89/608/EHS<sup>(1)</sup>, směrnici Rady 90/425/EHS<sup>(2)</sup> a směrnice 91/496/EHS a 97/78/ES. Po provedení nezbytných úprav, má rovněž začlenit některá z pravidel stanovených v nařízení (ES) č. 882/2004 a v uvedených směrnicích. Do působnosti uvedeného nového nařízení však nespádají plemenná zvířata. Pro účely právní srozumitelnosti a jistoty a v důsledku zrušení směrnic 89/608/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS a 97/78/ES tímto novým nařízením je nezbytné vypustit odkazy na „zootechnické“ ze směrnic 89/608/EHS a 90/425/EHS, zatímco u směrnic 91/496/EHS a 97/78/ES tato změna není nutná. Směrnice 89/608/EHS a 90/425/EHS by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny.
- (80) Do dne použitelnosti článku 110 nařízení (EU) 2016/429 by měly plemenářské spolky provádějící schválené šlechtitelské programy týkající se čistokrevných plemenných zvířat koňovitých moci vydávat identifikační doklady pro tato čistokrevná plemenná zvířata v souladu s čl. 8 odst. 1 směrnice 90/427/EHS.
- (81) Toto nařízení by se mělo používat od prvního dne dvacátého osmého měsíce po dni jeho vstupu v platnost,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

#### KAPITOLA I

### **Obecná ustanovení**

#### Článek 1

### **Předmět a oblast působnosti**

1. Toto nařízení stanoví:
  - a) zootechnická a genealogická pravidla pro obchod s plemennými zvířaty a jejich zárodečnými produkty a pro jejich vstup do Unie;
  - b) pravidla pro uznávání plemenářských spolků a chovatelských podniků a schvalování jejich šlechtitelských programů;

<sup>(1)</sup> Směrnice Rady 89/608/EHS ze dne 21. listopadu 1989 o vzájemné pomoci mezi správními orgány členských států a jejich spolupráci s Komisí k zajištění správného uplatňování veterinárních a zootechnických právních předpisů (Úř. věst. L 351, 2.12.1989, s. 34).

<sup>(2)</sup> Směrnice Rady 90/425/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních a zootechnických kontrolách v obchodu s některými živými zvířaty a produkty uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu (Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 29).

- c) práva a povinnosti chovatelů, plemenářských spolků a chovatelských podniků;
- d) pravidla pro zápis plemenných zvířat do plemenných knih a rejstříků plemen a pro přijetí plemenných zvířat a jejich zárodečných produktů do plemenitby;
- e) pravidla pro testování užitečnosti a genetické hodnocení čistokrevných zvířat;
- f) pravidla pro vydávání zootechnických osvědčení pro plemenná zvířata a jejich zárodečné produkty;
- g) pravidla pro provádění úředních kontrol a zejména týkajících se plemenářských spolků a chovatelských podniků a pravidla pro provádění jiných úředních činností;
- h) pravidla pro správní pomoc a spolupráci a pro prosazování ze strany členských států;
- i) pravidla pro provádění kontrol ze strany Komise v členských státech a ve třetích zemích.

2. Toto nařízení se vztahuje na plemenná zvířata a jejich zárodečné produkty, pokud tato zvířata nebo potomstvo, které vzniklo z těchto zárodečných produktů, mají být zapsána jako čistokrevná plemenná zvířata v plemenné knize nebo zaevidována jako hybridní plemenná prasata v chovném registru.

3. Toto nařízení se nepoužije na plemenná zvířata a jejich zárodečné produkty, jsou-li tato zvířata a zárodečné produkty určeny pro technické nebo vědecké pokusy prováděné pod kontrolou příslušných orgánů.

4. Ustanovení čl. 9 odst. 4, článek 13, čl. 14 odst. 3 a 4, články 23 a 24, čl. 28 odst. 2 a čl. 36 odst. 1 se nepoužijí na soukromé podniky uznané jako plemenářské chovy, které provozují uzavřené systémy produkce.

5. Tímto nařízením nejsou dotčena práva členských států přijímat vnitrostátní opatření a regulovat provádění šlechtitelských programů, které nebyly schváleny podle čl. 8 odst. 3 a případně článku 12.

## Článek 2

### Definice

Pro účely tohoto nařízení se se rozumí:

- 1) „zvířetem“ domácí:
  - a) skot (*Bos taurus*, *Bos indicus* a *Bubalus bubalis*),
  - b) prasata (*Sus scrofa*),
  - c) ovce (*Ovis aries*),
  - d) kozy (*Capra hircus*); nebo
  - e) koňovití (*Equus caballus* a *Equus asinus*);
- 2) „plemenem“ populace zvířat, která má dostatečnou jednotnost, aby ji za odlišnou od jiných zvířat tohoto druhu považovala jedna či více skupin chovatelů, kteří se shodnou ohledně zápisu těchto zvířat do plemenných knih s uvedením jejich známých předků, za účelem reprodukce jejich zděděných znaků prostřednictvím rozmnožování, výměny a selekce v rámci šlechtitelského programu;
- 3) „plemenným zvířetem“ čistokrevné plemenné zvíře nebo hybridní plemenné prase;
- 4) „zárodečnými produkty“ sperma, oocyty a embrya odebrané nebo pocházející od plemenných zvířat za účelem asistované reprodukce;

- 5) „plemenářským spolkem“ jakékoli chovatelské sdružení, plemenářská organizace nebo veřejný subjekt, kromě příslušných orgánů, který je uznán příslušným orgánem členského státu podle čl. 4 odst. 3 za účelem provádění šlechtitelského programu čistokrevných plemenných zvířat zapsaných v plemenné knize (plemenných knihách), které vede nebo zakládá;
- 6) „chovatelským podnikem“ jakékoliv chovatelské sdružení, plemenářská organizace nebo soukromý podnik, který působí v uzavřených systémech produkce, nebo veřejný subjekt s výjimkou příslušných orgánů, který je uznán příslušným orgánem členského státu podle čl. 4 odst. 3 za účelem provádění šlechtitelského programu hybridních plemenných prasat evidovaných v chovném registru (registrech), který (které) vede nebo zakládá;
- 7) „plemenářským subjektem“ jakékoli chovatelské sdružení, plemenářská organizace, soukromý podnik, chovatelská organizace nebo úřední subjekt ve třetí zemi, který byl uznán úředním subjektem třetí země v souvislosti se vstupem plemenných zvířat, a sice čistokrevného plemenného skotu, prasat, ovcí, koz nebo koňovitých do Unie za účelem plemenitby;
- 8) „příslušnými orgány“ orgány členského státu, které jsou podle tohoto nařízení odpovědné za:
  - a) uznávání plemenářských spolků a chovatelských podniků a schvalování jimi prováděných šlechtitelských programů plemenných zvířat;
  - b) úřední kontroly provozovatelů;
  - c) poskytování pomoci jiným členským státům a třetím zemím v případě zjištěných porušování;
  - d) jiné úřední činnosti než činnosti uvedené v bodech a) a c);
- 9) „čistokrevným plemenným zvířetem“ zvíře, které je zapsáno nebo zaevidováno a způsobilé k zápisu do hlavního oddílu plemenné knihy;
- 10) „hybridním plemenným prasetem“ prase evidované v chovném registru, které je výsledkem plánovaného křížení nebo je používáno pro plánované křížení mezi:
  - a) čistokrevnými prasaty různých plemen nebo linií;
  - b) plemennými prasaty, která samotná jsou výsledkem křížení (hybridem) mezi různými plemeny nebo liniemi;
  - c) plemennými prasaty patřícími do jedné nebo druhé kategorie uvedené v písmenech a) nebo b);
- 11) „linií“ geneticky stabilní a jednotná subpopulace čistokrevných plemenných zvířat určitého plemene;
- 12) „plemennou knihou“:
  - a) jakákoli plemenná kniha, soubor nebo nosič dat, které vede plemenářský spolek a které obsahují hlavní oddíl, a pokud tak rozhodne plemenářský spolek, jeden nebo více doplňkových oddílů pro zvířata téhož druhu, která nejsou způsobilá pro zápis do hlavního oddílu;
  - b) případně jakákoli odpovídající kniha vedená plemenářským subjektem;
- 13) „hlavním oddílem“ se rozumí oddíl plemenné knihy, ve kterém jsou zapsána nebo evidována a způsobilá k zápisu čistokrevná plemenná zvířata s uvedením údajů o jejich předcích a případně o jejich vlastnostech;
- 14) „třídou“ horizontální sekce hlavního oddílu, do které se zapisují čistokrevná plemenná zvířata podle svých vlastností;
- 15) „vlastností“ kvantifikovatelná dědičná vlastnost nebo genetická zvláštnost plemenného zvířete;
- 16) „plemennou hodnotou“ odhad očekávaného vlivu genotypu plemenného zvířete na danou vlastnost jeho potomků;

- 17) „chovným registrem“:
- a) jakýkoli soubor nebo nosič dat, který vede plemenitbu a ve kterém jsou evidována hybridní plemenná prasata s údaji o jejich předcích;
  - b) případně jakýkoli odpovídající registr vedený plemenářským subjektem;
- 18) „úřední kontrolou“ jakákoli forma kontroly, kterou provádí příslušné orgány s cílem ověřit, zda jsou dodržována pravidla stanovená v tomto nařízení;
- 19) „jinými úředními činnostmi“ jakákoli činnost jiná než úřední kontrola, kterou provádějí příslušné orgány v souladu s tímto nařízením s cílem zajistit uplatňování pravidel stanovených v tomto nařízení;
- 20) „zootecnickým osvědčením“ plemenná osvědčení, potvrzení nebo obchodní dokumentace, které jsou vydány v papírové nebo elektronické podobě pro plemenná zvířata a jejich zárodečné produkty a které obsahují informace o původu, identifikaci a jsou-li k dispozici, výsledcích testování užitkovosti nebo genetického hodnocení;
- 21) „vstupem do Unie“ činnost, při které se plemenná zvířata a jejich zárodečné produkty dostávají na některé z území, jejichž seznam je uveden v příloze VI, z oblastí mimo tato území s výjimkou tranzitu;
- 22) „obchodem“ koupě, prodej, výměna nebo jiné získávání či přenechávání zvířete nebo jeho zárodečných produktů v Unii, a to i v rámci určitého členského státu;
- 23) „provazovatelem“ jakákoli fyzická nebo právnická osoba, na kterou se vztahují pravidla stanovená v tomto nařízení, například plemenářské spolky, chovatelské podniky, třetí strany určené plemenářskými spolky nebo chovatelskými podniky v souladu s čl. 27 odst. 1 písm. b), střediska pro odběr a skladování spermatu, střediska pro skladování embryí, týmy pro odběr nebo produkci embryí a chovatelé;
- 24) „ohroženým plemenem“ místní plemeno, uznané členským státem za geneticky přizpůsobené jednomu nebo více tradičních produkčních podmínek a systémům chovu v členském státě, pokud je stav ohrožení vědecky ověřen subjektem, který má nezbytné dovednosti a znalosti v oblasti ohrožených plemen;
- 25) „soukromým podnikem, který provozuje uzavřené systémy produkce“ soukromý podnik se šlechtitelským programem, do něhož nejsou zapojeni žádní chovatelé, nebo je do něj zapojen omezený počet chovatelů, kteří jsou vázáni na tento soukromý podnik a souhlasí s tím, že mu budou poskytovat hybridní plemenná prasata nebo že bude tento podnik poskytovat hybridní plemenná prasata jim;
- 26) „šlechtitelským programem“ soubor systematických opatření, zejména zaznamenávání, selekce, plemenitba a výměna plemenných zvířat a jejich zárodečných produktů, koncipovaný a prováděný s cílem chránit nebo posílit stanovené fenotypové nebo genotypové znaky v cílové chovné populaci.

### Článek 3

#### **Obecná zootecnická a genealogická pravidla pro obchod s plemennými zvířaty a jejich zárodečnými produkty a pro jejich vstup do Unie**

1. Obchod s plemennými zvířaty a jejich zárodečnými produkty a vstup plemenných zvířat a jejich zárodečných produktů do Unie nesmí být zakazován, omezován nebo mu nesmí být bráněno z jiných zootecnických nebo genealogických důvodů, než jsou důvody vyplývající z pravidel stanovených v tomto nařízení.
2. Zakazuje se diskriminace chovatelů plemenných zvířat, plemenářských spolků, chovatelských podniků nebo plemenářských subjektů na základě země původu jejich plemenných zvířat nebo země původu jejich zárodečných produktů.

## KAPITOLA II

**Uznávání plemenářských spolků a chovatelských podniků v členských státech a schvalování šlechtitelských programů**

## Oddíl 1

**Uznávání plemenářských spolků a chovatelských podniků**

## Článek 4

**Uznávání plemenářských spolků a chovatelských podniků;**

1. Pokud jde o čistokrevná plemenná zvířata, mohou chovatelská sdružení, plemenářské organizace nebo veřejné subjekty podat příslušným orgánům žádost o uznání jako plemenářský spolek:

Pokud jde o hybridní plemenná prasata, mohou chovatelská sdružení, plemenářské organizace nebo soukromé podniky, které provozují uzavřené systémy produkce, nebo veřejné subjekty podat příslušným orgánům žádost o uznání jako chovatelský podnik

2. Žádosti uvedené v odstavci 1 je třeba předložit písemně, v papírové nebo elektronické podobě.

3. Příslušné orgány žádosti uvedené v odstavci 1 posoudí. Uznají jako plemenářský spolek každého žadatele uvedeného v odst. 1 prvním pododstavci a jako chovatelský podnik jakéhokoli žadatele uvedeného v odst. 1 druhém pododstavci, pokud splňuje tyto požadavky:

- a) má sídlo na území členského státu, kde se nachází příslušný orgán;
- b) ve své žádosti prokáže, že splňuje požadavky stanovené v části 1 přílohy I v souvislosti se šlechtitelskými programy, u nichž hodlá požádat o schválení podle čl. 8 odst. 3 a případně článku 12;
- c) jeho žádost obsahuje v souvislosti s každým z těchto zamýšlených šlechtitelských programů návrh šlechtitelského programu, který uvádí informace uvedené v části 2 přílohy I a navíc v případě čistokrevných plemenných koňovitých v souladu s požadavky části 3 přílohy I;
- d) při předkládání žádosti uvedené v odstavci 1 tohoto článku předloží v souladu s čl. 8 odst. 2 žádost o schválení alespoň jednoho z těchto zamýšlených šlechtitelských programů.

## Článek 5

**Zamítnutí uznání plemenářských spolků a chovatelských podniků**

1. Pokud pro účely čl. 4 odst. 1 příslušný orgán hodlá odmítnout uznání žadatele za plemenářský spolek nebo chovatelský podnik, poskytne k tomu danému žadateli odůvodněné vysvětlení. Žadatel má právo požádat příslušný orgán o opětovné zvážení zamýšleného zamítnutí, a to do 60 dnů od obdržení odůvodněného vysvětlení nebo v kratší lhůtě, pokud ji stanoví vnitrostátní právní předpisy.

2. Pokud se po opětovném zvážení podle odstavce 1 příslušný orgán rozhodne své zamítnutí potvrdit, poskytne žadateli odůvodněné vysvětlení svého rozhodnutí zamítnout uznání do 90 dnů od obdržení žadatelovy žádosti o opětovné zvážení nebo v kratší lhůtě, pokud ji stanoví vnitrostátní právní předpisy. Příslušný orgán současně informuje Komisi o svém rozhodnutí zamítnout uznání a o důvodech tohoto rozhodnutí.

## Článek 6

**Předkládání změnovaných šlechtitelských programů v případě zamítnutí a zrušení uznání plemenářských spolků nebo chovatelských podniků, které nemají schválené šlechtitelské programy**

1. Pokud příslušný orgán, který uznal plemenářský spolek nebo chovatelský podnik v souladu s čl. 4 odst. 3 odmítne schválit šlechtitelský program předložený uvedeným plemenářským spolkem nebo chovatelským podnikem v souladu s článkem 8, může tento plemenářský spolek nebo chovatelský podnik předložit změněnou verzi uvedeného šlechtitelského programu nejpozději do 6 měsíců po zamítnutí.
2. Příslušný orgán odejme uznání tomuto plemenářskému spolku nebo chovatelskému podniku, pokud do konce období uvedeného v odstavci 1 tohoto článku nepředloží změněnou verzi šlechtitelského programu a pokud tento plemenářský spolek nebo chovatelský podnik nemá jiný šlechtitelský program schválený podle čl. 8 odst. 3 a případně článku 12.

## Článek 7

**Seznam uznaných plemenářských spolků a chovatelských podniků**

1. Členské státy vypracují a vedou aktuální seznam plemenářských spolků a chovatelských podniků, které jejich příslušné orgány uznaly podle čl. 4 odst. 3 a které mají alespoň jeden šlechtitelský program, který byl schválený podle čl. 8 odst. 3. Členské státy tento seznam zveřejní.
2. Seznam uvedený v odstavci 1 obsahuje tyto údaje:
  - a) název, kontaktní údaje a případně internetovou stránku plemenářského spolku nebo chovatelského podniku;
  - b) u každého plemenářského spolku nebo chovatelského podniku uvedeného na seznamu:
    - i) v případě čistokrevných plemenných zvířat název plemene, nebo v případě hybridních plemenných prasat název plemene, linie nebo křížení, na které se vztahuje každý z jeho šlechtitelských programů schválených podle čl. 8 odst. 3, a pokud plemenářský spolek využívá odchylky uvedené v článku 19 nebo v příloze II oddíle 1 kapitole III bodě 2, odkaz na tyto odchylky;
    - ii) zeměpisné území, kde má být prováděn každý z jeho šlechtitelských programů;
    - iii) v případě čistokrevných plemenných koňovitých případně název a kontaktní údaje plemenářského spolku, který vede plemennou knihu původu tohoto plemene.
    - iv) u každého z jeho šlechtitelských programů případně odkaz na internetové stránky, kde se lze s těmito šlechtitelskými programy seznámit.
3. Členské státy rovněž uvedou na seznamu stanoveném v odstavci 2 tohoto článku všechny příslušné orgány, které provádějí šlechtitelský program v souladu s článkem 38.
4. Pokud je uznání plemenářského spolku nebo chovatelského podniku odebráno podle čl. 47 odst. 1 třetího pododstavce písm. e) nebo je pozastaveno či zrušeno schválení šlechtitelského programu podle čl. 47 odst. 1 třetího pododstavce písm. d), uvedou členské státy toto pozastavení nebo zrušení neprodleně na seznamu uvedeném v odstavci 1 tohoto článku.

Pokud je uznání odebráno nebo schválení pozastaveno po dobu 24 měsíců, odstraní členské státy definitivně tento plemenářský spolek, chovatelský podnik nebo šlechtitelský program ze seznamu uvedeného v odstavci 1.

5. Komise přijme prováděcí akty, jimiž stanoví vzory formulářů pro prezentaci informací, které mají členské státy zveřejnit o seznamu uznaných plemenářských spolků a chovatelských podniků uvedeném v odstavci 1. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 62 odst. 2.

## Oddíl 2

### Schvalování šlechtitelských programů

#### Článek 8

#### Schvalování šlechtitelských programů prováděných plemenářskými spolky a chovatelskými podniky

1. Plemenářský spolek nebo chovatelský podnik předloží žádost o schválení svého šlechtitelského programu příslušnému orgánu, který uznal plemenářský spolek nebo chovatelský podnik v souladu s čl. 4 odst. 3.
2. Žádost uvedenou v odstavci 1 je třeba předložit písemně, a to v papírové nebo elektronické podobě.
3. Příslušný orgán uvedený v odstavci 1 posoudí tyto šlechtitelské programy a schválí je, pokud:
  - a) mají jeden nebo více uvedených cílů:
    - i) v případě čistokrevných plemenných zvířat:
      - zkvalitnění plemene;
      - zachování plemene;
      - vytvoření nového plemene;
      - obnovu plemene;
    - ii) v případě hybridních plemenných prasat:
      - zkvalitnění plemene, linie nebo křížení;
      - vytvoření nového plemene, linie nebo křížení;
  - b) podrobně popisují selekci a cíle šlechtění;
  - c) splňují požadavky stanovené v části 2 přílohy I a navíc v případě čistokrevných plemenných koňovitých požadavky stanovené v části 3 přílohy I.
4. Plemenářské spolky nebo chovatelské podniky mohou zadat třetí straně specifické technické činnosti související s řízením svých šlechtitelských programů, včetně testování užitkovosti a genetického hodnocení, pokud:
  - a) plemenářské spolky a chovatelské podniky zůstanou odpovědné vůči příslušnému orgánu za to, že bude zajištěno dodržování požadavků stanovených v částech 2 a 3 přílohy I;
  - b) nedojde ke střetu zájmů mezi touto třetí stranou a hospodářskými činnostmi chovatelů, kteří jsou zapojeni do šlechtitelského programu;
  - c) tato třetí strana splňuje všechny nezbytné požadavky na provádění těchto činností;
  - d) tyto plemenářské spolky a chovatelské podniky specifikují činnosti, které mají v úmyslu zadat třetí straně a název a kontaktní údaje těchto třetích stran ve svých žádostech uvedených v odstavci 2.

5. Pokud po dobu nejméně 24 měsíců nejsou žádní chovatelé, kteří mají svá plemenná zvířata chována na hospodářstvích v určité části zeměpisného území, na které se vztahuje šlechtitelský program schválený v souladu s odstavcem 3, může příslušný orgán uvedený v odstavci 1 požadovat, aby dotčený plemenářský spolek nebo chovatelský podnik upravil zeměpisné území svého šlechtitelského programu tak, aby nezahrnovalo danou část zeměpisného území.

#### Článek 9

##### Změny schváleného šlechtitelského programu

1. Před provedením jakýchkoli významných změn týkajících se požadavků uvedených v čl. 8 odst. 3 ve svém šlechtitelském programu schváleném v souladu s uvedeným ustanovením oznámí plemenářský spolek nebo chovatelský podnik tyto změny příslušnému orgánu, který uznal plemenářský spolek nebo chovatelský podnik v souladu s čl. 4 odst. 3.
2. Oznámení je třeba zaslat písemně, v papírové nebo elektronické podobě.
3. Pokud příslušný orgán ve lhůtě 90 dnů ode dne oznámení nesdělí, že rozhodl jinak, považují se tyto změny za schválené příslušným orgánem.
4. Plemenářské spolky a chovatelské podniky informují transparentně a včas chovatele zapojené do svých šlechtitelských programů o změnách v těchto programech schválených podle odstavce 3.

#### Článek 10

##### Odchyly od čl. 8 odst. 3 týkající se schvalování šlechtitelských programů

1. Odchylně od čl. 8 odst. 3 může příslušný orgán, který uznal plemenářský spolek nebo chovatelský podnik v souladu s čl. 4 odst. 3 zamítnout schválení šlechtitelského programu plemenářského spolku, který splňuje požadavky stanovené v části 2 přílohy I a navíc v případě čistokrevných plemenných koňovitých v části 3 přílohy I na základě toho, že šlechtitelský program by ohrozil šlechtitelský program, který pro totéž plemeno provádí jiný plemenářský spolek a který již byl v uvedeném členském státě schválen a týká se přinejmenším jednoho z následujících písmen:
  - a) hlavních rysů charakteristiky plemene nebo hlavních cílů tohoto šlechtitelského programu; nebo
  - b) udržení tohoto plemene nebo genetické rozmanitosti v rámci tohoto plemene; nebo
  - c) pokud je cílem šlechtitelského programu udržení plemene, účinného provádění tohoto šlechtitelského programu:
    - i) v případě ohroženého plemene; nebo
    - ii) v případě původního plemene, které se obvykle nevyskytuje na jednom nebo více územích Unie.
2. Pro účely odstavce 1 vezme příslušný orgán náležitě v úvahu tato kritéria:
  - a) počet již schválených šlechtitelských programů pro toto plemeno v uvedeném členském státě;
  - b) velikost chovných populací, na které se uvedené šlechtitelské programy vztahují;
  - c) možné genetické vstupy ze šlechtitelských programů prováděných jinými plemenářskými spolky uznanými pro totéž plemeno v jiných členských státech nebo ve třetích zemích.

## Článek 11

**Zamítnutí schválení šlechtitelských programů**

Pokud příslušný orgán, který uznal plemenářský spolek nebo chovatelský podnik v souladu s čl. 4 odst. 3 odmítne schválit šlechtitelský program předložený plemenářským spolkem nebo chovatelským podnikem v souladu s čl. 8 odst. 1 nebo odmítne schválit změny šlechtitelského programu oznámené v souladu s čl. 9 odst. 1, poskytne tomuto plemenářskému spolku nebo chovatelskému podniku odůvodněné vysvětlení svého zamítnutí.

## Článek 12

**Oznamování a schvalování šlechtitelských programů prováděných v jiných členských státech, než jsou členské státy, ve kterých je plemenářský spolek nebo chovatelský podnik uznán**

1. Pokud plemenářský spolek nebo chovatelský podnik hodlá provádět šlechtitelský program schválený v souladu s čl. 8 odst. 3 rovněž u plemenných zvířat chovaných v jiném členském státě, než je členský stát, ve kterém je plemenářský spolek nebo chov uznán podle čl. 4 odst. 3 (pro účely tohoto článku „jiný členský stát“), oznámí zamýšlené rozšíření svého zeměpisného území příslušnému orgánu, který uznal plemenářský spolek nebo chovatelský podnik v souladu s čl. 4 odst. 3.
2. Příslušný orgán, který uznal plemenářský spolek nebo chovatelský podnik v souladu s čl. 4 odst. 3:
  - a) oznámí tuto skutečnost příslušnému orgánu jiného členského státu nejméně 90 dnů před datem zamýšleného zahájení šlechtitelského programu v jiném členském státě a na žádost orgánu, kterému tuto skutečnost oznamuje, poskytne překlad oznámení v jednom z úředních jazyků jiného členského státu;
  - b) na žádost orgánu, jemuž tuto skutečnost oznamuje, poskytne plemenářský spolek nebo chovatelský podnik nejméně 60 dnů před zamýšleným zahájením šlechtitelského programu v jiném členském státě kopii šlechtitelského programu ve znění schváleném podle čl. 8 odst. 3, k níž, pokud o to tento orgán požádá, připojí překlad do jednoho z úředních jazyků tohoto jiného členského státu.
3. Příslušný orgán uvedeného jiného členského státu může do 90 dnů od obdržení oznámení podle odst. 2 písm. a) odmítnout schválení týkající se provádění šlechtitelského programu na svém území, pokud:
  - a) v jiném členském státě je již prováděn schválený šlechtitelský program čistokrevných plemenných zvířat téhož plemene; a
  - b) schválení dalšího šlechtitelského programu by ohrozilo šlechtitelský program, který pro totéž plemeno provádí jiný plemenářský spolek a který již byl členským státem schválen a týká se alespoň:
    - i) hlavních rysů charakteristiky plemene nebo hlavních cílů tohoto šlechtitelského programu;
    - ii) udržení tohoto plemene nebo genetické rozmanitosti v rámci tohoto plemene;
    - iii) pokud je cílem šlechtitelského programu udržení plemene, účinného provádění tohoto šlechtitelského programu:
      - v případě ohroženého plemene; nebo
      - v případě původního plemene, které se obvykle nevyskytuje na jednom nebo více územích Unie.
4. Příslušný orgán jiného členského státu sdělí příslušnému orgánu členského státu, který uznal plemenářský spolek nebo chovatelský podnik v souladu s čl. 4 odst. 3, výsledek oznámení stanoveného v odstavci 1 tohoto článku, a pokud zamítne provádění šlechtitelského programu na svém území, poskytne odůvodněné vysvětlení svého zamítnutí.

5. Pokud příslušný orgán jiného členského státu na oznámení uvedené v odst. 2 písm. a) neodpoví do 90 dní od jeho přijetí, považuje toto oznámení za schválené.
6. Příslušný orgán členského státu, který uznal plemenářský spolek nebo chovatelský podnik v souladu s čl. 4 odst. 3, bez zbytečného odkladu informuje plemenářský spolek nebo chovatelský podnik o výsledku oznámení stanoveného v odst. 2 písm. a) tohoto článku a v případě zamítnutí poskytne plemenářskému spolku nebo chovatelskému podniku odůvodněné vysvětlení zamítnutí uvedené v odstavci 4 tohoto článku.
7. Pokud příslušný orgán uvedeného jiného členského státu zamítne schválení v souladu s odstavcem 3, informuje o tomto svém zamítnutí Komisi s vysvětlením důvodů.
8. Pokud příslušný orgán jiného členského státu zamítne schválení v souladu s odstavcem 3 tohoto článku a pokud plemenářský spolek nebo chovatelský podnik, který zamýšlí provádět tento šlechtitelský program v tomto jiném členském státě, požádá o přezkoumání zamítnutí, spolupracují navzájem příslušný orgán jiného členského státu a příslušný orgán členského státu, který uznal plemenářský spolek nebo chovatelský podnik v souladu s čl. 4 odst. 3, pokud jde o žádost o přezkoumání.
9. Příslušný orgán, který uznal plemenářský spolek nebo chovatelský podnik v souladu s čl. 4 odst. 3 informuje příslušný orgán jiného členského státu o změnách ve šlechtitelských programech schválených v souladu s čl. 9 odst. 3.
10. Na žádost příslušného orgánu jiného členského státu plemenářský spolek nebo chovatelský podnik, který v souladu s tímto článkem působí na území tohoto jiného členského státu, poskytne aktualizované informace tomuto příslušnému orgánu, zejména pokud jde o počet chovatelů a plemenných zvířat, u nichž je prováděn na tomto území šlechtitelský program. Jakákoli žádost uvedená v prvním pododstavci musí být předložena stejným způsobem, jako žádosti plemenářských spolků nebo chovatelských podniků uznaných v jiném členském státě.
11. Příslušný orgán jiného členského státu může zrušit schválení šlechtitelského programu uvedené v tomto článku, pokud do šlechtitelského programu není po dobu nejméně 12 měsíců zapojen žádný chovatel na území tohoto jiného členského státu.

### KAPITOLA III

#### ***Práva a povinnosti chovatelů, plemenářských spolků a chovatelských podniků***

#### *Článek 13*

#### **Práva chovatelů zapojených do šlechtitelských programů schválených podle čl. 8 odst. 3 a případně podle článku 12.**

1. Chovatelé jsou oprávněni zapojit se do šlechtitelského programu schváleného podle čl. 8 odst. 3 a případně podle článku 12, pokud:
  - a) jsou jejich plemenná zvířata chována na hospodářstvích nacházejících se na zeměpisném území uvedeného šlechtitelského programu;
  - b) jejich plemenná zvířata náleží v případě čistokrevných plemenných zvířat k plemeni, nebo v případě hybridních plemenných prasat náleží k plemeni, linii nebo křížení, na které se tento šlechtitelský program vztahuje.
2. Chovatelé zapojení do šlechtitelského programu schváleného podle čl. 8 odst. 3 a případně podle článku 12 mají právo:
  - a) na to, aby jejich čistokrevná plemenná zvířata byla zapsána do hlavního oddílu plemenné knihy založené pro toto plemeno plemenářským spolkem v souladu s článkem 18 a 20;
  - b) na to, aby jejich zvířata byla zaznamenána v doplňkovém oddíle plemenné knihy založené pro toto plemeno plemenářským spolkem v souladu s článkem 20;

- c) na to, aby jejich hybridní plemenná prasata byla zaevidována v chovném registru pro plemeno, linii nebo křížení založeném daným chovatelským podnikem v souladu s článkem 23;
  - d) zapojit se do testování užítkovosti a genetického hodnocení podle článku 25;
  - e) na vydání zootechnického osvědčení podle čl. 30 odst. 1 a 4;
  - f) na to, aby jim na jejich žádost byly poskytnuty aktualizované výsledky testování užítkovosti a genetického hodnocení jejich plemenných zvířat, pokud jsou tyto výsledky k dispozici;
  - g) na přístup ke všem dalším službám, které plemenářský spolek nebo chovatelský podnik provádějící daný šlechtitelský program poskytuje v souvislosti s tímto šlechtitelským programem chovatelům do něj zapojeným.
3. Pokud pravidla plemenářského spolku nebo chovatelského podniku stanoví členství, mají chovatelé uvedení v odstavci 1 kromě práv stanovených v odstavcích 1 a 2 rovněž právo:
- a) stát se členem uvedeného plemenářského spolku nebo chovatelského podniku;
  - b) účastnit se stanovování a rozvíjení šlechtitelského programu v souladu s jednacím řádem podle bodu B odst. 1 písm. b) části 1 přílohy I.

#### Článek 14

### **Práva a povinnosti plemenářských spolků a chovatelských podniků**

1. Plemenářské spolky a chovatelské podniky mají v rámci svých šlechtitelských programů schválených podle čl. 8 odst. 3 a případně podle článku 12 právo určovat a provádět tyto šlechtitelské programy nezávisle, pokud při tom dodrží toto nařízení a všechny podmínky pro jejich schválení.
2. Plemenářské spolky nebo chovatelské podniky mají právo vyloučit chovatele z účasti na šlechtitelském programu, pokud tito chovatelé nedodržují pravidla šlechtitelského programu nebo neplní povinnosti stanovené v jednacím řádu uvedeném v bodu B odst. 1 písm. b) části 1 přílohy I.
3. Plemenářské spolky a chovatelské podniky, jež umožňují členství, mají kromě práva uvedeného v odstavci 2 rovněž právo vyloučit chovatele z členství, pokud tito chovatelé neplní své povinnosti stanovené v jednacím řádu podle bodu B odst. 1 písm. b) části 1 přílohy I.
4. Aniž je dotčena úloha soudů, jsou plemenářské spolky a chovatelské podniky primárně odpovědné za to, že spory, jež mohou v průběhu provádění šlechtitelských programů schválených podle čl. 8 odst. 3 a případně podle článku 12 vzniknout mezi chovatelem a mezi chovatelem a plemenářským spolkem nebo chovatelským podnikem, budou řešeny v souladu s pravidly stanovenými v jednacím řádu podle bodu B odst. 1 písm. b) části 1 přílohy I.

#### KAPITOLA IV

### **Zápis plemenných zvířat do plemenných knih a chovných registrů a přijetí do plemenitby**

#### Oddíl 1

### **Zápis čistokrevných plemenných zvířat do plemenných knih a přijetí do plemenitby**

#### Článek 15

### **Struktura plemenných knih**

Plemenné knihy mají hlavní oddíl, a pokud je to uvedeno ve šlechtitelském programu schváleném podle čl. 8 odst. 3 a případně podle článku 12, jeden či více doplňkových oddílů.

## Článek 16

**Hlavní oddíl plemenných knih**

1. Pokud plemenářské spolky stanoví různá kritéria nebo postupy pro zápis čistokrevných plemenných zvířat do různých tříd, mohou tyto plemenářské spolky rozdělit hlavní oddíl plemenných knih do tříd:

- a) podle vlastností uvedených zvířat a dále je rozčlenit podle věku nebo pohlaví zvířat; nebo
- b) podle věku nebo pohlaví uvedených zvířat za předpokladu, že jsou tyto třídy také dále rozděleny podle jejich vlastností.

Tato kritéria a postupy mohou vyžadovat, aby čistokrevná plemenná zvířata před zápisem do konkrétní třídy hlavního oddílu podstoupila testování užítkovosti nebo genetické hodnocení podle článku 25 či podstoupila jakákoli další posouzení popsána ve šlechtitelském programu schváleném podle čl. 8 odst. 3 a případně podle článku 12.

2. Pokud šlechtitelský program stanoví pro zápis do hlavního oddílu plemenné knihy kromě podmínek uvedených v kapitole I části 1 přílohy II ještě další podmínky, stanoví plemenářský spolek, který daný šlechtitelský program provádí, v příslušném hlavním oddílu nejméně jednu třídu, do níž se budou zapisovat na žádost chovatele čistokrevná plemenná zvířata, která splňují pouze podmínky kapitoly I části 1 přílohy II a článku 21.

## Článek 17

**Doplňkové oddíly plemenných knih**

Plemenářské spolky mohou založit jeden nebo více doplňkových oddílů v plemenné knize pro zvířata téhož druhu, která nejsou způsobilá k zápisu do hlavního oddílu, pokud pravidla stanovená ve šlechtitelském programu umožňují zápis potomků těchto zvířat do hlavního oddílu v souladu s pravidly stanovenými v:

- a) bodě 1 písm. a) kapitoly III části 1 přílohy II, pokud jde o samice skotu, prasat, ovcí a koz;
- b) bodě 2 kapitoly III části 1 přílohy II, pokud jde o zvířata náležející k ohroženému plemenu skotu, prasat, ovcí a koz nebo k plemenu ovcí „hardy“; nebo
- c) bodě 1 písm. b) kapitoly III části 1 přílohy II, pokud jde o samce a samice koňovitých.

## Článek 18

**Zápis čistokrevných plemenných zvířat do hlavního oddílu plemenné knihy**

1. Plemenářské spolky na žádost chovatelů zapíší nebo zaevidují za účelem zápisu do hlavního oddílu své plemenné knihy každé čistokrevné plemenné zvíře z plemene spadajícího do jejich šlechtitelského programu, pokud tato zvířata splňují požadavky stanovené v kapitole I části 1 přílohy II a popřípadě pokud jsou tato zvířata potomky plemenných zvířat nebo pochází z jejich zárodečných produktů v souladu s pravidly stanovenými v článku 21.

2. Plemenářské spolky nesmějí zamítnout zápis čistokrevného plemenného zvířete do hlavního oddílu svých plemenných knih z důvodu, že je již zapsáno v hlavním oddíle plemenné knihy téhož plemene nebo v případě šlechtitelského programu křížení odlišného plemene prováděného u čistokrevných plemenných zvířat druhu koňovitých, kterou založil jiný plemenářský spolek uznaný podle čl. 4 odst. 3 nebo plemenářský subjekt ve třetí zemi na seznamu stanoveném v článku 34.

3. Je-li hlavní oddíl plemenné knihy rozdělen do tříd, zapíše plemenářský spolek čistokrevná plemenná zvířata, jež splňují kritéria pro zápis do hlavního oddílu, do třídy, která odpovídá vlastnostem těchto čistokrevných plemenných zvířat.

## Článek 19

**Odchyly z povinnosti zápisu zvířat do hlavního oddílu plemenných knih v případě vytvoření nového plemene nebo obnovy určitého plemene**

1. Odchylně od čl. 18 odst. 1, pokud plemenářský spolek provádí šlechtitelský program schválený podle čl. 8 odst. 3 a případně podle článku 12 u plemene, pro které neexistuje žádná plemenná kniha ani v členských státech, ani ve třetích zemích na seznamu stanoveném v článku 34, může tento plemenářský spolek zapsat do hlavního oddílu této nově založené plemenářské knihy čistokrevná plemenná zvířata nebo potomky čistokrevných plemenných zvířat různých plemen nebo jakékoli zvíře, které je plemenářským spolkem považováno za odpovídající vlastnostem tohoto nového plemene a případně splňuje minimální požadavky na užitkovost stanovené ve šlechtitelském programu.

Plemenářské spolky využívající této odchylky:

- a) vymezí ve svém šlechtitelském programu období pro zakládání nové plemenné knihy, odpovídající generačnímu intervalu daného druhu nebo plemene;
- b) odkáže na jakoukoli stávající plemennou knihu, ve které byla tato čistokrevná plemenná zvířata nebo jejich rodiče poprvé zapsáni po narození, spolu s původním evidenčním číslem v uvedené plemenné knize;
- c) ve svém systému vedení rodokmenů určí zvířata, která považují za výchozí jedince daného plemene.

2. Pokud má plemenářský spolek v úmyslu rekonstruovat plemeno, které vymizelo, nebo mu vážně hrozí, že vymizí, může členský stát nebo, pokud takto rozhodne, příslušný orgán povolit, aby daný plemenářský spolek zapsal do hlavního oddílu plemenné knihy potomky čistokrevných plemenných zvířat plemene, které má být rekonstruováno, nebo potomky čistokrevných plemenných zvířat jiných plemen, která se podílejí na obnově daného plemene, nebo jakékoli zvíře, které je plemenářským spolkem považováno za odpovídající vlastnostem plemene, které má být rekonstruováno, a případně splňuje minimální požadavky na užitkovost stanovené ve šlechtitelském programu, a to za předpokladu, že:

- a) období pro zakládání nebo znovuzaložení dané plemenné knihy, odpovídající danému plemenu, je vymezeno ve šlechtitelském programu;
- b) případně se odkazuje na jakoukoli stávající plemennou knihu, ve které byla tato čistokrevná plemenná zvířata nebo jejich rodiče zapsáni, spolu s původním evidenčním číslem v uvedené plemenné knize;
- c) zvířata, která daný plemenářský spolek považuje za výchozí jedince při obnově plemene, jsou v systému vedení rodokmenů vyznačena.

3. Plemenářský spolek, který hodlá využít odchylku uvedenou v odstavci 1 tohoto článku nebo odchylku uvedenou v odstavci 2 tohoto článku stanoví podrobný plán pro vytvoření nebo obnovu plemene ve svém šlechtitelském programu podle čl. 8 odst. 1.

4. Před skončením období zakládání uvedeného v odst. 1 písm. a) a v odst. 2 písm. a) tohoto článku provede příslušný orgán úřední kontrolu stanovenou v článku 43.

5. Pokud se plemeno zakládá nebo znovuzakládá v souladu s tímto článkem, členské státy zveřejní tuto informaci uvedením této skutečnosti na seznam podle článku 7.

## Článek 20

**Zápis zvířat do doplňkových oddílů a povýšení jejich potomstva do hlavního oddílu**

1. Pokud jsou plemenářským spolkem založeny doplňkové oddíly podle článku 17, zaznamená daný plemenářský spolek na žádost chovatelů v příslušných doplňkových oddílech podle článku 17 zvířata druhů spadajících do jejich šlechtitelského programu, která nejsou způsobilá k zápisu do hlavního oddílu, pokud tato zvířata splňují podmínky stanovené v kapitole II části 1 přílohy II.

2. Plemenářské spolky na žádost chovatelů zapisují potomky zvířat uvedených v odstavci 1 tohoto článku do hlavního oddílu podle článku 16 a považují tyto potomky za čistokrevná plemenná zvířata, pokud tito potomci splňují podmínky uvedené v kapitole III části 1 přílohy II.

#### Článek 21

#### **Přijetí čistokrevných plemenných zvířat a jejich zárodečných produktů do plemenitby**

1. Plemenářský spolek provádějící šlechtitelský program schválený podle čl. 8 odst. 3 a případně článku 12 u určitého plemene přijme:

- a) do přirozené plemenitby jakékoli čistokrevné plemenné zvíře z tohoto plemene;
- b) k umělému oplodnění sperma odebírané z čistokrevného plemenného skotu, který se podrobil genetickému hodnocení podle článku 25;
- c) k umělému oplodnění sperma odebírané z čistokrevných plemenných prasat, ovcí a koz, které se podrobily testování užítkovosti nebo genetickému hodnocení podle článku 25;
- d) k umělému oplodnění sperma odebírané z čistokrevných plemenných koňovitých, kteří se v případě, že to vyžaduje příslušný šlechtitelský program schválený podle čl. 8 odst. 3 a případně článku 12, podrobili testování užítkovosti nebo genetickému hodnocení podle článku 25;
- e) k přenosu embryí oocyty odebírané a používané pro produkci embryí in vitro a in vivo embryí počatých s použitím spermatu uvedeného v písmenech b) či c) tohoto odstavce, pokud byly tyto oocyty a embrya odebrány od čistokrevných plemenných zvířat z řad skotu, prasat, ovcí nebo koz, která se podrobila testování užítkovosti nebo genetickému hodnocení podle článku 25;
- f) k přenosu embryí oocyty odebírané a používané pro produkci embryí in vitro a in vivo embryí počatých s použitím spermatu uvedeného v písmeni d) tohoto odstavce, pokud byly tyto oocyty a embrya odebrány od čistokrevných plemenných koňovitých, kteří se v případě, že to vyžaduje příslušný šlechtitelský program schválený podle čl. 8 odst. 3 a případně článku 12, podrobili testování užítkovosti nebo genetickému hodnocení podle článku 25;
- g) k testování samců čistokrevných plemenných zvířat z řad skotu, prasat, ovcí nebo koz sperma odebírané od čistokrevných plemenných zvířat, která se nepodrobila testování užítkovosti nebo genetickému hodnocení, pokud je toto sperma používáno výhradně pro účely testování těchto samců čistokrevných plemenných zvířat v rámci množství nezbytného pro to, aby mohl plemenářský spolek provést testy podle článku 25.

2. V případě čistokrevných plemenných koňovitých, odchylně od odstavce 1 tohoto článku, může plemenářský spolek zakázat nebo omezit používání jedné nebo více technik rozmnožování zmíněných v uvedeném odstavci nebo používání čistokrevných plemenných zvířat pro jednu nebo více těchto technik včetně používání jejich zárodečných produktů, pokud jsou tento zákaz nebo omezení upřesněny v jeho šlechtitelském programu schváleném podle čl. 8 odst. 3 a případně článku 12.

Takový zákaz nebo omezení, který je upřesněn ve šlechtitelském programu plemenářského spolku, který založil plemennou knihu původu daného plemene podle bodu 3 písm. a) části 3 přílohy I, jsou závazná pro šlechtitelské programy plemenářských spolků, které založily filiální plemennou knihu pro totéž plemeno podle bodu 3 písm. b) části 3 přílohy I.

3. V případě ohroženého plemene může plemenářský spolek zakázat nebo omezit používání čistokrevných plemenných zvířat z tohoto plemene včetně používání jejich zárodečných produktů, pokud by toto používání ohrozilo zachování genetické rozmanitosti tohoto plemene.

4. Podle odst. 1 písm. g) přijme sperma odebrané od samců čistokrevných plemenných zvířat, která jsou zapsána v hlavním oddílu plemenné knihy založené plemenářským spolkem provádějícím šlechtitelský program schválený podle čl. 8 odst. 3 a případně článku 12, i jiný plemenářský spolek provádějící schválený šlechtitelský program pro totéž plemeno nebo jiný členský stát za týchž podmínek a s těmiž kvantitativními omezeními pro testování užítkovosti a případně genetické hodnocení, jaké uplatňuje u svých čistokrevných plemenných samců.

5. Pro účely odstavců 1 a 4 jsou zárodečné produkty čistokrevných plemenných zvířat uvedených v těchto odstavcích odebírány, produkovány, zpracovávány a skladovány střediskem pro odběr nebo skladování spermatu nebo týmem pro odběr a produkci embryí schválenými pro obchod s těmito komoditami uvnitř Unie podle veterinárního práva Unie.

6. Odchylně od odstavce 5 může členský stát povolit, aby byly odebírány, produkovány, zpracovávány a skladovány k použití na území tohoto členského státu zárodečné produkty čistokrevných plemenných zvířat ve středisku pro odběr nebo skladování spermatu, ve středisku pro odběr embryí, týmem pro odběr a produkci embryí nebo zaměstnanci se specifickou kvalifikací schválenými v souladu s právními předpisy tohoto členského státu.

7. Odchylně od odst. 1 písm. b), c) a e), pokud je cílem šlechtitelského programu schváleného podle čl. 8 odst. 3 a případně článku 12 zachování daného plemene nebo zachování genetické rozmanitosti v jeho rámci, provádějí se testování užítkovosti nebo genetické hodnocení pouze tehdy, pokud je vyžaduje uvedený šlechtitelský program.

#### Článek 22

### Metody pro ověřování totožnosti

1. Pokud je pro odběr spermatu pro umělé oplodnění používán čistokrevný plemenný skot, ovce, kozy a koňovití, plemenářské spolky vyžadují, aby byla tato čistokrevná plemenná zvířata identifikována pomocí analýzy jejich krevní skupiny nebo jinou vhodnou metodou zajišťující přinejmenším stejnou míru jistoty, jako je analýza DNA.

2. Pokud jsou plemenný skot, prasata, ovce, kozy a koňovití používáni k odběru oocytů a embryí a pokud jsou plemenná prasata používána k odběru spermatu pro umělé oplodnění, mohou plemenářské spolky a chovatelské podniky vyžadovat, aby tato plemenná zvířata byla identifikována pomocí jedné z metod uvedených v odstavci 1.

3. Na žádost členského státu nebo evropské asociace pro plemenná zvířata příslušných druhů může Komise přijmout prováděcí akty, jimiž schválí metody pro ověřování totožnosti plemenných zvířat, pokud tyto metody zajistí přinejmenším stejnou míru jistoty jako analýza krevní skupiny těchto plemenných zvířat, s ohledem na technický pokrok a na doporučení referenčních center Evropské unie uvedených v článku 29, ICAR nebo Mezinárodní společnosti pro genetiku zvířat (ISAG). Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 62 odst. 2.

#### Oddíl 2

### Evidování hybridních plemenných prasat v chovných registrech a přijetí do plemenitby

#### Článek 23

### Evidování hybridních plemenných prasat v chovných registrech

1. Chovatelské podniky na žádost svých členů zaevidují ve svém chovném registru každé hybridní plemenné prase téhož plemene, linie nebo křížení, který splňuje požadavky stanovené v části 2 přílohy II.

2. Chovatelské podniky neodmítnou zaevidovat do svých registrů plemen jakékoli hybridní plemenná prasata evidovaná podle části 2 přílohy II v chovném registru, který založil pro totéž plemeno, linii nebo křížení chovatelská podnik uznávaný podle čl. 4 odst. 3 v tomtéž nebo jiném členském státě.

## Článek 24

**Přijetí hybridních plemenných prasat a jejich zárodečných produktů do plemnitby**

1. Chovatelský podnik provádějící šlechtitelský program schválený podle čl. 8 odst. 3 a případně článku 12 u hybridních plemenných prasat určitého plemene, linie nebo křížení přijme:
  - a) do přirozené plemnitby jakýkoli hybrid plemenného prasete téhož plemene, linie nebo křížení vymezený v tomto šlechtitelském programu;
  - b) k umělému oplodnění sperma odebrané z hybridních plemenných prasat, které se v případě, že to vyžaduje příslušný šlechtitelský program schválený podle čl. 8 odst. 3 a případně článku 12, podrobily testování užitkovosti nebo genetickému hodnocení podle článku 25;
  - c) k přenosu embryí oocyty odebírané a používané pro produkci embryí in vitro a in vivo embryí počatých s použitím spermatu uvedeného v písmeni b), pokud jsou tyto oocyty a embrya odebrány od hybridních plemenných prasat, které se v případě, že to vyžaduje příslušný šlechtitelský program schválený podle čl. 8 odst. 3 a případně článku 12, podrobily testování užitkovosti nebo genetickému hodnocení podle článku 25;
  - d) k testování takových kanců hybridních plemenných prasat sperma odebrané od hybridních plemenných prasat, které se nepodrobily testování užitkovosti nebo genetickému hodnocení, pokud je toto sperma používáno výhradně pro účely testování těchto plemenných prasat v rámci množství nezbytného pro to, aby mohl daný chovatelský podnik provést tyto testy podle článku 25.
2. Kance hybridních plemenných prasat evidované v chovném registru založeném chovatelským podnikem provádějícím šlechtitelský program schválený podle čl. 8 odst. 3 a případně článku 12 a jejich zárodečné produkty přijme jiný chovatelský podnik provádějící šlechtitelský program u stejného plemene, linie nebo křížení v totéž nebo jiném členském státě k testování užitkovosti a případně genetickému hodnocení za stejných podmínek a množstevních omezení, jako jsou podmínky a množstevní omezení uplatňované u jeho vlastních hybridních plemenných prasat.
3. Pro účely odstavců 1 a 2 jsou zárodečné produkty hybridních plemenných prasat uvedených v těchto odstavcích odebírány, produkovány, zpracovávány a skladovány střediskem pro odběr nebo skladování spermatu nebo týmem pro odběr a produkci embryí schválenými pro obchod s těmito komoditami uvnitř Unie podle veterinárního práva Unie.
4. Odchylně od odstavce 3 může členský stát povolit, aby byly odebírány, produkovány, zpracovávány a skladovány k použití na území tohoto členského státu zárodečné produkty hybridních plemenných prasat ve středisku pro odběr nebo skladování spermatu, ve středisku pro skladování embryí, týmem pro odběr a produkci embryí nebo zaměstnanci se specifickou kvalifikací schválenými v souladu s právními předpisy tohoto členského státu.

## KAPITOLA V

**Testování užitkovosti a genetické hodnocení**

## Článek 25

**Metody pro testování užitkovosti a genetické hodnocení**

Pokud plemenářský spolek nebo chovatelský podnik nebo třetí strana určena podle čl. 27 odst. 1 písm. b) provádí testování užitkovosti nebo genetické hodnocení plemenných zvířat, tento plemenářský spolek, chovatelský podnik nebo třetí strana zajistí, že toto testování užitkovosti nebo genetické hodnocení bude prováděno podle pravidel stanovených:

- a) v případě čistokrevného plemenného skotu, prasat, ovcí a koz a v případě hybridních plemenných prasat v příloze III;
- b) v případě čistokrevných plemenných koňovitých ve šlechtitelském programu prováděném tímto plemenářským spolkem, který je schválen podle čl. 8 odst. 3 a případně článku 12.

## Článek 26

**Přenesené pravomoci a prováděcí pravomoci u požadavků týkajících se testování užítkovosti a genetického hodnocení**

1. Komise je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 61 týkající se změn v příloze III, pokud jde o testování užítkovosti a genetické hodnocení čistokrevného plemenného skotu, ovcí a koz, nezbytných s ohledem na:

- a) vědecký pokrok;
- b) technický vývoj; nebo
- c) potřeby zachování cenných genetických zdrojů.

2. Komise může přijmout prováděcí akty, jimiž stanoví jednotná pravidla pro testování užítkovosti a genetická hodnocení čistokrevného plemenného skotu, ovcí a koz uvedená v tomto článku včetně výkladu jejich výsledků s přihlédnutím k technickému a vědeckému pokroku nebo doporučením příslušných referenčních center Evropské unie podle čl. 29 odst. 1, popřípadě, pokud taková doporučení neexistují, k zásadám dohodnutým ICAR. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 62 odst. 2.

## Článek 27

**Provádění testování užítkovosti a genetického hodnocení**

1. Pokud se má podle šlechtitelského programu schváleného podle čl. 8 odst. 3 a případně podle článku 12 provádět testování užítkovosti nebo genetické hodnocení, plemenářské spolky a chovatelské podniky:

- a) provádějí toto testování užítkovosti nebo genetické hodnocení samy; nebo
- b) určí třetí strany, jimž je toto testování užítkovosti nebo genetické hodnocení externě zadáno.

2. Členský stát nebo jeho příslušné orgány, pokud tak členský stát rozhodne, mohou rozhodnout, že k tomu, aby mohly být třetí strany určeny podle odst. 1 písm. b), je nutné, aby tyto třetí strany měly od daného členského státu, nebo od jeho příslušných orgánů povolení k provádění testování užítkovosti nebo genetického hodnocení plemenných zvířat, pokud tyto určené třetí strany nejsou specificky určenými veřejnoprávními institucemi podléhajícími kontrole daného členského státu nebo jeho příslušných orgánů.

3. Členský stát nebo jeho příslušné orgány, pokud tak daný členský stát rozhodne, které využívají odstavce 2, zajistí, aby bylo povolení uděleno těm třetím stranám zmíněným v uvedeném odstavci, které mají:

- a) prostory a zařízení nutné k provádění tohoto testování užítkovosti nebo genetického hodnocení;
- b) náležitě kvalifikovaný personál; a
- c) schopnost provádět toto testování užítkovosti nebo genetické hodnocení podle článku 25.

4. Odchylně od čl. 8 odst. 4 písm. a) může členský stát nebo jeho příslušný orgán rozhodnout, že třetí strana, která má povolení podle odstavce 2 tohoto článku nebo je specificky určenou veřejnoprávní institucí podléhající kontrole daného členského státu nebo jeho příslušných orgánů podle odstavce 2 tohoto článku, odpovídá příslušnému orgánu za zajištění souladu s požadavky pro takové externě zadávané testování užítkovosti nebo genetické hodnocení stanovenými v tomto nařízení.

5. Plemenářské spolky nebo chovatelské podniky, které provádějí testování užitkovosti nebo genetické hodnocení samy, nebo třetí strany určené plemenářským spolkem nebo chovatelským podnikem podle odst. 1 písm. b) tohoto článku nebo mající povolení od členského státu nebo jeho příslušného orgánu podle odstavce 2 tohoto článku se mohou samy řídit pravidly a normami stanovenými ICAR nebo se mohou účastnit činností prováděných referenčními centry Evropské unie podle článku 29.

K výsledkům takové volby pravidel a norem nebo účasti na takových činnostech mohou příslušné orgány přihlížet při uznávání těchto plemenářských spolků nebo chovatelských podniků, při schvalování jejich šlechtitelských programů, při udělování povolení těmto třetím stranám nebo při provádění úředních kontrol u těchto provozovatelů.

6. Plemenářské spolky a chovatelské podniky zveřejní podrobné informace o tom, kdo testování užitkovosti nebo genetické hodnocení provádí.

#### Článek 28

### **Povinnosti plemenářských spolků, chovatelských podniků a třetích stran, které provádějí testování užitkovosti nebo genetické hodnocení**

1. Pokud plemenářský spolek nebo chovatelský podnik provádí testování užitkovosti nebo genetické hodnocení plemenných zvířat nebo externě zadává tyto činnosti třetí straně podle čl. 27 odst. 1 písm. b), poskytne tento plemenářský spolek nebo chovatelský podnik příslušnému orgánu podle čl. 8 odst. 3 nebo případně čl. 12 odst. 5 na vyžádání tyto informace:

- a) záznamy všech údajů z testů užitkovosti a genetického hodnocení v souvislosti s plemennými zvířaty z hospodářství umístěných na území, na kterém příslušný orgán působí;
- b) údaje o metodách pro zaznamenání znaků;
- c) údaje o modelu popisu užitkovosti používaném pro analýzu výsledků testování užitkovosti;
- d) údaje o statistických metodách používaných pro analýzu výsledků testování užitkovosti pro každý hodnocený znak;
- e) údaje o genetických parametrech používaných pro každý hodnocený znak, popřípadě včetně údajů o genomickém hodnocení.

2. Plemenářský spolek nebo chovatelský podnik nebo, na žádost tohoto plemenářského spolku nebo chovatelského podniku, třetí strana určená tímto plemenářským spolkem nebo chovatelským podnikem podle čl. 27 odst. 1 písm. b) zveřejní a aktualizují výsledky genetického hodnocení plemenných zvířat, jejichž sperma je používáno k umělému oplodnění podle čl. 21 odst. 1 písm. b), c) a d) a čl. 24 odst. 1 písm. b).

#### KAPITOLA VI

### **Referenční centra Evropské unie**

#### Článek 29

### **Referenční centra Evropské unie**

1. Pokud existuje uznaná potřeba podporovat harmonizaci nebo zdokonalení metod testování užitkovosti nebo genetického hodnocení čistokrevných plemenných zvířat používaných plemenářskými spolky nebo třetími stranami určenými plemenářskými spolky podle čl. 27 odst. 1 písm. b), může Komise přijmout prováděcí akty, jimiž určí referenční centra Evropské unie odpovědná za vědecký a technický příspěvek k harmonizaci nebo zdokonalení těchto metod.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 62 odst. 2.

2. Pokud existuje uznaná potřeba podporovat stanovení nebo harmonizaci metod používaných plemenářskými spolky, třetími stranami určenými plemenářskými spolky podle čl. 27 odst. 1 písm. b), příslušnými orgány nebo jinými orgány členských států pro zachování ohrožených plemen nebo zachování genetické rozmanitosti existující u těchto plemen, může Komise přijmout prováděcí akty, jimiž určí referenční centra Evropské unie odpovědná za vědecký a technický příspěvek k stanovení nebo harmonizaci těchto metod. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 62 odst. 2.

3. Určení center podle odstavců 1 a 2 proběhne formou veřejného výběrového řízení a bude časově omezeno nebo pravidelně přezkoumáváno.

4. Referenční centra Evropské unie určená podle odstavce 1 nebo 2 tohoto článku:

a) musí splňovat požadavky stanovené v bodě 1 přílohy IV;

b) odpovídají za plnění úkolů stanovených v:

i) v bodě 2 přílohy IV, pokud jde o referenční centra Evropské unie určená podle odstavce 1 tohoto článku;

ii) v bodě 3 přílohy IV, pokud jde o referenční centra Evropské unie určená podle odstavce 2 tohoto článku;

pokud jsou uvedené úkoly obsaženy v ročních nebo víceletých pracovních programech těchto referenčních center vypracovaných v souladu s cíli a prioritami příslušných pracovních programů přijatých Komisí podle článku 36 nařízení (EU) č. 652/2014.

5. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 61, pokud jde o změny:

a) požadavků na referenční centra Evropské unie stanovených v bodě 1 přílohy IV;

b) úkolů referenčních center Evropské unie stanovených v bodech 2 a 3 přílohy IV.

Akty v přenesené pravomoci podle tohoto odstavce náležitě zohlední:

a) ty druhy čistokrevných plemenných zvířat, u kterých mají být harmonizovány nebo zdokonaleny metody pro testování užitkovosti a genetické hodnocení, a vědecký a technický pokrok v oblasti testování užitkovosti nebo genetického hodnocení; nebo

b) ohrožená plemena, u kterých mají být stanoveny nebo harmonizovány metody pro zachování těchto plemen nebo pro zachování genetické rozmanitosti u těchto plemen a vědecký a technický pokrok v těchto oblastech.

6. Referenční centra Evropské unie určená podle odstavců 1 nebo 2 podléhají kontrolám Komise s cílem ověřit, že:

a) splňují požadavky stanovené v bodě 1 přílohy IV;

b) plní úkoly stanovené:

i) v případě referenčních center Evropské unie určených podle odstavce 1 v bodě 2 přílohy IV;

ii) v případě referenčních center Evropské unie určených podle odstavce 2 v bodě 3 přílohy IV.

Jestliže výsledky těchto kontrol ukáží, že určité referenční centrum Evropské unie nespňuje požadavky podle bodu 1 přílohy IV nebo neplní úkoly stanovené v bodě 2 nebo 3 přílohy IV, může Komise přijmout prováděcí akty, jimiž sníží finanční příspěvek Unie poskytovaný podle článku 30 nařízení (EU) č. 652/2014 nebo zruší určení centra jako referenčního centra Evropské unie. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 62 odst. 2.

## KAPITOLA VII

**Zootechnická osvědčení**

## Článek 30

**Vydávání, obsah a forma zootechnických osvědčení doprovázejících plemenná zvířata a jejich zárodečné produkty**

1. Pokud chovatelé zapojení do šlechtitelského programu schváleného podle článku 8 a případně článku 12 požadují pro svá plemenná zvířata nebo jejich zárodečné produkty zootechnická osvědčení, vydává tato osvědčení plemenářský spolek nebo chovatelský podnik provádějící daný šlechtitelský program.
2. Zootechnická osvědčení doprovázející plemenná zvířata nebo jejich zárodečné produkty vydávají pouze:
  - a) plemenářské spolky nebo chovatelské podniky schválené podle článku 8 a případně článku 12 provádějící šlechtitelské programy pro tato plemenná zvířata;
  - b) příslušné orgány podle čl. 8 odst. 3 nebo případně čl. 12 odst. 2 písm. a), pokud se tak tyto orgány rozhodnou; nebo
  - c) plemenářské subjekty zapsané na seznamu podle článku 34, které provádějí šlechtitelské programy pro tato plemenná zvířata.
3. Plemenářské spolky nebo chovatelské podniky zajistí včasné předání zootechnických osvědčení.
4. Pokud jsou prodávána plemenná zvířata zapsaná v plemenné knize vedené plemenářským spolkem nebo evidovaná v chovném registru vedeném chovatelským podnikem nebo jejich zárodečné produkty a pokud tato plemenná zvířata nebo potomstvo z jejich zárodečných produktů mají být zapsána nebo evidována v jiné plemenné knize nebo v chovném registru, musí tato plemenná zvířata nebo zárodečné produkty doprovázet zootechnické osvědčení.

Toto zootechnické osvědčení vydá plemenářský spolek nebo chovatelský podnik, který daná plemenná zvířata nebo jejich zárodečné produkty odesílá a který vede příslušnou plemennou knihu nebo chovný registr, v nichž jsou tato plemenná zvířata zapsána nebo evidována.

5. Pokud jsou do Unie přivezena plemenná zvířata zapsaná v plemenné knize nebo evidovaná v chovném registru vedeném plemenářským subjektem uvedeným na seznamu podle článku 34 nebo jejich zárodečné produkty a pokud tato plemenná zvířata nebo potomstvo z těchto zárodečných produktů má být zapsáno do plemenné knihy vedené plemenářským spolkem nebo evidováno v chovném registru vedeném chovatelským podnikem, musí tato plemenná zvířata nebo jejich zárodečné produkty doprovázet zootechnické osvědčení.

Toto zootechnické osvědčení vydá plemenářský subjekt na seznamu podle článku 34, který vede plemennou knihu nebo chovný registr, ve kterých jsou tato plemenná zvířata zapsána nebo evidována, nebo úřední subjekt třetí země odeslání.

6. Zootechnická osvědčení uvedená v odstavcích 4 a 5:
  - a) obsahují údaje stanovené v příslušných částech a kapitolách přílohy V;
  - b) odpovídají příslušným vzorům zootechnických osvědčení, jež jsou stanovena v prováděcích aktech přijatých podle odstavce 10.
7. Plemenářský spolek nebo plemenářský subjekt, jenž provádí testování užitkovosti nebo genetické hodnocení nebo obojí v souladu se svým šlechtitelským programem, nebo v případě plemenářského spolku zadává tyto činnosti externě třetím stranám podle čl. 27 odst. 1 písm. b), v zootechnickém osvědčení vydaném pro čistokrevné plemenné zvíře nebo jeho zárodečné produkty uvedou:
  - a) výsledky daného testování užitkovosti;

- b) aktuální výsledky daného genetického hodnocení; a
- c) genetické vady a genetické zvláštnosti ve vztahu k příslušnému šlechtitelskému programu, které má dané plemenné zvíře nebo dárci daných zárodečných produktů.
8. Chovatelský podnik nebo plemenářský subjekt, jenž provádí testování užitkovosti nebo genetické hodnocení nebo obojí v souladu se svým šlechtitelským programem, nebo v případě chovatelského podniku zadává tyto činnosti externě třetím stranám podle čl. 27 odst. 1 písm. b), uvede, pokud to jeho šlechtitelský program vyžaduje, v zootechnickém osvědčení vydaném pro hybridní plemenná prasata nebo jejich zárodečné produkty:
- a) výsledky daného testování užitkovosti;
- b) aktuální výsledky daného genetického hodnocení; a
- c) genetické vady a genetické zvláštnosti ve vztahu k příslušnému šlechtitelskému programu, které má dané plemenné zvíře nebo dárci daných zárodečných produktů.
9. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 61 pokud jde o změnu obsahu zootechnických osvědčení stanoveného v příloze V s cílem zohlednit:
- a) vědecký pokrok; nebo
- b) technický vývoj; nebo
- c) fungování vnitřního trhu; nebo
- d) potřeby zachování cenných genetických zdrojů.
10. Komise přijme prováděcí akty, jimiž vypracuje vzory zootechnických osvědčení pro plemenná zvířata a jejich zárodečné produkty. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 62 odst. 2.

### Článek 31

#### **Odchylky od podmínek týkajících se vydávání, obsahu a formy zootechnických osvědčení pro obchod s plemennými zvířaty a jejich zárodečnými produkty**

1. Odchylně od čl. 30 odst. 2 písm. a) může příslušný orgán povolit, aby zárodečné produkty doprovázelo zootechnické osvědčení vydané na základě údajů od plemenářského spolku nebo chovatelskému podniku střediskem pro odběr nebo skladování spermatu nebo týmem pro odběr nebo produkci embryí oprávněným podle veterinárního práva Unie obchodovat s těmito zárodečnými produkty uvnitř Unie;
2. Odchylně od čl. 30 odst. 6 písm. b) může příslušný orgán povolit, že nemusí být použity vzorové formuláře podle čl. 30 odst. 6 písm. b), pokud:
- a) v případě plemenného skotu, prasat, ovcí a koz jsou údaje stanovené v kapitole I části 2 přílohy V nebo v kapitole I části 3 přílohy V uvedeny v jiných dokumentech doprovázejících daná plemenná zvířata, které vydal plemenářský spolek nebo chovatelský podnik;
- b) v případě zárodečných produktů skotu, prasat, ovcí, koz a koňovitých:
- i) údaje o dárcích těchto zárodečných produktů jsou uvedeny v jiných dokumentech nebo v kopiích původního zootechnického osvědčení doprovázejících tyto zárodečné produkty nebo jsou před odesláním nebo po odeslání těchto zárodečných produktů na požádání poskytnuty příslušným plemenářským spolkem nebo chovatelským podnikem nebo jinými provozovateli uvedenými v odstavci 1;
- ii) údaje o spermatu, oocytech nebo embryích jsou uvedeny v jiných dokumentech doprovázejících dané sperma, dané oocyty nebo embrya a vydaných příslušným plemenářským spolkem nebo chovatelským podnikem nebo jinými provozovateli uvedenými v odstavci 1.

3. Odchylně od čl. 30 odst. 7 písm. a) a b) a čl. 30 odst. 8 písm. a) a b), jestliže jsou výsledky testování užitkovosti nebo genetického hodnocení veřejně dostupné na internetových stránkách, mohou plemenářské spolky, chovatelské podniky nebo jiní provozovatelé uvedení v odstavci 1 tohoto článku v zootechnickém osvědčení nebo v dokumentech uvedených v odst. 2 písm. a) tohoto článku odkázat na internetové stránky, kde se lze s těmito výsledky seznámit.

#### Článek 32

##### **Odchyly od požadavků týkajících se formy zootechnických osvědčení vydávaných pro čistokrevné plemenné koňovité**

1. Odchylně od čl. 30 odst. 6 jsou v případě čistokrevných plemenných koňovitých uvedeny informace stanovené v kapitole I části 2 přílohy V v jednotném celoživotním identifikačním dokladu pro koňovité. Komise přijme akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 61, pokud jde o obsah a formu takových identifikačních dokladů.

2. Komise může přijmout prováděcí akty, jimiž vypracuje vzorové formuláře tohoto jednotného celoživotního identifikačního dokladu pro koňovité. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 62 odst. 2.

3. Odchylně od odstavce 1, jestliže jsou aktualizované výsledky testování užitkovosti nebo genetického hodnocení veřejně dostupné na internetových stránkách, mohou příslušné orgány povolit, že údaje stanovené pod bodem 1) písm. m) kapitoly I části 2 přílohy V nemusí být uvedeny v dokumentu uvedeném v odstavci 1, pokud plemenářský spolek odkazuje v identifikačním dokladu na příslušné internetové stránky.

4. Odchylně od odstavce 1 mohou příslušné orgány povolit, že údaje stanovené pod písmeny l), m) a n) kapitoly I části 2 přílohy V budou uvedeny v jiných dokumentech vydaných příslušným plemenářským spolkem pro čistokrevná plemenná zvířata zapsaná v plemenné knize vedené tímto plemenářským spolkem.

#### Článek 33

##### **Odchyly od podmínek týkajících se vydávání, obsahu a formy zootechnických osvědčení pro vstup plemenných zvířat a jejich zárodečných produktů do Unie**

1. Odchylně od čl. 30 odst. 2 písm. c) a odst. 5 mohou být zárodečné produkty doprovázeny zootechnickým osvědčením, které jménem plemenářského subjektu vydalo středisko pro odběr nebo skladování spermatu nebo tým pro odběr nebo produkci embryí schválené pro vstup těchto zárodečných produktů do Unie podle veterinárních předpisů Unie.

2. Odchylně od čl. 30 odst. 6 písm. b) nemusí být použity vzorové formuláře podle čl. 30 odst. 6 písm. b), pokud:

a) jsou údaje stanovené v příslušných částech a kapitolách přílohy V uvedeny v jiných dokumentech doprovázejících plemenné zvíře nebo jeho zárodečné produkty;

b) plemenářský subjekt provádějící šlechtitelský program nebo jiní provozovatelé uvedení v odstavci 1 poskytnou úplný seznam těchto dokumentů, prohlásí, že údaje stanovené v příslušných částech a kapitolách přílohy V jsou v těchto dokumentech uvedeny a osvědčí obsah těchto dokumentů.

3. Odchylně od čl. 30 odst. 7 písm. a) a b) a čl. 30 odst. 8 písm. a) a b), jestliže jsou výsledky testování užitkovosti nebo genetického hodnocení veřejně dostupné na internetových stránkách, mohou plemenářské subjekty nebo jiní provozovatelé uvedení v odstavci 1 tohoto článku v zootechnickém osvědčení nebo v jiných dokumentech uvedených v odst. 2 písm. a) tohoto článku odkázat na internetové stránky, kde se lze s těmito výsledky seznámit.

## KAPITOLA VIII

**Vstup plemenných zvířat a jejich zárodečných produktů do Unie**

## Článek 34

**Zařazení na seznam plemenářských subjektů**

1. Komise vede, aktualizuje a zveřejňuje seznam plemenářských subjektů.
2. V seznamu podle odstavce 1 uvede Komise pouze ty plemenářské subjekty, o kterých obdržela od úředního útvaru třetí země dokumentaci prokazující, že tyto plemenářské subjekty splňují následující požadavky:
  - a) provádějí šlechtitelské programy, které jsou rovnocenné šlechtitelským programům schváleným podle čl. 8 odst. 3 prováděným plemenářskými spolky u téhož plemene nebo prováděným chovatelskými podniky u téhož plemene, linie nebo křížení, pokud jde o:
    - i) zápis plemenných zvířat do plemenných knih nebo jejich evidování v chovných registrech;
    - ii) přijetí plemenných zvířat pro účely plemenitby;
    - iii) využití zárodečných produktů plemenných zvířat pro testování a v plemenitbě;
    - iv) metody používané pro testování užitkovosti a genetické hodnocení;
  - b) podléhají dohledu nebo kontrole ze strany úředního útvaru v dané třetí zemi;
  - c) přijaly jednacím řád zajišťující, že plemenná zvířata zapsaná plemenářskými spolky v plemenných knihách nebo evidovaná v chovných registrech a potomstvo ze zárodečných produktů uvedených zvířat jsou zapsána nebo způsobilá k zápisu bez diskriminace na základě jejich země původu, v případě čistokrevných plemenných zvířat do plemenné knihy nebo chovného registru téhož plemene, nebo v případě hybridních plemenných prasat v chovném registru téhož plemene, linie nebo křížení, které vedou tyto plemenářské subjekty.
3. Komise také uvede na seznamu podle odstavce 1 tohoto článku odkaz na ty třetí země, jejichž stávající opatření jsou považována za rovnocenná podle článku 35, včetně odkazu na všechny plemenářské subjekty v těchto třetích zemích.
4. Komise bez zbytečného odkladu odstraní ze seznamu plemenářské subjekty, které přestanou splňovat kterýkoli z požadavků uvedených v odstavci 2.

## Článek 35

**Rovnocennost opatření uplatňovaných při plemenitbě zvířat ve třetích zemích**

1. Komise může přijmout prováděcí akty, jimiž uzná, že opatření uplatňovaná ve třetí zemi jsou rovnocenná opatřením, jaká vyžaduje toto nařízení, pokud jde o:
  - a) uznávání plemenářských spolků a chovatelských podniků podle článku 4;
  - b) schvalování šlechtitelských programů plemenářských spolků a chovatelských podniků podle článku 8;
  - c) zápis čistokrevných plemenných zvířat do plemenných knih a evidování hybridních plemenných prasat v chovných registrech podle článků 18, 20 a 23;
  - d) přijetí plemenných zvířat do plemenitby podle článků 21, 22 a 24;
  - e) využití zárodečných produktů plemenných zvířat pro testování a plemenitbu podle článků 21 a 24;

- f) testování užitečnosti a genetické hodnocení podle článku 25;
- g) úřední kontroly u provozovatelů podle článku 43.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 62 odst. 2.

2. Prováděcí akty uvedené v odstavci 1 se přijímají na základě:

- a) důkladného zkoumání informací a údajů poskytnutých dotčenou třetí zemí, která má v úmyslu dosáhnout toho, aby její opatření byla uznána za rovnocenná opatřením, která vyžaduje toto nařízení;
- b) případně uspokojivého výsledku kontroly provedené Komisí podle článku 57.

3. Prováděcí akty uvedené v odstavci 1 mohou stanovit podrobnou úpravu vstupu plemenných zvířat a jejich zárodečných produktů z dotčené třetí země do Unie a mohou obsahovat:

- a) formu a obsah zootechnických osvědčení doprovázejících daná plemenná zvířata nebo jejich zárodečné produkty;
- b) specifické požadavky týkající se vstupu daných plemenných zvířat nebo jejich zárodečných produktů do Unie a úředních kontrol, které mají být prováděny u těchto plemenných zvířat nebo jejich zárodečných produktů při vstupu do Unie;
- c) v případě nutnosti postupy pro vypracování a změny seznamů plemenářských subjektů z dotčené třetí země, ze které je povolen vstup plemenných zvířat a jejich zárodečných produktů do Unie.

4. Komise přijme bez zbytečného odkladu prováděcí akty, jimiž zruší prováděcí akty uvedené v odstavci 1, pokud přestane být splňována jakákoli z podmínek pro uznání rovnocennosti opatření zavedených v době jejich přijetí. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 62 odst. 2.

#### Článek 36

#### **Zápis plemenných zvířat a potomstva, které vzniklo ze zárodečných produktů, které vstoupily do Unie, do plemenných knih nebo jejich evidování v chovných registrech**

1. Na základě žádosti chovatele plemenářský spolek nebo chovatelský podnik zapíše do hlavního oddílu své plemenné knihy nebo eviduje ve svém chovném registru jakákoli plemenná zvířata, která vstoupila do Unie, a potomstvo, které vzniklo ze zárodečných produktů, které vstoupily do Unie, pokud:

- a) dané plemenné zvíře nebo dárci daných zárodečných produktů jsou zapsáni do plemenné knihy nebo evidování v chovném registru vedených plemenářským subjektem ve třetí zemi odeslán;
- b) dané zárodečné produkty splňují podmínky stanovené v čl. 21 odst. 1 nebo 2, jestliže to vyžaduje šlechtitelský program, který provádí daný plemenářský spolek nebo daný chovatelský podnik;
- c) dané plemenné zvíře má vlastnosti odpovídající příslušnému plemeni, nebo v případě hybridního plemenného prasete, vlastnosti příslušného plemene, linie nebo křížení stanovené ve šlechtitelském programu, který provádí daný plemenářský spolek nebo chovatelský podnik;
- d) plemenářský subjekt uvedený v písmeni a) je na seznamu plemenářských subjektů podle článku 34.

2. Členské státy nebo příslušné orgány nesmějí ze zootechnických nebo genealogických důvodů zakázat, omezit ani bránit tomu, aby do Unie vstoupila a byla dále využívána plemenná zvířata nebo jejich zárodečné produkty, pokud jsou tato plemenná zvířata nebo dárci daných zárodečných produktů zapsáni do plemenné knihy nebo evidování v chovném registru vedených plemenářským subjektem na seznamu plemenářských subjektů sestaveném podle článku 34.

## Článek 37

**Kontroly v souvislosti s uplatněním smluvní celní sazby u čistokrevných plemenných zvířat vstupujících do Unie**

1. Pokud provozovatel odpovědný za zásilku čistokrevných plemenných zvířat požaduje uplatnění smluvní celní sazby u čistokrevných plemenných zvířat stanovené v nařízení (EHS) č. 2658/87 na zvířata v dané zásilce:
  - a) musí tato zvířata doprovázet:
    - i) zootechnické osvědčení podle čl. 30 odst. 5 nebo článku 32;
    - ii) dokument uvádějící, že mají být zapsána do plemenné knihy vedené určitým plemenářským spolkem nebo evidována v chovném registru vedeném určitým chovatelským podnikem;
  - b) u dané zásilky musí být na stanovišti hraniční kontroly provedeny kontroly dokladů a totožnosti a fyzická kontrola podle článku 4 směrnice 91/496/EHS
2. Kontroly podle odst. 1 písm. b) spočívají v ověření, že:
  - a) součástí zásilky jsou dokumenty uvedené v odst. 1 písm. a);
  - b) obsah a označení zásilky odpovídá údajům v dokumentech uvedených v odst. 1 písm. a).

## KAPITOLA IX

**Příslušné orgány provádějící šlechtitelský program pro čistokrevná plemenná zvířata**

## Článek 38

**Příslušné orgány provádějící šlechtitelský program pro čistokrevná plemenná zvířata**

1. Pokud v členském státě nebo na území, kde příslušný orgán působí, neexistuje žádná plemenářská organizace, chovatelské sdružení ani veřejnoprávní orgán provádějící šlechtitelský program pro čistokrevná plemenná zvířata z řad skotu, prasat, ovcí, koz nebo koňovitých, může se daný příslušný orgán rozhodnout, že bude provádět šlechtitelský program pro dané plemeno, v případě že:
  - a) je potřeba zachovat toto plemeno nebo zavést toto plemeno v členském státě nebo na území, kde příslušný orgán působí; nebo
  - b) je toto plemeno ohroženým plemenem.
2. Příslušný orgán, který provádí šlechtitelský program v souladu s tímto článkem, přijme nezbytná opatření s cílem zajistit, aby to nemělo jakékoli nepříznivé dopady na to, aby:
  - a) mohly být plemenářské organizace, chovatelská sdružení nebo veřejnoprávní subjekty uznávány jako plemenářské spolky podle čl. 4 odst. 3;
  - b) si mohly plemenářské spolky nechat schválit své šlechtitelské programy podle čl. 8 odst. 3 a případně článku 12.
3. Pokud příslušný orgán provádí šlechtitelský program pro čistokrevná plemenná zvířata, musí:
  - a) mít dostatek kvalifikovaného personálu a odpovídající prostory a zařízení k efektivnímu provádění daného šlechtitelského programu;
  - b) být schopen provádět nezbytné kontroly v souvislosti s vedením rodokmenů čistokrevných plemenných zvířat spadajících do tohoto šlechtitelského programu;

- c) mít dostatečně velkou populaci čistokrevných plemenných zvířat a dostatečný počet chovatelů na zeměpisném území, na které se tento šlechtitelský program vztahuje;
- d) být schopen vytvářet, či nechat si vytvářet, a využívat shromážděné údaje o čistokrevných plemenných zvířatech nezbytné k provádění daného šlechtitelského programu;
- e) přijmout jednací řád s cílem:
  - i) upravit řešení sporů s chovateli zapojenými do daného šlechtitelského programu;
  - ii) zajistit rovné zacházení s chovateli zapojenými do daného šlechtitelského programu;
  - iii) stanovit práva a povinnosti chovatelů zapojených do daného šlechtitelského programu.

4. Šlechtitelský program uvedený v odstavci 1 obsahuje:

- a) informace o svých cílech, jimiž jsou zachování daného plemene, zkvalitnění plemene, vytvoření nového plemene, obnova určitého plemene nebo jakékoli kombinace těchto cílů;
- b) název plemene, pro které je daný šlechtitelský program prováděn, aby se zabránilo záměně s podobnými čistokrevnými plemennými zvířaty jiných plemen zapsanými v jiných existujících plemenných knihách;
- c) podrobné vlastnosti plemene, pro které je daný šlechtitelský program prováděn, včetně uvedení zásadních rysů;
- d) informace o zeměpisném území, na kterém se program provádí;
- e) informace o systému identifikace čistokrevných plemenných zvířat, který má zajistit, aby byla tato zvířata zapsána do plemenné knihy až poté, kdy byla individuálně identifikována, a v souladu s veterinárními předpisy Unie o identifikaci a evidenci zvířat dotčených druhů;
- f) informace o systému vedení rodokmenů čistokrevných plemenných zvířat zapsaných nebo evidovaných v plemenných knihách nebo způsobilých k zápisu do nich;
- g) cíle selekce a šlechtitelské cíle šlechtitelského programu, včetně hlavních cílů šlechtitelského programu, a případně také podrobná hodnotící kritéria týkající se těchto cílů selekce čistokrevných plemenných zvířat;
- h) pokud šlechtitelský program vyžaduje testování užitkovosti nebo genetické hodnocení:
  - i) informace o systémech používaných k získávání, zaznamenávání, sdělování a využívání výsledků testování užitkovosti;
  - ii) informace o systému genetického hodnocení a ve vhodném případě o genomickém hodnocení čistokrevných plemenných zvířat;
- i) pokud byly založeny doplňkové oddíly ve smyslu článku 17 nebo je hlavní oddíl rozdělen do tříd podle článku 16, pravidla pro rozdělení plemenné knihy do tříd a kritéria nebo postupy uplatňované pro zápis zvířat do těchto oddílů nebo jejich zařazování do těchto tříd;
- j) pokud v případě čistokrevných plemenných koňovitých šlechtitelský program zakazuje nebo omezuje používání jedné nebo více reprodukčních technik nebo používání čistokrevných plemenných zvířat pro jednu nebo více reprodukčních technik podle čl. 21 odst. 2, informace o tomto zákazu nebo omezení;
- k) pokud příslušný orgán externě zadává specifické technické činnosti při správě svého šlechtitelského programu třetím stranám, informace o těchto činnostech a jméno a kontaktní údaje těchto třetích stran.

5. Pokud příslušný orgán provádí šlechtitelský program pro čistokrevné plemenné koňovité, vztahují se na něj kromě požadavků stanovených v odstavcích 3 a 4 také požadavky stanovené v bodech 1, 2, 3, 4 písm. a) a c) a v části 3 přílohy I.

6. Pokud příslušný orgán provádí šlechtitelský program pro čistokrevná plemenná zvířata, informuje tento příslušný orgán transparentně a včas chovatele zapojené do daného šlechtitelského programu o jakýchkoli změnách v programu.

7. Pokud příslušný orgán provádí šlechtitelský program pro čistokrevná plemenná zvířata, platí obdobně články 3, 13 až 22, 25, 27, čl. 28 odst. 2, články 30, 31, 32 a čl. 36 odst. 1.

## KAPITOLA X

### **Úřední kontroly a jiné úřední činnosti, správní pomoc, spolupráce a prosazování ze strany členských států**

#### Článek 39

#### **Určení příslušných orgánů**

1. Členské státy určí příslušné orgány, kterým svěří odpovědnost za provádění úředních kontrol s cílem ověřit, zda provozovatelé dodržují pravidla stanovená v tomto nařízení, a za další úřední činnosti s cílem zajistit uplatňování pravidel stanovených v tomto nařízení.

2. Každý členský stát:

a) sestaví a aktualizuje seznam příslušných orgánů, které určil ve smyslu odstavce 1, s jejich kontaktními údaji;

b) uvede v seznamu podle písmene a) kontaktní údaje míst, na která se zasílají:

i) oznámení uvedené v článku 12; nebo

ii) informace, žádosti a oznámení uvedené v člácích 48 a 49.

c) zveřejní seznam uvedený v písmenu a) na internetových stránkách a oznámí adresu těchto stránek Komisi.

3. Komise sestaví a aktualizuje seznam internetových stránek podle odst. 2 písm. c) a zveřejní jej.

#### Článek 40

#### **Dodržování pravidel příslušnými orgány provádějícími šlechtitelské programy**

Odchylně od této kapitoly přijmou členské státy nezbytná opatření s cílem ověřit, že příslušné orgány provádějící šlechtitelské programy podle článku 38 dodržují pravidla stanovená v uvedeném článku.

#### Článek 41

#### **Obecné povinnosti příslušných orgánů**

Příslušné orgány musí:

a) mít k dispozici postupy nebo způsoby, jak zajistit a ověřit účinnost, vhodnost, nestrannost, kvalitu a konzistentnost úředních kontrol a jiných úředních činností, které provádějí;

b) mít k dispozici postupy nebo způsoby, jak zajistit, aby jejich zaměstnanci provádějící úřední kontroly a jiné úřední činnosti byli prosti jakéhokoli střetu zájmů ve vztahu k provozovatelům, u kterých tyto úřední kontroly a jiné úřední činnosti provádějí;

- c) mít dostatečný počet náležitě kvalifikovaných, vyškolených a zkušených zaměstnanců, aby mohly být úřední kontroly a jiné úřední činnosti prováděny účinně a efektivně nebo mít možnost přístupu k uvedeným zaměstnancům;
- d) mít odpovídající a patřičně udržované prostory a zařízení, aby zajistily, aby jejich zaměstnanci mohli provádět úřední kontroly a jiné úřední činnosti účinně a efektivně;
- e) mít z právního hlediska pravomoc provádět úřední kontroly a jiné úřední činnosti a činit kroky stanovené v tomto nařízení;
- f) mít k dispozici právní postupy, kterými zajistí, aby jejich zaměstnanci měli přístup do prostor provozovatelů, k jejich dokumentům a k jejich počítačovým systémům pro správu informací, aby byli s to řádně plnit své úkoly.

#### Článek 42

##### **Povinnost příslušných orgánů zachovávat důvěrnost**

1. Aniž jsou dotčeny situace, kdy zveřejnění informací vyplývá z práva Unie nebo z vnitrostátního práva, příslušné orgány musí uložit svým zaměstnancům povinnost nezveřejňovat informace od třetích stran, které získali při plnění svých úkolů v rámci úředních kontrol a jiných úředních činností a které jsou ze své povahy předmětem profesního tajemství podle odstavce 2, pokud neexistuje převažující veřejný zájem na zveřejnění těchto informací.
2. Mezi informace, na které se vztahuje profesní tajemství, patří informace, jejichž zveřejnění by narušilo:
  - a) účel úředních kontrol nebo šetření;
  - b) ochranu komerčních zájmů provozovatele nebo jiné fyzické nebo právnické osoby;
  - c) ochranu soudního řízení a právního poradenství.

#### Článek 43

##### **Pravidla pro úřední kontroly**

1. Příslušné orgány provádějí úřední kontroly provozovatelů v přiměřených intervalech, přičemž přihlíží k:
  - a) riziku porušení pravidel stanovených v tomto nařízení;
  - b) výsledkům úředních kontrol provozovatelů provedených v minulosti a k tomu, jak dodržují pravidla stanovená v tomto nařízení;
  - c) spolehlivosti a výsledkům vlastních kontrol prováděných provozovatelem nebo prováděných na jejich žádost třetími stranami s cílem ujistit se o dodržování pravidel stanovených v tomto nařízení;
  - d) jakýmkoli informacím, jež mohou ukazovat na porušení pravidel stanovených v tomto nařízení.
2. Příslušné orgány provádějí úřední kontroly v souladu s dokumentovanými postupy, jež obsahují pokyny pro personál, který úřední kontroly provádí.
3. Pokud neexistují důvody pro provedení neohlášených úředních kontrol, úřední kontroly se provádějí poté, co byl provozovatel s předstihem uvědomen.
4. Úřední kontroly se provádějí pokud možno tak, aby představovaly pro provozovatele co nejmenší zátěž a aniž by současně utrpěla kvalita těchto úředních kontrol.

5. Příslušné orgány provádějí úřední kontroly stejným způsobem bez ohledu na to, zda plemenná zvířata nebo jejich zárodečné produkty:

- a) pocházejí z členského státu, kde jsou úřední kontroly prováděny, nebo z jiného členského státu; nebo
- b) vstupují do Unie.

#### Článek 44

### Transparentnost úředních kontrol

Příslušný orgán provádí úřední kontroly s vysokou úrovní transparentnosti a relevantní informace o organizaci a provádění úředních kontrol zveřejňuje.

#### Článek 45

### Písemné záznamy o úředních kontrolách

1. O každé prováděné úřední kontrole vypracují příslušné orgány písemný záznam.

Tyto písemné záznamy obsahují:

- a) popis cíle dané úřední kontroly;
  - b) použité metody kontroly;
  - c) výsledky dané úřední kontroly;
  - d) případně opatření, jež příslušné orgány v důsledku úřední kontroly nařídily provozovatelům přijmout.
2. Pokud není v zájmu soudních vyšetřování nebo ochrany soudního řízení nutno jednat jinak, poskytnou příslušné orgány provozovatelům, u kterých byla úřední kontrola provedena, kopii písemného záznamu stanoveného v odstavci 1.

#### Článek 46

### Povinnosti provozovatelů, u kterých jsou prováděny úřední kontroly nebo jiné úřední činnosti

1. V rozsahu, v jakém je to nezbytné pro provedení úředních kontrol nebo jiných úředních činností, umožní provozovatelé, pokud to příslušné orgány vyžadují, personálu příslušných orgánů v potřebné míře přístup ke:

- a) svému zařízení, do svých prostor a dalších míst pod jejich kontrolou;
- b) svým počítačovým systémům pro správu informací;
- c) svým plemenným zvířatům a jejich zárodečným produktům pod jejich kontrolou;
- d) svým dokumentům a jakýmkoli jiným relevantním informacím.

2. Při úředních kontrolách a jiných úředních činnostech jsou provozovatelé nápomocni personálu příslušných orgánů a spolupracují s nimi při plnění jejich úkolů.

## Článek 47

**Opatření v případě zjištěného porušení pravidel**

1. Pokud je zjištěno porušení pravidel, příslušné orgány:
  - a) přijmou jakákoli opatření potřebná pro určení původu a rozsahu porušení pravidel a stanoví odpovědnost příslušných provozovatelů;
  - b) přijmou vhodná opatření, jež zajistí, že příslušní provozovatelé porušení pravidel napraví a zabrání jeho dalšímu opakování.

Při rozhodování o tom, jaká opatření mají být přijata, příslušné orgány zohlední povahu porušení pravidel a to, jak příslušní provozovatelé dodržovali pravidla v minulosti.

Příslušné orgány zejména:

- a) nařídí, aby příslušný plemenářský spolek odložil zápis čistokrevných plemenných zvířat do plemenných knih nebo příslušný chovatelský podnik odložil evidování hybridních plemenných prasat do chovných registrů;
- b) nařídí, aby plemenná zvířata nebo jejich zárodečné produkty nebyly používány k plemenitbě v souladu s tímto nařízením;
- c) pozastaví vydávání zootechnických osvědčení příslušným plemenářským spolkem nebo chovatelským podnikem;
- d) pozastaví nebo zruší schválení šlechtitelského programu prováděného plemenářským spolkem nebo chovatelským podnikem, jestliže tento plemenářský spolek nebo chovatelský podnik při svých činnostech opakovaně, soustavně nebo zpravidla nedodržuje požadavky šlechtitelského programu schváleného podle čl. 8 odst. 3 a případně článku 12;
- e) zruší uznání plemenářského spolku nebo chovatelského podniku udělené v souladu s čl. 4 odst. 3, jestliže tento plemenářský spolek nebo chovatelský podnik opakovaně, soustavně nebo zpravidla nesplňuje požadavky čl. 4 odst. 3;
- f) přijmou jakékoli jiné opatření, které považují za vhodné k zajištění dodržování pravidel stanovených v tomto nařízením.

2. Příslušné orgány poskytnou daným provozovatelům nebo jejich zástupcům:

- a) písemné oznámení o svém rozhodnutí ve věci postupu nebo opatření, jež mají být přijaty podle odstavce 1, spolu s odůvodněním tohoto rozhodnutí;
- b) informaci o právu odvolat se proti takovému rozhodnutí a o platném postupu a časových lhůtách.

3. Příslušné orgány sledují situaci a změní, pozastaví nebo zruší opatření, která přijaly v souladu s tímto článkem, na základě závažnosti porušení pravidel a existenci jasných dokladů o tom, že jsou pravidla opět dodržována.

4. Členské státy mohou stanovit, že příslušní provozovatelé uhradí veškeré výdaje nebo část výdajů vzniklých příslušným orgánům uplatněním tohoto článku.

## Článek 48

**Spolupráce a správní pomoc**

1. Pokud případy porušování pravidel vznikly, pokračují a mají účinky ve více než jednom členském státě, příslušné orgány v těchto členských státech spolupracují a poskytují si správní pomoc s cílem zajistit řádné uplatňování pravidel stanovených v tomto nařízením.

2. Spolupráce a správní pomoc podle odstavce 1 mohou zahrnovat:
  - a) odůvodněnou žádost příslušného orgánu určitého členského státu („žádající příslušný orgán“) o informace od příslušného orgánu z jiného členského státu („dožádaný příslušný orgán“) potřebné k provedení úředních kontrol nebo ke krokům v návaznosti na ně;
  - b) v případě porušování pravidel, které by mohlo mít důsledky v jiných členských státech, vyrozumění příslušných orgánů těchto jiných členských států příslušným orgánem, který o tomto porušování pravidel ví;
  - c) předání potřebných informací a dokumentů dožádaným příslušným orgánem žádajícímu příslušnému orgánu, a to bez zbytečného odkladu, jakmile budou příslušné informace a dokumenty k dispozici;
  - d) šetření nebo úřední kontroly provedené dožádaným příslušným orgánem, které jsou nezbytné k tomu, aby:
    - i) poskytl žádajícímu příslušnému orgánu veškeré nezbytné informace a dokumenty, včetně výsledků těchto šetření a úředních kontrol a popřípadě i přijatých opatření;
    - ii) ověřil, v případě nutnosti na místě, zda jsou v jeho jurisdikci dodržována pravidla stanovená v tomto nařízení;
  - e) na základě dohody daných příslušných orgánů účast příslušného orgánu členského státu při úředních kontrolách na místě, jež provádějí příslušné orgány jiného členského státu.
3. Pokud úřední kontroly provedené u plemenných zvířat nebo jejich zárodečných produktů pocházejících z jiného členského státu shledají opakované případy porušení pravidel stanovených v tomto nařízení, příslušný orgán členského státu, který tyto úřední kontroly provedl, o tom bez zbytečného odkladu informuje Komisi a příslušné orgány ostatních členských států.
4. Tento článek se použije, aniž jsou dotčena vnitrostátní pravidla:
  - a) pro uvolňování dokumentů, které jsou předmětem soudního řízení nebo s ním souvisejí;
  - b) zaměřená na ochranu obchodních zájmů fyzických nebo právnických osob.
5. Veškerá komunikace mezi příslušnými orgány podle tohoto článku musí být v písemné formě, na papíře nebo elektronicky.

#### Článek 49

#### **Informování Komise a členských států na základě informací od třetích zemí**

1. Pokud příslušné orgány obdrží informace od třetí země ukazující na porušení pravidel stanovených v tomto nařízení, bez zbytečného odkladu:
  - a) je oznámí příslušným orgánům jiných členských států, o nichž je mu známo, že budou tímto porušením pravidel dotčeny;
  - b) pokud tyto informace mají nebo mohou mít význam pro celou Unii, sdělí tyto informace Komisi.
2. Informace získané při úředních kontrolách nebo šetřeních prováděných v souladu s tímto nařízením mohou být sděleny třetí zemi uvedené v odstavci 1, pokud:
  - a) příslušné orgány, které tyto informace poskytly, s takovým sdělením souhlasí;
  - b) jsou dodržena příslušná pravidla Unie a vnitrostátní pravidla pro sdělování osobních údajů do třetích zemí.

*Článek 50***Koordinovaná pomoc a následná opatření Komise**

1. Komise neprodleně koordinuje opatření a kroky přijaté příslušnými orgány v souladu s touto kapitolou, pokud:
  - a) informace, jež má Komise k dispozici, ukazují, že došlo k činnostem, které jsou nebo zřejmě jsou porušením pravidel stanovených v tomto nařízení a toto se dotýká více než jednoho členského státu;
  - b) příslušné orgány v dotčených členských státech nejsou schopny se dohodnout na vhodných opatřeních, kterými takové porušení pravidel stanovených v tomto nařízení řešit.
2. V případech uvedených v odstavci 1 může Komise:
  - a) požádat, aby jí příslušné orgány členských států dotčených činnostmi, které jsou nebo zřejmě jsou porušením pravidel stanovených v tomto nařízení, podaly zprávu o tom, jaká opatření přijaly;
  - b) ve spolupráci s členskými státy dotčenými činnostmi, které jsou nebo zřejmě jsou porušením pravidel stanovených v tomto nařízení, vyslat kontrolní tým k provedení úřední kontroly Komise na místě;
  - c) požádat příslušné orgány členského státu o odeslání a případně příslušné orgány jiných dotčených členských států, aby náležitě zvýšily intenzitu svých úředních kontrol a oznámily Komisi, jaká opatření přijaly;
  - d) informace o takových případech předložit výboru uvedenému v čl. 62 odst. 1 spolu s návrhem opatření k řešení případů porušení pravidel uvedených v odst. 1 písm. a) tohoto článku;
  - e) přijmout jakákoli jiná vhodná opatření.

*Článek 51***Obecná zásada pro financování úředních kontrol**

Členské státy zajistí, že jsou k dispozici přiměřené finanční zdroje k tomu, aby příslušné orgány měly personál a další zdroje nezbytné k provádění úředních kontrol a jiných úředních činností.

*Článek 52***Sankce**

Členské státy stanoví sankce za porušení ustanovení tohoto nařízení a přijmou veškerá opatření nezbytná k jejich uplatňování. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující.

Členské státy oznámí takto stanovené sankce Komisi do 1. listopadu 2018 a neprodleně jí oznámí všechny následné změny těchto ustanovení.

## KAPITOLA XI

**Kontroly prováděné Komisí**

## Oddíl 1

**Kontroly komise v členských státech***Článek 53***Kontroly Komise v členských státech**

1. Odborníci Komise mohou v oblasti působnosti tohoto nařízení provádět kontroly v členských státech s cílem podle potřeby:
  - a) ověřit uplatňování pravidel stanovených v tomto nařízení;

- b) ověřit postupy prosazování a fungování systémů úředních kontrol a příslušných orgánů, které je provozují;
- c) provádět šetření a získávat informace:
  - i) o závažných nebo opakujících se problémech týkajících se uplatňování nebo prosazování pravidel stanovených v tomto nařízení;
  - ii) o vznikajících problémech nebo novém vývoji v souvislosti s určitými praktikami provozovatelů.
2. Kontroly stanovené v odstavci 1 jsou organizovány ve spolupráci s příslušnými orgány členských států.
3. Kontroly stanovené v odstavci 1 mohou zahrnovat ověřování na místě prováděné ve spolupráci s příslušnými orgány provádějícími úřední kontroly.
4. Odborníkům Komise mohou být nápomocni odborníci z členských států. Odborníci z členských států, kteří odborníky Komise doprovázejí, mají stejná práva přístupu jako odborníci Komise.

#### Článek 54

##### Zprávy Komise o kontrolách provedených jejími odborníky v členských státech

1. Komise:
  - a) vypracuje návrh zprávy o zjištěních a o doporučeních k nápravě nedostatků zjištěných jejími odborníky během kontrol stanovených v čl. 53 odst. 1;
  - b) zašle členskému státu, ve kterém byly tyto kontroly provedeny, kopii návrhu zprávy uvedené v písmeni a) k připomínce;
  - c) vezme připomínky členského státu uvedené v písmeni b) tohoto odstavce v úvahu při vypracování závěrečné zprávy o zjištěních vyplývajících z kontrol podle čl. 53 odst. 1 provedených jejími odborníky v daném členském státě;
  - d) zveřejní závěrečnou zprávu podle písmene c) a připomínky členského státu podle písmene b).
2. Komise případně může ve své závěrečné zprávě podle odst. 1 písm. c) tohoto článku doporučit členským státům přijetí nápravných nebo preventivních opatření k řešení konkrétních nebo systémových nedostatků, které Komise při svých kontrolách provedených podle čl. 53 odst. 1 zjistila.

#### Článek 55

##### Povinnosti členských států, pokud se jedná o kontroly Komise

1. Členské státy musí:
  - a) na žádost odborníků Komise poskytnout potřebnou technickou pomoc, dostupnou dokumentaci a jinou technickou podporu, aby tito odborníci mohli účinně a efektivně provádět kontroly uvedené v čl. 53 odst. 1;
  - b) poskytnout nezbytnou pomoc s cílem zajistit, aby měli odborníci Komise přístup do všech prostor nebo částí prostor, na ostatní místa, k veškerému zařízení a k informacím, včetně počítačových systémů pro správu informací, a v případě potřeby také k plemenným zvířatům a jejich zárodečným produktům, které jsou nezbytné pro provedení kontrol uvedených v čl. 53 odst. 1.
2. Členské státy přijmou vhodná následná opatření s ohledem na doporučení uvedená v závěrečné zprávě uvedené v čl. 54 odst. 1 písm. c) s cílem zajistit dodržování pravidel stanovených v tomto nařízení.

## Článek 56

**Závažné narušení kontrolního systému členského státu**

1. Má-li Komise důkazy o závažném narušení kontrolního systému členského státu a pokud takové narušení může vést k rozsáhlému porušení pravidel stanovených v tomto nařízení, přijme Komise prováděcí akty, jimiž stanoví jedno nebo více následujících opatření:

- a) uložení zvláštních podmínek pro obchod s plemennými zvířaty nebo jejich zárodečnými produkty, jichž se narušení úředního kontrolního systému týká, nebo zákaz tohoto obchodu;
- b) jakákoli jiná vhodná dočasná opatření.

Tyto prováděcí akty se uplatní do doby, než bude narušení napraveno.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 62 odst. 2.

2. Opatření stanovená v odstavci 1 se přijmou pouze tehdy, pokud Komise dotčený členský požádá, aby v přiměřené časové lhůtě sjednal nápravu situace a dotčený členský stát tak neučiní.

3. Komise sleduje situaci uvedenou v odstavci 1 a podle vývoje situace přijme prováděcí akty, jimiž přijatá opatření změní, nebo zruší. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 62 odst. 2.

## Oddíl 2

**Kontroly Komise ve třetích zemích**

## Článek 57

**Kontroly Komise ve třetích zemích**

1. Odborníci Komise mohou provádět kontroly ve třetí zemi s cílem, podle potřeby:

- a) ověřit, zda jsou právní předpisy třetí země a její systémy v souladu s požadavky stanovenými v tomto nařízení nebo jsou jim rovnocenné;
- b) ověřit schopnost kontrolního systému dotčené třetí země zajistit, aby zásilky plemenných zvířat a jejich zárodečných produktů při vstupu do Unie splňovaly příslušné požadavky stanovené v kapitole VIII tohoto nařízení;
- c) získávat informace a údaje, jež umožní objasnit příčiny opakovaných nebo nově se objevujících problémů spojených se vstupem plemenných zvířat a jejich zárodečných produktů z třetí země do Unie.

2. Kontroly Komise stanovené v odstavci 1 se zvláště zaměří na:

- a) zootechnická a genealogická ustanovení dané třetí země o plemenných zvířatech a jejich zárodečných produktech;
- b) organizaci příslušných orgánů třetí země, jejich pravomoci a nezávislost, dohled, jemuž podléhají, a autoritu, kterou mají k účinnému prosazování platných právních předpisů;
- c) školení personálu ve třetí zemi odpovídajícího za provádění kontrol plemenářských subjektů nebo za dohled nad těmito subjekty;
- d) zdroje, které mají příslušné orgány ve třetí zemi k dispozici;
- e) existenci a fungování dokumentovaných kontrolních postupů a kontrolních systémů založených na prioritách;

- f) rozsah a průběh kontrol prováděných příslušnými orgány třetích zemí u plemenných zvířat a jejich zárodečných produktů přicházejících z jiných třetích zemí;
- g) záruky, které je daná třetí země schopná poskytnout, pokud jde o dodržování požadavků stanovených v tomto nařízení nebo o rovnocennost s těmito požadavky.

#### Článek 58

### Četnost a organizace kontrol Komise ve třetích zemích

1. Četnost kontrol ve třetí zemi uvedených v čl. 57 odst. 1 se určuje na základě:
  - a) zásad a cílů pravidel stanovených v tomto nařízení;
  - b) množství a povahy plemenných zvířat a jejich zárodečných produktů vstupujících do Unie z dané třetí země;
  - c) výsledků již provedených kontrol uvedených v čl. 57 odst. 1;
  - d) výsledků úředních kontrol plemenných zvířat a jejich zárodečných produktů vstupujících do Unie z dané třetí země a jakýchkoli jiných úředních kontrol, jež provedly příslušné orgány členských států.
  - e) jakýchkoli dalších informací, jež považuje Komise za vhodné.
2. V zájmu zvýšení účinnosti a efektivity kontrol stanovených v čl. 57 odst. 1 může Komise před jejich provedením požádat dotčenou třetí zemi o poskytnutí:
  - a) informací uvedených v čl. 34 odst. 2 nebo v čl. 35 odst. 2 písm. a);
  - b) je-li to vhodné a nezbytné, písemných záznamů o kontrolách provedených příslušnými orgány této třetí země.
3. Komise může jmenovat odborníky z členských států, aby byli nápomocni jejím vlastním odborníkům při provádění kontrol uvedených v čl. 57 odst. 1.

#### Článek 59

### Zprávy Komise o kontrolách provedených jejími odborníky ve třetích zemích

Komise předloží zprávu o zjištěních každé z kontrol provedených na základě článků 57 a 58.

Součástí těchto zpráv mohou být případně doporučení. Komise tyto zprávy zveřejní.

#### Článek 60

### Zavedení zvláštních opatření týkajících se vstupu plemenných zvířat a jejich zárodečných produktů do Unie

1. Pokud existují důkazy, že ve třetí zemi může docházet k rozsáhlému závažnému porušování pravidel stanovených v tomto nařízení, přijme Komise prováděcí akty, jimiž stanoví jedno nebo více následujících opatření:
  - a) zakáže vstup do Unie, pokud jde o plemenná zvířata, jejich sperma, oocyty a embrya nebo jejich zárodečné produkty pocházející z dotčené třetí země;

- b) zakáže zápis plemenných zvířat a potomstva, které vzešlo z jejich zárodečných produktů, pocházejících z dotčené třetí země do plemenných knih vedených plemenářským spolkem nebo jejich evidování v chovných registrech vedených chovatelskými podniky;

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 62 odst. 2.

Místo uvedených prováděcích aktů nebo kromě nich, může Komise přijmout jedno nebo více následujících opatření:

- a) odstranit dotčenou třetí zemi nebo plemenářské subjekty z této země ze seznamu uvedeného v čl. 34 odst. 1;  
b) přijmout jakákoli jiná vhodná opatření.

2. Prováděcí akty a jiná opatření uvedená v odstavci 1 identifikují plemenná zvířata a jejich zárodečné produkty na základě jejich kódů kombinované nomenklatury.

3. Při přijímání prováděcích aktů a jiných opatření uvedených v odstavci 1 zohlední Komise:

- a) informace získané v souladu s čl. 58 odst. 2;  
b) jakékoli jiné informace poskytnuté třetí zemí, které se týkají případy porušení pravidel uvedené v odstavci 1;  
c) v případě potřeby výsledky kontrol podle čl. 57 odst. 1.

4. Komise sleduje porušení pravidel uvedené v odstavci 1 a podle vývoje situace přijatá opatření změní nebo zruší v souladu s tímž postupem jako při jejich přijímání.

## KAPITOLA XII

### **Přenesení pravomocí a provádění**

#### Článek 61

### **Výkon přenesené pravomoci**

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.
2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 26 odst. 1, čl. 29 odst. 5, čl. 30 odst. 9 a čl. 32 odst. 1 je svěřena Komisi na dobu pěti let počínaje dnem 19. července 2016. Komise vypracuje zprávu o přenesené pravomoci nejpozději devět měsíců před koncem tohoto pětiletého období. Přenesení pravomocí se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Evropský parlament nebo Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.
3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v čl. 26 odst. 1, čl. 29 odst. 5, čl. 30 odst. 9 a čl. 32 odst. 1 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomocí v něm blíže určených. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie* nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.
4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci Komise vede konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016.
5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.
6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. 26 odst. 1, čl. 29 odst. 5, čl. 30 odst. 9 a čl. 32 odst. 1 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

## Článek 62

**Postup projednávání ve výboru**

1. Komisi je nápomocen Stálý zootechnický výbor zřízený rozhodnutím 77/505/EHS. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

Pokud výbor nevydá žádné stanovisko, Komise navrhaný prováděcí akt nepřijme a použije se čl. 5 odst. 4 třetí pododstavec nařízení (EU) č. 182/2011.

3. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 8 nařízení (EU) č. 182/2011 ve spojení s článkem 5 uvedeného nařízení.

## Článek 63

**Přechodná opatření týkající se data přijetí některých prováděcích aktů**

Komise přijme prováděcí akty uvedené v čl. 7 odst. 5 a čl. 30 odst. 10 nejpozději do 1. května 2017. V souladu s článkem 69 se tyto prováděcí akty použijí od 1. listopadu 2018.

## KAPITOLA XIII

**Závěrečná ustanovení**

## Článek 64

**Zrušení a přechodná opatření**

1. Směrnice 87/328/EHS, 88/661/EHS, 89/361/EHS, 90/118/EHS, 90/119/EHS, 90/427/EHS, 91/174/EHS, 94/28/ES a 2009/157/ES a rozhodnutí 96/463/ES se zrušují.
2. Odkazy na zrušené směrnice a na zrušené rozhodnutí se považují za odkazy na toto nařízení v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze VII tohoto nařízení.
3. Ustanovení čl. 8 odst. 1 směrnice 90/427/EHS se nadále uplatňuje do 21. dubna 2021.
4. Plemenářské organizace, plemenářské spolky, plemenářská sdružení, soukromé podniky a jiné organizace či sdružení, které byly schváleny nebo uznány na základě zrušených aktů uvedených v odstavci 1, se považují za uznané v souladu s tímto nařízením; ve všech ostatních aspektech podléhají pravidlům stanoveným v tomto nařízení.
5. Šlechtitelské programy prováděné provozovateli uvedenými v odstavci 4 se považují za schválené v souladu s tímto nařízením; ve všech ostatních aspektech podléhají pravidlům stanoveným v tomto nařízení.
6. Pokud již provozovatelé uvedení v odstavci 4 provádějí šlechtitelské programy v jiném členském státě než je členský stát, v němž byli schváleni či uznáni na základě zrušených aktů uvedených v odstavci 1, tyto provozovatelé informují o uvedených činnostech příslušný orgán, který tyto činnosti schválil či uznal.

Příslušný orgán uvedený v prvním pododstavci informuje relevantní příslušný orgán tohoto jiného členského státu o provádění těchto činností.

7. Pokud před 19. červencem 2016 provozovatel uvedený v odstavci 4 vede v souladu se zrušenými akty uvedenými v odstavci 1 plemennou knihu obsahující specifický oddíl, v němž jsou vedena čistokrevná plemenná prasata z jiného členského státu nebo třetí země, která mají specifické znaky, jež je odlišují od zvířat tohoto plemene, která spadají do šlechtitelského programu vedeného tímto provozovatelem, tento provozovatel může pokračovat ve vedení tohoto specifického oddílu.

#### Článek 65

### Změny nařízení (EU) č. 652/2014

Článek 30 nařízení (EU) č. 652/2014 se mění takto:

1) nadpis se nahrazuje tímto:

„Referenční laboratoře a centra Evropské unie“;

2) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Referenčním laboratořím Evropské unie uvedeným v článku 32 nařízení (ES) č. 882/2004 a referenčním centřům Evropské unie uvedeným v článku 29 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1012 (\*) mohou být uděleny granty na náklady, které jim vzniknou při provádění pracovních programů schválených Komisí;

(\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1012 ze dne 8. června 2016 o zootechnických a genealogických podmínkách pro plemenitbu a obchod s čistokrevnými plemennými zvířaty, hybridy plemenných prasat a jejich zárodečnými produkty v Unii a jejich vstup do Unie a o změně a zrušení určitých aktů v oblasti plemenitby zvířat („nařízení o plemenných zvířatech“) (Úř. věst. L 171, 29.6.2016, s. 66).“;

3) odst. 2 písm. a) se nahrazuje tímto:

„a) náklady na pracovníky, v jakékoli funkci, přímo se podílející na činnostech laboratoří nebo center, které jsou v nich prováděny jakožto v referenčních laboratořích či centrech Evropské unie;“.

#### Článek 66

### Změny směrnice 89/608/EHS

Směrnice 89/608/EHS se mění takto:

1) Název se nahrazuje tímto:

„Směrnice Rady 89/608/EHS ze dne 21. listopadu 1989 o vzájemné pomoci mezi správními orgány členských států a jejich spolupráci s Komisí k zajištění správného uplatňování veterinárních právních předpisů“.

2) Článek 1 se nahrazuje tímto:

„Článek 1

Tato směrnice určuje způsoby, jimiž orgány příslušné v členských státech pro sledování veterinárních předpisů mají spolupracovat s týmiž orgány v jiných členských státech a s příslušnými útvary Komise za účelem zabezpečení dodržování těchto předpisů.“.

3) V čl. 2 odst. 1 se zrušuje druhá odrážka.

4) V čl. 4 odst. 1 se první odrážka nahrazuje tímto:

„— předá dožadujícímu orgánu všechny informace, osvědčení, doklady nebo jejich ověřené kopie, kterými disponuje nebo které si opatří podle článku 2 a které umožňují prověřit, zda jsou dodržovány veterinární předpisy“;

5) V článku 5 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Na základě žádosti dožadujícího orgánu jej dožádaný orgán, který sleduje platné předpisy členského státu, v němž má sídlo, informuje nebo nechá informovat o všech správních aktech nebo rozhodnutích vydaných příslušnými orgány, které se týkají uplatňování veterinárních předpisů.“

6) Článek 7 se nahrazuje tímto:

„Článek 7

Na základě žádosti dožadujícího orgánu mu dožádaný orgán poskytne veškeré relevantní informace, které má k dispozici nebo které získá v souladu s čl. 4 odst. 2, zejména ve formě zpráv a dalších dokladů nebo ověřených kopií či výtahů z takových zpráv nebo dokladů o opravdu zjištěných operacích, které jsou podle názoru dožadujícího orgánu v rozporu s veterinárními předpisy.“

7) V článku 8 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Pokud to příslušné orgány každého členského státu za účelem dodržování veterinárních předpisů považují za vhodné,

- a) provádějí nebo nechají provádět dozor uvedený v článku 6;
- b) sdělují co nejdříve příslušným orgánům dalších dotyčných členských států veškeré dostupné informace, zejména ve formě zpráv a dalších dokladů nebo ověřených kopií či výtahů z takových zpráv nebo dokladů, týkající se činností, které jsou nebo se jim jeví být v rozporu s veterinárními předpisy, a zejména způsobů nebo metod používaných při těchto činnostech.“

8) Článek 9 se nahrazuje tímto:

„Článek 9

1. Příslušné orgány každého členského státu sdělí Komisi co nejdříve poté, co je samy získají:

- a) veškeré informace, které považují za užitečné ohledně:
  - zboží, které je předmětem transakcí, které jsou v rozporu s veterinárními předpisy (nebo u něhož je podezření na to, že je předmětem takových transakcí),
  - metod a postupů, které jsou používány v rozporu s těmito předpisy (nebo u nichž je podezření na to, že jsou používány v rozporu s těmito předpisy);
- b) veškeré informace o nedostatcích nebo mezerách v uvedených předpisech, které jsou při jejich uplatňování zjištěny nebo předpokládány.

2. Komise sdělí příslušným orgánům každého členského státu co nejdříve poté, co je sama získá, veškeré informace, které jsou takové povahy, že mohou přispět k dodržování veterinárních předpisů.“

9) Článek 10 se mění takto:

a) v odstavci 1 se návěti nahrazuje tímto:

„1. Pokud se příslušné orgány členského státu dozví o operacích, které jsou v rozporu nebo se jeví být v rozporu s veterinárními předpisy a které jsou z hlediska Unie zvláště významné a zejména,“

b) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Informace týkající se fyzických nebo právnických osob jsou podle článku 1 sdělovány jen v rozsahu nezbytně nutném k oznámení činností, které jsou v rozporu s veterinárními předpisy.“

10) V článku 11 se návětí nahrazuje tímto:

„Komise a členské státy v rámci Stálého veterinárního výboru“.

1) V čl. 15 odst. 2 se první pododstavec nahrazuje tímto:

„2. Odstavec 1 nebrání využití informací získaných podle této směrnice při jakýchkoli soudních žalobách nebo soudních řízeních vedených kvůli nedodržování veterinárních předpisů nebo při prevenci a odhalování nedostatků ve vztahu k fondům Unie.“.

#### Článek 67

### Změny směrnice 90/425/EHS

Směrnice 90/425/EHS se mění takto:

1) Název se nahrazuje tímto:

„Směrnice Rady 90/425/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních kontrolách v obchodu s některými živými zvířaty a produkty uvnitř Unie s cílem dotvoření vnitřního trhu“.

2) V článku 1 se zrušuje druhý pododstavec.

3) Článek 2 se mění takto:

a) bod 2 se zrušuje;

b) bodu 6 se nahrazuje tímto:

„6. „příslušným orgánem“ ústřední orgán členského státu, kterému přísluší provádět veterinární kontroly, nebo každý orgán, na který je tato pravomoc delegována;“.

4) V čl. 3 odst. 1 písm. d) se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„Tato osvědčení či dokumenty, vystavené úředním veterinárním lékařem hospodářství, střediska nebo organizace původu, musejí být přepravovány spolu se zvířaty a produkty až k příjemci.“

5) Článek 4 se mění takto:

a) v odstavci 1 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) držitelé zvířat a produktů uvedených v článku 1 dodržovali vnitrostátní hygienické požadavky a hygienické požadavky Unie uvedené v této směrnici ve všech stádiích produkce a uvádění na trh;“;

b) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Členské státy odesláním učiní náležitá opatření s cílem postihnout každé porušení veterinárních předpisů ze strany fyzických či právnických osob v případě zjištění, že došlo k porušení předpisů Unie, zvláště pokud se zjistí, že vydaná osvědčení, dokumenty nebo identifikační značky neodpovídají statusu zvířat nebo statusu hospodářství jejich původu nebo skutečným vlastnostem produktů.“.

6) Článek 19 se zrušuje.

7) Kapitola II přílohy A se zrušuje.

## Článek 68

**Provedení**

Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s články 66 a 67 do 1. listopadu 2018. Členské státy neprodleně sdělí Komisi znění těchto opatření.

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na toto nařízení nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Musí rovněž obsahovat prohlášení, že odkazy ve stávajících právních a správních předpisech na směrnice zrušené tímto nařízením se považují za odkazy na toto nařízení. Způsob odkazu a znění prohlášení si stanoví členské státy.

## Článek 69

**Vstup v platnost a použitelnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. listopadu 2018.

Článek 65 se použije ode dne 19. července 2016.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

Ve Štrasburku dne 8. června 2016.

Za Evropský parlament  
předseda  
M. SCHULZ

Za Radu  
předseda  
A.G. KOENDERS

## PŘÍLOHA I

## UZNÁVÁNÍ PLEMENÁŘSKÝCH SPOLKŮ A CHOVATELSKÝCH PODNIKŮ A SCHVALOVÁNÍ ŠLECHTITELSKÝCH PROGRAMŮ UVEDENÝCH V KAPITOLE II

## ČÁST 1

**Požadavky týkající se uznávání plemenářských spolků a chovatelských podniků uvedených v čl. 4 odst. 3 písm. b)**

- A. Chovatelská sdružení, plemenářské organizace, soukromé podniky fungující v uzavřených systémech produkce a veřejné subjekty musí:
1. mít právní subjektivitu v souladu s právními předpisy platnými v členském státě, kde předkládají žádost o uznání;
  2. mít dostatečný počet kvalifikovaného personálu a přiměřené prostory a zařízení pro účinné uskutečňování svých šlechtitelských programů, u nichž si hodlají požádat o schválení podle čl. 8 odst. 3 a případně podle článku 12;
  3. být schopny provádět nezbytné kontroly v souvislosti s vedením rodokmenů plemenných zvířat, která mají být zařazena do těchto šlechtitelských programů;
  4. mít u každého šlechtitelského programu dostatečně velkou populaci plemenných zvířat v zeměpisných územích své činnosti, kde mají být prováděny tyto šlechtitelské programy;
  5. být schopny získávat údaje o užitkovosti plemenných zvířat nezbytné k provádění těchto šlechtitelských programů, nebo disponovat již získanými údaji, a využívat je.
- B. Kromě požadavků uvedených v oddíle A
1. musí chovatelská sdružení, plemenářské organizace a veřejné subjekty:
    - a) disponovat dostatečným počtem chovatelů podílejících se na každém z jejich šlechtitelských programů;
    - b) přijmout jednací řád s cílem:
      - i) upravit řešení sporů s chovateli podílejícími se na jejich šlechtitelských programech;
      - ii) zajistit rovné zacházení s chovateli podílejícími se na jejich šlechtitelských programech;
      - iii) stanovit práva a povinnosti chovatelů podílejících se na jejich šlechtitelských programech a práva a povinnosti plemenářského spolku nebo chovatelského podniku;
      - iv) stanovit práva a povinnosti členů-chovatelů, přičemž jsou upraveny podmínky členství chovatelů.
  2. Nic v jednacím řádě uvedeném v odst. 1 písm. b) nesmí chovatelům podílejícím se na šlechtitelských programech bránit v tom, aby:
    - a) měli možnost svobodně si vybrat svá plemenná zvířata pro selekci a šlechtění;
    - b) měli právo nechat zapsat potomstvo, které vzešlo z těchto plemenných zvířat, do plemenné knihy nebo je zaevidovat v chovném registru v souladu s pravidly stanovenými v kapitole IV tohoto nařízení;
    - c) měli možnost vlastnit svá plemenná zvířata.

## ČÁST 2

**Požadavky týkající se schvalování šlechtitelských programů prováděných plemenářskými spolky a chovatelskými podniky uvedených v čl. 8 odst. 3 a případně článku 12**

1. Šlechtitelský program podle čl. 8 odst. 3 a případně článku 12 obsahuje:
  - a) informace o svém cíli, jímž je udržení plemene, zkvalitnění plemene nebo křížení, vytvoření nového plemene nebo křížení, obnova určitého plemene nebo jakákoli kombinace těchto cílů;
  - b) název plemene v případě čistokrevných plemenných zvířat, nebo plemene, linie či křížení, v případě hybridních plemenných prasat spadajících do šlechtitelského programu, aby se zabránilo záměně s obdobnými plemennými zvířaty z jiných plemen, linií či křížení zapsanými nebo zaevidovanými v jiných stávajících plemenných knihách nebo chovných registrech;
  - c) v případě čistokrevných plemenných zvířat podrobné vlastnosti plemene spadajícího do šlechtitelského programu, včetně uvedení jeho zásadních znaků;
  - d) v případě hybridních plemenných prasat podrobné vlastnosti plemene, linie či křížení spadajících do šlechtitelského programu;
  - e) informace o zeměpisném území, na němž je tento šlechtitelský program prováděn nebo na němž se jeho provádění plánuje;
  - f) informace o systému identifikace plemenných zvířat, který zajistí, že jsou tato zvířata zapsána do plemenné knihy nebo zaevidována v chovném registru až poté, kdy byla individuálně identifikována v souladu s veterinárními předpisy Unie o identifikaci a evidenci zvířat dotčených druhů;
  - g) informace o systému záznamu rodokmenů čistokrevných plemenných zvířat zapsaných nebo zaevidovaných a způsobilých k zápisu do plemenných knih nebo hybridních plemenných prasat evidovaných v chovných registrech;
  - h) selekční a šlechtitelské cíle šlechtitelského programu, včetně hlavních cílů tohoto šlechtitelského programu, a případně také podrobná hodnotící kritéria spojená s těmito cíli pro selekci plemenných zvířat;
  - i) v případě založení nového plemene a v případě obnovy plemene uvedeného v článku 19 podrobné informace o okolnostech opravňujících k založení tohoto nového plemene nebo k obnově dotčeného plemene;
  - j) pokud si šlechtitelský program vyžaduje testování užitkovosti nebo genetické hodnocení:
    - i) informace o systému využívaném pro získávání, zaznamenávání, sdělování a využívání výsledků testování užitkovosti;
    - ii) informace o systémech genetického hodnocení a ve vhodném případě genomického hodnocení plemenných zvířat;
  - k) pokud byly založeny doplňkové oddíly nebo je hlavní oddíl rozdělen do tříd, pravidla pro rozdělení plemenné knihy a kritéria nebo postupy uplatňované pro zápis zvířat do těchto oddílů nebo jejich klasifikaci do těchto tříd;
  - l) pokud plemenářský spolek nebo chovatelský podnik externě zadá provádění specifických technických činností týkajících se řízení jeho šlechtitelského programu třetí straně ve smyslu čl. 8 odst. 4, informace o těchto činnostech a název a kontaktní informace zvolených třetích stran;
  - m) pokud plemenářský spolek nebo chovatelský podnik hodlá uplatnit výjimku podle čl. 31 odst. 1, informace o středisku pro odběr nebo středisku pro skladování spermatu nebo o týmu pro odběr či produkci embryí vydávající zootechnická osvědčení a informace o postupech vydávání těchto zootechnických osvědčení;
  - n) pokud se chovatelský podnik rozhodne uvést informace o výsledcích testování užitkovosti či genetického hodnocení, dědičné vady a dědičné zvláštnosti v zootechnických osvědčeních vydávaných pro jeho hybridní plemenná prasata a jejich zárodečné produkty podle čl. 30 odst. 8, informace o tomto rozhodnutí.

2. Šlechtitelský program musí pokrývat dostatečně velkou populaci plemenných zvířat a dostatečný počet chovatelů na zeměpisném území, kde je prováděn nebo kde je jeho provádění plánováno.

### ČÁST 3

#### **Dodatečné požadavky na plemenářské spolky, které zakládají nebo vedou plemenné knihy čistokrevných plemenných koňovitých**

1. Aniž jsou dotčeny požadavky týkající se identifikace, které jsou stanoveny v části 2 bodu 1 písm. f), čistokrevní plemenní koňovití se zapíší do plemenné knihy pouze tehdy, pokud jejich identifikace zahrnuje potvrzení o zapuštění, a je-li to vyžadováno šlechtitelským programem, označení hříběte pod matkou.

Odchylně od prvního pododstavce může členský stát, nebo pokud tak sám rozhodne, jeho příslušný orgán vydat oprávnění plemenářskému spolku k zápisu do plemenné knihy, kterou sám vede, čistokrevných plemenných koňovitých, pokud byla tato zvířata identifikována pomocí jiné vhodné metody, která poskytuje nejméně stejnou úroveň jistoty jako potvrzení o zapuštění, jako je např. kontrola rodičovství založená na analýze DNA nebo analýza jejich krevních skupin, a to za předpokladu, že je toto oprávnění v souladu se zásadami stanovenými plemenářským spolkem, který vede plemennou knihu původu tohoto plemene.

2. Aniž jsou dotčeny požadavky stanovené v části 2, šlechtitelské programy, které byly schváleny v souladu s čl. 8 odst. 3 a případně článkem 12 a které jsou prováděny na čistokrevných plemenných koňovitých, musí obsahovat:

- a) ve vhodných případech podmínky pro zápis čistokrevných plemenných zvířat náležejících k jinému plemenu nebo k linii specifického hřebce či do rodiny určité klisny v rámci tohoto jiného plemene do hlavního oddílu plemenné knihy;
- b) pokud tento šlechtitelský program zakazuje nebo omezuje využívání jedné či více reprodukčních technik nebo využívání čistokrevných plemenných zvířat pro jednu či více reprodukčních technik podle čl. 21 odst. 2, informace o tomto zákazu nebo omezení;
- c) pravidla týkající se vydávání potvrzení o zapuštění nebo jiných vhodných metod uvedených v odstavci 1 a, je-li to vyžadováno šlechtitelským programem, označení hříběte pod matkou.

3. V případě čistokrevných plemenných koňovitých platí kromě požadavků stanovených v částech 1 a 2 tyto specifické požadavky:

- a) Plemenářský spolek, který příslušnému orgánu oznámí, že plemenná kniha, kterou založil, je plemennou knihou původu plemene zařazeného do jeho šlechtitelského programu, musí:
  - i) mít doklad o tom, že již v minulosti zavedl tuto plemennou knihu a zveřejnil zásady tohoto šlechtitelského programu;
  - ii) prokázat, že v době podání žádosti podle čl. 4 odst. 1 není znám žádný jiný plemenářský spolek nebo plemenářský subjekt uznáný v tomtéž nebo jiném členském státě nebo ve třetí zemi, který založil plemennou knihu pro totéž plemeno a který provádí šlechtitelský program na tomto plemeni založený na zásadách uvedených v podbodě i);
  - iii) úzce spolupracovat s plemenářskými spolky uvedenými v písmeni b), zejména transparentním způsobem a včas informovat tyto plemenářské spolky o veškerých změnách zásad uvedených v podbodě i);
  - iv) v případě potřeby mít zavedena v rámci své činnosti nediskriminační pravidla, pokud jde o plemenné knihy založené pro totéž plemeno plemenářskými subjekty, které nejsou zařazeny na seznam uvedený v článku 34.
- b) Plemenářský spolek, který příslušnému orgánu oznámí, že plemenná kniha, kterou založil, je filiální plemennou knihou plemene zařazeného do jeho šlechtitelského programu, musí:
  - i) do svého šlechtitelského programu začlenit zásady stanovené plemenářským spolkem uvedeným v písmeni a), který vede plemennou knihu původu téhož plemene;

- ii) zveřejnit informace o uplatňování zásad uvedených v podbodě i) a o jejich zdroji;
  - iii) mít zavedeny mechanismy s cílem zajistit, aby byla pravidla stanovená v jeho šlechtitelském programu uvedeném v čl. 8 odst. 3 nebo v případě potřeby v článku 12 přizpůsobena změnám uvedených zásad provedeným plemenářským spolkem uvedeným v písmeni a) tohoto odstavce, který vede plemennou knihu původu tohoto plemene.
4. Vůči požadavkům na uznávání plemenářských spolků zaměřených na čistokrevné plemenné koňovité se použijí tyto odchylky:
- a) odchýlně od části 1 oddílu B bodu 1 písm. b), v případě, že pro jedno plemeno na územích uvedených na seznamu v příloze VI existuje několik plemenářských spolků, které vedou plemenné knihy tohoto plemene, a že jejich šlechtitelské programy uvedené v čl. 8 odst. 3 dohromady zahrnují celá území uvedená na seznamu v příloze VI, jednacím řád uvedeným v části 1 oddílu B bodu 1 písm. b)), jež tyto plemenné spolky zavedly:
    - i) mohou stanovit, že čistokrevní plemenní koňovítí tohoto plemene se musí narodit na určitém území Unie uvedeném na seznamu v příloze VI, aby mohli být zapsáni do plemenné knihy tohoto plemene pro účely prohlášení o narození;
    - ii) zajistí, že omezení stanovená v podbodě i) se nepoužijí na zapsání do plemenné knihy daného plemene pro účely plemenitby.
  - b) Odchylně od bodu 3 písm. a) této části, jsou-li zásady šlechtitelského programu zavedeny výlučně mezinárodní organizací působící v celosvětovém měřítku a neexistuje ani žádný plemenářský spolek v členském státě, ani plemenářský subjekt ve třetí zemi, který by vedl plemennou knihu původu daného plemene, může příslušný orgán členského státu uznat plemenářské spolky, které vedou filiální plemennou knihu tohoto plemene, pokud stanoví cíle a kritéria uvedená v části 2 bodě 1 písm. h) v souladu se zásadami zavedenými uvedenou mezinárodní organizací pokud jsou tato pravidla:
    - i) uvedeným plemenářským spolkem zpřístupněna příslušnému orgánu uvedenému v čl. 4 odst. 3 pro účely ověření;
    - ii) začleněna do šlechtitelského programu, který tento plemenářský spolek provádí.
  - c) Odchylně od bodu 3 písm. b) této části může plemenářský spolek, který vede filiální plemennou knihu, zavést další třídy podle vlastností, pokud čistokrevní plemenní koňovítí, kteří jsou zapsáni v třídách hlavního oddílu plemenné knihy původu téhož plemene nebo jiných filiálních plemenných knih tohoto plemene, mohou být zapsáni do odpovídajících tříd hlavního oddílu této filiální plemenné knihy.

## PŘÍLOHA II

## ZÁPIS DO PLEMENNÝCH KNIH A EVIDOVÁNÍ V CHOVNÝCH REGISTRECH UVEDENÝCH V KAPITOLE IV

## ČÁST 1

## Zápis čistokrevných plemenných zvířat do plemenných knih a zápis zvířat do doplňkových oddílů

## KAPITOLA I

*Zápis čistokrevných plemenných zvířat do hlavního oddílu*

1. Požadavky podle čl. 18 odst. 1 písm. b) jsou tyto:
  - a) zvíře musí splňovat tato kritéria rodičovství:
    - i) u skotu, prasat, ovcí a koz musí být rodiče a prarodiče zvířete zapsáni do hlavního oddílu plemenné knihy téhož plemene;
    - ii) u koňovitých musí být rodiče zvířete zapsáni do hlavního oddílu plemenné knihy téhož plemene;
  - b) zvíře musí mít původ stanovený podle pravidel vytyčených ve šlechtitelském programu schváleném podle čl. 8 odst. 3 a případně podle článku 12;
  - c) zvíře musí být identifikováno v souladu s veterinárními předpisy Unie upravujícími identifikaci a registraci zvířat dotčeného druhu a s pravidly stanovenými ve šlechtitelském programu schváleném podle čl. 8 odst. 3 a případně podle článku 12;
  - d) v případě, že se jedná o obchod se zvířetem v Unii nebo o jeho vstup do Unie a že je toto zvíře určeno k zápisu či zaevidování pro účely zápisu do plemenné knihy, musí být toto zvíře doprovázeno zootechnickým osvědčením vydaným v souladu s článkem 30;
  - e) pokud zvíře vzniklo ze zárodečného produktu, s nímž se obchoduje v Unii nebo který vstoupil do Unie, a je určeno k záznamu či zápisu do plemenné knihy, musí být tento zárodečný produkt doprovázen zootechnickým osvědčením vydaným v souladu s článkem 30.
2. Odchylně od bodu 1 písm. a) podbodu ii) této kapitoly může plemenářský spolek, který provádí šlechtitelský program čistokrevných plemenných koňovitých, zapsat do hlavního oddílu své plemenné knihy čistokrevného plemenného koňovitého:
  - a) který – v případě křížení – je zapsán v hlavním oddíle plemenné knihy odlišného plemene, pokud jsou toto jiné plemeno a kritéria pro zápis tohoto čistokrevného plemenného zvířete uvedeny ve šlechtitelském programu schváleném podle čl. 8 odst. 3 a případně podle článku 12; nebo
  - b) který – v případě šlechtění po původní linii – náleží k linii specifického hřebce či do rodiny určité klisny odlišného plemene, pokud jsou tato linie a rodina a kritéria pro zápis tohoto čistokrevného plemenného zvířete uvedeny ve šlechtitelském programu schváleném podle čl. 8 odst. 3 a případně podle článku 12.
3. Aniž jsou dotčena pravidla stanovená v bodu 1 písm. c) této kapitoly, plemenářský spolek, který zapisuje do své plemenné knihy čistokrevného plemenného koňovitého, který již byl zapsán v plemenné knize založené jiným plemenářským spolkem provádějícím šlechtitelský program schválený podle čl. 8 odst. 3 a případně článku 12, zapíše toto čistokrevné plemenné zvíře pod jeho identifikačním číslem, jež mu bylo přiděleno v souladu s nařízením (EU) 2016/429, což zajistí jedinečnost a kontinuitu identifikace tohoto zvířete, a to – s výjimkou případů, kdy se oba dotčené plemenářské spolky dohodly na odchylce – pod tímž jménem s uvedením kódu země narození v souladu s mezinárodními dohodami týkajícími se dotčeného plemene.

## KAPITOLA II

**Zápis zvířat do doplňkových oddílů**

1. Podmínky podle čl. 20 odst. 1 jsou tyto:
  - a) zvíře musí být identifikováno v souladu s veterinárními předpisy Unie upravujícími identifikaci a registraci zvířat dotčeného druhu a s pravidly stanovenými ve šlechtitelském programu schváleném podle čl. 8 odst. 3 a případně podle článku 12;
  - b) zvíře musí být plemenářským spolkem považováno za odpovídající vlastnostem daného plemene podle bodu 1 písm. c) části 2 přílohy I;
  - c) ve vhodných případech musí zvíře dosahovat přinejmenším požadavků na minimální užitkovost stanovených ve šlechtitelském programu schváleném v souladu s čl. 8 odst. 3 a případně článkem 12, a to ve znacích, pro něž jsou testována čistokrevná plemenná zvířata zapsaná v hlavním oddíle v souladu s přílohou III.
2. Plemenářský spolek může uplatnit různé požadavky týkající se souladu s plemennými znaky plemene podle bodu 1 písm. b) této kapitoly nebo požadavky na užitkovost podle bodu 1 písm. c) této kapitoly v závislosti na tom, zda zvíře:
  - a) patří k plemeni, ačkoli je neznámého původu; nebo
  - b) vzešlo z programu křížení uvedeného ve šlechtitelském programu, který byl schválen v souladu s čl. 8 odst. 3 a případně článkem 12.

## KAPITOLA III

**Povýšení potomstva zvířat zaznamenaných v doplňkových oddílech do hlavního oddílu**

1. Podmínky podle čl. 20 odst. 2 jsou tyto:
  - a) u skotu, prasata, ovcí a koz musí samice pocházet z této linie:
    - i) matka a matka matky jsou zapsány v doplňkovém oddíle plemenné knihy téhož plemene podle čl. 20 odst. 1;
    - ii) otec a oba dědové jsou zapsáni v hlavním oddíle plemenné knihy téhož plemene.

První generace potomstva vzešlá ze samice uvedené v návěti prvního pododstavce a čistokrevného plemenného samce zaznamenaného v hlavním oddíle plemenné knihy téhož plemene se rovněž považuje za čistokrevná plemenná zvířata, která jsou zapsána nebo evidována za účelem zápisu do hlavního oddílu této plemenné knihy;
  - b) u koňovitých musí zvíře splňovat podmínky pro zápis do hlavního oddílu u samců a samic vzešlých ze zvířat zaznamenaných v doplňkovém oddíle, jak stanoví šlechtitelský program schválený v souladu s čl. 8 odst. 3 a případně článkem 12.
2. Odchylně od bodu 1 této kapitoly a bodu 1 písm. a) podbodu i) kapitoly I může členský stát, nebo pokud tak sám rozhodne, jeho příslušný orgán uvedený v čl. 4 odst. 3 vydat oprávnění plemenářskému spolku, který provádí šlechtitelský program u čistokrevných plemenných zvířat náležejících k ohroženému plemenu skotu, prasat, ovcí nebo koz nebo k plemenu ovcí „hardy“, k zápisu zvířete, jehož rodiče a prarodiče byli zapsáni či zaznamenaní v hlavním či doplňkovém oddíle plemenné knihy tohoto plemene.

Členský stát, nebo pokud tak sám rozhodne, jeho příslušný orgán, který vydává povolení opravňující plemenářský spolek k uplatnění této odchylky, zajistí:

- a) že plemenářský spolek odůvodnil potřebu uplatnit tuto odchylku, a to zejména tím, že prokázal nedostatek čistokrevných plemenných samců tohoto plemene dostupných pro účely rozmnožování;

- b) že plemenářský spolek zavedl ve své plemenné knize jeden či více doplňkových oddílů;
- c) že jsou pravidla, na jejichž základě plemenářský spolek zapisuje či zaznamenává zvířata v hlavním či doplňkovém oddíle této plemenné knihy, stanovena ve šlechtitelském programu schváleném podle čl. 8 odst. 3 a případně článku 12.

Členské státy, které tuto odchylku uplatňují, zveřejní plemena, u nichž byla tato odchylka schválena, na seznamu uvedeném v článku 7.

## ČÁST 2

### **Evidování hybridních plemenných prasat v chovných registrech**

Požadavky podle článku 23 jsou tyto:

- a) u daného hybridního plemenného prasete musí být rodiče a prarodiče zvířete zapsáni do plemenných knih nebo evidováni v chovných registrech;
- b) tento hybrid plemenného prasete musí být po narození identifikován podle veterinárních předpisů Unie upravujících identifikaci a registraci zvířat dotčeného druhu prasete a podle pravidel stanovených ve šlechtitelském programu schváleném podle čl. 8 odst. 3 a případně podle článku 12;
- c) tento hybrid plemenného prasete musí mít původ stanovený podle pravidel vytyčených ve šlechtitelském programu schváleném podle čl. 8 odst. 3 a případně podle článku 12;
- d) tento hybrid plemenného prasete je, pokud se to vyžaduje, doprovázen zootechnickým osvědčením vydaným v souladu s článkem 30.

---

## PŘÍLOHA III

## TESTOVÁNÍ UŽITKOVOSTI A GENETICKÉ HODNOCENÍ UVEDENÉ V ČLÁNKU 25

## ČÁST 1

**Obecné požadavky**

Pokud plemenářské spolky nebo chovatelské podniky či třetí strany určené těmito plemenářskými spolky či chovatelskými podniky podle čl. 27 odst. 1 písm. b) provádějí testování užitkovosti nebo genetické hodnocení, zavedou a uplatňují metody testování užitkovosti či genetického hodnocení, které jsou přijatelné z vědeckého hlediska v souladu se zavedenými zootechnickými zásadami a zohledňují (pokud existují):

- a) pravidla a normy, které stanoví příslušná referenční centra Evropské unie stanovená v čl. 29 odst. 1; nebo
- b) pokud tato pravidla a normy neexistují, zásady schválené ICAR.

## ČÁST 2

**Požadavky na testování užitkovosti**

1. Testování užitkovosti se provádí na základě jednoho či více následujících systémů testování užitkovosti stanovených v souladu s metodami uvedenými v části 1:
  - a) testování individuální užitkovosti samotných plemenných zvířat nebo plemenných zvířat na základě jejich potomstva, sourozenců či příbuzných ve vedlejší linii na testovací stanici;
  - b) testování individuální užitkovosti samotných plemenných zvířat nebo plemenných zvířat na základě jejich potomstva, sourozenců či příbuzných ve vedlejší linii v zemědělském podniku;
  - c) testování užitkovosti prostřednictvím zjišťování v zemědělském podniku, na prodejních místech, na jatkách či u jiných provozovatelů;
  - d) testování užitkovosti homogenních skupin plemenných zvířat (srovnání na základě homogenní skupiny);
  - e) jakýkoli jiný způsob testování užitkovosti prováděný v souladu s metodami uvedenými v části 1.

Systémy testování užitkovosti jsou vypracovány takovým způsobem, aby umožňovaly věrohodné srovnání mezi plemennými zvířaty. Výběr potomstva, sourozenců či příbuzných ve vedlejší linii, kteří mají být testováni na testovací stanici nebo v zemědělském podniku, se provádí nezaujatým způsobem a s dotčenými zvířaty se nezachází selektivně. V případě testování v zemědělském podniku se tato zvířata rozdělí mezi jednotlivé podniky, tak aby to umožňovalo věrohodné srovnání mezi testovanými plemennými zvířaty.

Plemenářské spolky a chovatelské podniky, jež provádějí tyto systémy testování užitkovosti na testovacích stanicích, uvedou v souladu s metodami uvedenými v části 1 v protokolu testu podmínky přijetí plemenných zvířat, informace o identitě zúčastněných zvířat a relevantní výsledky jejich předchozího testování, znaky, které mají být zaznamenány, použité testovací metody a veškeré další relevantní informace.

2. Plemenářské spolky a chovatelské podniky ve svých šlechtitelských programech schválených v souladu s čl. 8 odst. 3 a případně článkem 12 vymezí znaky, které mají být zaznamenány v souvislosti s cíli selekce, které jsou stanoveny v těchto šlechtitelských programech.
3. Mají-li být zaznamenány znaky produkce mléka, zaznamenají se údaje o produkci mléka, o znacích složení mléka a dalších relevantních znacích stanovených v metodách uvedených v části 1. Mohou být rovněž zaznamenány doplňkové údaje o dalších znacích týkajících se mléka či kvality mléka.
4. Mají-li být zaznamenány znaky produkce masa, zaznamenají se údaje o znacích produkce masa a dalších relevantních znacích stanovených v metodách uvedených v části 1. Mohou být rovněž zaznamenány doplňkové údaje o dalších znacích týkajících se masa či znaky masné užitkovosti.

5. Mají-li být zaznamenány jiné znaky, než jsou znaky uvedené v bodech 3 a 4 této části, tyto znaky se zaznamenají v souladu s metodami uvedenými v části 1. Mohou zahrnovat specifické znaky druhu či plemene, jako jsou např. zmasilost, plodnost, snadnost porodu, znaky spojené se zdravím, životaschopnost potomstva, dlouhověkost, kvalita vláken, konverze živin, charakter, znaky související s udržitelností a veškeré další relevantní znaky související s chovným cílem šlechtitelského programu schváleného podle čl. 8 odst. 3 a případně článku 12.
6. Údaje, které byly shromážděny ohledně znaků uvedených v bodech 3, 4 a 5, se zahrnou do genetického hodnocení pouze tehdy, pokud byly získány na základě systému hodnocení stanoveného ve šlechtitelském programu schváleném v souladu s čl. 8 odst. 3 a případně článkem 12.
7. U každého ze zaznamenaných znaků uvedených v bodech 3, 4 a 5 se ve šlechtitelském programu schváleném v souladu s čl. 8 odst. 3 a případně článkem 12 uvede informace o uplatněných metodách testování užitkovosti, uplatněném testovacím protokolu a případně uplatněné metodě ověřování výsledků testování.
8. Je-li prováděno genetické hodnocení znaků uvedených v bodech 3, 4 a 5, zaznamenání těchto znaků zajistí, že bude na konci testování možné odhadnout spolehlivé plemenné hodnoty.
9. Údaje ze zjišťování uvedeného v bodu 1 písm. c) této části mohou být zaznamenány a začleněny do genetického hodnocení pouze tehdy, pokud jsou ověřeny v souladu s metodami uvedenými v části 1.

### ČÁST 3

#### Požadavky na genetické hodnocení

1. Genetické hodnocení plemenných zvířat zahrnuje relevantní produkční a neprodukční znaky uvedené v části 2 ve vztahu k cílům selekce stanoveným v šlechtitelských programech schválených podle čl. 8 odst. 3 a případně článku 12.
2. Genetické hodnocení zahrnuje pouze znaky uvedené v části 2, u nichž je zaznamenání prováděno podle šlechtitelského programu schváleného v souladu s čl. 8 odst. 3 a případně článkem 12.
3. Plemenná hodnota plemenných zvířat se odhaduje v souladu s metodami uvedenými v části 1, a to na základě:
  - a) údajů shromážděných k plemenným zvířatům prostřednictvím testování užitkovosti uvedeného v části 2;
  - b) genomických informací shromážděných ohledně plemenných zvířat;
  - c) údajů získaných jakoukoli jinou metodou v souladu s metodami uvedenými v části 1; nebo
  - d) kombinace informací a údajů uvedených v písmenech a), b) a c).
4. Statistické metody používané pro genetické hodnocení musí být v souladu s metodami uvedenými v části 1. Tyto statistické metody musí zaručit takové genetické hodnocení, které nebude ovlivněné zásadními vlivy prostředí ani strukturou údajů a které zohlední veškeré dostupné informace o plemenném zvířeti, jeho potomstvu, sourozencích, příbuzných ve vedlejší linii a dalších příbuzných v závislosti na způsobu testování užitkovosti.
5. Spolehlivost každé odhadované plemenné hodnoty se vypočítává v souladu s metodami uvedenými v části 1. Při zveřejnění odhadovaných plemenných hodnot u plemenných zvířat se uvede spolehlivost těchto zveřejněných plemenných hodnot a datum hodnocení.
6. Čistokrevní plemenní samci skotu, jejichž sperma je určeno k využití pro účely umělého oplodnění, musí být předmětem genetického hodnocení. Toto genetické hodnocení se provádí ohledně hlavních produkčních znaků v souvislosti se šlechtitelským programem, jak je stanoveno v metodách uvedených v části 1, a může být prováděno ohledně jiných relevantních produkčních a neprodukčních znaků stanovených v metodách uvedených v části 1. Je-li prováděno genetické hodnocení čistokrevných plemenných samců skotu, jejichž sperma je využíváno k umělému oplodnění, plemenné hodnoty vztahující se k těmto znakům se zveřejní, s výjimkou hodnot týkajících se zvířat uvedených v čl. 21 odst. 1 písm. g) (dosud nevyzkoušení býci).

7. U čistokrevných plemenných samců skotu, jejichž sperma je využíváno k umělému oplodnění, musí spolehlivost genetického hodnocení plemenných hodnot představovat nejméně:
    - a) v případě býků náležejících k mléčným plemenům (včetně kombinovaných plemen) 0,5 u hlavních znaků produkce mléka nebo u hlavních složených indexů kombinujících plemenné hodnoty odhadované pro několik jednotlivých znaků;
    - b) v případě býků náležejících k masným plemenům (včetně kombinovaných plemen) 0,3 u hlavních znaků produkce masa nebo u hlavních složených indexů kombinujících plemenné hodnoty odhadované pro několik jednotlivých znaků.
  8. Požadavky na minimální hodnoty spolehlivosti uvedené v bodě 7 se neuplatní na čistokrevné plemenné samce skotu, kteří:
    - a) jsou využíváni pro účely testování v rámci množství nezbytného pro to, aby mohl plemenářský spolek provést testy uvedené v čl. 21 odst. 1 písm. g) (dosud nevyzkoušení býci);
    - b) se účastní šlechtitelského programu, který vyžaduje testování užitkovosti a genetické hodnocení a jehož cílem je udržení plemene nebo zachování genetické rozmanitosti v rámci plemene.
  9. Genomické hodnocení čistokrevní plemenní samci skotu se považují za vhodné k umělému oplodnění, je-li jejich genomické hodnocení:
    - a) schváleno v souladu s metodami uvedenými v části 1 pro každý genomicky hodnocený znak;
    - b) znovu schváleno u každého z těchto znaků v pravidelných intervalech a vždy, když dojde k větším změnám v genomickém hodnocení nebo v genetickém hodnocení nebo v referenční populaci.
  10. Plemenářský spolek nebo chovatelský podnik nebo, na žádost tohoto plemenářského spolku či chovatelského podniku, třetí strana určená plemenářským spolkem nebo chovatelským podnikem v souladu s čl. 27 odst. 1 písm. b) zveřejní informace o dědičných zvláštěnostech a dědičných vadách plemenných zvířat, které souvisí se šlechtitelským programem.
-

## PŘÍLOHA IV

## REFERENČNÍ CENTRA EVROPSKÉ UNIE UVEDENÁ V ČLÁNKU 29

## 1. Požadavky uvedené v čl. 29 odst. 4 písm. a)

Referenční centra Evropské unie určená podle článku 29 musí:

## a) mít náležitě kvalifikovaný personál:

## i) s dostatečnou odborností:

— jsou-li dotčená centra určena na základě čl. 29 odst. 1, v oblasti testování užitkovosti a genetického hodnocení čistokrevných plemenných zvířat;

— jsou-li dotčená centra určena na základě čl. 29 odst. 2, v oblasti udržení ohrožených plemen;

## ii) který byl poučen, aby respektoval důvěrnou povahu určitých témat, výsledků nebo sdělení; a

## iii) s dostatečnou znalostí výzkumných činností na vnitrostátní úrovni, na úrovni Unie i na mezinárodní úrovni;

## b) vlastnit infrastrukturu, vybavení a produkty nezbytné pro provádění následujících úkolů nebo k nim mít přístup:

## i) jsou-li centra určena na základě čl. 29 odst. 1, úkoly uvedené v bodě 2;

## ii) jsou-li tato centra určena na základě čl. 29 odst. 2, úkoly uvedené v bodě 3.

## 2. Úkoly uvedené v čl. 29 odst. 4 písm. b) podbodě i) pro referenční centra Evropské unie určená podle čl. 29 odst. 1

Referenční centra Evropské unie určená podle čl. 29 odst. 1 musí:

## a) spolupracovat s plemenářskými spolky a třetími stranami určenými plemenářskými spolky v souladu s čl. 27 odst. 1 písm. b) s cílem usnadnit jednotné uplatňování metod pro testování užitkovosti a genetické hodnocení čistokrevných plemenných zvířat uvedených v článku 25;

## b) informovat plemenářské spolky, třetí strany určené těmito plemenářskými spolky v souladu s čl. 27 odst. 1 písm. b) nebo příslušné orgány o metodách pro testování užitkovosti a genetické hodnocení čistokrevných plemenných zvířat;

## c) pravidelně přezkoumávat výsledky testování užitkovosti a genetického hodnocení prováděného plemenářskými spolky nebo třetími stranami určenými těmito plemenářskými spolky v souladu s čl. 27 odst. 1 písm. b) a údaje, na nichž jsou založeny;

## d) srovnávat metody testování užitkovosti a genetického hodnocení čistokrevných plemenných zvířat;

## e) na žádost Komise nebo členského státu:

## i) poskytovat podporu při harmonizaci metod testování užitkovosti a genetického hodnocení čistokrevných plemenných zvířat;

## ii) doporučovat různé metody výpočtů, které jsou používány pro účely testování užitkovosti a genetického hodnocení čistokrevných plemenných zvířat;

## iii) vytvořit platformu pro srovnávání výsledků metod testování užitkovosti a genetického hodnocení čistokrevných plemenných zvířat uplatňovaných v členských státech, zejména prostřednictvím:

— vypracování protokolů o kontrole pro testování užitkovosti a genetické hodnocení čistokrevných plemenných zvířat prováděné v členských státech, s cílem zlepšit srovnatelnost výsledků a zvýšit efektivitu šlechtitelských programů,

- provádění mezinárodního hodnocení hospodářských zvířat na základě kombinovaných výsledků testování užitečnosti a genetického hodnocení čistokrevných plemenných zvířat prováděných v členských státech a ve třetích zemích,
  - šíření výsledků těchto mezinárodních hodnocení,
  - zveřejňování přepočítávacích vzorců a veškerých souvisejících informací, na jejichž základě tyto vzorce vznikly,
- f) poskytovat údaje o genetickém hodnocení čistokrevných plemenných zvířat a výcviku/odborné přípravě na podporu plemenářských spolků nebo třetích stran určených těmito plemenářskými spolky podle čl. 27 odst. 1 písm. b), které se podílejí na mezinárodních srovnáních výsledků genetických hodnocení;
- g) napomáhat řešení vznikajících problémů v členských státech souvisejících s genetickým hodnocením čistokrevných plemenných zvířat;
- h) spolupracovat v rámci své působnosti s mezinárodně uznávanými organizacemi;
- i) poskytovat odborné poradenství Stálému zootechnickému výboru na žádost Komise.

3. Úkoly uvedené v čl. 29 odst. 4 písm. b) podbodě ii) pro referenční centra Evropské unie určená podle čl. 29 odst. 2

Referenční centra Evropské unie určená podle čl. 29 odst. 2 musí:

- a) spolupracovat s plemenářskými spolky, třetími stranami určenými plemenářskými spolky v souladu s čl. 27 odst. 1 písm. b), příslušnými orgány a jinými orgány členských států s cílem usnadnit udržení ohrožených plemen nebo zachování genetické rozmanitosti existující v rámci těchto plemen;
- b) informovat plemenářské spolky, třetí strany určené plemenářskými spolky v souladu s čl. 27 odst. 1 písm. b), příslušné orgány a jiné orgány členských států o metodách využívaných pro udržení ohrožených plemen nebo zachování genetické rozmanitosti existující v rámci těchto plemen;
- c) na žádost Komise:
- i) rozvíjet nebo harmonizovat metody využívané pro udržení (na místě i mimo ně) ohrožených plemen nebo zachování genetické rozmanitosti existující v rámci těchto plemen nebo poskytovat podporu tomuto rozvoji či harmonizaci;
  - ii) rozvíjet metody využívané pro vymezení statusu ohroženého plemene, pokud se jedná o jeho genetickou rozmanitost nebo o nebezpečí, že bude ohroženo jeho hospodářské využívání, nebo tomuto rozvoji poskytovat podporu;
  - iii) podněcovat výměnu informací o udržení ohrožených plemen nebo zachování genetické rozmanitosti v rámci těchto plemen mezi členskými státy;
  - iv) poskytovat odbornou přípravu oplodnění na podporu plemenářských spolků nebo třetích stran určených těmito plemenářskými spolky v souladu s čl. 27 odst. 1 písm. b), příslušných orgánů a jiných orgánů členských států ohledně udržení ohrožených plemen nebo zachování genetické rozmanitosti existující v rámci těchto plemen;
  - v) v rámci své působnosti spolupracovat s evropskými a mezinárodně uznávanými organizacemi;
  - vi) v rámci své působnosti poskytovat odborné poradenství Stálému zootechnickému výboru.

## PŘÍLOHA V

## INFORMACE, JEŽ MAJÍ BÝT UVEDENY V ZOOTECHNICKÝCH OSVĚDČENÍCH PODLE KAPITOLY VII

## ČÁST 1

**Obecné požadavky**

V nadpise zootechnického osvědčení musí být:

- a) uvedeno, zda se jedná o čistokrevné plemenné zvíře nebo o hybrid plemenného prasete nebo zda dotčené zárodečné produkty pocházejí od čistokrevných plemenných zvířat nebo od hybridů plemenného prasete;
- b) uveden odkaz na taxonomický druh;
- c) uvedeno, zda je zásilka určena pro obchod nebo pro vstup do Unie;
- d) uveden odkaz na toto nařízení.

## ČÁST 2

**Zootechnická osvědčení pro čistokrevná plemenná zvířata a jejich zárodečné produkty**

## KAPITOLA I

**Zootechnická osvědčení uvedená v článku 30 pro čistokrevná plemenná zvířata**

1. Zootechnická osvědčení uvedená v článku 30 pro čistokrevná plemenná zvířata obsahují tyto údaje:
  - a) název vydávajícího plemenářského spolku nebo, v případě vstupu čistokrevného plemenného zvířete do Unie, název vydávajícího plemenářského subjektu a případně odkaz na internetové stránky tohoto plemenářského spolku či plemenářského subjektu;
  - b) název plemenné knihy;
  - c) ve vhodných případech třídu hlavního oddílu, v níž je dané čistokrevné plemenné zvíře zapsáno;
  - d) název plemene čistokrevného plemenného zvířete;
  - e) pohlaví čistokrevného plemenného zvířete;
  - f) číslo zápisu čistokrevného plemenného zvířete v plemenné knize („č. plemenné knihy“);
  - g) systém identifikace čistokrevného plemenného zvířete a jeho individuální identifikační číslo přidělené podle:
    - i) veterinárního práva Unie týkajících se identifikace a registrace zvířat dotčeného druhu;
    - ii) pravidel šlechtitelského programu schváleného podle čl. 8 odst. 3 a případně podle článku 12, pokud neexistuje veterinární právo Unie upravující identifikaci a registraci zvířat, které by vyžadovaly individuální identifikační číslo; nebo
    - iii) právních předpisů třetí země, pokud se jedná o vstup čistokrevného plemenného zvířete do Unie;
  - h) metody používané pro ověřování totožnosti čistokrevných plemenných zvířat využívaných pro odběr spermatu, oocytů nebo embryí a výsledky ověřování této totožnosti, pokud to vyžadují čl. 22 odst. 1 a 2;
  - i) datum a zemi narození čistokrevného plemenného zvířete;
  - j) jméno (název), adresu a případně e-mailovou adresu chovatele (místo narození čistokrevného plemenného zvířete);

- k) jméno (název), adresu a případně e-mailovou adresu majitele;
- l) původ zvířete:

Otec Č. plemenné knihy a její oddíl	Otec otce Č. plemenné knihy a její oddíl
	Matka otce Č. plemenné knihy a její oddíl
Matka Č. plemenné knihy a její oddíl	Otec matky Č. plemenné knihy a její oddíl
	Matka matky Č. plemenné knihy a její oddíl

- m) pokud jsou k dispozici, všechny výsledky testování užitkovosti a aktualizované výsledky genetického hodnocení zvířete včetně data, kdy bylo toto hodnocení provedeno, dědičných vad a dědičných zvláštností spojených se šlechtitelským programem a týkajících se dotčeného čistokrevného plemenného zvířete;
- n) u březích samic datum inseminace nebo přirozené plemenitby a identifikace samce, který ji oplodnil, které mohou být uvedeny v samostatném dokumentu;
- o) datum a místo vydání zootechnického osvědčení a jméno, funkce a podpis osoby pověřené podepsáním osvědčení vydávajícím plemenářským spolkem nebo, v případě vstupu čistokrevného plemenného zvířete do Unie, vydávajícím plemenářským subjektem; tato osoba musí být zástupcem daného plemenářského spolku nebo plemenářského subjektu nebo zástupcem příslušného orgánu uvedeného v čl. 30 odst. 2 písm. b).
2. Pokud se zootechnická osvědčení vydávají pro skupinu čistokrevných plemenných prasat, informace uvedené v bodě 1 této kapitoly mohou být uvedeny v jediném zootechnickém osvědčení, jsou-li tato čistokrevná plemenná zvířata stejného věku a mají-li tutéž genetickou matku a otce.

## KAPITOLA II

### **Zootechnická osvědčení uvedená v článku 30 pro sperma čistokrevných plemenných zvířat**

Zootechnická osvědčení uvedená v článku 30 pro sperma čistokrevných plemenných zvířat obsahují tyto údaje:

- a) všechny údaje uvedené v kapitole I této části týkající se čistokrevného plemenného zvířete dárce spermatu;
- b) informace umožňující identifikaci spermatu, počet dávek, které mají být vyslány, místo a datum odběru, název a adresu střediska pro odběr nebo střediska pro skladování spermatu a jejich číslo schválení a název a adresu příjemce;
- c) u spermatu určeného k testování čistokrevných plemenných zvířat, u nichž nebylo provedeno testování užitkovosti či genetické hodnocení, počet dávek spermatu odpovídajících množství uvedenému v čl. 21 odst. 1 písm. g), název a adresu plemenářského spolku nebo třetí strany určené tímto plemenářským spolkem v souladu s čl. 27 odst. 1 písm. b), která je odpovědná za provádění tohoto testování podle článku 25;
- d) datum a místo vydání zootechnického osvědčení a jméno, funkce a podpis osoby pověřené podepsáním osvědčení vydávajícím plemenářským spolkem nebo, v případě vstupu spermatu do Unie, vydávajícím plemenářským subjektem; tato osoba musí být zástupcem daného plemenářského spolku nebo plemenářského subjektu nebo provozovatele uvedeného v čl. 31 odst. 1 nebo v čl. 32 odst. 1 nebo zástupcem příslušného orgánu uvedeného v čl. 30 odst. 2 písm. b).

## KAPITOLA III

**Zootechnická osvědčení uvedená v článku 30 pro oocyty čistokrevných plemenných zvířat**

Zootechnická osvědčení uvedená v článku 30 pro oocyty čistokrevných plemenných zvířat obsahují tyto údaje:

- a) všechny údaje uvedené v kapitole I této části týkající se samice/dárkyně oocytů;
- b) informace umožňující identifikaci oocytů, počet pejet, místo a datum odběru, název a adresu týmu pro odběr a produkci embryí a jeho číslo schválení a název a adresu příjemce;
- c) pokud je v jedné pejetě více než jeden oocyt, musí se upřesnit počet oocytů, které jsou odebrány od stejného čistokrevného plemenného zvířete;
- d) datum a místo vydání zootechnického osvědčení a jméno, funkce a podpis osoby pověřené podepsáním osvědčení vydávajícím plemenářským spolkem nebo, v případě vstupu oocytů do Unie, vydávajícím plemenářským subjektem; tato osoba musí být zástupcem daného plemenářského spolku nebo plemenářského subjektu, nebo provozovatele uvedeného v čl. 31 odst. 1 nebo v čl. 32 odst. 1 nebo zástupcem příslušného orgánu uvedeného v čl. 30 odst. 2 písm. b).

## KAPITOLA IV

**Zootechnická osvědčení uvedená v článku 30 pro embrya čistokrevných plemenných zvířat**

Zootechnická osvědčení uvedená v článku 30 pro embrya čistokrevných plemenných zvířat obsahují tyto údaje:

- a) všechny údaje uvedené v kapitole I týkající se samice/dárkyně a samce/dárce;
- b) informace umožňující identifikaci embryí, počet pejet, místo a datum jejich odběru nebo produkce, název a adresu týmu pro odběr či produkci embryí a jeho číslo schválení a název a adresu příjemce;
- c) pokud je v jedné pejetě více než jedno embryo, je třeba upřesnit počet embryí, která pocházejí od stejných rodičů;
- d) datum a místo vydání zootechnického osvědčení a jméno, funkce a podpis osoby pověřené podepsáním osvědčení vydávajícím plemenářským spolkem nebo, v případě vstupu embryí do Unie, vydávajícím plemenářským subjektem; tato osoba musí být zástupcem daného plemenářského spolku nebo plemenářského subjektu nebo provozovatele uvedeného v čl. 31 odst. 1 nebo v čl. 32 odst. 1 nebo zástupcem příslušného orgánu uvedeného v čl. 30 odst. 2 písm. b).

## ČÁST 3

**Zootechnické certifikáty uvedené v článku 30 pro hybridní plemenná prasata a jejich zárodečné produkty**

## KAPITOLA I

**Zootechnická osvědčení pro hybridní plemenná prasata**

1. Zootechnická osvědčení uvedená v článku 30 pro hybridní plemenná prasata obsahují tyto údaje:

- a) název vydávajícího plemenářského chovatelského podniku nebo, v případě vstupu hybridního plemenného prasete do Unie, název plemenářského subjektu a případně odkaz na internetové stránky tohoto chovatelského podniku či plemenářského subjektu;
- b) název chovného plemen;
- c) název plemene, linie či křížení hybridního plemenného prasete a rodiče i prarodiče tohoto prasete;
- d) pohlaví hybridního plemenného prasete;

- e) číslo zápisu hybridního plemenného prasete v chovném registru („č. chovného registru“);
- f) systém identifikace hybridního plemenného prasete a jeho individuální identifikační číslo přidělené podle:
  - i) veterinárního práva Unie týkajícího se identifikace a registrace prasat; nebo
  - ii) pravidel šlechtitelského programu schváleného podle čl. 8 odst. 3 a případně podle článku 12, pokud neexistuje veterinární právo Unie upravující identifikaci a registraci zvířat, které by vyžadovaly individuální identifikační číslo; nebo
  - iii) právních předpisů třetí země, pokud se jedná o vstup hybridního plemenného prasete do Unie;
- g) metodu použitou pro ověření totožnosti hybridního plemenného prasete a výsledky tohoto ověřování totožnosti, pokud to vyžaduje čl. 22 odst. 2;
- h) datum a zemi narození hybridního plemenného prasete;
- i) jméno (název), adresu a případně e-mailovou adresu chovatele (místo narození hybridního plemenného prasete);
- j) jméno (název), adresu a případně e-mailovou adresu majitele;
- k) původ zvířete:

Otec Č. chovného registru Plemeno, linie či křížení	Otec otce Č. chovného registru Plemeno, linie či křížení
	Matka otce Č. chovného registru Plemeno, linie či křížení
Matka Č. chovného registru Plemeno, linie či křížení	Otec matky Č. chovného registru Plemeno, linie či křížení
	Matka matky Č. chovného registru Plemeno, linie či křížení

- l) pokud tak stanoví šlechtitelský program, výsledky testování užitkovosti nebo aktualizované výsledky genetického hodnocení zvířete nebo obojí, a to včetně data, kdy bylo hodnocení provedeno, a dědičných vad a dědičných zvláštností spojených se šlechtitelským programem a týkajících se dotčeného hybridního plemenného prasete nebo v míře, do níž je to známo, jeho potomstva;
  - m) u březích samic informace o datu oplodnění nebo plemenitby a také identifikace samce-dárce, které mohou být uvedeny v odděleném dokumentu;
  - n) datum a místo vydání zootechnického osvědčení a jméno, funkce a podpis osoby pověřené podepsáním osvědčení vydávajícím plemenářským spolkem nebo, v případě vstupu hybridního plemenného prasete do Unie, vydávajícím plemenářským subjektem; tato osoba musí být zástupcem daného chovatelského podniku nebo plemenářského subjektu nebo zástupcem příslušného orgánu uvedeného v čl. 30 odst. 2 písm. b).
2. Pokud se zootechnická osvědčení vydávají pro skupinu hybridních plemenných prasat, informace uvedené v bodě 1 této kapitoly mohou být uvedeny v jediném zootechnickém osvědčení, jsou-li tato hybridní plemenná prasata stejného věku a mají-li tutéž genetickou matku a otce.

## KAPITOLA II

**Zootechnická osvědčení uvedená v článku 30 pro sperma hybridních plemenných prasat**

Zootechnická osvědčení uvedená v článku 30 pro sperma hybridních plemenných prasat obsahují tyto údaje:

- a) všechny informace uvedené v kapitole I této části týkající se hybridního plemenného prasete/dárce spermatu;
- b) informace umožňující identifikaci spermatu, počet dávek, datum odběru, název a adresu střediska pro odběr nebo střediska pro skladování spermatu a jejich číslo schválení a název a adresu příjemce;
- c) u spermatu určeného k testování užitečnosti či genetickému hodnocení hybridních plemenných prasat, u nichž takové testování či hodnocení dosud nebylo provedeno, počet dávek spermatu odpovídajících množství uvedenému v čl. 24 odst. 1 písm. d), název a adresu chovatelského podniku nebo třetí strany určené tímto plemenářským spolkem v souladu s čl. 27 odst. 1 písm. b), která je odpovědná za provádění tohoto testování podle článku 25;
- d) datum a místo vydání zootechnického osvědčení a jméno, funkce a podpis osoby pověřené podepsáním osvědčení vydávajícím chovatelským podnikem nebo, v případě vstupu spermatu do Unie, vydávajícím plemenářským subjektem; tato osoba musí být zástupcem daného chovatelského podniku nebo plemenářského subjektu, nebo provozovatele uvedeného v čl. 31 odst. 1 nebo čl. 33 odst. 1 nebo zástupcem příslušného orgánu uvedeného v čl. 30 odst. 2 písm. b).

## KAPITOLA III

**Zootechnická osvědčení uvedená v článku 30 pro oocyty hybridních plemenných prasat**

Zootechnická osvědčení uvedená v článku 30 pro oocyty hybridních plemenných prasat obsahují tyto údaje:

- a) všechny údaje uvedené v kapitole I této části týkající se samice/dárkyně oocytů;
- b) informace umožňující identifikaci oocytů, počet pejet, datum jejich odběru, název a adresu týmu pro odběr a produkci embryí a jeho číslo schválení a název a adresu příjemce;
- c) pokud je v jedné pejetě více než jeden oocyt, musí se upřesnit počet oocytů, které byly odebrány od stejného hybridního plemenného prasete;
- d) datum a místo vydání zootechnického osvědčení a jméno, funkce a podpis osoby pověřené podepsáním osvědčení vydávajícím chovatelským podnikem nebo, v případě vstupu oocytů do Unie, vydávajícím plemenářským subjektem; tato osoba musí být zástupcem daného chovatelského podniku nebo plemenářského subjektu, nebo provozovatele uvedeného v čl. 31 odst. 1 nebo čl. 33 odst. 1 nebo zástupcem příslušného orgánu uvedeného v čl. 30 odst. 2 písm. b).

## KAPITOLA IV

**Zootechnická osvědčení uvedená v článku 30 pro embrya hybridních plemenných prasat**

Zootechnická osvědčení uvedená v článku 30 pro embrya hybridních plemenných prasat obsahují tyto údaje:

- a) všechny informace uvedené v kapitole I této části týkající se prasnice/dárkyně a kance/dárce;
- b) informace umožňující identifikaci embryí, počet pejet, místo a datum jejich odběru nebo produkce, název a adresu týmu pro odběr či produkci embryí a jeho číslo schválení a název a adresu příjemce;

- c) pokud je v jedné pejetě více než jedno embryo, je třeba upřesnit počet embryí, která pocházejí od stejných rodičů;
- d) datum a místo vydání zootechnického osvědčení a jméno, funkce a podpis osoby pověřené podepsáním osvědčení vydávajícím chovatelským podnikem nebo, v případě vstupu embryí do Unie, vydávajícím plemenářským subjektem; tato osoba musí být zástupcem daného chovatelského podniku nebo plemenářského subjektu nebo provozovatele uvedeného v čl. 31 odst. 1 nebo čl. 33 odst. 1 nebo zástupcem příslušného orgánu uvedeného v čl. 30 odst. 2 písm. b).
-

## PŘÍLOHA VI

## ÚZEMÍ UVEDENÁ V ČL. 2 BODU 21

1. Území Belgického království
  2. Území Bulharské republiky
  3. Území České republiky
  4. Území Dánského království s výjimkou Faerských ostrovů a Grónska
  5. Území Spolkové republiky Německo
  6. Území Estonské republiky
  7. Území Irska
  8. Území Řecké republiky
  9. Území Španělského království s výjimkou Ceuty a Melilly
  10. Území Francouzské republiky
  11. Území Chorvatské republiky
  12. Území Italské republiky
  13. Území Kyprské republiky
  14. Území Lotyšské republiky
  15. Území Litevské republiky
  16. Území Lucemburského velkovévodství
  17. Území Maďarska
  18. Území Republiky Malta
  19. Území Nizozemského království v Evropě
  20. Území Rakouské republiky
  21. Území Polské republiky
  22. Území Portugalské republiky
  23. Území Rumunska
  24. Území Slovinské republiky
  25. Území Slovenské republiky
  26. Území Finské republiky
  27. Území Švédského království
  28. Území Spojeného království Velké Británie a Severního Irska
-

PŘÍLOHA VII  
SROVNÁVACÍ TABULKA

Směrnice Rady 2009/157/ES	Odpovídající ustanovení v tomto nařízení
Článek 1	Čl. 2, body 9 a 12
Čl. 2 písm. a), b) a e)	Čl. 3 odst. 1
Čl. 2 písm. c)	Čl. 8 odst. 3
Čl. 2 písm. d)	Čl. 4 odst. 3
Článek 3	Čl. 18 odst. 1
Čl. 4 odst. 1	Čl. 7 odst. 1
Čl. 4 odst. 2	Čl. 7 odst. 5
Článek 5	Čl. 30 odst. 1, čl. 30 odst. 4, první pododstavec, čl. 30 odst. 6 a bod 1 písm. d) kapitoly I části 1 přílohy II
Čl. 6 písm. a)	Čl. 26 odst. 1 a příloha III
Čl. 6 písm. b)	Část 1 přílohy I
Čl. 6 písm. c)	Část 2 přílohy I
Čl. 6 písm. d)	Část 1 přílohy II
Čl. 6 písm. e)	Čl. 30 odst. 9 a 10 a příloha V
Čl. 7 odst. 1	Čl. 62 odst. 1
Čl. 7 odst. 2	Čl. 62 odst. 2
Článek 8	—
Článek 9	—
Článek 10	—
Článek 11	—
Směrnice Rady 87/328/EHS	Odpovídající ustanovení v tomto nařízení
Článek 1	Čl. 21 odst. 1
Čl. 2 odst. 1	Čl. 21 odst. 4
Čl. 2 odst. 2	Články 12, 13
Čl. 2 odst. 3	—
Článek 3	Čl. 22 odst. 1 a 3

Směrnice Rady 87/328/EHS	Odpovídající ustanovení v tomto nařízení
Článek 4	Čl. 21 odst. 5
Článek 5	Čl. 29 odst. 1
Článek 6	—
Článek 7	—
Rozhodnutí Rady 96/463/ES	Toto nařízení
Čl. 1 odst. 1	Čl. 29 odst. 1
Čl. 1 odst. 2	Čl. 29 odst. 4 písm. a) a b) bod i)
Článek 2	—
Příloha II	body 1 a 2 přílohy IV
Směrnice Rady 88/661/EHS	Odpovídající ustanovení v tomto nařízení
Článek 1	Čl. 2 body 9, 10, 12 a 17
Čl. 2 odst. 1	Čl. 3 odst. 1, čl. 4 odst. 3 a čl. 8 odst. 3
Čl. 2 odst. 2	—
Článek 3	Čl. 21 odst. 2
Čl. 4 odst. 1	Čl. 18 odst. 1
Čl. 4 odst. 2	Čl. 64 odst. 7
Čl. 4a první pododstavec	Čl. 7 odst. 1
Čl. 4a druhý pododstavec	Čl. 7 odst. 5
Článek 5	Čl. 30 odst. 1, čl. 30 odst. 4, první pododstavec, čl. 30 odst. 6 a bod 1 písm. d) kapitoly I části 1 přílohy II
Čl. 6 odst. 1	Čl. 30 odst. 9 a 10, části 1 a 2 přílohy I, část 1 přílohy II, příloha III, a příloha V
Čl. 6 odst. 2	—
Čl. 7 odst. 1	Čl. 3 odst. 1, čl. 4 odst. 3 a čl. 8 odst. 3
Čl. 7 odst. 2	Čl. 1 odst. 3
Článek 7a	Čl. 7 odst. 1 a 5
Článek 8	Čl. 25 odst. 2

Směrnice Rady 88/661/EHS	Odpovídající ustanovení v tomto nařízení
Článek 9	Čl. 30 odst. 1, čl. 30 odst. 4, první pododstavec, čl. 30 odst. 6 a bod 1 písm. d) části 2 přílohy II
Čl. 10 odst. 1	Čl. 30 odst. 9 a 10, části 1 a 2 přílohy I, část 2 přílohy II, příloha III, a příloha V
Čl. 10 odst. 2	—
Čl. 11 odst. 1	Čl. 62 odst. 1
Čl. 11 odst. 2	Čl. 62 odst. 2
Čl. 11 odst. 3	Čl. 62 odst. 2
Článek 12	Čl. 1 odst. 3
Článek 13	—
Článek 14	—
Směrnice Rady 90/118/EHS	Odpovídající ustanovení v tomto nařízení
Článek 1	Čl. 21 odst. 1
Čl. 2 odst. 1	Čl. 21 odst. 4
Čl. 2 odst. 2	Články 12 a 13 a čl. 28 odst. 2
Čl. 2 odst. 3	Článek 14 a čl. 28 odst. 2
Článek 3	Čl. 21 odst. 5
Článek 4	Čl. 62 odst. 1
Článek 5	—
Článek 6	—
Směrnice Rady 90/119/EHS	Odpovídající ustanovení v tomto nařízení
Článek 1	Čl. 24 odst. 1 a článek 25
Článek 2	Čl. 24 odst. 3
Článek 3	—
Článek 4	—
Směrnice Rady 89/361/EHS	Odpovídající ustanovení v tomto nařízení
Čl. 1 odst. 1	Čl. 1 odst. 1
Čl. 1 odst. 2	Čl. 1 odst. 3

Směrnice Rady 89/361/EHS	Odpovídající ustanovení v tomto nařízení
Článek 2	Článek 2, body 9 a 12
Čl. 3 odst. 1	Čl. 3 odst. 1, čl. 4 odst. 3 a čl. 8 odst. 3
Čl. 3 odst. 2	Čl. 1 odst. 3
Článek 4	Části 1 a 2 přílohy I, část 1 přílohy II, příloha III
Článek 5	Čl. 7 odst. 1 a 5
Článek 6	Čl. 30 odst. 1, čl. 30 odst. 4 první pododstavec, čl. 30 odst. 6 a bod 1 písm. d) kapitoly I části 1 přílohy II
Článek 7	Čl. 1 odst. 3
Článek 8	Čl. 62 odst. 1
Článek 9	—
Článek 10	—

Směrnice Rady 90/427/EHS	Odpovídající ustanovení v tomto nařízení
Článek 1	Čl. 1 odst. 1
Článek 2	Čl. 2 body 9 a 12
Čl. 3 první pododstavec	Čl. 3 odst. 1
Čl. 3 druhý pododstavec	Čl. 1 odst. 3
Čl. 4 odst. 1 písm. a)	Části 1 a 3 přílohy I
Čl. 4 odst. 1 písm. b)	Bod 1 písm. c) kapitoly I části 1 přílohy II
Čl. 4 odst. 2	Čl. 4 odst. 3, čl. 19 odst. 4, článek 33, čl. 34 odst. 1 písm. c), čl. 30 odst. 9 a 10, článek 32, příloha I, část 1 přílohy II a příloha V
Článek 5	Čl. 7 odst. 1 a 5
Článek 6	Bod 3 kapitoly I části 1 přílohy II
Článek 7	Část 1 přílohy II a část 1 přílohy III
Čl. 8 odst. 1	Bod 1 písm. c) kapitoly I části 1 přílohy II
Čl. 8 odst. 2	Čl. 30 odst. 1, čl. 30 odst. 4 první pododstavec, čl. 30 odst. 6, článek 32 a bod 1 písm. d) kapitoly I části 1 přílohy II
Článek 9	Čl. 1 odst. 3

Směrnice Rady 90/427/EHS	Odpovídající ustanovení v tomto nařízení
Článek 10	Čl. 62 odst. 1
Článek 11	—
Článek 12	—
Příloha	—
Směrnice Rady 91/174/EHS	Odpovídající ustanovení v tomto nařízení
Článek 1	Článek 2-
Článek 2	Článek 3, čl. 35 odst. 1 a čl. 45 odst. 1
Článek 3	—
Článek 4	—
Článek 5	—
Článek 6	—
Článek 7	—
Článek 8	—
Směrnice Rady 94/28/ES	Odpovídající ustanovení v tomto nařízení
Čl. 1 odst. 1	Čl. 1 odst. 1
Čl. 1 odst. 2	—
Čl. 1 odst. 3	—
Čl. 1 odst. 4	Čl. 3 odst. 1 a čl. 36 odst. 2
Článek 2	Článek 2
Článek 3	Článek 34
Článek 4	Čl. 36 odst. 1 písm. a), c) a d) a čl. 37 odst. 1 písm. a)
Článek 5	Čl. 36 odst. 1 písm. b) a d)
Článek 6	Čl. 36 odst. 1 písm. b) a d)
Článek 7	Čl. 36 odst. 1 písm. b) a d)
Článek 8	Čl. 39 odst. 2-
Čl. 9 odst. 1 a 2	Čl. 37 odst. 1 písm. b) a odst. 2

Směrnice Rady 94/28/ES	Odpovídající ustanovení v tomto nařízení
Čl. 9 odst. 3	—
Článek 10	Články 57 a 60
Článek 11	—
Článek 12	Čl. 62 odst. 1
Článek 13	—
Článek 14	—
Článek 15	—

**NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2016/1013****ze dne 8. června 2016,****kterým se mění nařízení (ES) č. 184/2005 o statistice Společenství týkající se platební bilance, mezinárodního obchodu službami a přímých zahraničních investic****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 338 odst. 1 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropské centrální banky <sup>(1)</sup>,v souladu s řádným legislativním postupem <sup>(2)</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V důsledku vstupu Lisabonské smlouvy v platnost je třeba uvést pravomoci svěřené Komisi nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 184/2005 <sup>(3)</sup> do souladu s články 290 a 291 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“).
- (2) Vysoce kvalitní statistiky platební bilance, mezinárodního obchodu službami a přímých zahraničních investic a jejich srovnatelnost mají zásadní význam pro subjekty odpovědné za veřejnou politiku v Unii, pro výzkumné pracovníky a všechny evropské občany. Komise (Eurostat) by měla přijmout všechna nezbytná opatření, která umožní snadný a uživatelsky vstřícný přístup online k souborům údajů a zajistí pro uživatele intuitivní prezentaci příslušných údajů.
- (3) Evropské statistiky týkající se platební bilance, mezinárodního obchodu službami a přímých zahraničních investic mají klíčový význam při zajišťování informované tvorby hospodářské politiky a přesných hospodářských prognóz.
- (4) S ohledem na přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 <sup>(4)</sup> se Komise prohlášením <sup>(5)</sup> zavázala přezkoumat legislativní akty, které v současnosti obsahují odkazy na regulativní postup s kontrolou, s ohledem na kritéria stanovená ve Smlouvě o fungování EU.
- (5) Nařízení (ES) č. 184/2005 obsahuje odkazy na regulativní postup s kontrolou, a mělo by být proto přezkoumáno s ohledem na kritéria stanovená ve Smlouvě o fungování EU.
- (6) Za účelem přizpůsobení nařízení (ES) č. 184/2005 článkům 290 a 291 Smlouvy o fungování EU by prováděcí pravomoci, které nařízení Komisi svěřuje, měly být nahrazeny pravomocí přijímat akty v přenesené pravomoci a prováděcí akty.
- (7) Pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování EU by měla být přenesena na Komisi, jestliže je v důsledku hospodářských nebo technických změn nutné aktualizovat úrovně geografického členění, úrovně členění institucionálních sektorů a úrovně členění podle ekonomické činnosti uvedené v tabulkách 6, 7

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 31, 30.1.2015, s. 3.

<sup>(2)</sup> Postoj Evropského parlamentu ze dne 10. května 2016 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 30. května 2016.

<sup>(3)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 184/2005 ze dne 12. ledna 2005 o statistice Společenství týkající se platební bilance, mezinárodního obchodu službami a přímých zahraničních investic (Úř. věst. L 35, 8.2.2005, s. 23).

<sup>(4)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

<sup>(5)</sup> Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 19.

a 8 přílohy I nařízení (ES) č. 184/2005, pokud takové aktualizace neovlivní zátěž, kterou představuje vykazování, ani nezmění použitelný základní koncepční rámec. Pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování EU by měla být přenesena na Komisi také pro případ, že je nutné zrušit nebo omezit některé požadavky týkající se datových toků uvedené v příloze I uvedeného nařízení, za předpokladu, že takové zrušení nebo omezení nesníží kvalitu statistik vypracovávaných podle tohoto nařízení. Tyto akty v přenesené pravomoci by se rovněž měly zabývat prodloužením lhůty pro vykazování závěrů studií o statistikách přímých zahraničních investic založených na koncepci konečného vlastníka a o statistikách přímých zahraničních investic rozlišujících přímé zahraniční investice do nových projektů (tzv. investice „na zelené louce“) od převzetí již existujících podniků. Komise by měla zajistit, aby tyto akty v přenesené pravomoci nepředstavovaly významnou dodatečnou zátěž pro členské státy nebo respondenty nad rámec toho, co je nezbytné pro účely tohoto nařízení, a aby neměnily použitelný základní koncepční rámec. Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016 <sup>(1)</sup>. Pro zajištění rovné účasti na vypracování aktů v přenesené pravomoci obdrží Evropský parlament a Rada veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na setkání expertních skupin Komise, jež se věnují přípravě aktů v přenesené pravomoci.

- (8) Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení nařízení (ES) č. 184/2005 by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci s cílem harmonizovat způsob zpracování, strukturu a periodicitu zpráv o kvalitě. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením (EU) č. 182/2011.
- (9) Komisi při výkonu jejích prováděcích pravomocí poskytoval poradenství a pomoc Výbor pro platební bilanci, uvedený v článku 11 nařízení (ES) č. 184/2005. V rámci strategie pro novou strukturu Evropského statistického systému (ESS) zaměřenou na zlepšení koordinace a partnerství v jasném pyramidovém uspořádání v rámci ESS by měl mít Výbor pro Evropský statistický systém, zřízený nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 <sup>(2)</sup>, poradní úlohu a pomáhat Komisi při výkonu jejích prováděcích pravomocí. Za tímto účelem by nařízení (ES) č. 184/2005 mělo být změněno tak, že se odkazy na Výbor pro platební bilanci nahradí odkazy na Výbor pro Evropský statistický systém.
- (10) Stávající dobrá operativní spolupráce mezi národními centrálními bankami a národními statistickými úřady a mezi Eurostatem a Evropskou centrální bankou (ECB) je předností, jež by se měla v rámci zlepšování celkové konzistence a kvality makroekonomických statistik, jako jsou statistiky platební bilance, finanční statistiky, vládní finanční statistiky a národní účty, zachovat a dále rozvíjet. Národní centrální banky a národní statistické úřady se mají i nadále úzce zapojovat do přípravy všech rozhodnutí týkajících se statistik platební bilance, mezinárodního obchodu službami a přímých zahraničních investic prostřednictvím své účasti v příslušných skupinách odborníků odpovědných za statistiky platební bilance, mezinárodního obchodu službami a přímých zahraničních investic. Spolupráce mezi ESS a Evropským systémem centrálních bank (ESCB) je koordinována na strategické úrovni v rámci Evropského statistického fóra, které bylo zřízeno na základě memoranda o porozumění o spolupráci mezi členy Evropského statistického systému a členy Evropského systému centrálních bank podepsaného dne 24. dubna 2013.
- (11) V zájmu dalšího posílení spolupráce mezi ESS a ESCB by Komise měla požádat Výbor pro měnovou a finanční statistiku a statistiku platební bilance, který byl zřízen rozhodnutím Rady 2006/856/ES <sup>(3)</sup>, o stanovisko ve všech záležitostech spadajících podle uvedeného rozhodnutí do jeho působnosti.
- (12) Podle čl. 127 odst. 4 a čl. 282 odst. 5 Smlouvy o fungování EU by ECB měla být konzultována ke všem návrhům aktů Unie v oblasti její působnosti.
- (13) Členské státy by měly poskytovat údaje vyžadované k tomu, aby byly evropské statistiky týkající se platební bilance, mezinárodního obchodu službami a přímých zahraničních investic vypracovávány včas, ve vhodné formě a v potřebné kvalitě.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1.

<sup>(2)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 ze dne 11. března 2009 o evropské statistice a zrušení nařízení (ES, Euratom) č. 1101/2008 o předávání údajů, na které se vztahuje statistická důvěrnost, Statistickému úřadu Evropských společenství, nařízení Rady (ES) č. 322/97 o statistice Společenství a rozhodnutí Rady 89/382/EHS, Euratom, kterým se zřizuje Výbor pro statistické programy Evropských společenství (Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 164).

<sup>(3)</sup> Rozhodnutí Rady 2006/856/ES ze dne 13. listopadu 2006 o zřízení Výboru pro měnovou a finanční statistiku a statistiku platební bilance (Úř. věst. L 332, 30.11.2006, s. 21).

- (14) Od přijetí nařízení (ES) č. 184/2005 mezinárodní kapitálové toky zesílily a staly se složitějšími. V důsledku častějšího využívání zvláštních účelových jednotek a právních konstruktů ke směrování kapitálových toků je nyní obtížnější tyto toky sledovat a zajistit jejich výsledovatelnost, aby se zabránilo dvojímu nebo vícenásobnému započítání.
- (15) Nařízení (ES) č. 184/2005 by proto mělo být aktualizováno tak, aby se zlepšila transparentnost a podrobnost členění, pokud jde o platební bilanci, mezinárodní obchod službami a přímé zahraniční investice.
- (16) V zájmu sběru odpovídajících informací požadovaných podle tohoto nařízení by členské státy měly využívat všechny relevantní a vhodné zdroje, včetně zdrojů správních údajů, jako jsou registry hospodářských subjektů nebo registr EuroGroups (EGR). Transparentnost by rovněž bylo možné zvýšit využitím nedávných inovací, jako jsou celosvětový identifikační kód právnických osob a registry skutečného vlastnictví zavedené v rámci směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/849 <sup>(1)</sup>.
- (17) V zájmu sestavení statistik přímých zahraničních investic založených na koncepci konečného vlastníka a statistik přímých zahraničních investic rozlišujících přímé zahraniční investice do nových projektů (tzv. investice „na zelené louce“) od přímých zahraničních investic, jejichž výsledkem je převzetí již existujících podniků a které v daném období zpravidla nezvyšují tvorbu hrubého kapitálu v příslušných členských státech, by měla být pro tyto oblasti vyvinuta a posílena vhodná metodika. Mělo by se tak stát ve spolupráci s příslušnými aktéry, jako jsou Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj, Mezinárodní měnový fond a Konference OSN o obchodu a rozvoji.
- (18) Pilotní studie by měly určit podmínky, včetně metodického rámce, pro zavádění nových sběrů údajů týkajících se ročních statistik přímých zahraničních investic a posuzování nákladů na související sběry údajů, kvalitu statistik, jakož i srovnatelnost údajů mezi jednotlivými zeměmi. Výsledky těchto studií by měly být předmětem zprávy Komise předložené Evropskému parlamentu a Radě.
- (19) Za účelem zajištění kvality statistických údajů poskytovaných členskými státy by Komise měla využít vhodných výsad a pravomocí stanovených v článku 12 nařízení (ES) č. 223/2009.
- (20) Nařízení (ES) č. 184/2005 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

Nařízení (ES) č. 184/2005 se mění takto:

1) V článku 2 se doplňuje nový odstavec, který zní:

„3. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 10, jestliže je v důsledku hospodářských nebo technických změn nutné aktualizovat úroveň geografického členění, úroveň členění institucionálních sektorů a úroveň členění podle ekonomické činnosti uvedené v tabulkách 6, 7 a 8 přílohy I, pokud takové aktualizace neovlivní zátěž, kterou představuje vykazování, ani nezmění použitelný základní koncepční rámec.

Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 10, kdykoli je nutné zrušit nebo omezit některé požadavky týkající se datových toků uvedených v příloze I, pokud takové zrušení nebo omezení nesníží kvalitu statistiky vypracovávané podle tohoto nařízení.

Při výkonu těchto pravomocí Komise zajistí, aby tyto akty v přenesené pravomoci nepředstavovaly významnou dodatečnou zátěž pro členské státy ani respondenty.

<sup>(1)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/849 ze dne 20. května 2015 o předcházení využívání finančního systému k praní peněz nebo financování terorismu, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 a o zrušení směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/60/ES a směrnice Komise 2006/70/ES (Úř. věst. L 141, 5.6.2015, s. 73).

Dále Komise řádně odůvodní opatření stanovená těmito akty v přenesené pravomoci, přičemž ve vhodných případech přihlédne k efektivitě nákladů včetně zatížení respondentů a nákladů na vypracovávání v souladu s čl. 14 odst. 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 (\*).

(\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 ze dne 11. března 2009 o evropské statistice a zrušení nařízení (ES, Euratom) č. 1101/2008 o předávání údajů, na které se vztahuje statistická důvěrnost, Statistickému úřadu Evropských společenství, nařízení Rady (ES) č. 322/97 o statistice Společenství a rozhodnutí Rady 89/382/EHS, Euratom, kterým se zřizuje Výbor pro statistické programy Evropských společenství (Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 164).“

2) Článek 4 se nahrazuje tímto:

„Článek 4

#### **Kritéria kvality a zprávy o kvalitě**

1. Pro účely tohoto nařízení se na údaje, které mají být předávány v souladu s článkem 5 tohoto nařízení, použijí kritéria kvality stanovená v čl. 12 odst. 1 nařízení (ES) č. 223/2009.
2. Členské státy předloží Komisi (Eurostatu) zprávu o kvalitě předávaných údajů (dále jen ‚zpráva o kvalitě‘).
3. Při uplatňování kritérií kvality podle odstavce 1 na údaje, kterých se týká toto nařízení, stanoví Komise prostřednictvím prováděcích aktů způsob zpracování, strukturu a periodicitu zpráv o kvalitě. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 11 odst. 2.
4. Na základě vhodné analýzy zpráv o kvalitě vyhodnotí Komise (Eurostat) za pomoci Výboru pro Evropský statistický systém uvedeného v čl. 11 odst. 1 kvalitu předávaných údajů a vypracuje a zveřejní zprávu o kvalitě evropských statistik, které jsou předmětem tohoto nařízení. Tato zpráva se předá pro informaci Evropskému parlamentu a Radě.
5. Členské státy sdělí Komisi (Eurostatu) veškeré významné metodické či jiné druhy změn, které by ovlivnily předávané údaje, do tří měsíců poté, co se změna stane použitelnou. Komise oznámí každé takové sdělení Evropskému parlamentu a ostatním členským státům.“

3) Článek 5 se nahrazuje tímto:

„Článek 5

#### **Datové toky**

1. Statistika, která má být vypracována, se pro účely předávání Komisi (Eurostatu) sestavuje podle těchto datových toků:
  - a) měsíční statistika platební bilance;
  - b) čtvrtletní statistika platební bilance;
  - c) mezinárodní obchod službami;
  - d) toky přímých zahraničních investic;
  - e) stavy přímých zahraničních investic.
2. Komise (Eurostat) a členské státy vyvinou ve spolupráci s příslušnými mezinárodními partnery vhodnou metodiku pro sestavování statistik přímých zahraničních investic založených na koncepci konečného vlastníka vedle zásady bezprostřední protistrany a statistik přímých zahraničních investic rozlišujících přímé zahraniční investice do nových projektů (tzv. investice ‚na zelené louce‘) od převzetí již existujících podniků.

3. Do 20. července 2018 zavede Komise (Eurostat) pilotní studie, které budou prováděny členskými státy a které se budou zabývat ročními statistikami přímých zahraničních investic založenými na koncepci konečného vlastníka a statistikami přímých zahraničních investic rozlišujícími přímé zahraniční investice do nových projektů (tzv. investice „na zelené louce“) od převzetí již existujících podniků. Účelem takových studií bude určit podmínky, včetně metodického rámce, nutné pro zavedení takových nových sběrů údajů týkajících se ročních statistik přímých zahraničních investic, pro posouzení nákladů na související sběry údajů a následnou kvalitu statistik, jakož i pro umožnění posouzení srovnatelnosti údajů mezi jednotlivými zeměmi.

4. V zájmu usnadnění provádění studií uvedených v odstavci 3 může Unie poskytnout členským státům finanční podporu ve formě grantů v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 (\*).

5. Do 20. července 2019 vypracuje Komise (Eurostat) zprávu o závěrech studií uvedených v odstavci 3. Tuto zprávu předloží Evropskému parlamentu a Radě a případně v ní určí zbývající podmínky, které je třeba splnit pro vyvinutí metodiky podle odstavce 2.

6. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 10 s cílem prodloužit o dvanáct měsíců lhůtu pro předkládání zpráv stanovenou v odstavci 5 tohoto článku, pokud Komise v posouzení pilotních studií zmíněném v uvedeném odstavci konstatuje, že je vhodné určit zbývající podmínky.

Při výkonu těchto pravomocí Komise zajistí, aby tyto akty v přenesené pravomoci nepředstavovaly významnou dodatečnou zátěž pro členské státy ani respondenty.

Dále Komise řádně odůvodní opatření stanovená těmito akty v přenesené pravomoci, přičemž ve vhodných případech přihlédne k efektivitě nákladů včetně zatížení respondentů a nákladů na vypracovávání v souladu s čl. 14 odst. 3 nařízení (ES) č. 223/2009.

7. Do dvanácti měsíců po vydání zprávy uvedené v odstavci 5 Komise tam, kde je to vhodné, a zejména v závislosti na posouzení výsledků pilotních studií Komisí podle odstavce 3 předloží návrh na změnu tohoto nařízení s cílem definovat požadavky na metodiku a údaje pro roční statistiky přímých zahraničních investic založené na koncepci konečného vlastníka a pro roční statistiky přímých zahraničních investic rozlišující přímé zahraniční investice do nových projektů (tzv. investice „na zelené louce“) od převzetí již existujících podniků.

(\* Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).“

4) Článek 9 se nahrazuje tímto:

„Článek 9

#### **Šíření**

1. Komise (Eurostat) rozšiřuje evropské statistiky vypracované podle tohoto nařízení s periodicitou obdobnou té, kterou určuje příloha I. Tyto statistiky se zpřístupní na webových stránkách Komise (Eurostatu).

2. V souladu s článkem 18 nařízení (ES) č. 223/2009, a aniž je dotčena ochrana statistické důvěrnosti, zajistí členské státy a Komise (Eurostat) rozšiřování údajů a metadat požadovaných podle tohoto nařízení a přesné metodiky použité pro jejich sestavení.“

5) Článek 10 se nahrazuje tímto:

„Článek 10

#### **Výkon přenesené pravomoci**

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 2 odst. 3 a čl. 5 odst. 6 je svěřena Komisi na dobu pěti let od 19. července 2016. Nejpozději devět měsíců před koncem tohoto pětiletého období vypracuje Komise o přenesené pravomoci zprávu. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Evropský parlament nebo Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.
3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v čl. 2 odst. 3 a čl. 5 odst. 6 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie* nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.
4. Předtím, než Komise přijme akt v přenesené pravomoci, vede konzultace s odborníky určenými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016 (\*).
5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.
6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. 2 odst. 3 a čl. 5 odst. 6 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě tří měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o tři měsíce.

(\*) Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1.“

- 6) Článek 11 se nahrazuje tímto:

„Článek 11

#### **Postup projednávání ve výboru**

1. Komisi je nápomocen Výbor pro Evropský statistický systém, zřízený nařízením (ES) č. 223/2009. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 (\*).
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

(\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).“

- 7) Článek 12 se nahrazuje tímto:

„Článek 12

#### **Zprávy o provádění**

Do 28. února 2018 a poté každých pět let předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu o provádění tohoto nařízení.

Zpráva zejména:

- a) vyhodnotí kvalitu údajů týkajících se platební bilance, mezinárodního obchodu službami a přímých zahraničních investic;
- b) posoudí přínos plynoucí Unii, členskými státy a poskytovatelům a uživatelům statistických informací z vypracovaných statistik v poměru k nákladům;

- c) určí oblasti možného zlepšení a změn, které jsou na základě získaných výsledků považovány za nutné.“
- 8) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 12a

**Spolupráce s jinými výbory**

Ke všem záležitostem, které spadají do působnosti Výboru pro měnovou a finanční statistiku a statistiku platební bilance, zřízeného rozhodnutím Rady 2006/856/ES (\*), si od něj Komise vyžádá stanovisko podle uvedeného rozhodnutí.

(\*) Rozhodnutí Rady 2006/856/ES ze dne 13. listopadu 2006 o zřízení Výboru pro měnovou a finanční statistiku a statistiku platební bilance (Úř. věst. L 332, 30.11.2006, s. 21).“

- 9) Příloha I se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení:

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

Ve Štrasburku dne 8. června 2016.

*Za Evropský parlament*  
*předseda*  
M. SCHULZ

*Za Radu*  
*předseda*  
A.G. KOENDERS

## PŘÍLOHA

Příloha I nařízení (ES) č. 184/2005 se mění takto:

1) Úvodní text k tabulce 2 se nahrazuje tímto:

„Periodicita: čtvrtletní

První sledované období: první čtvrtletí roku 2014

Lhůta pro předání: T+85 od roku 2014 do roku 2016; T+82 od roku 2017 <sup>(?)</sup>

<sup>(?)</sup> Přejít na T+82 není povinný pro členské státy, které se neúčastní měnové unie.“

2) V tabulce 2, části E „Investiční pozice vůči zahraničí“ se řádek „Finanční deriváty (jiné než rezervy) a zaměstnanecké opce na akcie“ nahrazuje tímto:

„Finanční deriváty (jiné než rezervy) a zaměstnanecké opce na akcie Podle rezidentských sektorů (sektor 2	Geo 2 <sup>(1)</sup>			Geo 2 <sup>(1)</sup>			Geo 2 <sup>(1)</sup> “.
--	----------------------	--	--	----------------------	--	--	-------------------------

3) Tabulka 4.1 se mění takto:

a) položka „Přímé investice v zahraničí – Transakce“ se nahrazuje tímto

„Přímé investice v zahraničí – Transakce	Geo 6	<b>Geo 6 (*)</b>	<b>Geo 6 (*)“;</b>
--	-------	------------------	--------------------

b) položka „Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Transakce“ se nahrazuje tímto:

„Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Transakce	Geo 6	<b>Geo 6 (*)</b>	<b>Geo 6 (*)“;</b>
--	-------	------------------	--------------------

c) doplňuje se nová poznámka, která zní:

„(\*) Geo 6: Geo 6 uvedeno tučně, povinné od sledovaného roku 2015.“

4) Tabulka 4.2 se mění takto:

a) položka „Přímé investice v zahraničí – Důchody“ se nahrazuje tímto

„Přímé investice v zahraničí – Důchody	Geo 6	<b>Geo 6 (*)</b>	<b>Geo 6 (*)“;</b>
--	-------	------------------	--------------------

b) položka „Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Důchody“ se nahrazuje tímto:

„Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Důchody	Geo 6	<b>Geo 6 (*)</b>	<b>Geo 6 (*)“;</b>
--	-------	------------------	--------------------

c) doplňuje se nová poznámka, která zní:

„(\*) Geo 6: Geo 6 uvedeno tučně, povinné od sledovaného roku 2015.“

5) Tabulka 5.1 se mění takto:

a) položka „Přímé investice v zahraničí“ se nahrazuje tímto

„Přímé investice v zahraničí – Důchody	Geo 6	<b>Geo 6 (*)</b>	<b>Geo 6 (*)“;</b>
--	-------	------------------	--------------------

- b) položka „Přímé investice ve vykazujícím hospodářství“ se nahrazuje tímto:

„Přímé investice ve vykazujícím hospodářství – Důchody	Geo 6	<b>Geo 6 (*)</b>	<b>Geo 6 (*)</b> “;
--	-------	------------------	---------------------

- c) doplňuje se nová poznámka, která zní:

„(\*) Geo 6: Geo 6 uvedeno tučně, povinné od sledovaného roku 2015.“

---

**NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2016/1014**  
**ze dne 8. června 2016,**  
**kterým se mění nařízení (EU) č. 575/2013, pokud jde o výjimky pro obchodníky s komoditami**  
**(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 114 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropské centrální banky <sup>(1)</sup>,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru <sup>(2)</sup>,

v souladu s řádným legislativním postupem <sup>(3)</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 575/2013 <sup>(4)</sup> osvobozuje investiční podniky, jejichž hlavní podnikatelskou činností je výhradně poskytování investičních služeb nebo provádění investičních činností ve vztahu k finančním nástrojům uvedeným v bodech 5, 6, 7, 9 a 10 oddílu C přílohy I směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/39/ES <sup>(5)</sup> a na něž se nevztahovala ke dni 31. prosince 2006 směrnice Rady 93/22/EHS <sup>(6)</sup> (dále jen „obchodníci s komoditami“), od požadavků na velké expozice a kapitálových požadavků. Uvedené výjimky se použijí do dne 31. prosince 2017.
- (2) Nařízení (EU) č. 575/2013 rovněž vyžaduje, aby Komise do dne 31. prosince 2015 vypracovala zprávu o vhodném systému obezřetnostního dohledu nad obchodníky s komoditami. Kromě toho uvedené nařízení vyžaduje, aby Komise k těmto dni vypracovala zprávu o vhodném systému obezřetnostního dohledu nad investičními podniky obecně. Na tyto zprávy budou v případě potřeby navazovat legislativní návrhy.
- (3) Přezkum obezřetnostního zacházení s investičními podniky (dále jen „přezkum investičních podniků“), který zahrnuje i obchodníky s komoditami, se v současné době připravuje, avšak dosud nebyl dokončen. Tento přezkum bude dokončen a nové právní předpisy, které se mohou jevit jako nezbytné na základě tohoto přezkumu, budou přijaty až po dni 31. prosince 2017.
- (4) Podle stávajícího systému se po dni 31. prosince 2017 budou na obchodníky s komoditami vztahovat požadavky na velké expozice a kapitálové požadavky. To by je mohlo donutit k výraznému zvýšení objemu kapitálu, který musí mít pro pokračování svých činností, a v důsledku této skutečnosti i zvýšit náklady související s výkonem těchto činností.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 130, 13.4.2016, s. 1.

<sup>(2)</sup> Stanovisko ze dne 27. dubna 2016 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

<sup>(3)</sup> Postoj Evropského parlamentu ze dne 11. května 2016 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 30. května 2016.

<sup>(4)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 575/2013 ze dne 26. června 2013 o obezřetnostních požadavcích na úvěrové instituce a investiční podniky a o změně nařízení (EU) č. 648/2012 (Úř. věst. L 176, 27.6.2013, s. 1).

<sup>(5)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/39/ES ze dne 21. dubna 2004 o trzích finančních nástrojů, o změně směrnice Rady 85/611/EHS a 93/6/EHS a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/12/ES a o zrušení směrnice Rady 93/22/EHS (Úř. věst. L 145, 30.4.2004, s. 1).

<sup>(6)</sup> Směrnice Rady 93/22/EHS ze dne 10. května 1993 o investičních službách v oblasti cenných papírů (Úř. věst. L 141, 11.6.1993, s. 27).

- (5) Rozhodnutí o uplatňování požadavků na velké expozice a kapitálových požadavků na obchodníky s komoditami by nemělo být důsledkem skončení platnosti určité výjimky. Namísto toho by uvedené rozhodnutí mělo být důkladně zdůvodněno na základě závěrů přezkumu investičních podniků a mělo by být jasně vyjádřeno v právních předpisech.
- (6) Proto je třeba stanovit novou lhůtu, do níž by měly výjimky pro obchodníky s komoditami platit. Nařízení (EU) č. 575/2013 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

Nařízení (EU) č. 575/2013 se mění takto:

- 1) V čl. 493 odst. 1 se druhá věta nahrazuje tímto:

„Tato výjimka platí do 31. prosince 2020 nebo do dne vstupu jakékoli změny podle odstavce 2 tohoto článku v platnost, podle toho, co nastane dříve.“

- 2) V čl. 498 odst. 1 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„Tato výjimka platí do 31. prosince 2020 nebo do dne vstupu jakékoli změny podle odstavců 2 a 3 v platnost, podle toho, co nastane dříve.“

#### Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

Ve Štrasburku dne 8. června 2016.

Za Evropský parlament  
předseda  
M. SCHULZ

Za Radu  
předseda  
A.G. KOENDERS







ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)  
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



**Úřad pro publikace Evropské unie**  
2985 Lucemburk  
LUCEMBURSKO

CS